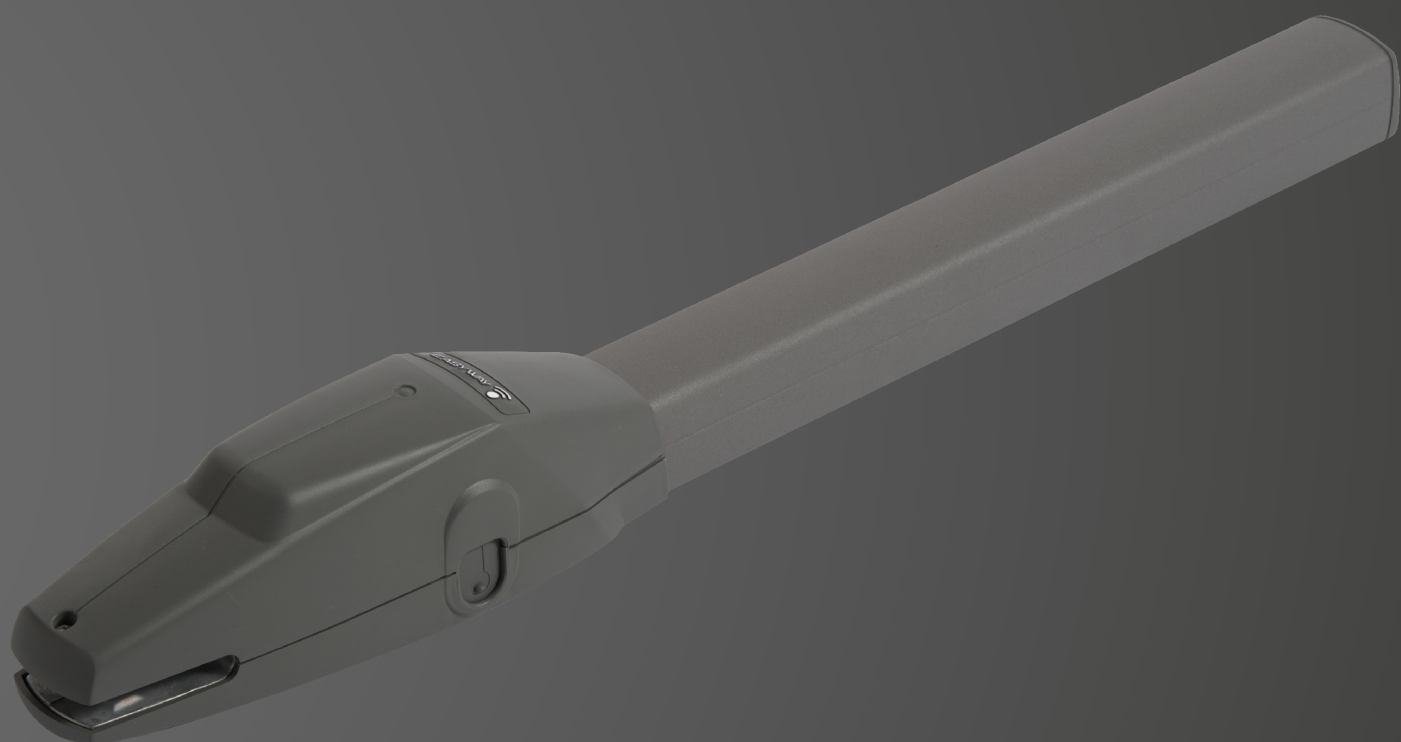


EASYWAY 210



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN USER MANUAL
DE BENUTZERHANDBUCH
CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL
SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS



SPIS TREŚCI

1. DANE TECHNICZNE SIŁOWNIKA

- 1.1 Wymiary i ograniczenia dotyczące wykorzystania

2. INSTALACJA

- 2.1 Brama dwuskrzydłowa
- 2.2 Wymiary instalacyjne siłownika
- 2.3 Pozycja tylnego wspornika na słupkach murowanych
- 2.4 Pozycja przedniego wspornika (w przypadku braku otworów pod przedni łącznik przygotowanych przez producenta)
- 2.5 Rodzaje mocowań przedniego wspornika
- 2.6 Mocowanie tylnego wspornika na słupkach metalowych
- 2.7 Mocowanie ramienia siłownika
- 2.8 Mocowanie mechanicznych wyłączników krańcowych
- 2.9 Zwalnianie manualne
- 2.10 Podłączenie

3. INSTRUKCJE MONTAŻU JEDNOSTKI STEROWNICZEJ

- 3.1 Okablowanie i podłączenie
- 3.2 Połączenia centralne
- 3.3 Połączenie elektryczne

4. KONFIGURACJA JEDNOSTKI STEROWNICZEJ

- 4.1 Pełny reset
- 4.2 Uruchamianie wstępnej konfiguracji

5. ZARZĄDZANIE ZDALNYM STEROWANIEM

- 5.1 Przyuczanie pilota
- 5.2 Usuwanie pojedynczego pilota
- 5.3 Usuwanie wszystkich pilotów

6. USTAWIENIA OPCJI

- 6.1 Automatyczne zamknięcie
- 6.2 Regulacja czasu spowolnienia

7. SZYBKOŚĆ I CZUŁOŚĆ

- 7.1 Regulacja szybkości
- 7.2 Regulacja czułości

8. MENU OPCJI

- 8.1 Opcje 1
- 8.2 Opcje 2

9. PROGRAMOWANIE MANUALNE

- 9.1 Przyuczanie wyłącznika krańcowego zamknięcia
- 9.2 Przyuczanie wyłącznika krańcowego otwarcia oraz opóźnienia
- 9.3 Przyuczanie opóźnienia zamknięcia

10. INFORMACJE OGÓLNE

- 10.1 Przeznaczenie

11. ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 11.1 Ogólne zalecenia i ostrzeżenia

12. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

- 12.1 Zalecenia i ostrzeżenia dotyczące instalacji

13. TESTY

14. ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

15. KONSERWACJA

- 15.1 Zalecenia i ostrzeżenia dotyczące konserwacji

16. ROZBIÓRKA I UTYLIZACJA

OSTRZEŻENIE

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Przestrzeganie niniejszych zaleceń jest ważne w celu zachowania osobistego bezpieczeństwa. Należy zachować niniejszą instrukcję.

Urządzenie należy odłączyć od zasilania podczas czyszczenia i konserwacji, a także podczas wymiany podzespołów. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniami do sterowania bramą. Piloty zdalnego sterowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Należy obserwować poruszającą się bramę i nie pozwalać nikomu zbliżyć się do niej dopóki jest ona przesuwana automatycznie. Należy zachować ostrożność podczas używania urządzenia do zwalniania manualnego, ponieważ skrzydła bramy mogą zostać poruszone przez wiatr i spowodować obrażenia u ludzi lub szkody w majątku.

Należy często sprawdzać cały system, w szczególności zawiasy i ograniczniki mechaniczne, a także pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.

Nie wolno używać urządzenia, jeśli wymagana jest naprawa lub regulacja, ponieważ błąd w instalacji może spowodować obrażenia.

Należy co miesiąc sprawdzać, czy urządzenia zabezpieczające działają i są skuteczne.

Jeśli to konieczne, należy je dostosować lub dokonać ponownego sprawdzenia. Nieprawidłowe ustawienie może stanowić zagrożenie.

Jeżeli interwencja nie przywróci prawidłowego funkcjonowania automatyki, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum pomocy technicznej.

Automatyka nie może być instalowana na wysokościach przekraczających 2000 m nad poziomem morza.

Zgodnie z zasadami instalacji, należy zainstalować urządzenie zapewniające pełne odłączenie od zasilania.

OSTRZEŻENIE

Automatyka do bram uchylnych.

Brama może zadziałać w sposób nieprzewidziany, w związku z czym nie wolno pozwalać nikomu ani niczemu zatrzymywać się w obszarze przesuwu bramy.

OSTRZEŻENIE

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń, ponieważ nieprawidłowa instalacja może spowodować powstanie poważnych uszkodzeń.

Należy przymocować trwale etykiety ostrzegające przez uwieszeniem w dobrze widocznym miejscu lub w pobliżu któregoś ze stałych urządzeń sterujących.

Należy trwale przymocować etykietę zwolnienia manualnego w pobliżu jednostki sterującej.

Po instalacji należy upewnić się, że mechanizm jest odpowiednio ustawiony i że silnik odpowiadający za ruch odwraca kierunek ruchu, gdy brama uderzy w coś uderzy.

Po instalacji należy upewnić się, że części bramy nie zaśmiecają chodników ani dróg publicznych.

Po instalacji należy upewnić się, że systemy ochronne działają zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje te muszą być zawarte również w instrukcji.

Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub nieposiadające doświadczenia lub potrzebnej wiedzy, o ile są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją zagrożenia, jakie może ono stwarzać z racji swej natury.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Operacje w zakresie czyszczenia i konserwacji, które ma przeprowadzać w założeniu użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



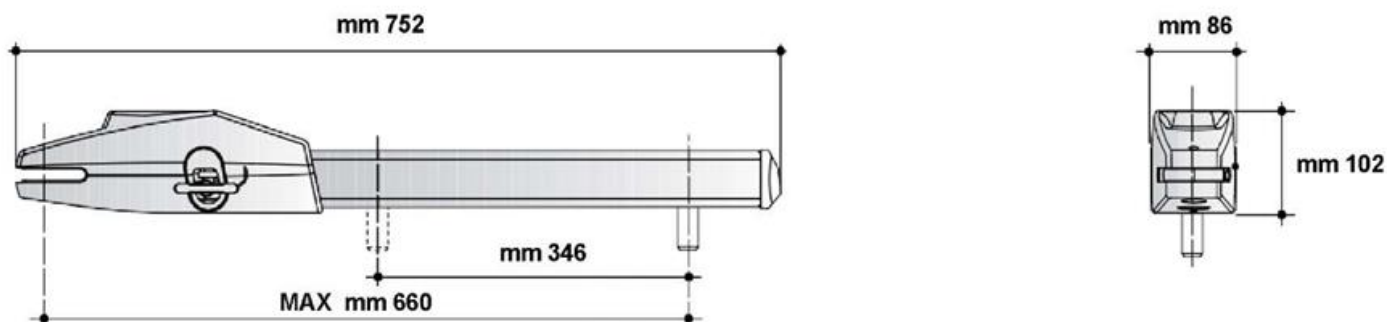
1. DANE TECHNICZNE SIŁOWNIKA

24V jednokierunkowy mechaniczny motoreduktor do bram uchylnych, z ogranicznikami mechanicznymi

Napięcie zasilania	Vac	230 50/60Hz
Zasilanie główne 230Vac Maks.	W	230
Natężenie wejściowe do linii 230 Vac Maks.	A	1
Rodzaj silnika	Vdc	24
Maks. moc silnika	W	60+60
Maks. natężenie silnika	A	2,5 + 2,5
Ciąg	N	1500
Czas pracy ciąglej	Minut	20
Maks. waga bramy	Kg	300
Maks. długość skrzydła bramy	m	2,5
Smarowanie	Typ	Smar trwały
Poziom ciśnienia akustycznego	dB	LpA-70
Klasa ochrony	IP	44
Temperatura działania	°C	Od -20 do +70
Wymiary silnika	mm	750 X 85 H 102
Waga	Kg	4

1.1 Wymiary i ograniczenia dotyczące wykorzystania

Rodzaj bramy, wysokości i kształt skrzydeł oraz warunki klimatyczna określają granice wykorzystania. Należy jest ostrożnie rozważyć w kontekście instalacji.



Maks. szerokość skrzydła	Maks. waga skrzydła
1.50 m	250 kg
2.50 m	100 kg

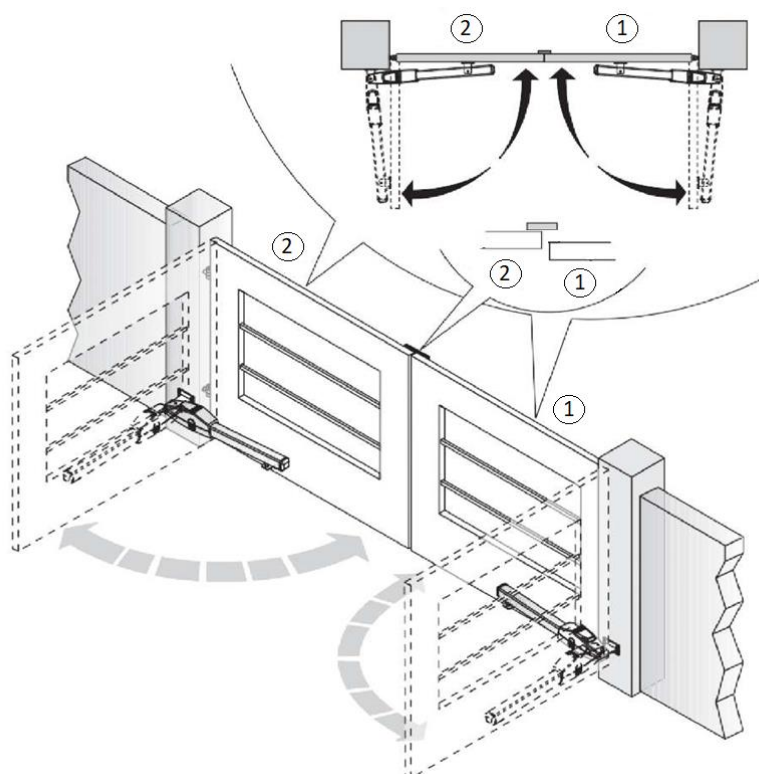
2. INSTALACJA

2.1 Brama dwuskrzydłowa

Zdefiniowanie skrzydła 1 i skrzydła 2 bramy jest kluczowe dla prawidłowego funkcjonowania automatyki.

Skrzydło 1: otwiera się pierwsze, gdy brama jest zamknięta i rusza się drugie gdy brama jest otwierana. Kończy swój cykl zamknięcia po skrzydle 2.

Skrzydło 2: otwiera się drugie, gdy brama jest zamknięta i rusza się pierwsze gdy brama jest otwierana. Kończy swój cykl zamknięcia przed skrzydłem 1.



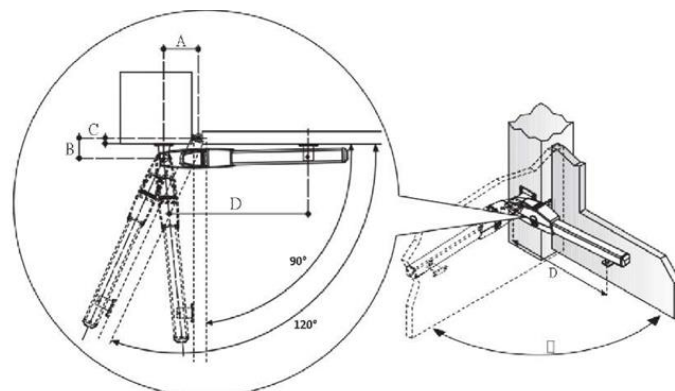
2.2 Wymiary instalacyjne siłownika

Należy sprawdzić czy odległość „C” na strukturze podpierającej bramę nie przekracza wartości podanej w tabeli poniżej. Jeśli odstęp ten jest wyższy niż podana wartość, konieczne jest zastosowanie odpowiednich środków (wcięcie) w strukturze (kolumnie/ścianie) w celu uzyskania wskazanej wartości. Należy to zrobić w celu zapobieżenia uderzeniu przez motoreduktor liniowy w krawędź ściany/kolumny przy zamykaniu.

Rowek musi zostać wykonany dokładnie w obszarze, gdzie zainstalowany jest siłownik i musi mieć odpowiednie wymiary, aby umożliwić pełny cykl otwarcia.

Otwarcie	A maks.	B maks.	C maks.	D*
90°	160	140	90	650
110°	160	100	50	650

(D* Maksymalny rozstaw)

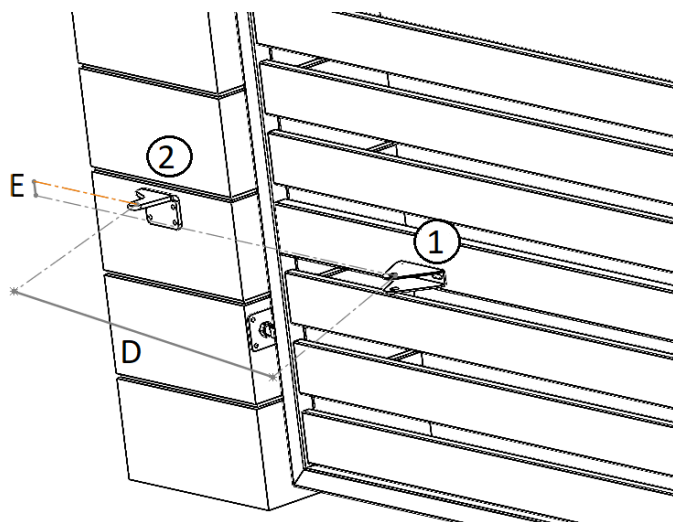


Zalecane jest nie wybierać wartości A i B które będą się znacząco od siebie różniły: zapewnia to płynny ruch skrzydła i zmniejsza wysiłek siłownika;

- Odległość A: zwiększenie tej wartości zwiększa również kąt otwarcia i w związku z tym ciąg na skrzydło zmniejsza się, podczas gdy jednocześnie zwiększa się prędkość obwodowa.
- Odległość B: zwiększenie tej wartości zmniejsza kąt otwarcia i w związku z tym ciąg na skrzydło zwiększa się, podczas gdy jednocześnie zmniejsza się prędkość obwodowa.

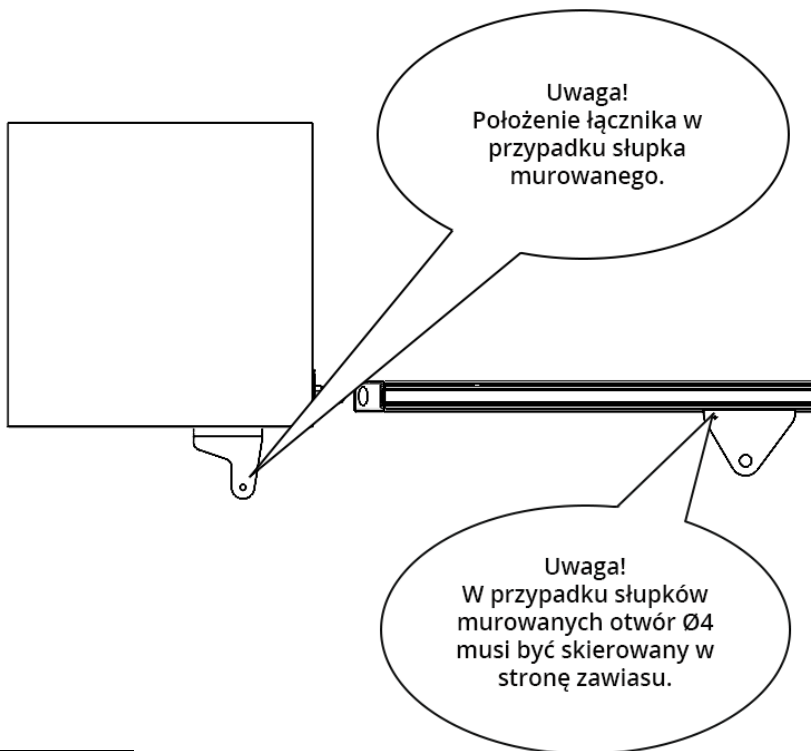
2.3 Pozycja tylnego wspornika na słupkach murowanych

- Zdefiniować pozycję tylnego wspornika.
Odległości A, B i C są podane w powyższej tabeli.
- Upewnić się, że wyjście rur na przewody elektryczne jest umieszczone poniżej wspornika (2).
- W przypadku otworów pod łącznik przedni przygotowanych przez producenta, należy przymocować łącznik w środkowej pozycji fasolek, aby zachować zakres regulacji.
- Upewnić się, że tylny wspornik jest wypoziomowany przed jego przymocowaniem.
- Przymocować go śrubami lub kołkami rozporowymi do słupka w pożądanej pozycji.



2.4 Pozycja przedniego wspornika (w przypadku braku otworów pod przedni łącznik przygotowanych przez producenta)

- Umieścić skrzydła w pozycji zamkniętej, oparte o mechaniczny ogranicznik.
- Umieścić przedni wspornik (1) w odległości D (630 mm) od tylnego wspornika.
- Umieścić przedni wspornik (1) o 54 mm niżej niż tylny wspornik (odległość E).
- Przymocować tymczasowo przedni wspornik (1) do bramy w prawidłowej pozycji.
- Sprawdzić, czy wspornik jest w poziomie przed przymocowaniem go na miejscu, następnie przymocować łącznik.

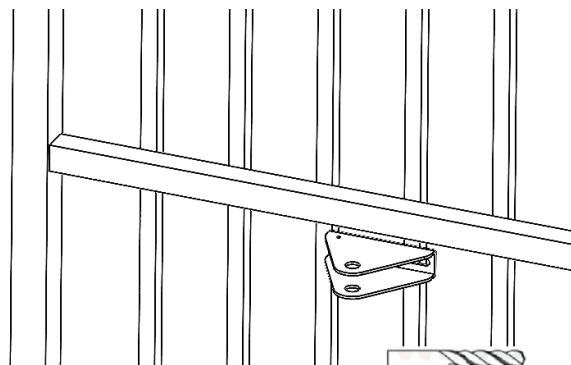


Odległość max (D) = 650 mm	Odległość (E) = 54 mm
-----------------------------------	------------------------------

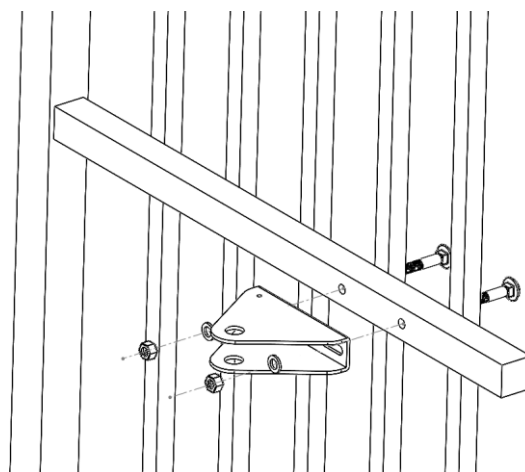
2.5 Rodzaje mocowań przedniego wspornika

2.5.1 Brama z poprzeczka bez otworów

- Umieszczamy wspornik w odpowiednim miejscu zgodnie z powyższymi wytycznymi, następnie znaczymy miejsce wiercenia w osi fasolek łącznika. Wiercimy wiertłem $\varnothing 8,5$ następnie rozwiercamy wiertłem $\varnothing 10,5$ po przeciwnej stronie (od strony jezdni).



- Przykręcamy wspornik, stosując odpowiedniej długości śrubę zamkową w zależności od wielkości poprzeczki. Użyj podkładek i nakrętek M8 do dokręcenia łącznika.

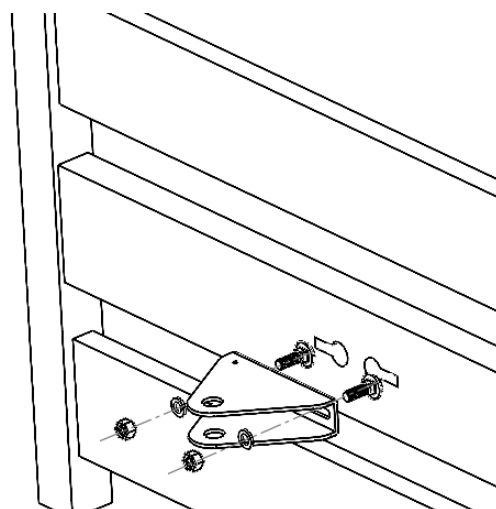


UWAGA:

W przypadku bram z przygotowanymi fabrycznie otworami pod łącznik, przykręcamy zgodnie z powyższym punktem.

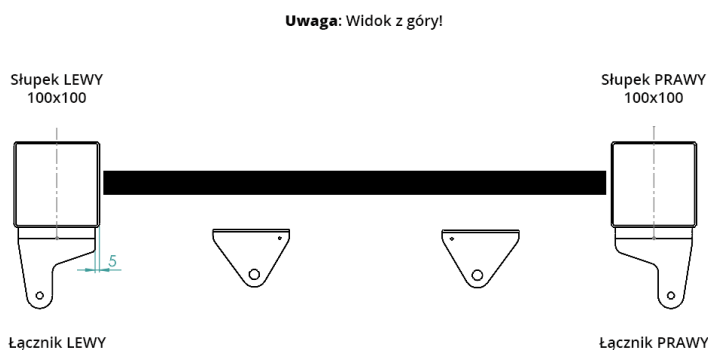
2.5.2 Brama z otworami wzdłużnymi

- Wstępnie skręć śruby zamkowe M8x16 na łączniku za pomocą nakrętek M8 z podkładkami tak, aby zachować luz tba śruby ze ścianką łącznika,
- Wsuń jedną śrubę (skręconą na łączniku) w otwór na poprzeczce i przesun ją maksymalnie do krawędzi po czym wsuń drugą śrubę w kolejny otwór,
- Rozsuń śruby maksymalnie do zewnątrz następnie dokręć nakrętki M8.
- Luzując nakrętki możemy regulować pozycję łącznika na fasolkach w łączniku

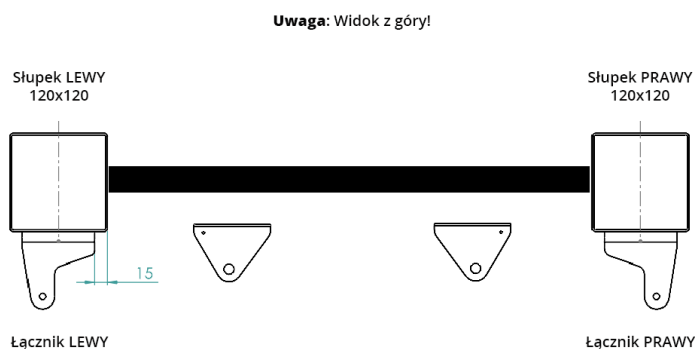
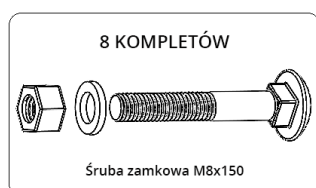


2.6 Mocowanie tylnego wspornika na słupkach metalowych

- Wsporniki na słupkach metalowych mocujemy w osi słupka.
- Wspornik ustawiamy w pozycji, aby zapewnić siłownikowi poziomą pracę (zachowujemy wymiar „E” z powyższego rysunku między wspornikiem na bramie a wspornikiem na słupku).
- Wspornik przykręcamy śrubami zamkowymi M8x130.
- W przypadku słupka 100x100 łącznik przedni mocujemy otworem $\varnothing 4$ do wewnątrz (patrz rysunek poniżej).



- W przypadku słupka 120x120 wspornik na słupku przykręcamy śrubą zamkową M8x150.
- Wspornik przedni zaś przykręcamy otworem $\varnothing 4$ do zewnątrz (patrz rysunek poniżej).

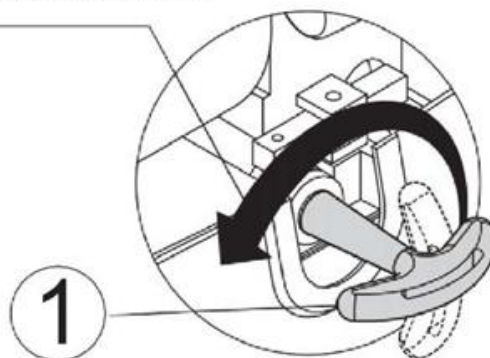


2.7 Mocowanie ramienia siłownika

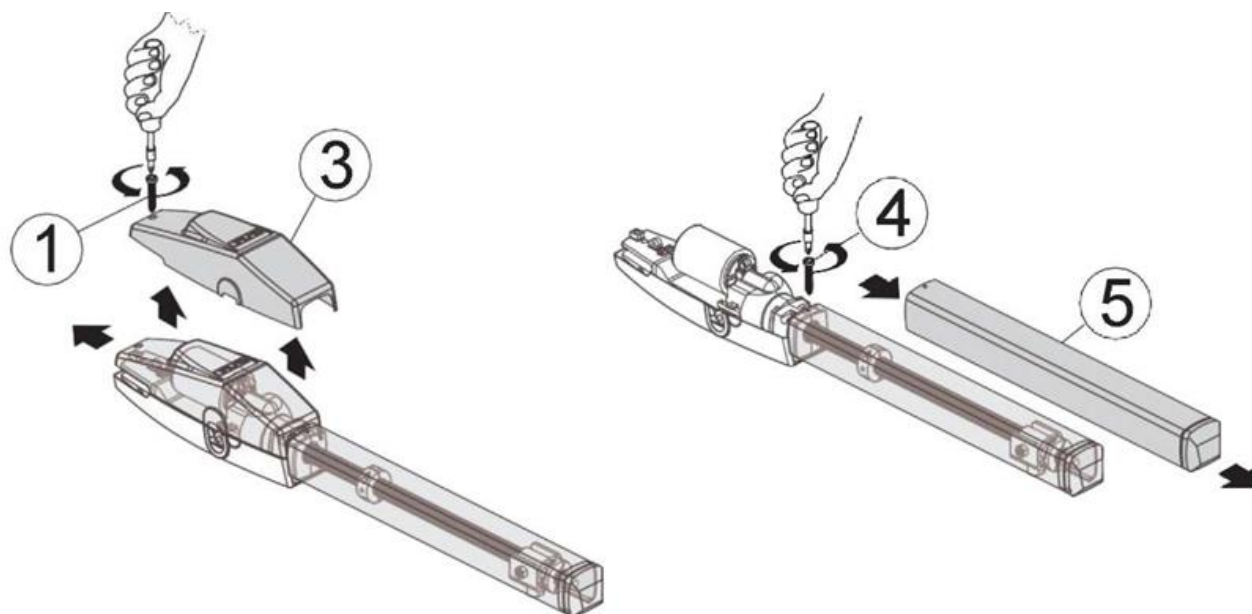
Aby odblokować sprzęt należy włożyć klucz (1) i przekręcić go o 360° w lewo.

Sprzęt jest wówczas odblokowany.

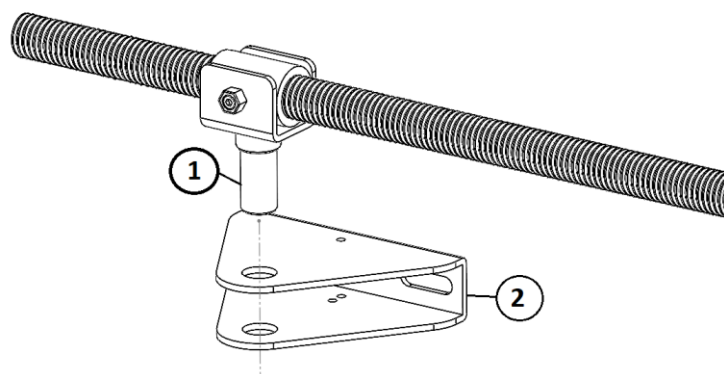
Odblokowanie 360°



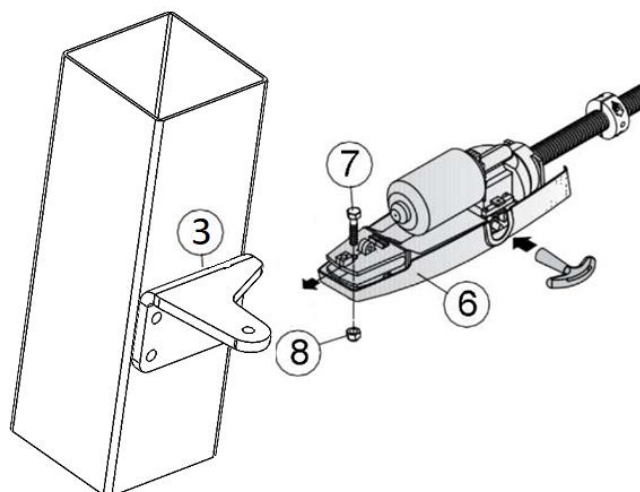
Zdjąć pokrywę silnika (3) poprzez usunięcie śruby (1). Zdjąć pokrywę silnika bez uszkodzenia klamer zabezpieczających. Usunąć śrubę (4) i zsunąć pokrywę ze śruby ślimakowej (5).



Sworzeń siłownika (1) osadzić w otwór wspornika przedniego (2).

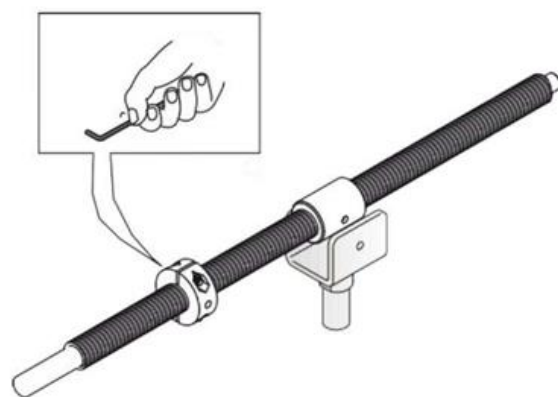


Wsunąć ramię siłownika (6) na wspornik (3), dopasowując osiowo otwory.
Umieścić śrubę M8x40 (7) i przepchnąć ją przez ramię motoreduktora i otwór tylnego wspornika. Zabezpieczyć śrubę nakrętką z wkładką teflonową (8).

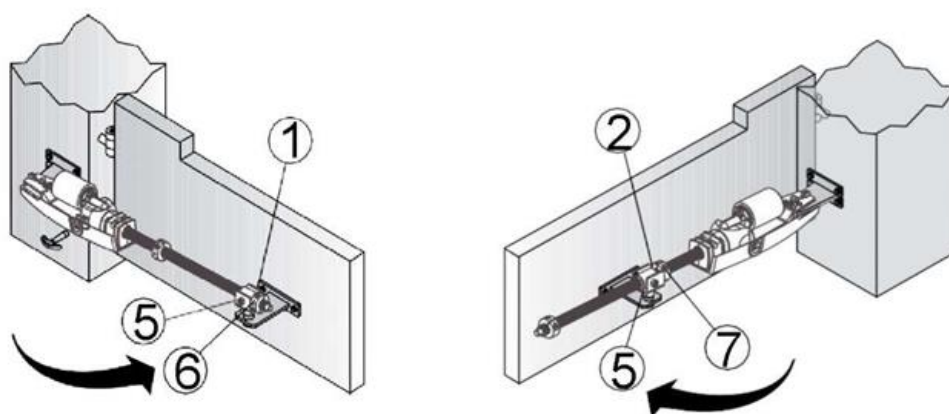


2.8 Mocowanie mechanicznych wyłączników krańcowych

Gdy skrzydła nie mają ogranicznika maksymalnego kąta otwarcia zamontowanego w podłożu, zalecamy zastosowanie poniższej konfiguracji względem obu wyłączników krańcowych: zob. rysunek obok:



1. Przymocować ramię silnika (1-2) na przednim wsporniku (2), dokręcając mocno śruby.
2. Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie kilka razy i sprawdzić, czy ruch skrzydła jest regularny i czy ramię silnika przesuwają się w płaszczyźnie równoległej do płaszczyzny ruchu bramy.
3. Sprawdzić czy nakrętka podpory tulei nasuwa się idealnie na ślimaku ramienia oraz czy przy zamykaniu i otwieraniu bramy jest co najmniej 5 mm odstępu między nakrętką podpory tulei a wyłącznikami krańcowymi zamknięcia i otwarcia.
4. Należy precyzyjnie dostosować pozycje otwarcia i zamknięcia skrzydeł, dopasowując pozycje ograniczników w sposób następujący:
 - a) Umieścić bramę w pozycji zamkniętej, przesuniętej do ogranicznika mechanicznego.
 - b) Poluzować wyłącznik krańcowy zamykania (1) wskazanym kluczem i umieścić go w sposób taki, aby dotykał podpory tulei nakrętki (5). Wówczas należy zablokować go ponownie poprzez mocne dokręcenie śrub oraz dokręcenie trzpienia gwintowanego (6)
 - c) Umieścić skrzydła bramy w pożądanej pozycji otwarcia.
 - d) Poluzować wyłącznik krańcowy otwierania (2) wskazanym kluczem i umieścić go w sposób taki, aby dotykał podpory tulei nakrętki (5). Wówczas należy zablokować go ponownie poprzez mocne dokręcenie śrub oraz dokręcenie trzpienia gwintowanego (7)



5. Zablokować ponownie siłownik za pomocą klucza zwalniania ręcznego, przekręcając klucz o 360 stopni w prawo.
6. Umieścić z powrotem pokrywę śruby ślimakowej, a następnie pokrywę silnika.

2.9 Zwalnianie manualne

UWAGA:

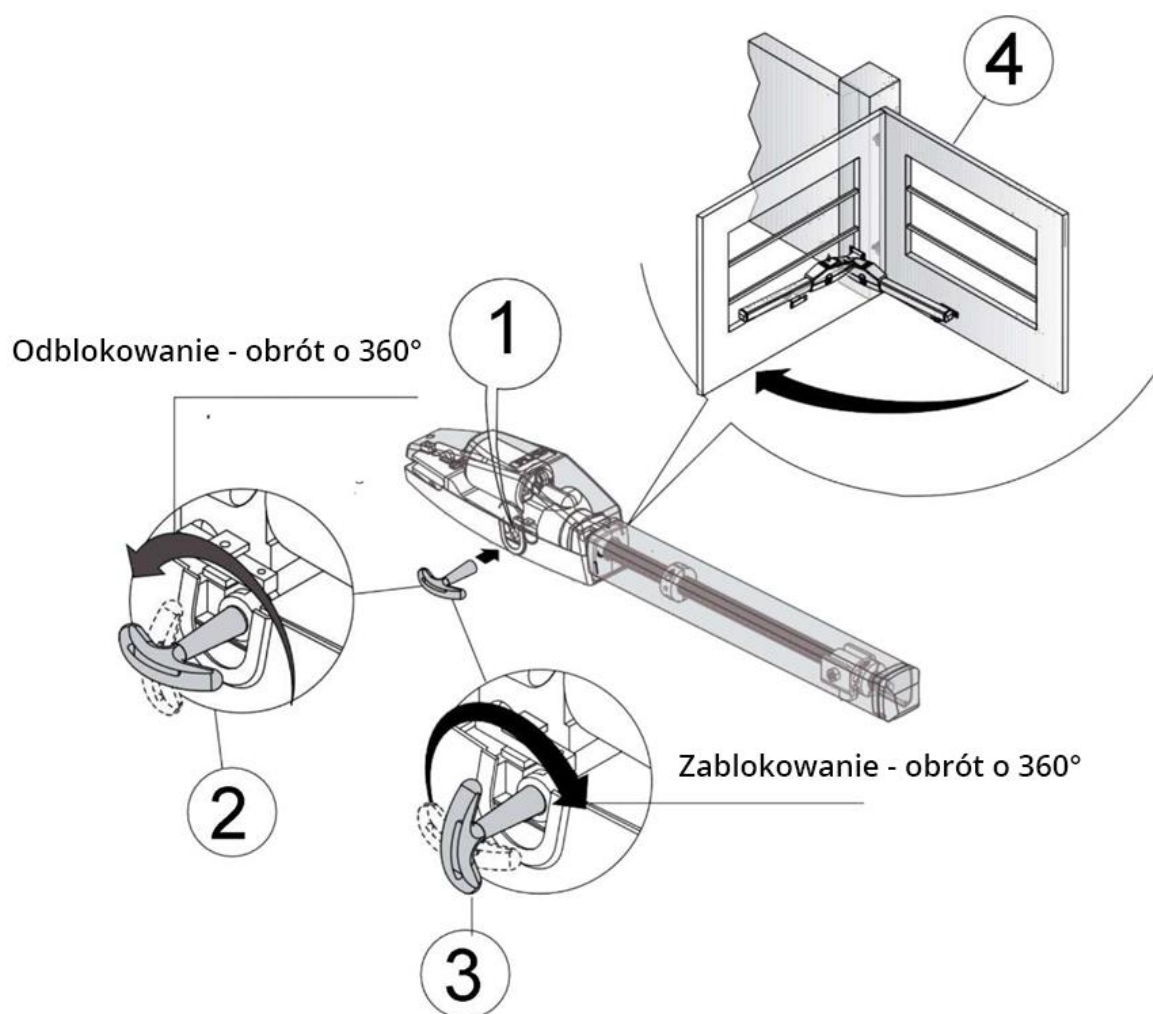
- Przed kontynuowaniem należy wyłączyć zasilanie sieciowe.
- Zwolnienie manualne może spowodować niekontrolowany ruch bramy z racji uszkodzeń mechanicznych lub nie zrównoważone warunki mechaniczne.
- Aby nie zepsuć klucza, nie należy wywierać nadmiernego nacisku na niego.

Komenda ta umożliwi uwolnienie przekładni ramienia silnika i przesunięcie skrzydła ręcznie. Można z niej skorzystać w razie awarii zasilania lub anomalii w działaniu systemu.

Zwolnienie manualne jest wykonywane za pomocą klucza, który musi być przechowywany w bezpiecznym miejscu.

a) Unieść ochronę blokady (1) palcem w górę.

b) Włożyć klucz trójkątny (2) do zamka i obrócić go o 360° w lewo. Brama zostanie odblokowana (4).



c) Wówczas brama zostanie odblokowana i będzie ją można przesuwac ręcznie.

d) W celu ponownego zablokowania skrzydła należy włożyć klucz trójkątny (3) i przekręcić go o 360° w prawo. Ramię silnika zostanie ponownie zablokowane.

2.10 Podłączenie

Przed kontynuowaniem tworzenia połączeń, należy dokładnie przeczytać sekcje poświęcone BEZPIECZEŃSTWU. Wszelkie działania dotyczące okablowania i połączeń muszą być przeprowadzane, gdy panel sterowania jest odłączony od zasilania.

Wewnętrzne okablowanie siłownika elektromechanicznego, które zostało wykonane przez firmę nie może być w żadnym stopniu modyfikowane.

Połączenia elektryczne

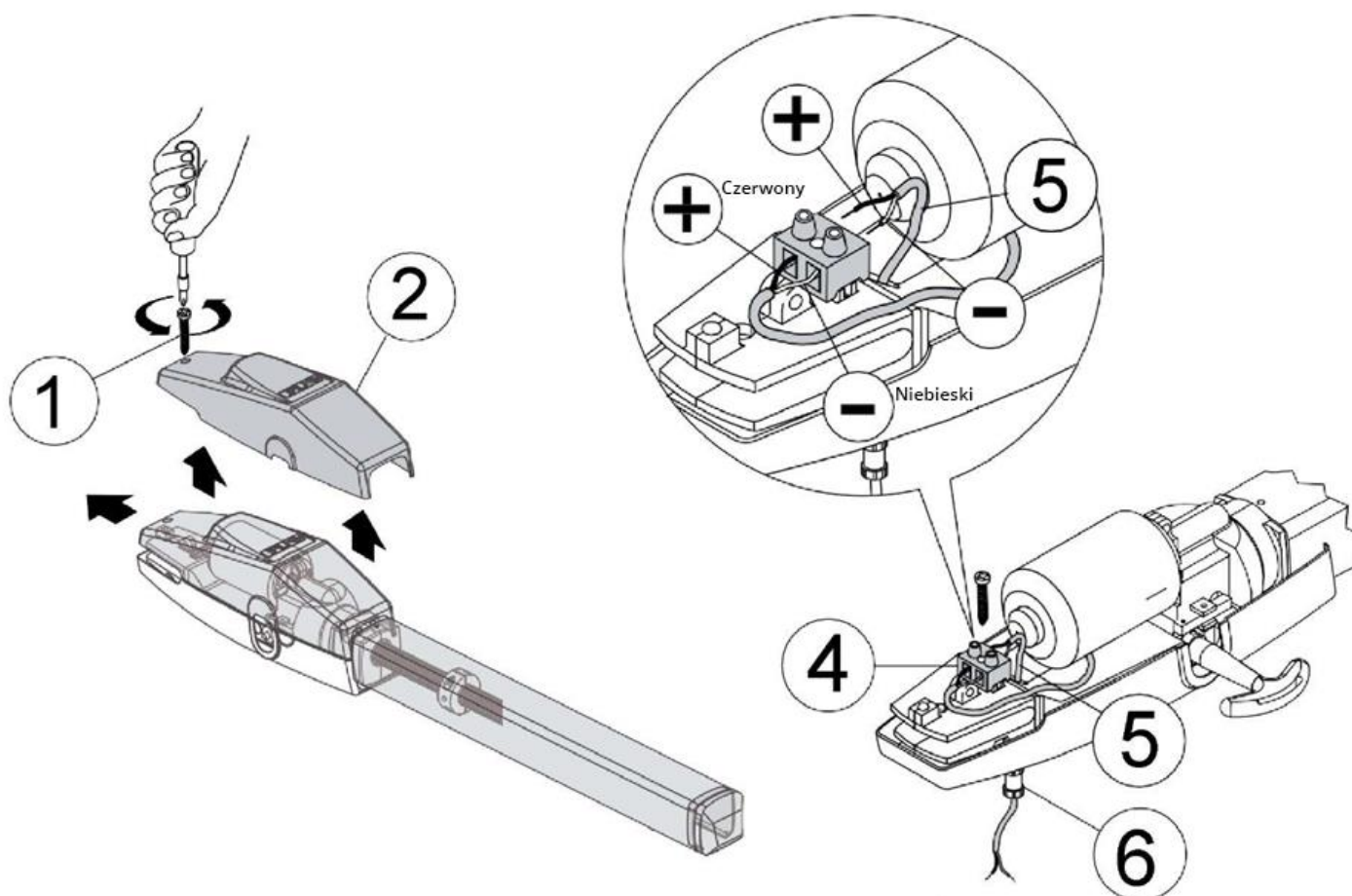
Aby uzyskać dostęp do okablowania wewnętrznego, należy podnieść pokrywę (1) poprzez odkręcenie śruby (2) - zob. ilustracja poniżej.

Opis przewodów elektrycznych

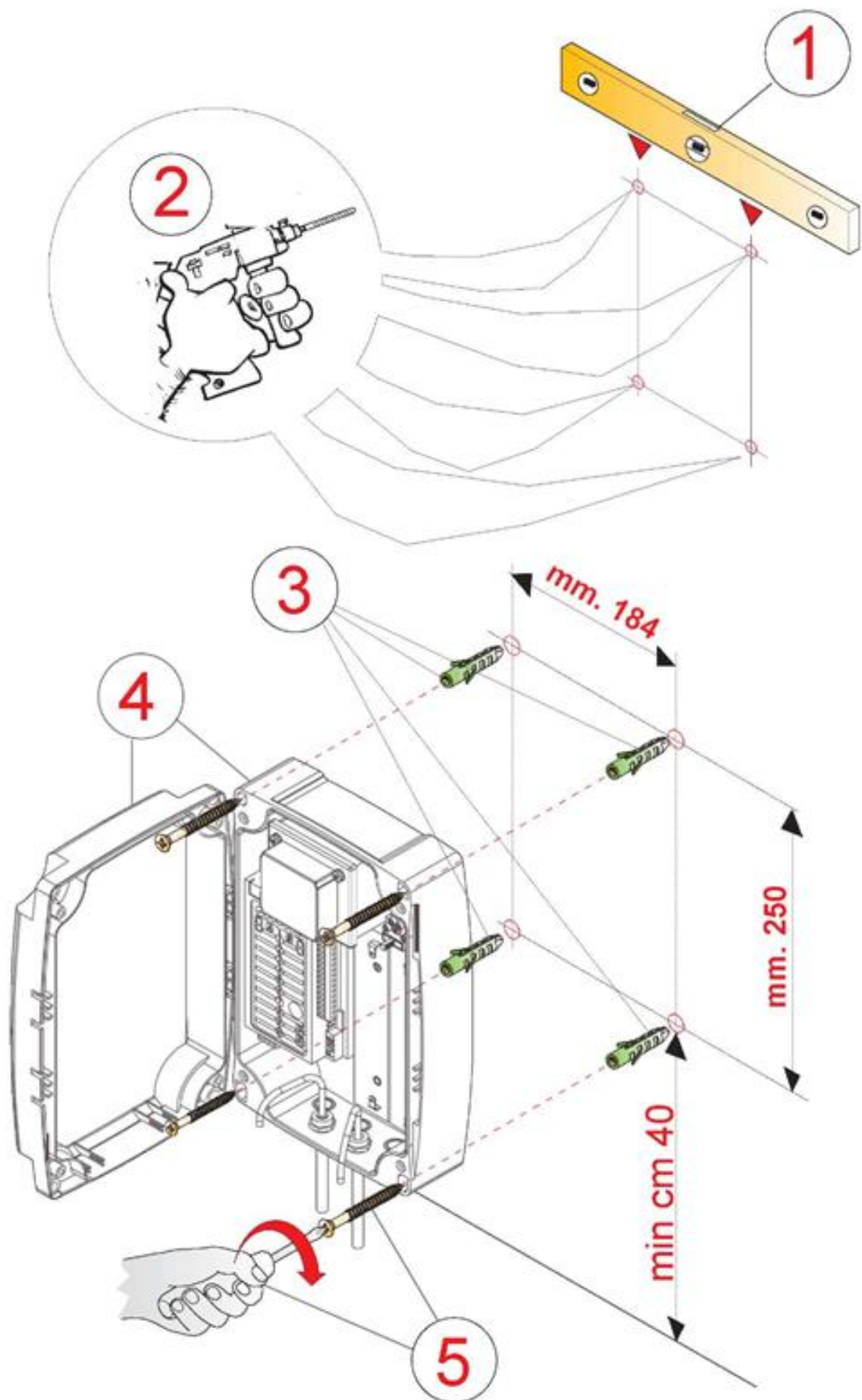
Poz.	Połączenie	Rodzaj przewodu
1	Zasilanie silnika	Przewód 2x1,5 mm ²

Przymocować przewody zasilania (5) 2x1,5 mm² do wtyczki (4). Należy pamiętać, że przewód czerwony to „+”, a niebieski to „-”.

Następnie należy docisnąć dławnicę kablową (6), pozostawiając nieco luznego kabla od strony zacisku.



3. INSTRUKCJA MONTAŻU JEDNOSTKI STEROWNICZEJ



3.1 Okablowanie i połączenia

- Przez kontynuacją tworzenia okablowania i połączeń należy dokładnie przeczytać to, co napisane jest w ZALECENIACH I OSTRZEŻENIACH DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA oraz ZALECENIACH I OSTRZEŻENIACH DOTYCZĄCEJ INSTALACJI.
- Wszystkie operacje dotyczące okablowania i połączeń muszą być wykonywane przy odłączonym źródle zasilania.

3.2 Połączenia centralne

Zaciski	Opis (sprawdzić schemat elektryczny (punkt 3.3))	
1	ANTENA: Wejście standardowej anteny, należy użyć kabla RG58-50 omów.	
2	ANTENA: Wejście kabla anteny.	
6	WSPÓLNE KOMENDY: Dla wejść: STOP - OTWÓRZ - ZAMKNIJ - KROK PO KROKU - FOTO.	
6 - 7	STOP: Wejście normalnie zamknięte. Określa zatrzymanie bramy. Mogą być do niego podłączone urządzenia zabezpieczające, takie jak przycisk zatrzymania awaryjnego. Gdy komenda zostanie zwolniona, nie jest nigdy przeprowadzane automatyczne ponowne zamykanie - musi zostać wydana komenda nowego ruchu. Zworkę należy zostawić jeśli nie dostarczono żadnego urządzenia.	
6 - 8	OTWÓRZ: Wejście normalnie otwarte. Określa otwarcie bramy.	
6 - 9	ZAMKNIJ: Wejście normalnie otwarte. Określa zamykanie bramy. FOTO1: Przy OPCJI 1 Led 4, wejście staje się normalnie zamknięte na potrzeby podłączania fotokomórki interweniującej względem otwierania i zamykania.	
6 - 10	KROK PO KROKU: Wejście normalnie otwarte. Określa ruch bramy zgodnie z następującymi cyklami: TRYB CZTERECH KROKÓW: Otwórz, Pauza, Zamknij, Pauza. TRYB PÓŁAUTOMATYCZNY: Otwórz, Zatrzymaj, Zamknij, Zatrzymaj. TRYB WSPÓLNOTY MIESZKANIOWEJ: Otwiera (automatyczne zamknięcie z czasem aktywnej pauzy).	
6 - 11	FOTO: Wejście normalnie zamknięte przeznaczone dla fotokomórek lub urządzeń zabezpieczających. W trakcie fazy otwierania nie interweniuje. W fazie zamykania powoduje odwrócenie ruchu do momentu pełnego otwarcia. Zworkę należy zostawić jeśli nie dostarczono żadnego urządzenia.	
12 - 13	STYK PRZEKAŹNIKA: STYK PRZEKAŹNIKA: Przekątnik ze stykiem suchym, maks. 3A, domyślnie na potrzeby podłączania światła otwartej bramy. Po aktywacji OPCJI 2 dioda 2 staje się komendą na potrzeby światła pomocniczego z czasem ustawionym na 3 minuty.	
14 - 16	ZAMEK ELEKTRYCZNY: Wyjście 12 Vdc na potrzeby podłączania zamka elektrycznego 12 Vdc 15 VA. Aby je aktywować należy wybrać funkcję z menu opcji 1 dioda 3.	
15 - 16	MIGANIE: Wyjście 24 Vdc maks. 25 W, na potrzeby podłączania migającej lampy.	
16	+	WYJŚCIE 30 Vdc: Do zasilania różnych urządzeń, maks. 200mA.
17	-	

N.Z. = Styk normalnie zamknięty - N.O. - Styk normalnie otwarty

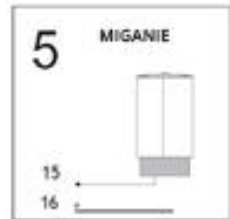
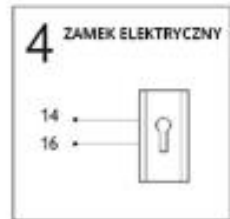
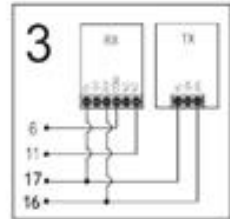
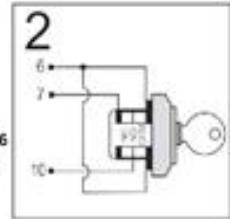
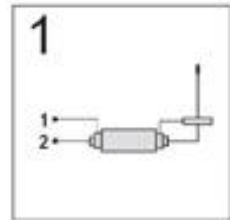
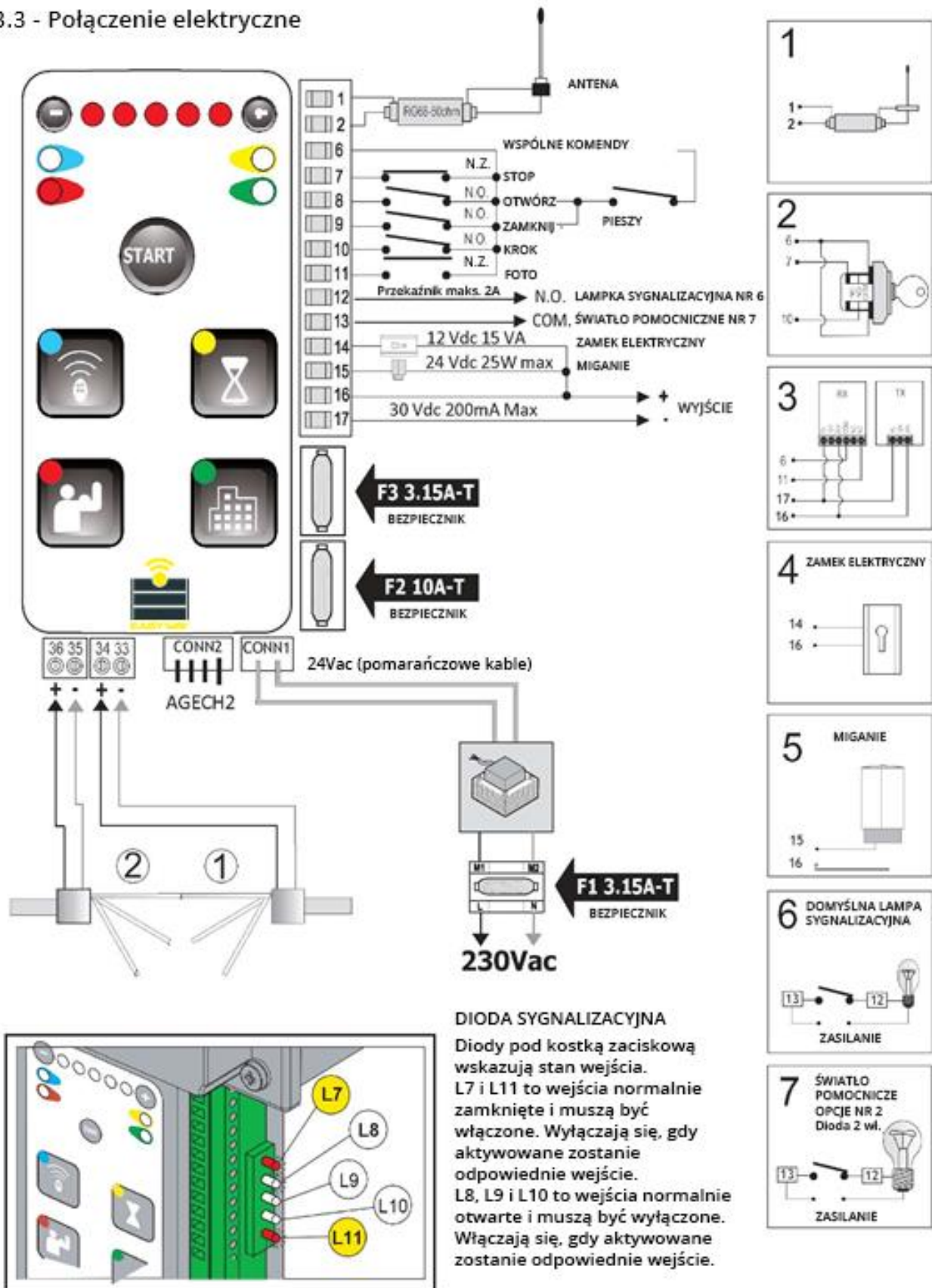
PIESZY: Komenda ta nakazuje otwarcie tylko jednego skrzydła. Może zostać wydana za pomocą zdalnego sterowania lub poprzez panel zacisków.

Zacisk ten uzyskuje się poprzez zmostkowanie zacisku 8 OTWÓRZ z zaciskiem 9 ZAMKNIJ i ta zworka wówczas łączy się za pomocą przełącznika z zaciskiem 6 WSPÓLNE. Komenda PIESZY z panelu zacisków wyklucza komendy OTWÓRZ i ZAMKNIJ.

Spód jednostki sterowniczej z połączeniami		
CONN-1	24 Vac: Wejście mocy przekładnika	
CONN-2	Połączenie ładowarki baterii AGECH-2	
33 - 34	- / +	Silnik 2, w przypadku zamknięcia otwiera w drugiej kolejności.
35 - 36	- / +	Silnik 1, w przypadku zamknięcia otwiera w pierwszej kolejności.

3.3 Połączenie elektryczne

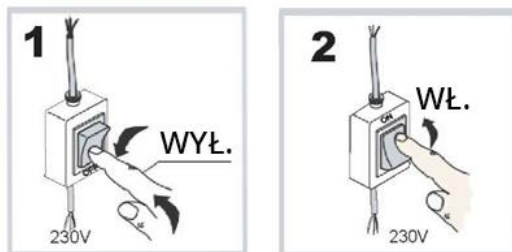
3.3 - Połączenie elektryczne



4. KONFIGURACJA JEDNOSTKI STEROWNICZEJ

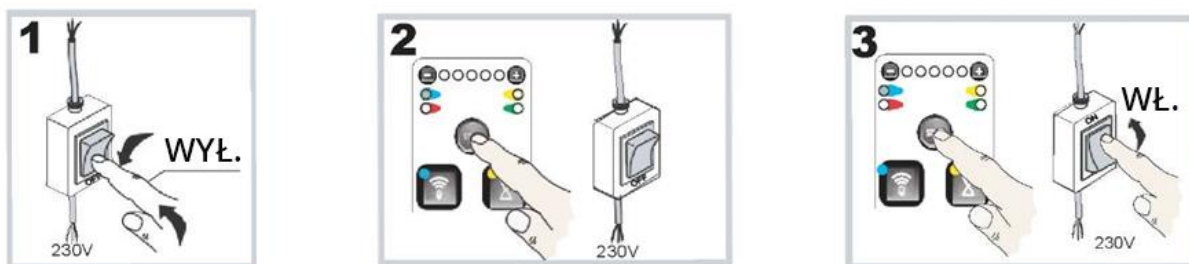


Oszczędzanie energii



W celu optymalizacji zużycia energii wprowadziliśmy funkcję oszczędzania energii. Po 10 minutach od konfiguracji jednostki sterującej, diody na przednim panelu wyłączą się i korzystanie z klawiatury zostanie uniemożliwione. W celu ponownej aktywacji klawiatury konieczne jest wyłączenie jednostki sterowniczej i ponowne jej włączenie.

4.1 Pełny reset



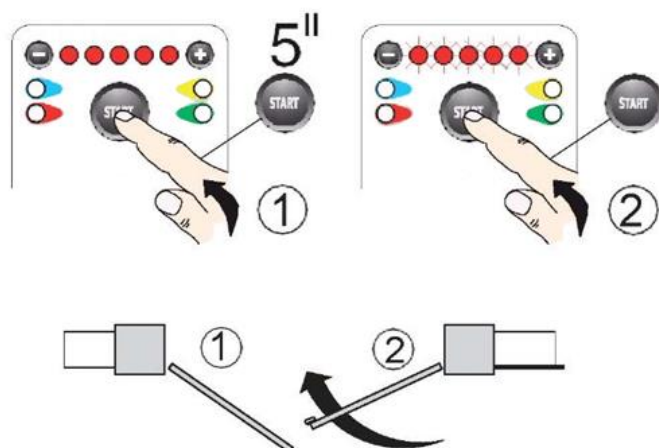
WAŻNE

Należy wyłączyć zasilanie systemu, przytrzymać przycisk uruchomienia (Start), włączyć ponownie zasilanie i zwolnić przycisk uruchamiania po zaświeceniu się czerwonych diod.

4.2 Uruchamianie wstępnej konfiguracji

WAŻNE Jeśli używany jest tylko jeden silnik, należy go podłączyć do zacisków 35 - 36. Należy upewnić się, że mechaniczne wyłączniki krańcowe otwarcia i zamknięcia automatyki zostały przymocowane.

- Ustawić skrzydła pod kątem 45°.
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk START przez 5 sekund aż zaświecą się wszystkie 5 czerwonych diod.
- Wcisnąć START, automatyka wykona kolejno następujące działania:
 - zamknięcie skrzydła 2;
 - zamknięcie skrzydła 1;
 - otwarcie skrzydła 1; ze spowolnieniem;
 - otwarcie skrzydła 2;
 - zamknięcie skrzydła 2; ze spowolnieniem;
 - zamknięcie skrzydła 1.



Po zakończeniu programowania dwie zielone diody zaczną migać, a dwie czerwone diody włączą się i będą świecić w sposób ciągły.

Przycisk START na końcu programowania może być używany przez 10 minut jako komenda KROK.

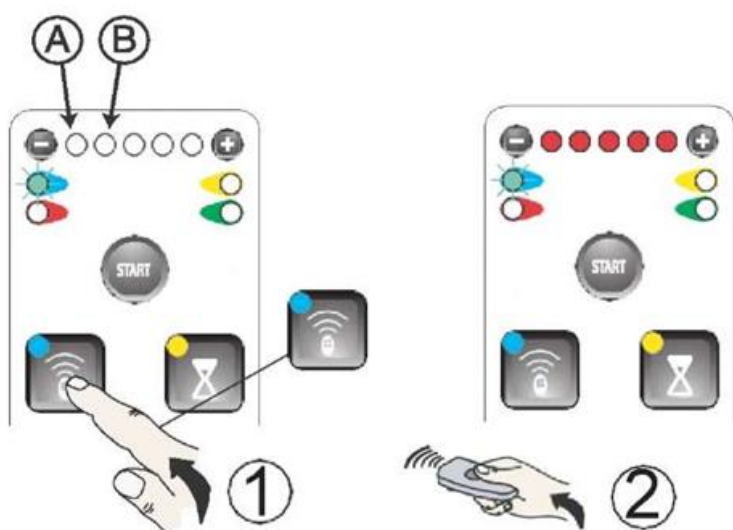
Jeśli rezultat nie jest zadowalający, możliwe jest przeprowadzenie programowania manualnego w celu zdefiniowania różnych zakresów pracy.

Zob. rozdział nr 9.

5. ZARZĄDZANIE ZDALNYM STEROWANIEM

Jednostka sterownicza jest wyposażona we wbudowany odbiornik radiowy z pamięcią na 750 kodów i 2 kanały o częstotliwości 433,92 MHz z kodowaniem LIFE Rolling Code.

5.1 Przyuczanie pilota



PEŁNE OTWARCIE

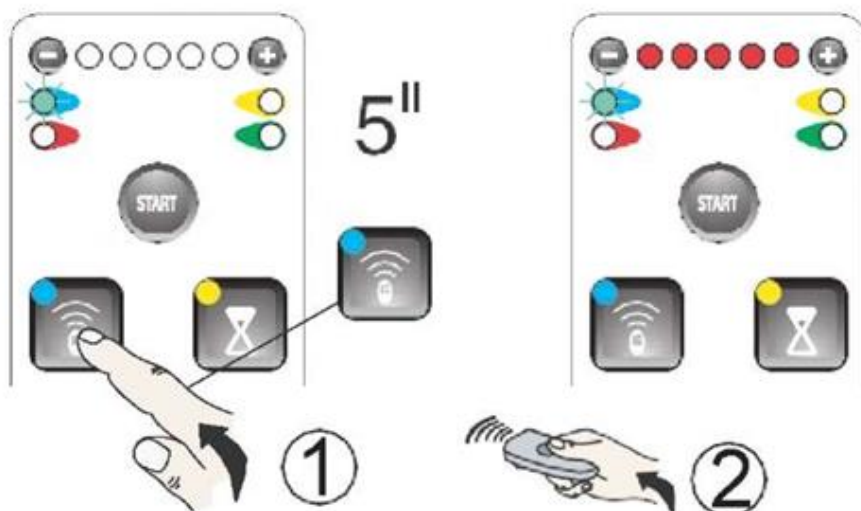
- Nacisnąć przycisk wyboru pilota (lewy górny przycisk). Lewa zielona dioda pod symbolem „-” oraz pierwsza czerwona dioda (A) obok symbolu „-” zaświecą się.
- Przytrzymać przycisk P1 pilota, który chce się zaprogramować w celu określenia pełnego otwarcia aż zaświeci się wszystkie pięć diod.

OTWARCIE DLA PIESZEGO - SKRZYDŁO NR 1

- Nacisnąć dwa razy przycisk programowania pilota (lewy górny przycisk). Lewa zielona dioda pod symbolem „-” oraz druga czerwona dioda (B) obok symbolu „-” zaświecą się.
- Przytrzymać przycisk P2 pilota, który chce się zaprogramować w celu określenia częściowego otwarcia aż zaświecą się wszystkie pięć diod.

Zaczekać 20 sekund lub nacisnąć ponownie przycisk wyboru pilota, aby wyjść z trybu konfiguracji.

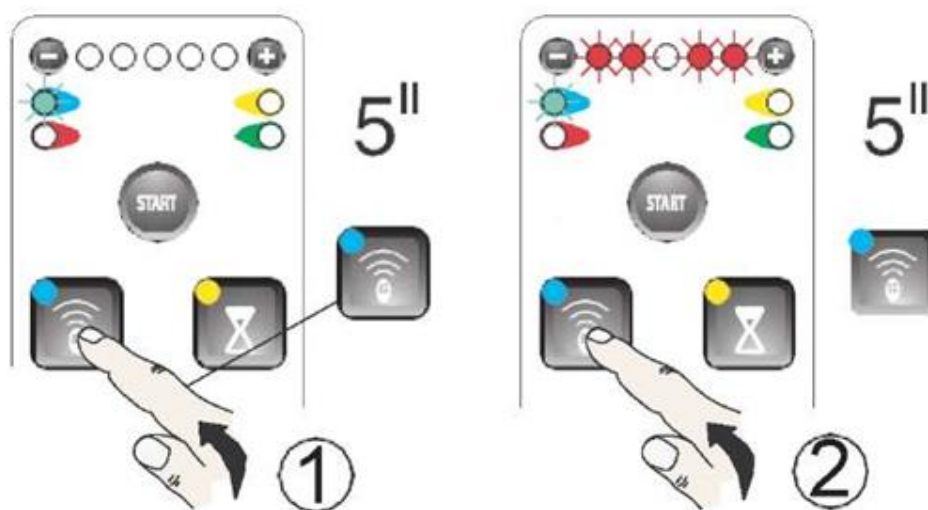
5.2 Usuwanie pojedynczego pilota



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania pilota przez 5 sekund, aż lewa zielona dioda pod symbolem „-” zacznie migać.

- Przytrzymać przycisk przełącznika, który chce się usunąć aż zaświecą się wszystkie pięć diod.

5.3 Usuwanie wszystkich pilotów



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania pilota przez 5 sekund, aż lewa zielona dioda pod symbolem „-” zacznie migać.

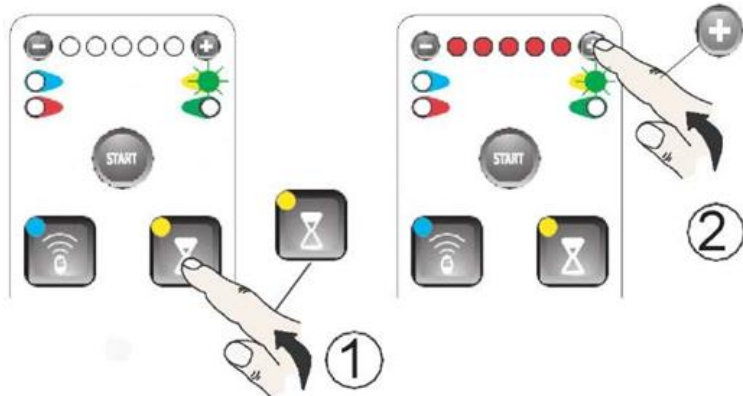
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk programowania pilota ponownie przez 5 sekund, a diody zaczną migać naprzemiennie.

- Gdy tylko skończy migać, wszystkie piloty zostaną pomyślnie usunięte.

6. USTAWIENIA OPCJI

6.1 Automatyczne zamknięcie

Automatyczne zamknięcie jest włączane po uprzednio ustawionym CZASIE PRZERWY.



a) Nacisnąć PRZYCISK ZEGARA.

Zielona dioda po prawej zaświeci się.

- Jeżeli żadna z diod „-” „+” nie świeci się, automatyczne ponowne zamknięcie nie jest aktywne - aby je włączyć, należy wcisnąć przycisk „+”.

- Jeśli co najmniej jedna dioda „1” świeci się, automatyczne ponowne zamknięcie jest włączone - aby je wyłączyć, należy przytrzymać przycisk „-” aż zgasną wszystkie diody.

Naciskając „-” i „+” można dostosować ustawienia CZASU PRZERWY.

Zaczekać 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK ZEGARA w celu wyjścia z trybu programowania. Cykl pracy: OTWÓRZ - PAUZA - ZAMKNIJ - PAUZA

DIODY WŁĄCZONE	CZAS PRZERWY
⊖ ○○○○○ ⊕	AUTOMATYCZNE PONOWNE ZAMKNIĘCIE NIE JEST WŁĄCZONE
⊖ ●○○○○ ⊕	5 s
⊖ ●●○○○ ⊕	10 s
⊖ ●●●○○ ⊕	30 s
⊖ ●●●●○ ⊕	60 s
⊖ ●●●●● ⊕	120 s

6.2 Regulacja czasu spowolnienia



a) Wcisnąć PRZYCISK ZEGARA na 5 sekund - zapalą się zielone i czerwone diody po prawej. Naciskając „-” i „+” można dostosować ustawienia CZASU SPOWOLNIENIA.

Zaczekać 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK ZEGARA w celu wyjścia z trybu programowania.

DIODY WŁĄCZONE	CZAS SPOWOLNIENIA
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMALNY
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	DOMYŚLNY
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAKSYMALNY

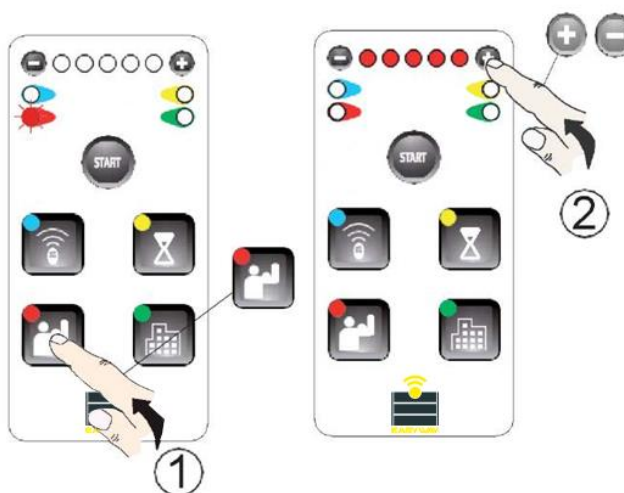
UWAGA

Spowolnienie NIE MOŻE być całkowicie wyeliminowane.

7. SZYBKOŚĆ I CZUŁOŚĆ

7.1 Regulacja szybkości

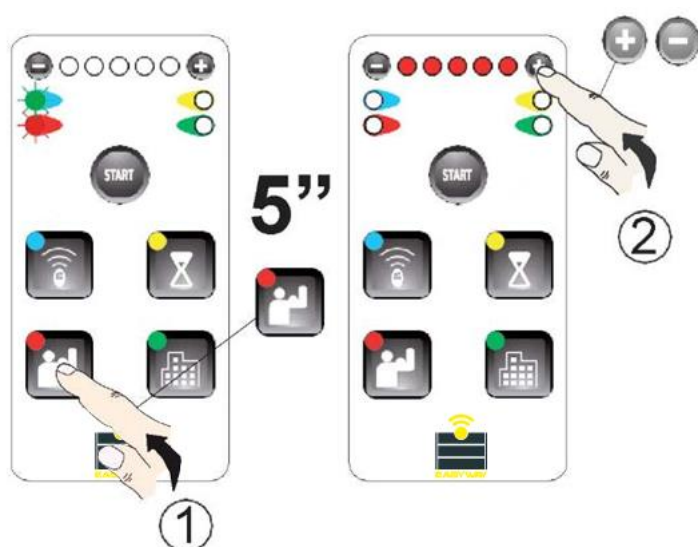
- a) Nacisnąć PRZYCISK REGULACJI - czerwona dioda po lewej zaświeci się:
 Naciskając „-” lub „+” można dostosować prędkość.



Zaczekać 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK REGULACJI w celu wyjścia z trybu programowania.

DIODA WŁ.	SZYBKOŚĆ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMALNA 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	DOMYŚLNA 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAKSYMALNA 100%

7.2 Regulacja czułości



a) Wcisnąć PRZYCISK REGULACJI na 5 sekund - zapalą się zielone i czerwone diody po lewej stronie. Naciskając „-” lub „+” można dostosować czułość.

Zaczekać 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK REGULACJI w celu wyjścia z trybu programowania.

UWAGA

W oparciu o konstrukcję bramy oraz sposób jej użytkowania, konieczne jest dostosowanie parametrów takich jak czułość i szybkość zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

DIODA WŁ.	CZUŁOŚĆ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMALNA
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	DOMYŚLNA
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAKSYMALNA

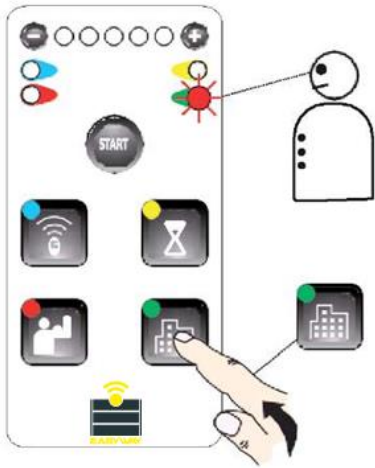
8. MENU OPCJI

8.1 Opcje 1

Wcisnąć PRZYCISK OPCJI, aby przejść do MENU OPCJI 1, po czym naciskamy ponownie aby przejść do następnych opcji.

Migające diody wskazują pozycję i odpowiadającą jej opcję.

Naciśnięcie przycisku „+” skutkuje włączeniem funkcji (zapala się czerwona dioda), natomiast naciśnięcie przycisku „-” wyłącza funkcję (dioda gaśnie).



DIODA WŁ.	OPCJE 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Brak aktywnych funkcji.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Opcje wspólnoty mieszkaniowej: komenda kroku - tylko otwarcie
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Zmiana trybu działania: OTWÓRZ - STOP - ZAMKNIJ - STOP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Aktywacja zamka elektrycznego
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Wejście STOP staje się wejściem FOTO1.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Włączenie wejścia FOTO skutkuje zamknięciem.

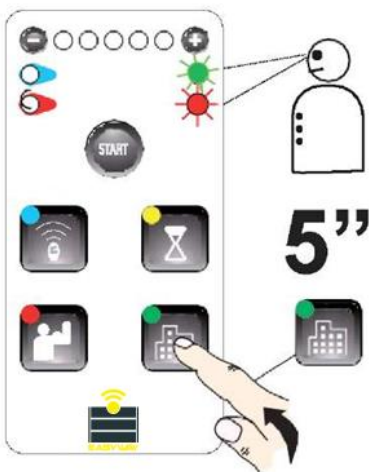
Zacześć 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK OPCJI w celu wyjścia z trybu programowania.

8.2 Opcje 2

Wcisnąć PRZYCISK OPCJI na 5 sekund, aby przejść do MENU OPCJI 1, po czym można naciskać ją dalej w celu nawigacji po dostępnych opcjach.

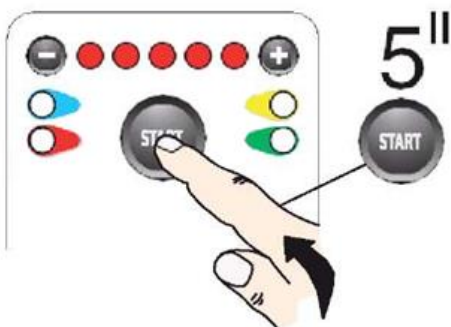
Migające diody wskazują pozycję i odpowiadającą jej opcję.

Naciśnięcie przycisku „+” skutkuje włączeniem funkcji (zapala się czerwona dioda), natomiast naciśnięcie przycisku „-” wyłącza funkcję (dioda gaśnie).



DIODA WŁ.	OPCJE 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Brak aktywnych funkcji.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Zwiększenie szybkości podczas spowolnienia.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Przełącznik wyjściowy 12 - 13 staje się OŚWIETLENIEM POMOCNICZYM
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Opóźnienie interwencji zabezpieczającej w trakcie ruchu.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Działanie w trybie „TOTMAN”
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	

Zacześć 20 sekund lub nacisnąć ponownie PRZYCISK OPCJI w celu wyjścia z trybu programowania.

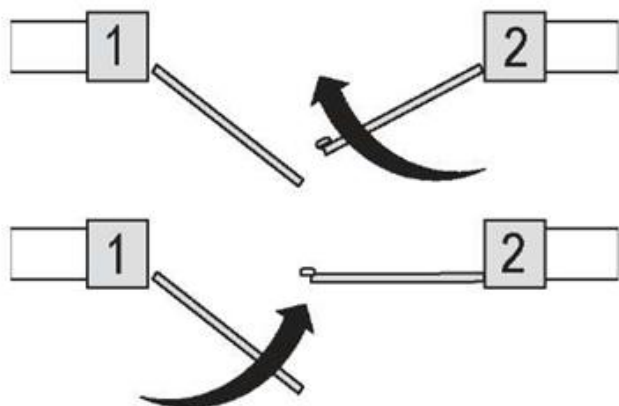


9. PROGRAMOWANIE MANUALNE

Konfiguracja manualna może zostać przeprowadzona za pomocą przycisku podłączonego do zacisków 6 - 10 (Krok Po Kroku) lub za pomocą uprzednio zaprogramowanego pilota, zob. str. 7, rozdział 3.1. Ustawić silniki (skrzydła) pod kątem 45°.

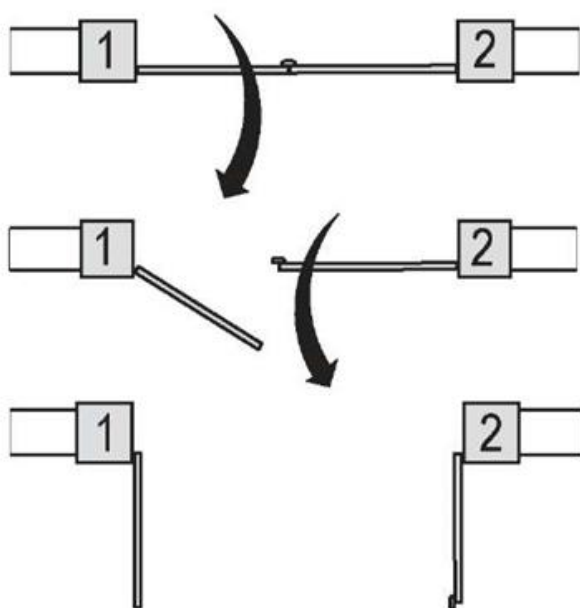
Przytrzymać przycisk START przez 5 sekund. 5 diod LED najpierw zaświeci się, a potem zaczną migać.

9.1 Przyuczanie wyłącznika krańcowego zamknięcia



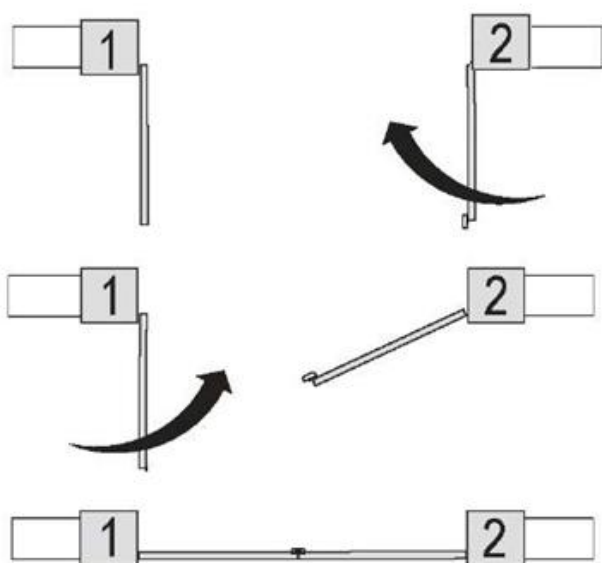
Gdy 5 diod miga, należy wydać komendę „krok po kroku”. Skrzydło [2] musi poruszyć się pierwsze w celu wykonania zamknięcia. Gdy osiągnie ogranicznik mechaniczny, musi się zatrzymać, a prawa dioda zaświeci się ciągłym czerwonym światłem. Należy wydać drugą komendę „krok po kroku”. Skrzydło [1] musi zamknąć się. Gdy osiągnie ogranicznik mechaniczny, musi się zatrzymać, a lewa dioda zaświeci się ciągłym czerwonym światłem.

9.2 Przyuczanie wyłącznika krańcowego otwarcia oraz opóźnienia



Wydać komendę „krok po kroku”. Skrzydło [1] zacznie się otwierać. Gdy tylko dotrze do punktu w którym chce się zacząć otwieranie skrzydła [2], należy wydać kolejną komendę „krok po kroku”. Dwa skrzydła będą się teraz otwierać, aż osiągną swoje odpowiednie ograniczniki mechaniczne. Dwie czerwone diody po lewej i prawej będą dalej świeciły się w sposób ciągły.

9.3 Przyuczenie opóźnienia zamknięcia



Wydać komendę „krok po kroku”. Skrzydło [2] zacznie się zamykać. Gdy tylko dotrze do punktu w którym chce się zacząć zamykanie skrzydła [1], należy wydać kolejną komendę „krok po kroku”.

Dwa skrzydła będą się teraz zamykać, aż osiągną swoje odpowiednie ograniczniki mechaniczne. Dwie czerwone diody po lewej i prawej będą dalej świeciły się w sposób ciągły.

Automatyka jest wówczas zaprogramowana w trybie półautomatycznym. Jeśli uzyskany rezultat nie jest zadowalającym, należy zresetować jednostkę sterowniczą i zacząć ponownie od punktu 7.

10. INFORMACJE OGÓLNE

10.1 Przeznaczenie

- Automat EASY WAY 210 został skonstruowany wyłącznie na potrzeby bram skrzydłowych. Jakiegokolwiek wykorzystanie inne od tego opisanego powyżej jest zakazane.
- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie. Wszelkie ryzyka są na odpowiedzialność instalatora i będzie to prowadziło do unieważnienia gwarancji.
- Brama musi zostać zainstalowana w sposób zgodny z obowiązującymi normami i dyrektywami europejskimi.
- Siłownik może być używany wyłącznie wtedy, gdy jest w idealnym stanie technicznym i tylko zgodnie z przeznaczeniem, ze świadomością warunków w zakresie bezpieczeństwa i zagrożeń, a także zgodnie z instrukcją instalacji i użytkowania.
- Wszelkie dysfunkcje mogące stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa muszą być natychmiast eliminowane.
- Siłownik nie może być użytkowany w środowiskach narażonych na zalanie.
- Nie wolno używać siłownika w warunkach środowiskowych cechujących się występowaniem niekorzystnych środków w atmosferze (np. zasolenia w powietrzu).

11. ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

11.1 Ogólne zalecenia i ostrzeżenia

- Niniejsza instrukcja została sporządzona wyłącznie z myślą o samodzielnym montażu. Instalacja jednostki sterowniczej wymaga praktycznej i teoretycznej znajomości mechaniki, elektryki i elektroniki.
- Instalatorzy muszą działać w sposób zgodny z przepisami prawa. Każdy instalator musi również stale działać w odniesieniu do norm zharmonizowanych EN 12453.
- Zalecenia podane w niniejszej instrukcji muszą zawsze być przestrzegane podczas instalowania, łączenia, regulowania, testowania i ustawiania jednostki sterującej. Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia spowodowane przez nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w sytuacji, gdy instalator nie zadba o wspomniane wyżej sprawy.
- Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby można było się z nią szybko skonsultować w razie potrzeby.
- W trakcie instalacji, podłączania, przebiegu próbnego i użytkowania jednostki sterowniczej należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów z zakresu zapobiegania wypadkom i zachowania bezpieczeństwa.
- Na potrzeby bezpiecznego i optymalnego funkcjonowania jednostki sterowniczej należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części zamiennych, akcesoriów, urządzeń i sprzętu mocującego.
- Nie należy wprowadzać zmian w żadnym urządzeniu ani podzespolu jednostki sterowniczej. Działanie takie może powodować awarie i wyłączyć produkty spod odpowiedzialności producenta.
- Jeśli dojdzie do kontaktu cieczy z jednostką sterowniczą, należy odłączyć zasilanie w prąd i skontaktować się bezzwłocznie z Działem Pomocy Technicznej Producenta. Sytuacja taka może bowiem być bardzo niebezpieczna dla użytkownika.
- W razie długich okresów bezczynności należy zapobiegać wyciekowi szkodliwych substancji z akumulatora.
- Jeśli wystąpią awarie lub problemy, których nie będzie się dało naprawić ani rozwiązać z wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Producenta.
- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia automatu spowodowane nieprzebraniem podanych poniżej instrukcji dot. przechowywania.
- Siłownik musi być przechowywany w suchych miejscach w temperaturze od -20 do +70°C i z odstępem od podłoża.

12. OBOSTRZENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

UWAGA: Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa. Należy ściśle przestrzegać wszystkich zaleceń, ponieważ nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wystąpienia poważnych obrażeń. Przed rozpoczęciem instalacji zalecamy zdecydowanie dokładne przeczytanie zaleceń i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji (zob. rozdział ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA) oraz przestrzeganie zaleceń, które ona zawiera.

12.1 Zalecenia i ostrzeżenia dotyczące instalacji

- Przed rozpoczęciem instalacji należy dokładnie przeczytać rozdział ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA
- Instalator odpowiada za przeprowadzenie analizy ryzyka i regulację urządzeń zabezpieczających automatyki.
- Należy upewnić się, że poszczególne urządzenia, które mają zostać zainstalowane są kompatybilne z automatyką. Nie należy kontynuować jeśli choć jedno urządzenie nie nadaje się do użytku zgodnego z przeznaczeniem.
- Należy upewnić się, że miejsce instalacji jednostki centralnej nie jest narażone na zalanie, nie zawiera źródeł ciepła ani odkrytego płomienia i ogólnie nie jest narażone na sytuacje pożarowe ani inne zagrożenia.
- W trakcie instalacji należy chronić podzespoły jednostki sterowniczej tak, aby zapobiec przeniknięciu cieczy (np. deszczu) i/lub ciał obcych (ziemi, żwiru, itd.) do jej wnętrza.
- Podłączyć jednostkę sterowniczą do linii zasilającej utworzonej zgodnie z bieżącymi przepisami oraz uziemionej i wyposażonej w przetątnik dzielący zasilanie.
- Automatykę należy podłączać wyłącznie do linii zasilania w elektryczność wykonanej zgodnie z obowiązującymi przepisami; urządzenie do pełnego odłączania linii w warunkach przepięcia kategorii III musi być zgodne z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- Materiały do pakowania muszą zostać poddane utylizacji w sposób zgodny z lokalnymi przepisami.
- Należy mieć na sobie okulary ochronne podczas wykonywania otworów.

W razie pracy na wysokości większej niż 2 m od podłoża, na przykład na potrzeby instalacji lampy wskazującej lub anteny, instalatorzy muszą być wyposażeni w drabiny, uprząże zabezpieczające, kaski ochronne oraz wszelkie inne wyposażenie wymagane na mocy prawa oraz przez normy zarządzające tego rodzaju pracami.

13. TESTY

Do odpowiedzialności osoby testującej i konfigurującej automatykę (której jednostka sterownicza jest częścią) należy wykonanie kontroli wymaganych zgodnie z istniejącym ryzykiem oraz sprawdzenie zgodności ze stosownym ustawodawstwem i normami, w szczególności z normą EN 12453, która określa wymagania wydajności dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

- Testowanie i przebieg próbnny są najistotniejszymi etapami instalacji gdy chodzi o zagwarantowanie maksymalnego bezpieczeństwa eksploatacji.
- Kontrole i procedury testowe mogą również być stosowane na potrzeby rutynowych kontroli automatyki oraz jej urządzeń.
- Automatyka może być testowana wyłącznie, jeżeli ustawiona została niepowodująca zagrożeń tolerancja siły. Tolerancja siły musi być ustawiona na wartość minimalną, aby wykluczyć zagrożenie obrażeniami w trakcie zamykania.
- Maksymalną siłę należy dostosować zgodnie z normą EN 12453.
- Nie wolno nigdy dotykać bramy ani ruchomych części gdy poruszają się.
- Należy pozostać w bezpiecznej odległości gdy brama się porusza: przechodzić należy dopiero wtedy, gdy brama jest w pełni otwarta i nieruchoma.
- W razie awarii (hałaśliwości, szarpanych ruchów, itd.) należy natychmiast wstrzymać użytkownicy automatyki: nieprzestrzeganie tej zasady może nieść za sobą poważne zagrożenia, ryzyko wypadków i/lub poważne uszkodzenia bramy i automatyki.
- Sprawdzić, czy zalecenia podane w rozdziałach ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTW I OSTRZEŻENIA oraz ZALECENIA I WSKAZANIA NA POTRZEBY INSTALACJI były ściśle przestrzegane.
- Upewnić się, że automatyka jest prawidłowo ustawiona oraz że systemy ochronne i zwalniania działają prawidłowo.

UWAGA: po przetestowaniu automatyki nie wolno zmieniać ustawionych parametrów. Jeśli wprowadzone zostaną kolejne zmiany (np. zmiana wartości napięcia), wszystkie kontrole wymagane na potrzeby testów i zachowania zgodności z normą EN 12453 muszą zostać powtórzone.

14. ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za szkody ani obrażenia spowodowane przez nieprzestrzeganie informacji dotyczących użytkownika zawartych w niniejszej instrukcji oraz nieprzestrzeganie zaleceń dot. bezpieczeństwa podanych poniżej.
- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za uszkodzenia i awarie spowodowane przez nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkownika.
- Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby można było się z nią szybko skonsultować w razie potrzeby.
- Przed aktywacją bramy należy upewnić się, że wszystkie osoby znajdują się w bezpiecznej odległości.
- Nie wolno nigdy dotykać bramy ani ruchomych części gdy poruszają się.
- Należy pozostać w bezpiecznej odległości gdy brama się porusza: przechodzić należy dopiero wtedy, gdy brama jest w pełni otwarta i nieruchoma.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę elementami sterującymi bramą; nie wolno pozostawiać sterowania radiowego ani innych urządzeń sterujących w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Należy uniemożliwić dzieciom zabawę lub przebywanie w pobliżu bramy lub elementów sterujących (sterowania radiowego). Takie same środki ostrożności należy przyjąć w odniesieniu do osób niepełnosprawnych i zwierząt.
- W razie awarii (hałaśliwości, szarpanych ruchów, itd.) należy natychmiast wstrzymać użytkownicy automatyki: nieprzestrzeganie tej zasady może nieść za sobą poważne zagrożenia, ryzyko wypadków i/lub poważne uszkodzenia bramy i automatyki. Należy skontaktować się z Działem Pomocy Technicznej Producenta, a w międzyczasie używać bramy manualnie poprzez odłączenie siłownika (zob. rozdział zwalnianie manualne).
- Aby konserwować automatyzację w sposób wydajny, należy upewnić się, że operacje wskazane w rozdziale KONSERWACJA są przeprowadzane z częstotliwością wskazaną przez ZAWODOWEGO INSTALATORA.
- Należy często badać instalację, aby sprawdzić, czy nie występują oznaki mechanicznego niezrównoważenia, zużycia lub uszkodzeń przewodów i zmontowanych części: nie należy używać automatyki, dopóki wymagane naprawy lub korekty nie zostaną dokonane.

- Jeśli dojdzie do przeniknięcia cieczy do jednostki sterowniczej, należy natychmiast odłączyć zasilanie w elektryczność i skontaktować się z działem pomocy technicznej producenta. Używanie jednostki sterowniczej w takich warunkach może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Automatyka nie może być wykorzystywana w takich warunkach, nawet z zastosowaniem akumulatorów buforowych (opcja).
- Jeśli pojawi się problem, którego nie da się rozwiązać z wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej producenta.

15. KONSERWACJA

15.1 Zalecenia i ostrzeżenia dotyczące konserwacji

- Po przetestowaniu automatyki nie wolno zmieniać ustawionych parametrów. Jeśli wprowadzone zostaną kolejne zmiany (np. zmiana wartości napięcia), **WSZYSTKIE KONTROLE WYMAGANE NA POTRZEBY TESTÓW I ZACHOWANIA ZGODNOŚCI Z NORMAMI MUSZĄ ZOSTAĆ POWTÓRZONE.**
- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia spowodowane przez nieprzestrzeganie informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz zaleceń dotyczących bezpieczeństwa podanych poniżej.
- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia i awarie wynikających z powodu nieprzestrzegania zaleceń dotyczących konserwacji.
- Aby utrzymać automat w stanie wydajnym i bezpiecznym, należy stosować się do procedur w zakresie czyszczenia, kontroli i rutynowej konserwacji opisanych w niniejszej instrukcji.
- Należy to do obowiązków właściciela.
- Należy zawsze wyłączać zasilanie w elektryczność w razie usterek i awarii a także przed przeprowadzaniem jakichkolwiek operacji, aby zapobiec aktywacji bramy.
- Należy zawsze odłączać zasilanie automatu przed wykonaniem jakichkolwiek operacji w zakresie konserwacji lub czyszczenia.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przed producenta lub jego serwis pomocy technicznej lub, w każdym przypadku, przez osobę posiadającą podobne kwalifikacje, aby uniknąć ryzyka.
- Nie wolno wprowadzać modyfikacji technicznych ani modyfikacji oprogramowania względem jednostki sterowniczej. Operacje tego rodzaju mogą spowodować usterki i/lub ryzyko wystąpienia wypadku.
- Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zmodyfikowane produkty.
- W razie zainterweniowania wyłączników automatycznych lub bezpiecznikowych, należy wyeliminować usterkę przed przywróceniem warunków odpowiednich do funkcjonowania.
- Jeśli wystąpi usterka, której nie będzie się dało naprawić poprzez zastosowanie się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej producenta.

16. ROZBIÓRKA I UTYLIZACJA

- Automat jest zbudowany z różnych materiałów, co oznacza konieczność przyjęcia różnych procedur utylizacji. Należy skonsultować się z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym automatyka jest instalowana, w szczególności w odniesieniu do akumulatorów buforowych (jeśli są obecne).
- Jeśli akumulatory są obecne, muszą zostać wyjęte z jednostki sterowniczej przed utylizacją. Odłączyć jednostkę sterowniczą od zasilania w elektryczność przed wyjęciem baterii.
- Należy skontaktować się w firmami mającymi kwalifikacje na potrzeby utylizacji.

UWAGA: odłączenie automatyki od zasilania sieciowego musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka i z wykorzystaniem odpowiednich narzędzi. Symbol ten oznacza, że produkt nie może być utylizowany razem z odpadami domowymi, zgodnie z Dyrektywą WEEE (2012/19/UE) i/lub obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Produkt musi zostać dostarczony do wyznaczonego punktu zbiórki, przykładowo do sprzedawcy w przypadku zakupu nowego podobnego produktu lub do autoryzowanego centrum zbiórki na potrzeby recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Nieprawidłowe traktowanie tego rodzaju odpadów może mieć negatywne skutki dla środowiska i ludzkiego zdrowia z racji potencjalnie szkodliwych substancji, które te odpady zazwyczaj zawierają.



CONTENTS

1. TECHNICAL DATA OF THE ACTUATOR

1.1 Dimensions and use restrictions

2. INSTALLATION

2.1 Double-leaf gate

2.2 Actuator installation dimensions

2.3 Position of the rear bracket on brick or block posts

2.4 Position of the front connector (if the manufacturer didn't provide holes for the front connector)

2.5 Front connector fastening types

2.6 Installing the rear bracket to metal posts

2.7 Installing the actuator arm

2.8 Installing the mechanical limit switches

2.9 Manual unlocking

2.10 Connecting the device

3. CONTROL UNIT INSTALLATION INSTRUCTIONS

3.1 Wiring and connecting

3.2 Central connections

3.3 Electrical connections

4. CONTROL UNIT CONFIGURATION

4.1 Full reset

4.2 Activating the initial configuration

5. REMOTE CONTROLS

5.1 Registering a remote control

5.2 Disconnecting a single remote control

5.3 Disconnecting all remote controls

6. OPTIONS

6.1 Automatic closing

6.2 Slowdown time adjustment

7. SPEED AND SENSITIVITY

7.1 Speed adjustment

7.2 Sensitivity adjustment

8. OPTIONS MENU

8.1 Options 1

8.2 Options 2

9. MANUAL PROGRAMMING

9.1 Setting the closing limit switch

9.2 Setting the opening and delay limit switch

9.3 Setting the closing delay

10. GENERAL INFORMATION

10.1 Intended use

11. SAFETY RECOMMENDATIONS AND WARNINGS

11.1 General recommendations and warnings

12. INSTALLATION RESTRICTIONS

12.1 Installation recommendations and warnings

13. TESTING

14. USAGE RECOMMENDATIONS AND WARNINGS

15. MAINTENANCE

15.1 Maintenance recommendations and warnings

16. DISASSEMBLY AND DISPOSAL

WARNING

Important safety recommendations.

Please follow these recommendations for your safety and keep this manual for future use.

Disconnect the device from the power supply during cleaning and maintenance and when replacing components.

Children should not be allowed to play with the gate controls. Place the remote controls beyond the reach of children. The gate should operate under supervision at all times to keep people out of its way while it's moving.

Use the manual opening mode with due caution as the gate can be moved by wind and may cause injuries or property damage.

Check the entire system frequently, especially hinges and mechanical limiters. Check regularly for signs of wear or damage.

Do not use the device if repair or adjustment is needed, as faults in installation may cause injury.

Check the functioning and effectiveness of safety devices every month.

If necessary, they should be adjusted or re-checked. Incorrect installation may constitute a danger.

Contact the authorised technical assistance centre if an intervention does not restore the device's correct operation.

The device cannot be used at altitudes higher than 2000 m above sea level.

According to the regulations, installing a device that completely disconnects the gate from the power supply is necessary.

WARNING

The device is intended for swing gates.

The gate may operate unpredictably, and therefore no person or property should be within the gate's movement range during operation.

WARNING

Important safety instructions.

Make sure to follow all instructions as improper installation may cause severe damage.



Place permanent labels warning about the danger of getting trapped in the gate in a visible location or near one of the fixed control devices.

Place the permanent manual opening label near the control unit.

After installation, ensure that the device is properly set and that the motor reverses the direction of movement if the gate hits an obstacle.

After installation, make sure that unnecessary parts of the gate or packaging do not remain on sidewalks or public roads.

After installation, make sure that the safety functions operate as intended.

The above information must also be included in the manual.

The device may be used by children above 8 years of age and by people whose physical, sensory, or mental capabilities are limited or who lack experience or necessary knowledge to operate it, as long as they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the dangers it may pose.

Children should not be allowed to play with the device.

The device should not be cleaned and maintained by children without supervision.

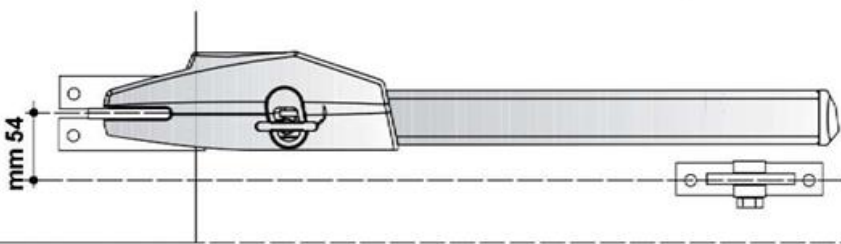
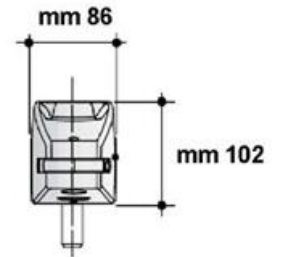
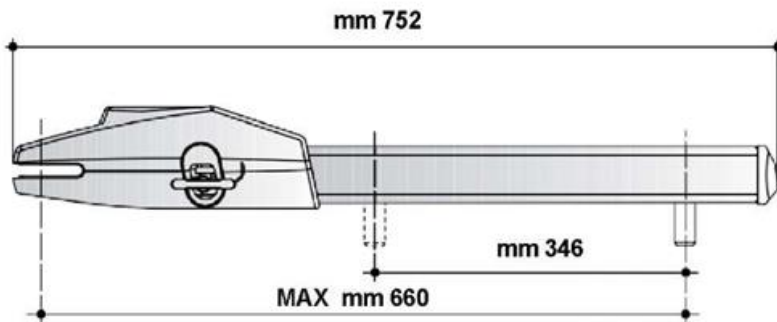
1. TECHNICAL DATA OF THE ACTUATOR

24V one-way mechanical gear motor for swing gates, with mechanical limiters

Power supply voltage	Vac	230 50/60 Hz
Main power supply Max 230 Vac	W	230
Input current for Max 230 Vac line	A	1
Motor type	Vdc	24
Max motor power	W	60+60
Max motor current	A	2.5 + 2.5
Thrust	N	1500
Continuous operation time	Minutes	20
Max gate weight	Kg	300
Max gate leaf length	m	2.5
Lubrication	Type	Permanent lubrication
Sound pressure	dB	LpA-70
Protection class	IP	44
Operating temperature	°C	From -20 to +70
Motor dimensions	mm	750 X 85 H 102
Weight	Kg	4

1.1 Dimensions and use restrictions

The type of gate, height, shape of the leaf, and climate conditions limit device use. Installation should be carefully planned, taking them into consideration.



Max leaf width	Max leaf weight
1.50 m	250 kg
2.50 m	100 kg

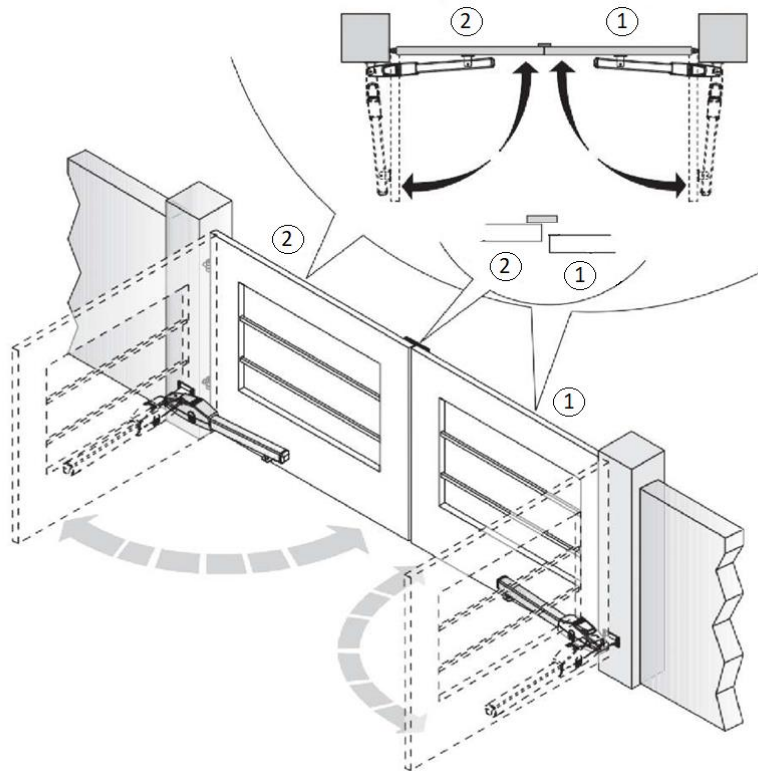
2. INSTALLATION

2.1 Double-leaf gate

Distinguishing between leaf 1 and leaf 2 is crucial for the device's proper functioning.

Leaf 1: opens first when the gate is closed and moves second when the gate is open. Ends its closing cycle after leaf 2.

Leaf 2: opens second when the gate is closed and moves first when the gate is open. Ends its closing cycle before leaf 1.



2.2 Actuator installation dimensions

Check that the distance "C" on the supporting structure of the gate does not exceed the value in the table below.

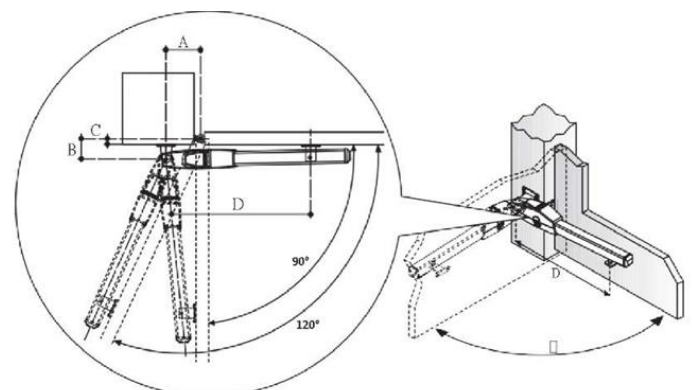
If this distance is greater than the value in the table, it is necessary to take appropriate measures (making an incision in the post/wall) until the distance is greater or equal to the "C" value.

This is necessary to prevent the linear gear motor from hitting the edge of the wall/post during closing.

The incision must be made exactly where the actuator is installed and must be sufficiently large to allow the complete opening cycle.

Opening	A max	B max	C max	D*
90°	160	140	90	650
110°	160	100	50	650

(*D Maximum distance)

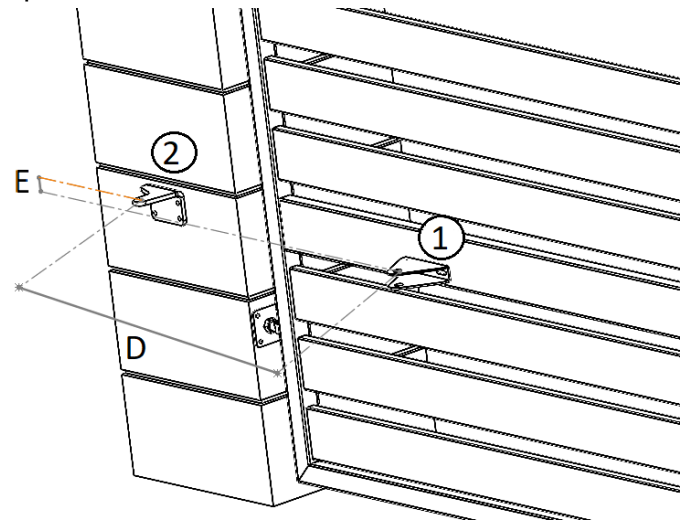


It is recommended not to choose significantly different A and B values: it affects the smooth movement of the leaf and reduces the actuator's power usage;

- Distance A: increasing this value also increases the opening angle and therefore decreases the leaf's thrust while simultaneously increasing the peripheral speed.
- Distance B: increasing this value reduces the opening angle and therefore increases the thrust on the leaf while decreasing the peripheral speed.

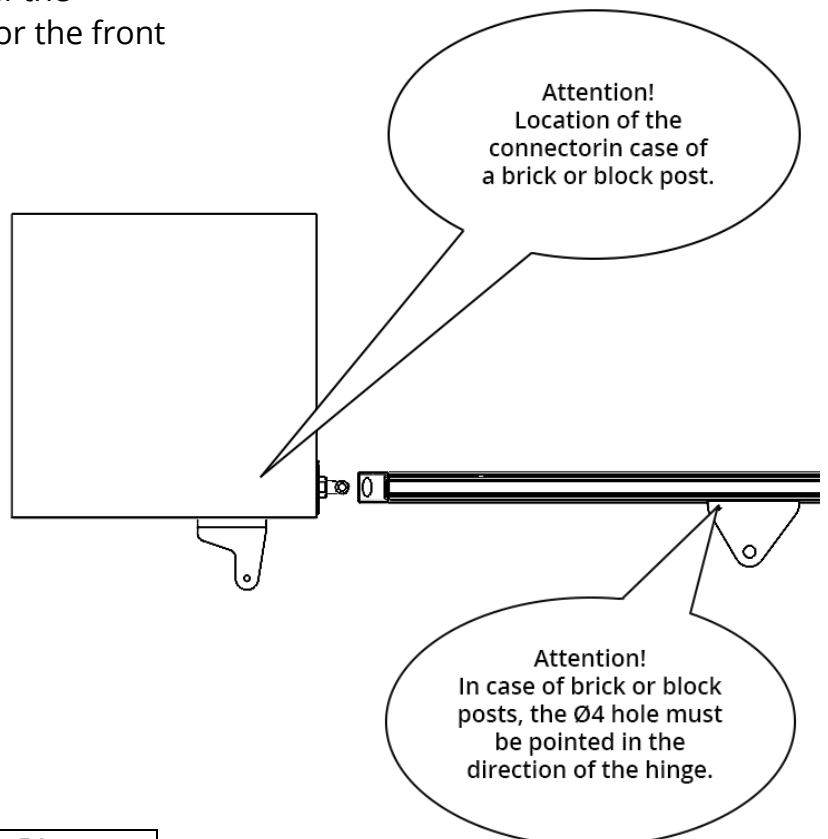
2.3 Position of the rear bracket on brick or block posts

- Set the position of the rear bracket.
The A, B and C distances are in the table above.
- Ensure that the electrical cables hole is below the bracket (2).
- If the manufacturer provided holes for the front connector, attach it in the middle of the long-slotted holes to maintain an adjustment range.
- Make sure the rear bracket is level before attaching it.
- Use bolts or dowel pins to attach it to the post in the desired position.



2.4 Position of the front connector (if the manufacturer didn't provide holes for the front connector)

- Place both halves of the gate in the closed position. They should rest against the mechanical limiter.
- Place the front connector (1) at D (630 mm) distance from the rear bracket.
- Place the front connector (1) 54 mm lower than the rear bracket (distance E).
- Temporarily attach the front connector (1) to the gate in the proper position.
- Check if the connector is level before securing it in place.

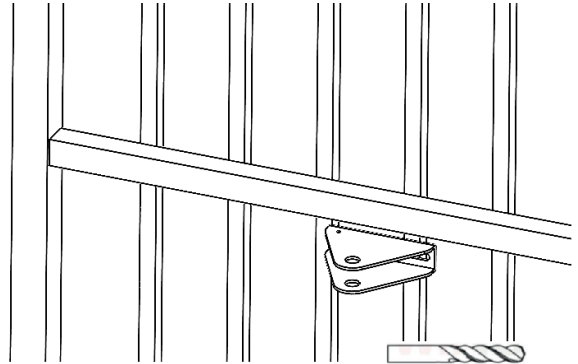


Max distance (D) = 650 mm	Distance (E) = 54 mm
----------------------------------	-----------------------------

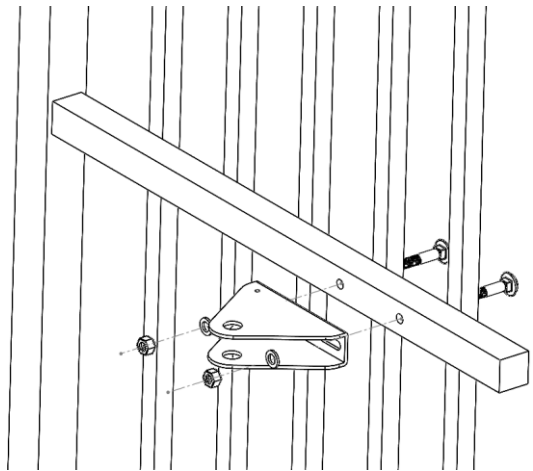
2.5 Front connector fastening types

2.5.1 Gate with a rail without holes

- Place the connector in the appropriate position following the guidelines above, then mark the drilling location in the centre axis of the connector's long slotted holes. Drill with an $\varnothing 8.5$ drill bit, then ream with a $\varnothing 10.5$ drill bit from the opposite side (from the roadside).



- Attach the connector with carriage bolts of the appropriate length, depending on the size of the rail. Use M8 washers and nuts to tighten the connector.

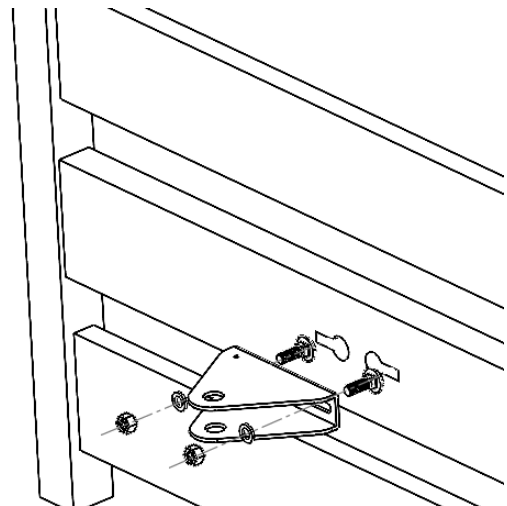


ATTENTION:

In the case of gates with holes for the connector provided by the manufacturer, attach the connector following the guidelines above.

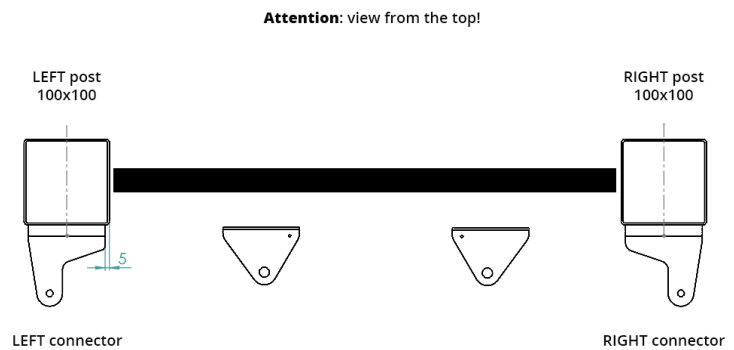
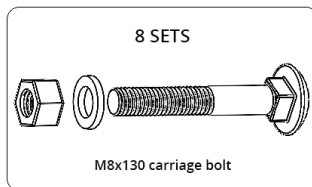
2.5.2 Gate with longitudinal holes

- pre-tighten the M8x16 carriage bolts on the connector using M8 nuts with washers to ensure slack between the bolt head and the connector,
- insert one bolt (attached to the connector) into the hole in the rail and move it as far as possible to the edge, then insert the second bolt into the other hole,
- slide the bolts fully outwards, then tighten the M8 nuts.
- by loosening the nuts, it's possible to adjust the position of the connector on the connector's long slotted holes.

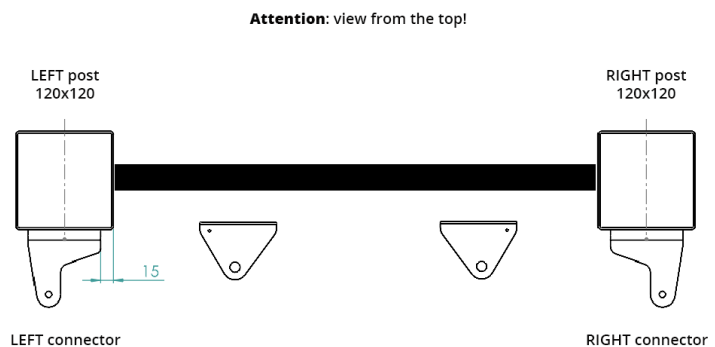
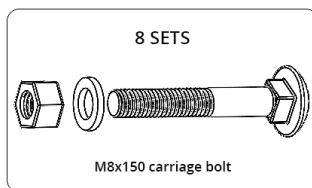


2.6 Installing the rear bracket to metal posts

- Attach the brackets to metal posts in the axis of the post.
- Set the bracket in the position that enables horizontal operation of the actuator (maintain the distance "E" between the connector on the gate and the bracket on the post, specified in the image above).
- The bracket should be attached with M8x130 carriage bolts.
- In the case of a 100x100 post, fasten the front connector with the $\varnothing 4$ hole on the inside (see the image below).



- In the case of a 120x120 post, attach the bracket to the post with a M8x150 carriage bolt.
- Attach the front connector with the $\varnothing 4$ hole on the outside (see the image below).

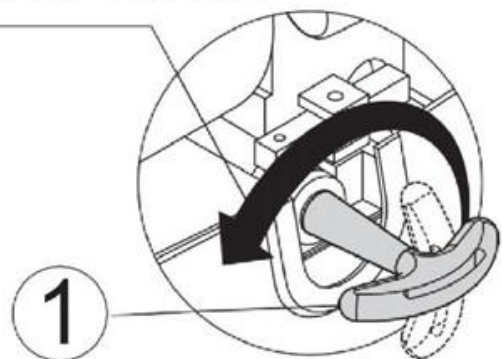


2.7 Installing the actuator arm

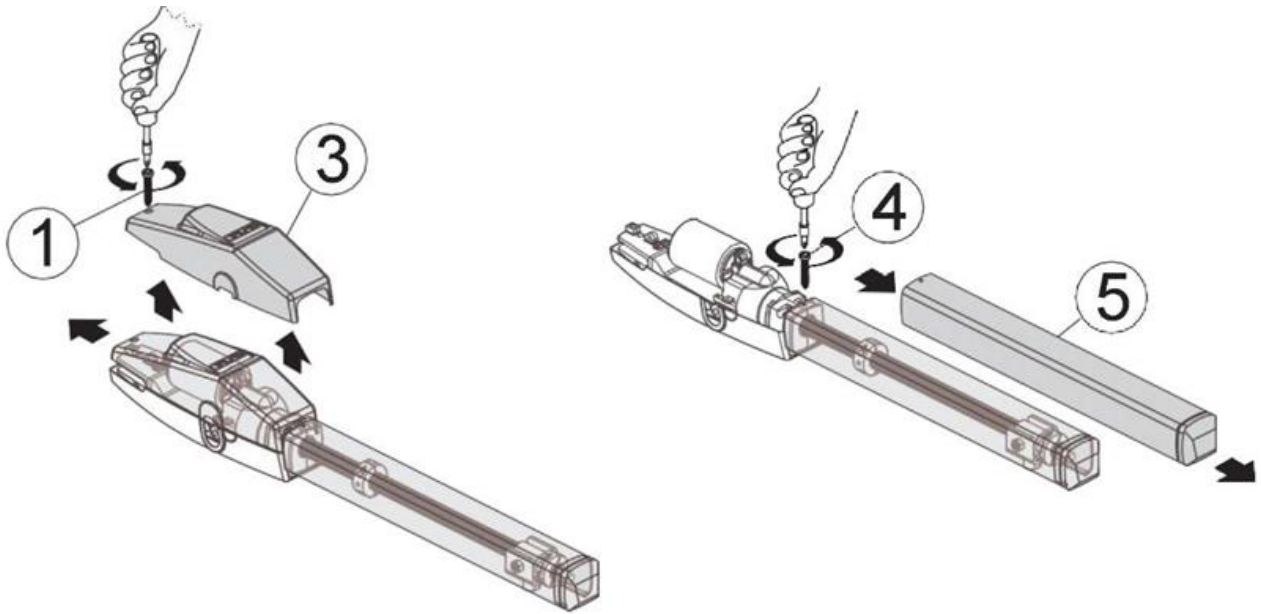
Insert the key (1) and rotate it 360° to the left to unlock the device.

The device is unlocked.

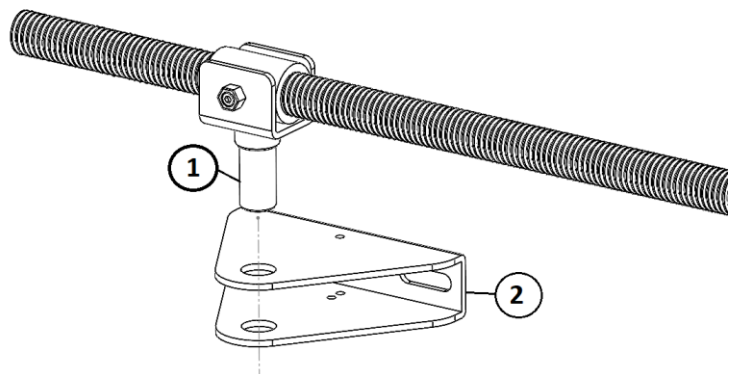
Rotate 360° to unlock



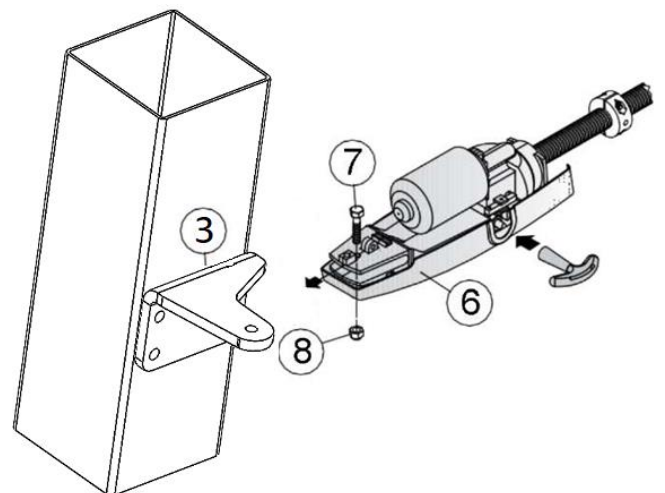
The motor cover (3) can be removed by unscrewing the bolt (1). Remove the motor cover without damaging the securing clamps. Remove the bolt (4) and slide the cover off the worm gear (5).



Insert the actuator pin (1) into the hole in the front connector (2).

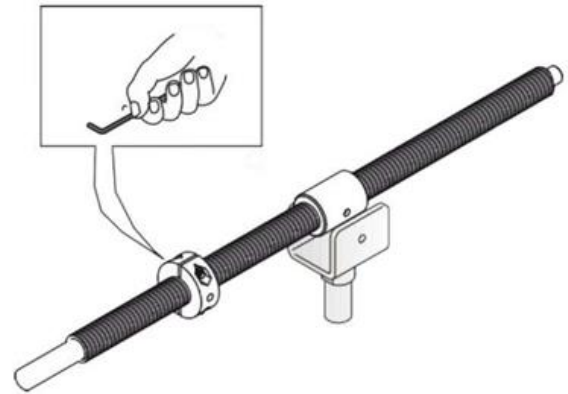


Slide the actuator arm (6) on the bracket (3) and align the holes axially. Insert the M8x40 bolt (7) and push it through the gear motor arm and the hole in the rear bracket. Secure the bolt with a Teflon nut (8).

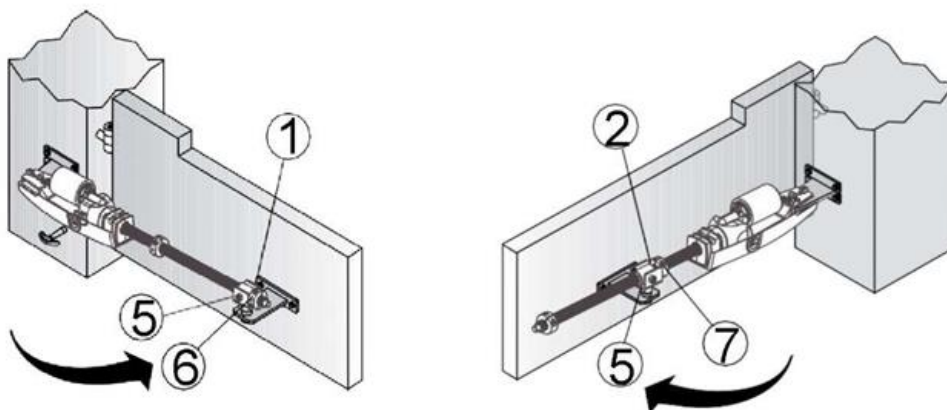


2.8 Installing the mechanical limit switches

The following configuration is recommended for both limit switches when the gate does not have a ground-mounted maximum opening angle limiter. See the following image:



1. Attach the motor arm (1-2) to the front connector (2) by tightening the bolts firmly.
2. Open and close the gate manually several times and check that the leaf movement is regular and that the motor arm moves in a plane parallel to the movement plane of the gate.
3. Check that the sleeve nut fits perfectly on the arm worm gear and that when closing and opening the gate, there is at least a 5 mm gap between the sleeve nut and the closing and opening limit switches.
4. Fine-tune the opening and closing positions of the gate by adjusting the limiters as follows:
 - a) Set the gate in the closed position by the mechanical limiter.
 - b) Loosen the closing limit switch (1) with a spanner and position it to touch the sleeve nut base (5). Lock it again by firmly tightening the bolts and tightening the threaded pin (6)
 - c) Place the gate halves in the desired open position.
 - d) Loosen the opening limit switch (2) with a spanner and position it to touch the sleeve nut base (5). Lock it again by firmly tightening the bolts and tightening the threaded pin (7)



5. Lock the actuator again with the manual unlocking key by turning the key 360 degrees clockwise.
6. Replace the worm gear cover and the motor cover.

2.9 Manual unlocking

ATTENTION:

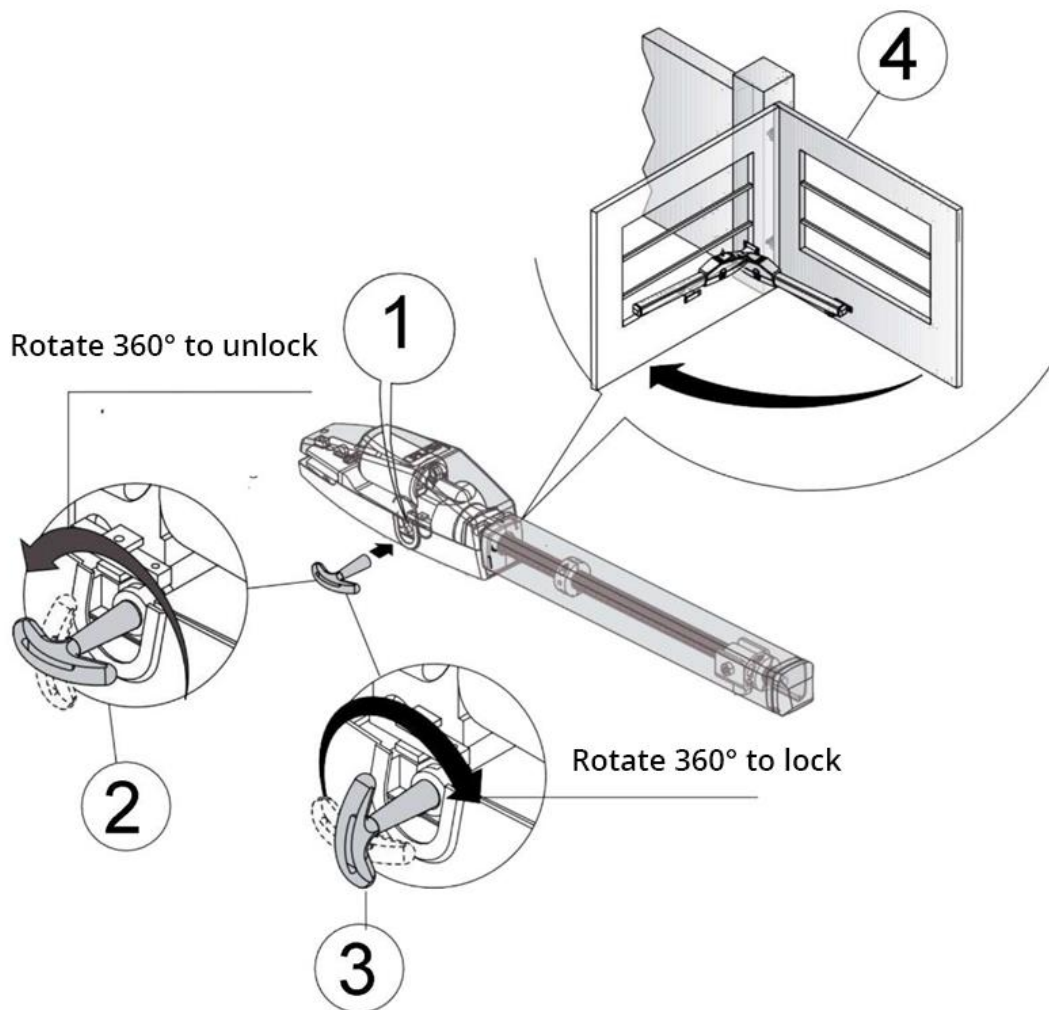
- Turn off the mains power supply before continuing.
- Manual unlocking may cause uncontrolled movement of the gate due to mechanical damage or unstable mechanical conditions.
- Do not put excessive pressure on the key, so it doesn't break.

This command allows the release of the motor arm gearbox and the manual movement of the leaf. It can be used in the event of a power failure or system anomaly.

Manual unlocking is performed with a key that should be kept in a safe place.

a) Lift the lock guard (1) upwards with a finger.

b) Insert the triangular key (2) into the lock and turn it 360° counterclockwise. The gate (4) will be unlocked.



c) The gate will be unlocked and can be moved manually.

d) Insert the triangular key (3) and turn it 360° clockwise to lock the leaf again. The motor arm will lock again.

2.10 Connecting the device

Please read the SAFETY sections carefully before continuing. All wiring works must be conducted with the control panel disconnected from the power supply.

The internal wiring of the electromechanical actuator made by the manufacturer cannot be modified in any way.

Electrical wiring

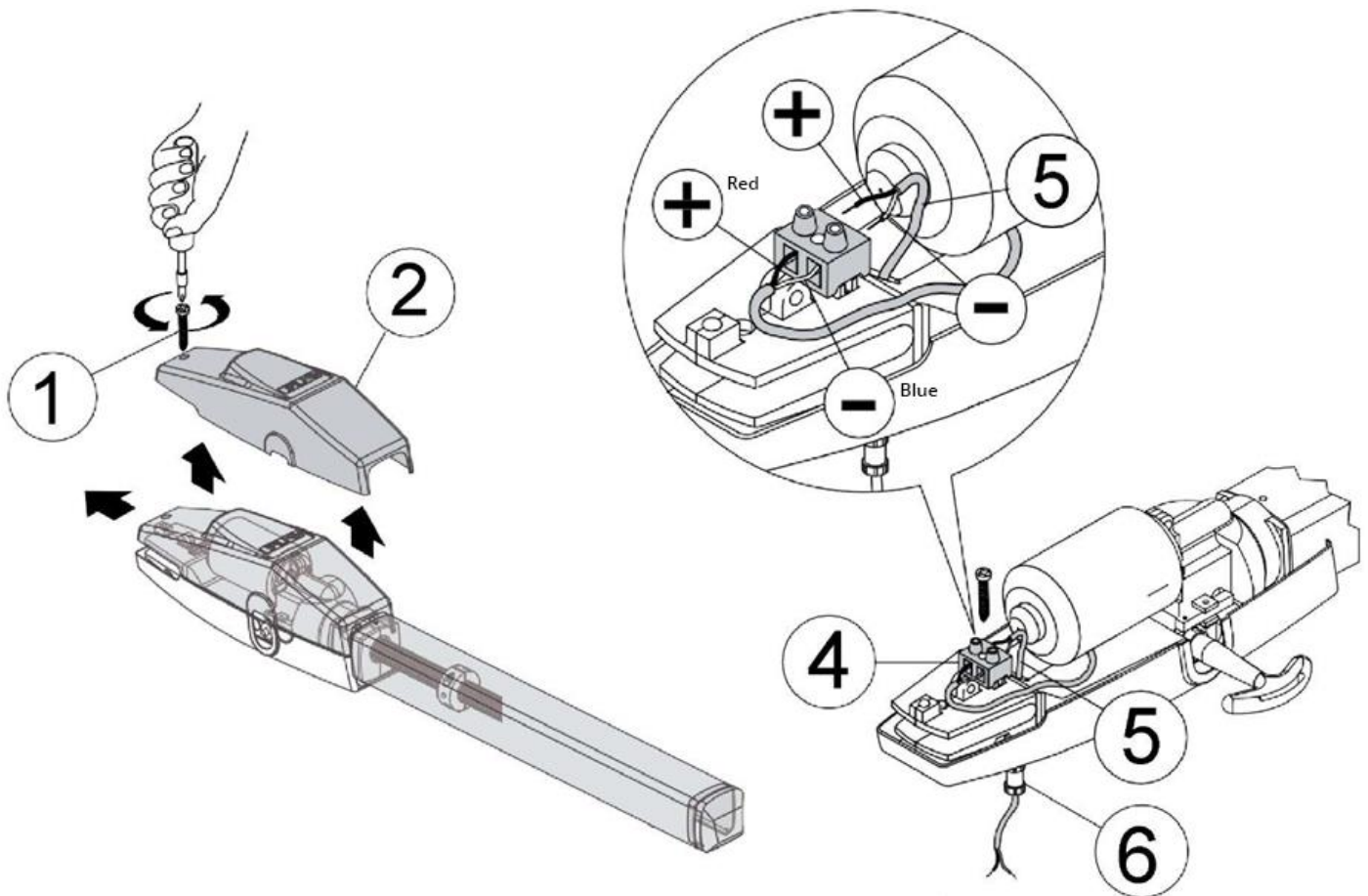
To access the internal wiring, lift the cover (1) by unscrewing the bolt (2) - see the image below.

Description of the electric wiring

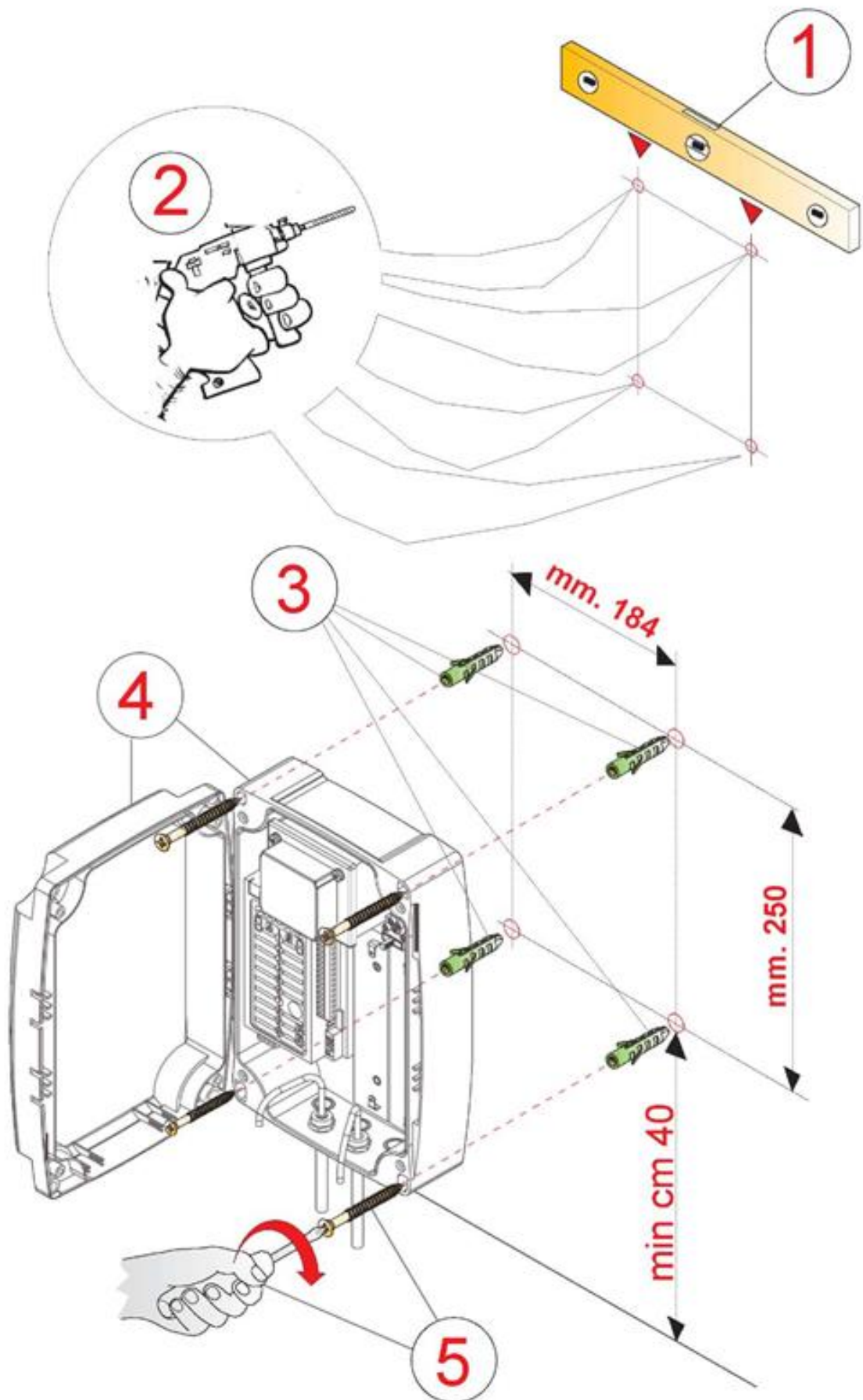
Item	Connection	Type of wiring
1	Motor power supply	2x1,5 mm ² cables

Attach the power cables (5) 2x1.5 mm² to the plug (4). Remember that the red wire is "+" and the blue wire is "-".

Tighten the cable gland (6), leaving a little bit of loose cable on the clamp side.



3. CONTROL UNIT INSTALLATION INSTRUCTIONS



3.1 Wiring and connecting

- Carefully read the SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS and INSTALLATION RECOMMENDATIONS AND WARNINGS before starting wiring and connections.
- The power source should be disconnected before any wiring and connections works.

3.2 Central connections

Terminals	Description (check the wiring diagram (section 3.3))	
1	AERIAL: Standard aerial input. Use an RG58-50 ohm cable.	
2	AERIAL: Aerial cable input.	
6	COMMON COMMANDS: For the inputs: STOP - OPEN - CLOSE - STEP BY STEP - PHOTO.	
6 - 7	STOP: Input normally closed. Defines the stopping sequence of the gate. It may have safety devices connected to it, such as an emergency stop button. When the command is dismissed, automatic closing is NOT performed - a new movement command must be issued. Leave the jumper on if no device has been attached.	
6 - 8	OPEN: Input normally open. Defines the opening sequence of the gate.	
6 - 9	CLOSE: Input normally open. Defines the closing sequence of the gate. PHOTO1: With OPTION 1 LED 4, the input becomes normally closed to connect a photocell which intervenes in opening and closing.	
6 - 10	STEP BY STEP: Input normally open. It defines the gate movement for the following sequences: FOUR-STEP MODE: Open, Pause, Close, Pause. SEMI-AUTOMATIC MODE: Open, Stop, Close, Stop. HOUSING ESTATE MODE: Opens (automatic closing with active pause time).	
6 - 11	PHOTO: Normally closed input intended for photocells or safety devices. Does not intervene during the opening sequence. It inverts movement during the closing sequence until the gate is fully open. Leave the jumper on if no device has been attached.	
12 - 13	RELAY CONTACT: RELAY CONTACT: Dry contact relay, max. 3A, default for connecting an open gate light. When OPTION 2 is activated, LED 2 becomes the command for the additional light for 3 minutes.	
14 - 16	ELECTRIC LOCK: 12 Vdc output connecting a 12 Vdc 15 VA electric lock. To activate it, select the function from the options 1 menu LED 3.	
15 - 16	FLASHING: Output 24V dc max. 25 W for connecting a flashing light.	
16	+	30 Vdc OUTPUT: Used to power various devices, max 200mA.
17	-	

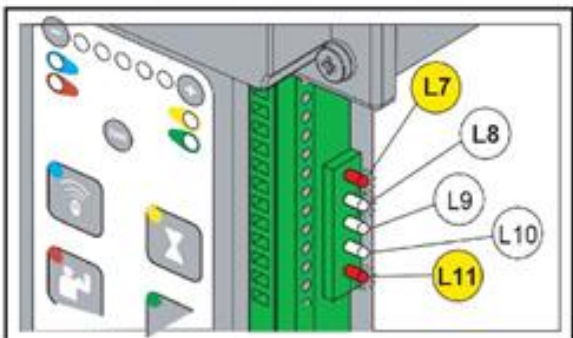
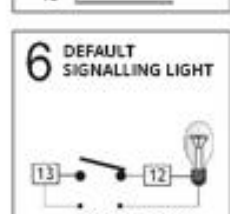
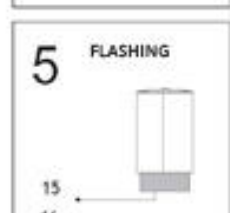
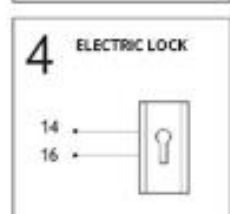
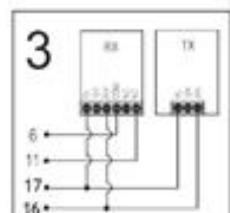
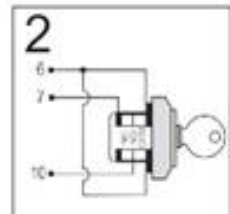
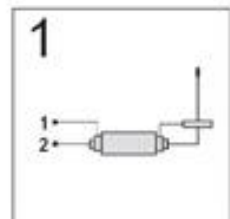
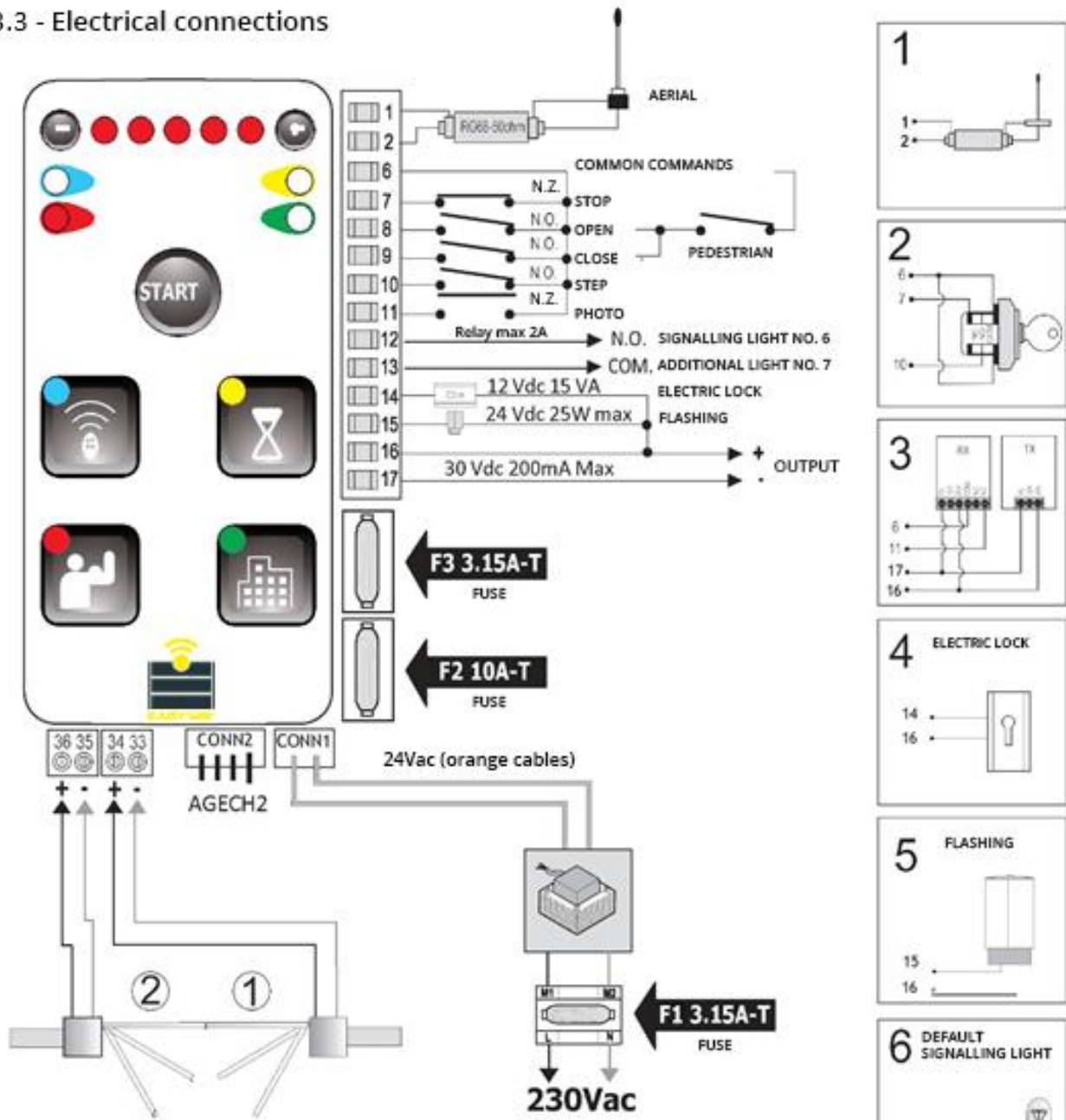
N.Z. = Normally closed contact - N.O. - Normally open contact

PEDESTRIAN: This command only opens one leaf. It can be issued with a remote control or with the terminal panel. This terminal is obtained by bridging the 8 OPEN terminals with the 9 CLOSE terminals, and this jumper then connects with the 6 COMMON terminals through a switch. The PEDESTRIAN command issued from the terminal panel excludes the OPEN and CLOSE commands.

Bottom of the control unit with connections		
CONN-1	24 Vac: Transformer power supply input	
CONN-2	AGECH-2 battery charger input	
33 - 34	- / +	Motor 2, opens second during closing.
35 - 36	- / +	Motor 1, opens first during closing.

3.3 Electrical connections

3.3 - Electrical connections

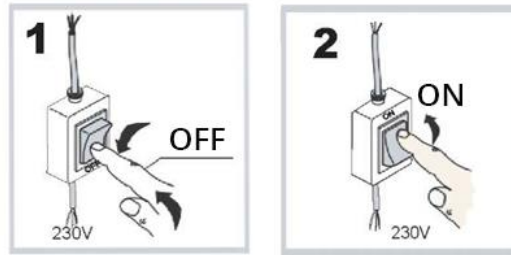


SIGNALLING LED
 The LEDs under the terminal block indicate the status of the input. L7 and L11 are normally closed inputs and must be turned off. They turn off when the appropriate input is activated. L8, L9, L10 are normally open inputs and must be turned off. They turn off when the appropriate input is activated.

4. CONTROL UNIT CONFIGURATION

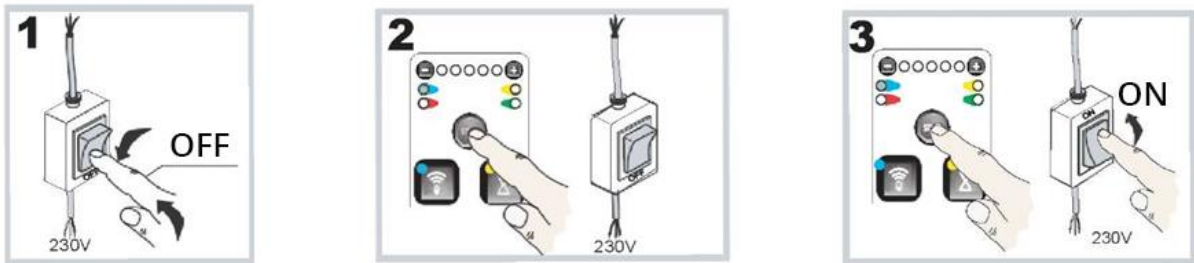


Energy saving



To optimise energy consumption, we have introduced an energy-saving function. After 10 minutes from the configuration of the control unit, the LEDs on the front panel will turn off, and the use of the keyboard will be disabled. The control unit must be turned off and on to reactivate the keyboard.

4.1 Full reset



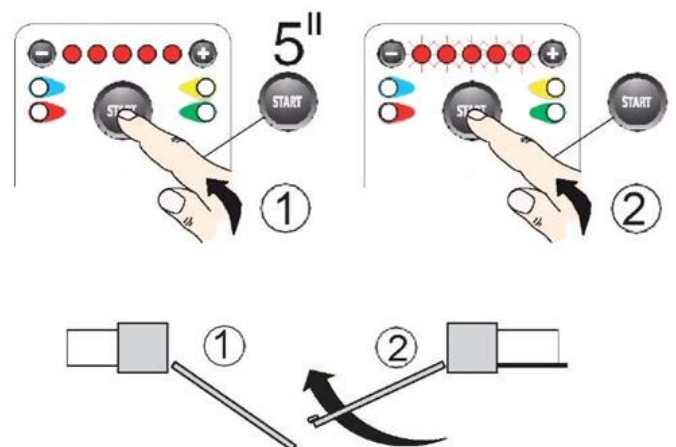
IMPORTANT

Turn off system power, hold the Start button, turn the power back on, and release the Start button when the red lights turn on.

4.2 Activating the initial configuration

IMPORTANT If only one motor is used, connect it to terminals 35 - 36. Ensure that the device's mechanical opening and closing limit switches are installed.

- Position both halves of the gate at an angle of 45°.
- Press and hold the START button for 5 seconds until all 5 red LEDs light up.
- Press START, the device will perform the following sequence:
 - leaf 2 closing;
 - leaf 1 closing;
 - leaf 1 opening; with slowdown;
 - leaf 2 opening;
 - leaf 2 closing; with slowdown;
 - leaf 1 closing.



After programming is complete, the two green LEDs will start blinking, and the two red LEDs will turn and stay on.

The START button at the end of programming can be used for 10 minutes as a STEP command.

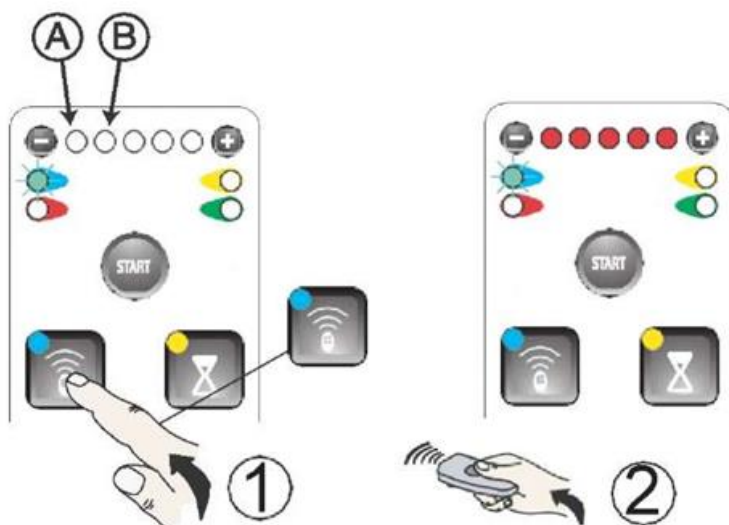
If the result is unsatisfactory, it is possible to define the different work ranges manually.

See section 9.

5. REMOTE CONTROLS

The control unit has a built-in radio receiver with a memory for 750 codes and 2 channels at 433.92 MHz with LIFE Rolling Code coding.

5.1 Registering a remote control



FULL OPENING

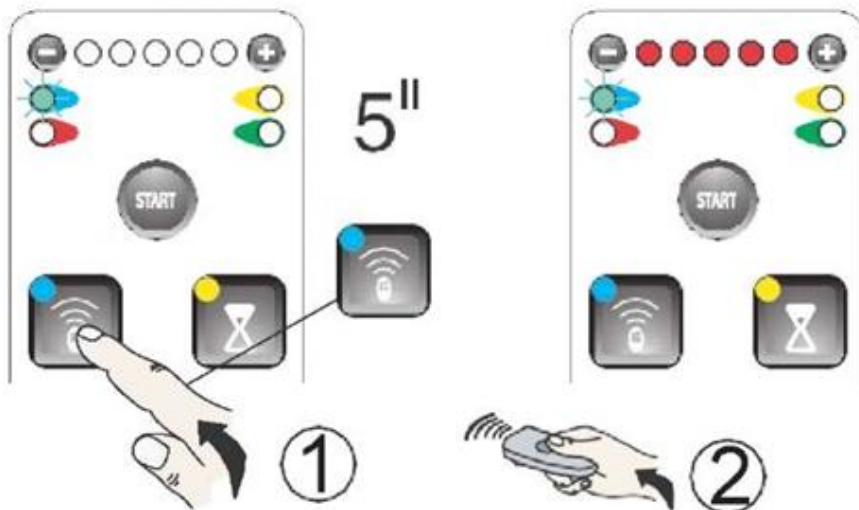
- Press the remote select button (top left button). The left green LED below the "-" symbol, and the first red LED (A) next to the "-" symbol will light up.
- Hold down the P1 button of the remote control to be programmed to assign the full opening sequence until all five LEDs light up.

PEDESTRIAN OPENING - LEAF NO.1

- Press the remote control programming button twice (top left button). The left green LED below the "-" symbol and the second red LED (B) next to the "-" symbol will light up.
- Hold down the P2 button of the remote control to be programmed to assign the partial opening sequence until all five LEDs light up.

Wait 20 seconds or press the remote select button again to exit setup mode.

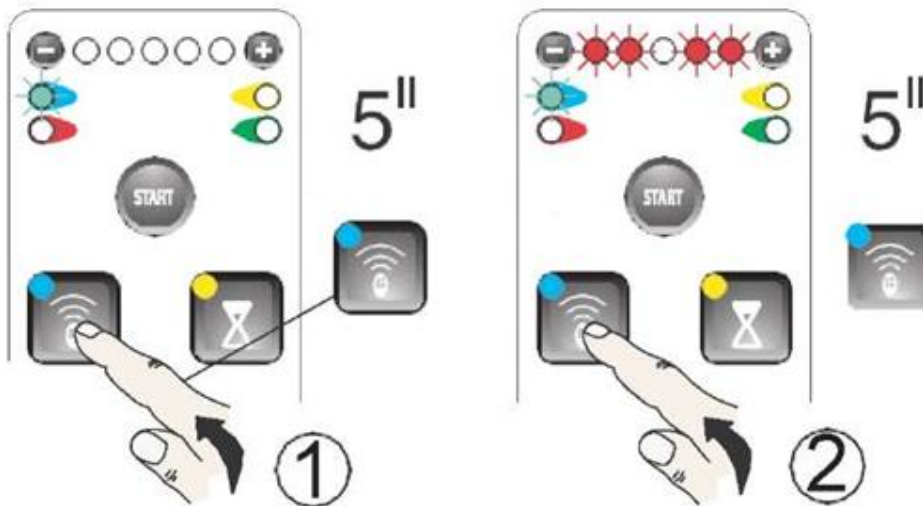
5.2 Disconnecting a single remote control



- Press and hold the remote control programming button for 5 seconds until the left green LED under the “-” symbol starts blinking.

- Hold the remote control button you wish to disconnect until all five LEDs light up.

5.3 Disconnecting all remote controls



- Press and hold the remote control programming button for 5 seconds until the left green LED under the “-” symbol starts blinking.

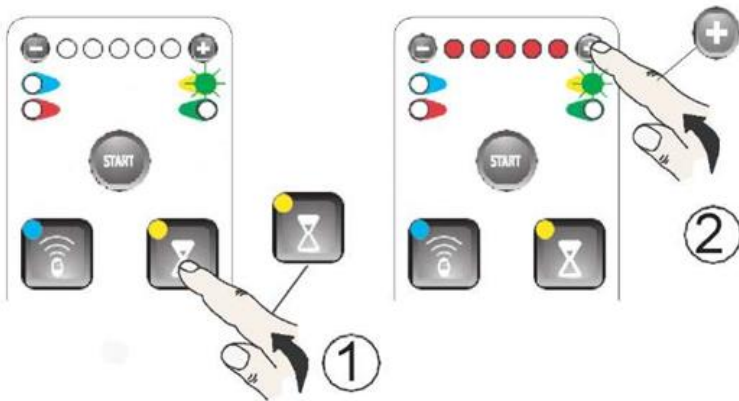
- Press and hold the remote control programming button again for 5 seconds. The LEDs will start blinking alternately.

- When the LEDs stop blinking, all remote controls will be successfully disconnected.

6. OPTIONS

6.1 Automatic closing

Automatic closing is activated after a pre-set PAUSE.



a) Press the CLOCK BUTTON. The green LED on the right will light up.

- If neither of the "-" or "+" LEDs is on, automatic closing is not active - to activate it, press the "+" button.
- If at least one "1" LED is on, automatic closing is active - to deactivate it, press and hold the "-" button until all LEDs turn off.

By pressing "-" and "+", you can adjust the PAUSE.
Wait 20 seconds or press the CLOCK BUTTON again to exit programming mode.

Operating sequence: OPEN - PAUSE - CLOSE - PAUSE

LEDs ON	PAUSE
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATIC CLOSING IS NOT ACTIVE
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	120 s

6.2 Slowdown time adjustment



a) Press the CLOCK BUTTON for 5 seconds - the green and red LEDs on the right will light up. By pressing "-" and "+", you can adjust the SLOWDOWN TIME.

Wait 20 seconds or press the CLOCK BUTTON again to exit programming mode.

LEDs ON	LOWDOWN TIME
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	SHORTEST
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	DEFAULT
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	LONGEST

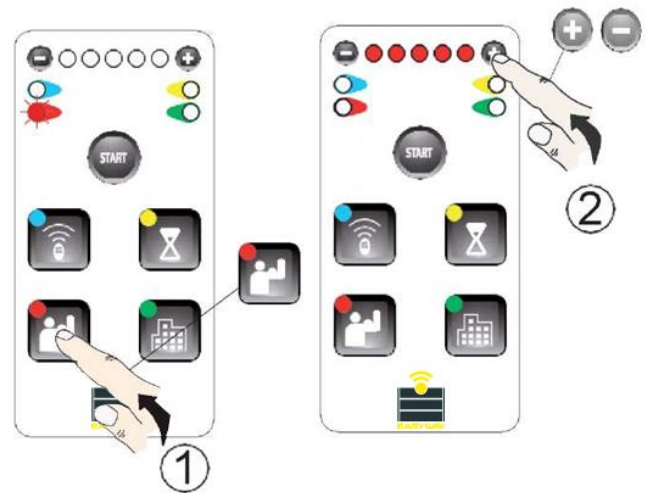
ATTENTION

Slowdown CANNOT be completely turned off.

7. SPEED AND SENSITIVITY

7.1 Speed adjustment

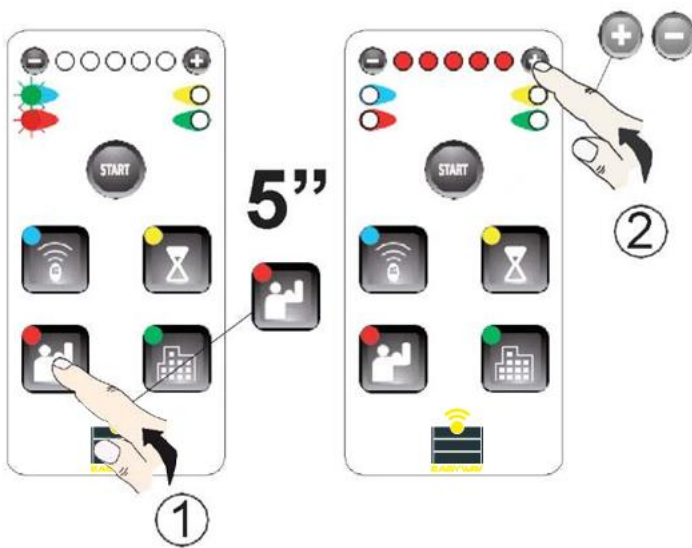
- a) Press ADJUST BUTTON - the red LED on the left will turn on:
By pressing “-” or “+”, you can adjust the speed.



Wait 20 seconds or press the ADJUST BUTTON again to exit programming mode.

LED ON	SPEED
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	LOWEST 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	DEFAULT 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	HIGHEST 100%

7.2 Sensitivity adjustment



a) Press the ADJUST BUTTON for 5 seconds - green and red LEDs on the left side will turn on. By pressing “-” or “+”, you can adjust the sensitivity.

Wait 20 seconds or press the ADJUST BUTTON again to exit programming mode.

ATTENTION

Based on the construction of the gate and the way it is used, it is necessary to adjust parameters such as sensitivity and speed in accordance with the regulations in force in your country.

LED ON	SENSITIVITY
⊖ ○○○○○ ⊕	LOWEST
⊖ ●○○○○ ⊕	
⊖ ●●○○○ ⊕	
⊖ ●●●○○ ⊕	DEFAULT
⊖ ●●●●○ ⊕	
⊖ ●●●●● ⊕	HIGHEST

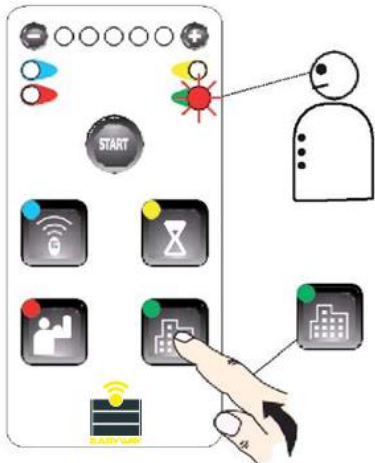
8. OPTIONS MENU

8.1 Options 1

Press the OPTIONS BUTTON to move to the OPTION 1 MENU, then press again to advance to the next options menu.

Blinking LEDs indicate the item and the corresponding option.

Pressing the “+” button activates the function (the red LED turns on) while pressing the “-” button disables the function (the LED turns off).



LED ON	OPTIONS 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	No active functions.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Housing estate options: step command - only opening
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Operating mode change: OPEN - STOP - CLOSE - STOP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Electric lock activation
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	The STOP input becomes the PHOTO1 input.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Activating the PHOTO input results in closing.

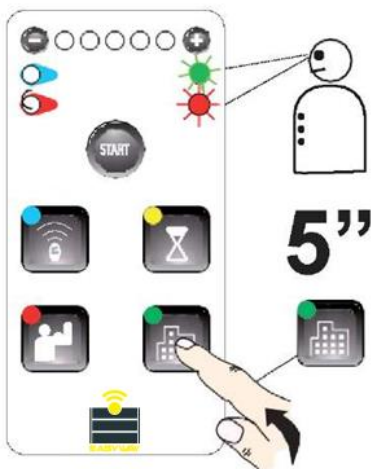
Wait 20 seconds or press the OPTION BUTTON again to exit programming mode.

8.2 Options 2

Keep the OPTION BUTTON pressed for 5 seconds to enter the OPTION 1 MENU, then press it again to navigate through the available options.

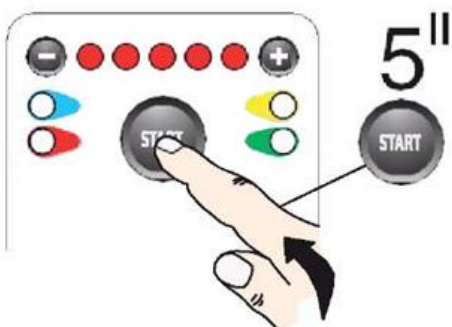
Blinking LEDs indicate the item and the corresponding setting.

Pressing the "+" button activates the function (the red LED turns on) while pressing the "-" button disables the function (the LED turns off).



LED ON	OPTIONS 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	No active functions.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Increase speed during slowdown.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	The 12 - 13 output relay becomes the ADDITIONAL LIGHT
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Delay of the safety intervention during movement.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Operation in "TOTMAN" mode
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	

Wait 20 seconds or press the OPTION BUTTON again to exit programming mode.

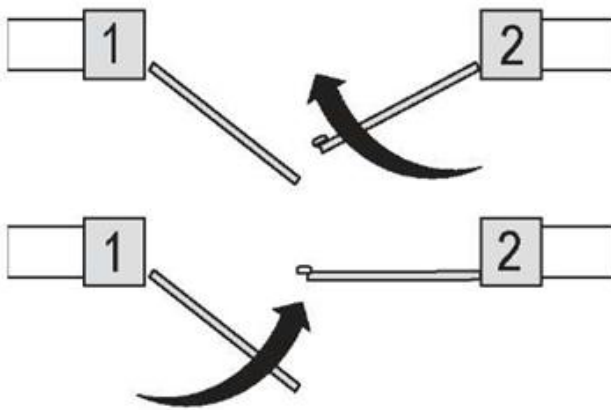


9. MANUAL PROGRAMMING

Manual configuration can be performed with a button connected to terminals 6 - 10 (Step by Step) or a pre-programmed remote control, see page 7, section 3.1. Set the motors (both gate halves) at a 45° angle.

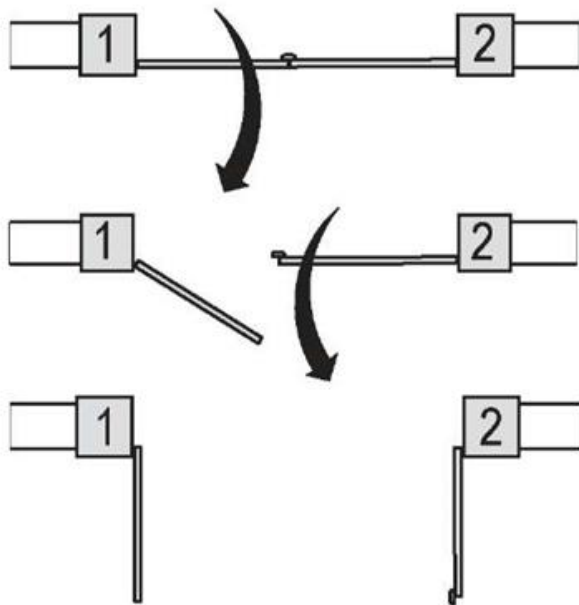
Hold the START button for 5 seconds. The 5 LEDs will turn on and start blinking.

9.1 Setting the closing limit switch



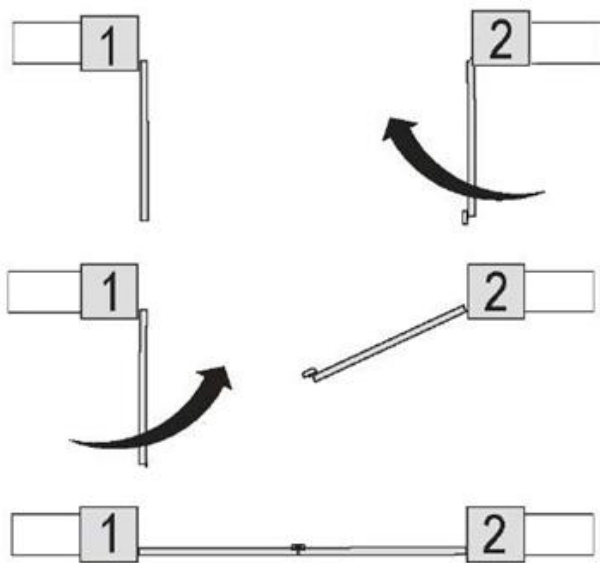
When 5 LEDs are blinking, give the “step by step” command. The leaf [2] must move first to complete the closing sequence. It must stop when it reaches the mechanical limiter, and the right LED will turn red. Issue the second “step by step” command. Leaf [1] should close. When it reaches the mechanical limiter, it should stop, and the left LED will turn red.

9.2 Setting the opening and delay limit switch



Issue the “step by step” command. Leaf [1] will start to open. When it reaches the point where leaf [2] should start opening, give another “step by step” command. The two halves of the gate will now open until they reach their respective mechanical limiters. The two red LEDs on the left and right will be turned on.

9.3 Setting the closing delay



Issue the “step by step” command. Leaf [2] will start to close. When it reaches the point where leaf [1] should start closing, issue another “step by step” command.

The two halves of the gate will now close until they reach their respective mechanical limiters. The two red LEDs on the left and right will be turned on.

The device is then programmed in semi-automatic mode. If you are not satisfied with the result, reset the control unit, and start again from step 7.

10. GENERAL INFORMATION

10.1 Intended use

- The EASY WAY 210 automatic gate opener was designed exclusively for swing gates. Any use for other purposes is prohibited.
- The manufacturer bears no responsibility for damage caused by incorrect use. All risks are the responsibility of the installer and will void the warranty.
- The gate must be installed in a manner consistent with the applicable standards and European directives.
- The actuator may only be used when it is in perfect technical condition and only as intended, considering safety and hazards, and in accordance with the instructions for installation and use.
- Any dysfunctions that may pose a threat to safety must be eliminated immediately.
- The actuator cannot be used in environments prone to flooding.
- The actuator cannot be used in environmental conditions that are characterised by unfavourable agents (e.g. salinity in the air).

11. SAFETY RECOMMENDATIONS AND WARNINGS

11.1 General recommendations and warnings

- This manual has been prepared for assembly by the user only. The installation of the control unit requires practical and theoretical knowledge of mechanics, electrics, and electronics.
- Installers must act in accordance with the law. Installers must also continually comply with the EN 12453 harmonised standards.
- The instructions given in this manual must always be followed when installing, connecting, adjusting, testing, and setting up the control unit. The manufacturer bears no responsibility for any damage or injuries caused by failure to follow the instructions provided in this manual.
- The manufacturer bears no responsibility if the installer fails to consider the matters mentioned above.
- Keep this manual in a safe and easily accessible place to be consulted quickly when needed.
- All applicable accident prevention and safety regulations must be complied with during installation, connection, test run, and use of the control unit.
- For safe and optimal functioning of the control unit, only original spare parts, accessories, devices and fastening equipment may be used.
- Do not modify any device or component in the control unit. Changes may cause malfunctions and exclude the manufacturer’s liability for the products.

- If the control unit comes into contact with any liquid, disconnect the power supply and contact the Manufacturer's Technical Assistance Department immediately. This may be extremely dangerous for the user.
- Avoid leakage of harmful substances from the battery during long idle periods.
- If malfunctions or problems occur that cannot be repaired or solved using the information contained in this manual, contact the Manufacturer's Technical Assistance Department.
- The manufacturer bears no responsibility for damage to the device caused by failure to follow the storage instructions specified below.
- The actuator must be stored in a dry place at a -20 to +70°C and away from the ground.

12. INSTALLATION RESTRICTIONS

ATTENTION: Important safety instructions. Carefully follow all instructions as incorrect installation can lead to severe injury.

Before installation, we strongly recommend that you carefully read the instructions and warnings contained in this manual (see chapter SAFETY RECOMMENDATIONS AND WARNINGS) and follow the recommendations contained therein.

12.1 Installation recommendations and warnings

- Before installation, carefully read the SAFETY RECOMMENDATIONS AND WARNINGS section.
- The installer is responsible for conducting the risk analysis and adjusting the safety devices of the automatic gate opener.
- Ensure that the individual devices to be installed are compatible with the automatic gate opener. Do not proceed if even one device is not suitable for its intended use.
- Ensure that the central unit's installation site is not exposed to flooding, does not contain sources of heat or naked flames, and is, in general, not exposed to fire or other hazards.
- During installation, protect the control unit components to prevent liquids (e.g. rain) and/or foreign bodies (soil, gravel, etc.) from penetrating inside.
- Connect the control unit to a power line established in accordance with current regulations and earthed and equipped with a power-sharing switch.
- The device must be connected only to a power supply line made in accordance with the applicable regulations; the complete line disconnection device under overvoltage category III must comply with applicable local regulations.
- Packaging materials must be disposed of in accordance with local regulations.
- Wear safety glasses when making holes.

When working at a height greater than 2 m from the ground, for example, installing a signalling lamp or aerial, installers must be equipped with ladders, safety harnesses, safety helmets, and any other equipment required by law and by the standards governing this type of work.

13. TESTING

It is the responsibility of the person testing and configuring the automatic gate opener (of which the control unit is part) to conduct the checks required in relation to the existing risk and to check compliance with the applicable legislation and standards, in particular with EN 12453, which specifies performance requirements for operational safety.

- Testing and trial runs are the most important steps in an installation to ensure maximum operational safety.
 - Inspections and testing procedures can also be used for routine checks of the device and its equipment.
 - The device may only be tested if a non-hazardous force tolerance has been set. The force tolerance must be set to a minimum value to avoid the risk of injury during the closing sequence.
 - The maximum force must be set in accordance with EN 12453.
 - Do not touch the gate or movable parts while they are moving.
 - Stay at a safe distance while the gate is moving. Cross only when the gate is fully open and motionless.
 - In the event of a malfunction (noise, abrupt movements, etc.), stop using the device immediately: failure to comply with this rule may lead to serious dangers, risk of accidents and/or severe damage to the gate and the device.
-
- Check if the recommendations given in the sections SAFETY RECOMMENDATIONS AND WARNINGS and INSTALLATION RECOMMENDATIONS AND WARNINGS have been strictly followed.
 - Ensure that the device is correctly set and that the safety and release systems work properly.

ATTENTION: once the device has been tested, its parameters must not be changed. If further changes are made (e.g. change in voltage value), all checks required for testing and compliance with EN 12453 must be repeated.

14. USAGE RECOMMENDATIONS AND WARNINGS

- The manufacturer is not responsible for any damage or injuries caused by failure to comply with the usage information contained in this manual and by failure to comply with the safety precautions listed below.
- The manufacturer is not responsible for any damage and malfunctions caused by not following the usage recommendations.
- This manual should be kept in a safe and easily accessible place to be consulted quickly when needed.
- Before activating the gate, ensure that every person is at a safe distance.
- Do not touch the gate or movable parts while they are moving.
- Stay at a safe distance while the gate is moving. Cross only when the gate is fully open and motionless.
- Children must not be allowed to play with the gate controls; do not leave the radio control device or other control devices in a place within reach of children.
- Children must not play or be in the vicinity of the gate or the controls (radio control device). The same precautions should be taken with regard to disabled people and animals.
- In the event of a malfunction (noise, abrupt movements, etc.), stop using the device immediately: failure to comply with this rule may lead to serious dangers, risk of accidents and/or severe damage to the gate and the device. Contact the Manufacturer's Technical Assistance Department, and in the meantime, use the gate manually by disconnecting the actuator (see chapter Manual unlocking).
- To maintain the device efficiently, ensure that the operations indicated in the MAINTENANCE section are conducted as often as indicated by a PROFESSIONAL INSTALLER.
- Inspect the device frequently to check for signs of mechanical imbalance, wear, or damage to cables and installed parts: do not use the device until the required repairs or adjustments have been made.
- If the control unit comes into contact with any liquid, disconnect the power supply and contact the Manufacturer's Technical Assistance Department immediately. This may be extremely dangerous for the user. The device cannot be used under such circumstances, not even using buffer batteries (optional).
- If a problem cannot be solved using the information in this manual, contact the Manufacturer's Technical Assistance Department.

15. MAINTENANCE

15.1 Maintenance recommendations and warnings

- Once the automatic gate opener has been tested, the parameters must not be changed. If subsequent changes are made (e.g. change of voltage value), ALL CHECKS REQUIRED FOR TESTING AND COMPLIANCE WITH THE STANDARDS MUST BE REPEATED.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage or injuries caused by failure to observe the information given in this manual and the safety instructions specified below.
- The manufacturer bears no responsibility for damage and malfunctions resulting from non-compliance with the maintenance recommendations.
- Follow the cleaning, inspection, and routine maintenance procedures outlined in this manual to keep the device efficient and safe.
- It is the owner's responsibility.
- Always turn off the power supply in the event of faults and malfunctions and before performing any actions, to prevent gate activation.
- Always disconnect the power supply from the device before performing any maintenance or cleaning activities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its Technical Assistance Department or, in any case, by a similarly qualified person to avoid any risk.
- It is not allowed to make technical or software modifications to the control unit. Changes may cause malfunctions and/or increase the risk of an accident.
- The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by modified products.
- If circuit breakers or fuses trip, eliminate the fault before allowing the device to start working again.
- If a fault cannot be repaired by following the information contained in this manual, contact the Manufacturer's Technical Assistance Department.

16. DISASSEMBLY AND DISPOSAL

- The automatic gate opener is constructed with varied materials, so different disposal procedures have to be adopted. Consult the regulations in force in the country where the device is installed, in particular concerning buffer batteries (if present).
- If batteries are present, they must be removed from the control unit before disposal. Disconnect the control unit from the power supply before removing the battery.
- Contact companies qualified for proper disposal of the device or its parts.

ATTENTION: disconnecting the device from the mains power supply must be performed by a qualified electrician and with appropriate tools.

This symbol means that the product must not be disposed of with household waste, in accordance with the WEEE Directive (2012/19/EU) and/or the applicable local regulations.

When purchasing a similar new product, the product must be delivered to a designated collection point, such as the retailer or an authorised collection centre recycling waste electrical and electronic equipment.

Incorrect handling of this type of waste can negatively affect the environment and human health due to the potentially harmful substances it usually contains.



INHALTVERZEICHNIS

1. TECHNISCHE DATEN DES SERVOMOTORS

1.1 Abmessungen und Nutzungsbeschränkungen

2. MONTAGE

2.1 Doppeltor

2.2 Einbaumaße des Servomotors

2.3 Position der hinteren Stütze an den Mauerpfeilern

2.4 Position der vorderen Stütze (bei Fehlen der vom Hersteller vorbereiteten Öffnungen für das vordere Verbindungsstück)

2.5 Befestigungsarten der vorderen Stütze

2.6 Befestigung der hinteren Stütze an den Metallpfosten

2.7 Befestigung des Zylinderarms

2.8 Montage der mechanischen Endschalter

2.9 Manuelles Lösen

2.10 Anschluss

3. MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE STEUERUNG

3.1 Verkabelung und Anschluss

3.2 Zentrale Verbindungen

3.3 Elektrische Verbindung

4. KONFIGURATION DER STEUERUNG

4.1 Vollständiges Zurücksetzen

4.2 Starten der vorläufigen Konfiguration

5. VERWALTUNG DER FERNSTEUERUNG

5.1 Anlernen der Fernbedienung

5.2 Einzelne Fernbedienung löschen

5.3 Alle Fernbedienungen löschen

6. OPTIONSEINSTELLUNGEN

6.1 Automatisches Schließen

6.2 Einstellen der Verzögerungszeit

7. SCHNELLIGKEIT UND EMPFINDLICHKEIT

7.1 Einstellen der Schnelligkeit

7.2 Einstellen der Empfindlichkeit

8. OPTIONSMENÜ

8.1 Optionen 1

8.2 Optionen 2

9. MANUELLE PROGRAMMIERUNG

9.1 Anlernen des Endschalters für Schließen

9.2 Anlernen des Endschalters für Öffnen und Verzögerung

9.3 Anlernen der Verzögerung für Schließen

10. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

10.1 Bestimmung

11. EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT

11.1 Allgemeine Empfehlungen und Warnungen

12. WARNUNGEN ZUR INSTALLATION

12.1 Empfehlungen und Warnungen zur Installation

13. TESTS

14. EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR NUTZUNG

15. WARTUNG

15.1 Empfehlungen und Warnungen zur Wartung

16. DEMONTAGE UND ENTSORGUNG

WARNUNG

Wichtige Empfehlungen zur Sicherheit

Die Einhaltung dieser Empfehlungen ist wichtig für Ihre persönliche Sicherheit. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten sowie beim Austausch von Komponenten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Toresteuerung zu spielen. Bewahren Sie Fernbedienungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Behalten Sie das sich bewegende Tor im Auge und lassen Sie niemanden an das Tor heran, während es sich automatisch bewegt. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die manuelle Entriegelungsvorrichtung verwenden, da die Torflügel durch den Wind bewegt werden und Personen- oder Sachschäden verursachen können.

Überprüfen Sie oft das gesamte System, insbesondere die Scharniere und die mechanischen Anschläge, und achten Sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Reparatur oder Einstellung erforderlich ist, da ein Installationsfehler zu Verletzungen führen kann.

Prüfen Sie monatlich, ob die Sicherheitseinrichtungen funktionieren und wirksam sind.

Falls erforderlich, sollten sie angepasst oder erneut überprüft werden. Falsche Positionierung kann eine Gefahr darstellen.

Wenn die Automatik nach dem Eingriff nicht wieder ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

Die Automatik darf nicht in Höhen von mehr als 2000 m über dem Meeresspiegel installiert werden.

Gemäß den Installationsvorschriften muss eine Vorrichtung zur vollständigen Abschaltung installiert werden.

WARNUNG

Automatik für Schwingtore.

Das Tor kann sich unvorhersehbar bewegen, daher dürfen Sie nicht zulassen, dass jemand oder etwas im Bewegungsbereich des Tores stehen bleibt.

WARNUNG

Wichtige Anweisungen zur Sicherheit

Alle Empfehlungen sind zu befolgen, da eine unsachgemäße Installation zu schweren Beschädigungen führen kann.



Bringen Sie an einer gut sichtbaren Stelle oder in der Nähe der fest eingebauten Steuerungselemente dauerhafte Warnschilder an, die vor dem Einklemmen warnen.

Das Etikett für die manuelle Entriegelung muss dauerhaft in der Nähe der Steuerung angebracht werden.

Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass der Mechanismus richtig eingestellt ist und dass der Motor, der für die Bewegung verantwortlich ist, die Bewegungsrichtung umkehrt, wenn das Tor gegen etwas stößt.

Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass die Torteile keine Gehwege oder öffentliche Straßen verunreinigen.

Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass die Schutzsysteme bestimmungsgemäß funktionieren.

Diese Informationen müssen auch in der Anleitung enthalten sein.

Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen, die es aufgrund seiner Beschaffenheit darstellen kann.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die vom Benutzer durchzuführen sind, dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

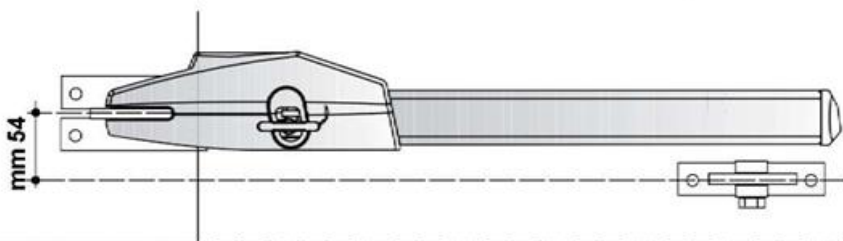
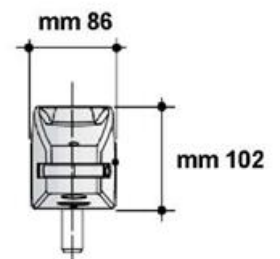
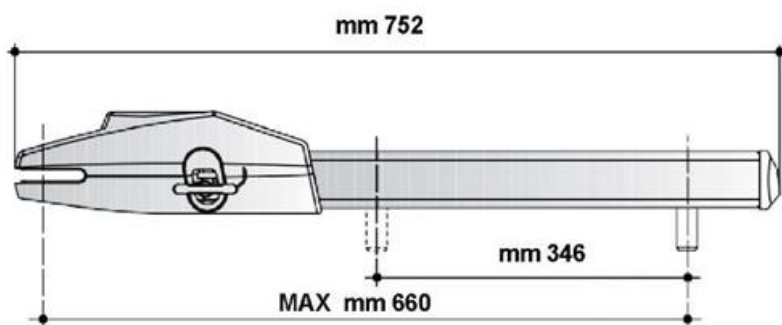
1. TECHNISCHE DATEN DES SERVOMOTORS

Mechanischer 24V Einweg-Getriebemotor für Schwingtore, mit mechanischen Anschlägen

Versorgungsspannung	Vac	230 50/60Hz
Hauptspannung 230Vac Max.	W	230
Eingangsstromstärke zur Leitung 230 Vac Max.	A	1
Motorart	Vdc	24
Max. Motorleistung	W	60+60
Max. Motorstromstärke	A	2,5 + 2,5
Schub	N	1500
Kontinuierliche Betriebszeit	Minuten	20
Max. Gewicht des Tores	Kg	300
Max. Länge des Torflügels	m	2,5
Schmierung	Typ	Dauerschmiermittel
Schalldruckpegel	dB	LpA-70
Schutzklasse	IP	44
Betriebstemperatur	°C	von -20 bis +70
Motorabmessungen	mm	750 X 85 H 102
Gewicht	Kg	4

1.1 Abmessungen und Nutzungsbeschränkungen

Die Art des Tores, die Höhe und Form der Flügel sowie die klimatischen Bedingungen bestimmen die Einsatzgrenzen. Diese sollten im Zusammenhang mit der Installation sorgfältig bedacht werden.



Max. Flügelbreite	Max. Flügelgewicht
1.50 m	250 kg
2.50 m	100 kg

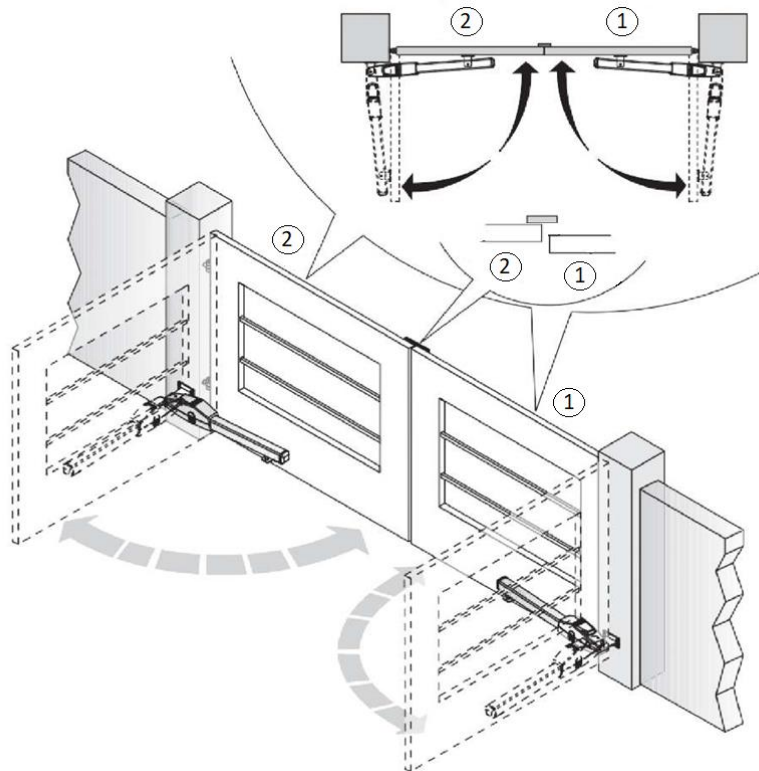
2. MONTAGE

2.1 Doppeltor

Die Bestimmung von Flügel 1 und Flügel 2 des Tores ist entscheidend für die korrekte Funktion der Automatik.

Flügel 1: öffnet sich zuerst, wenn das Tor geschlossen ist, und bewegt sich als zweites, wenn das Tor geöffnet wird. Er beendet seinen Schließzyklus nach Flügel 2.

Flügel 2: öffnet sich als zweites, wenn das Tor geschlossen ist, und bewegt sich als erstes, wenn das Tor geöffnet wird. Er beendet seinen Schließzyklus vor Flügel 1.



2.2 Einbaumaße des Servomotors

Vergewissern Sie sich, dass der Abstand „C“ an der Stützkonstruktion des Tores den in der nachstehenden Tabelle angegebenen Wert nicht überschreitet.

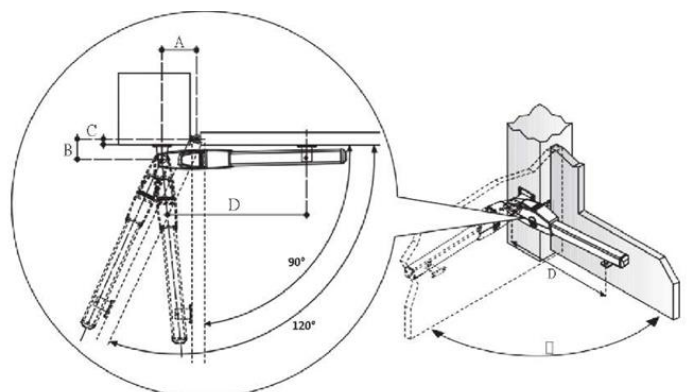
Ist dieser Abstand größer als der angegebene Wert, müssen geeignete Maßnahmen (Einkerbungen) in der Konstruktion (Säule/Wand) vorgenommen werden, um den angegebenen Wert zu erreichen.

Dies ist notwendig, damit der lineare Getriebemotor beim Schließen nicht gegen die Kante der Wand/Säule stößt.

Die Einkerbung muss genau in dem Bereich ausgeführt werden, in dem der Servomotor installiert ist, und sie muss entsprechende Abmessungen haben, um den Öffnungszyklus zu ermöglichen.

Öffnung	A max.	B max.	C max.	D*
90 °	160	140	90	650
110 °	160	100	50	650

(* D Maximaler Abstand)

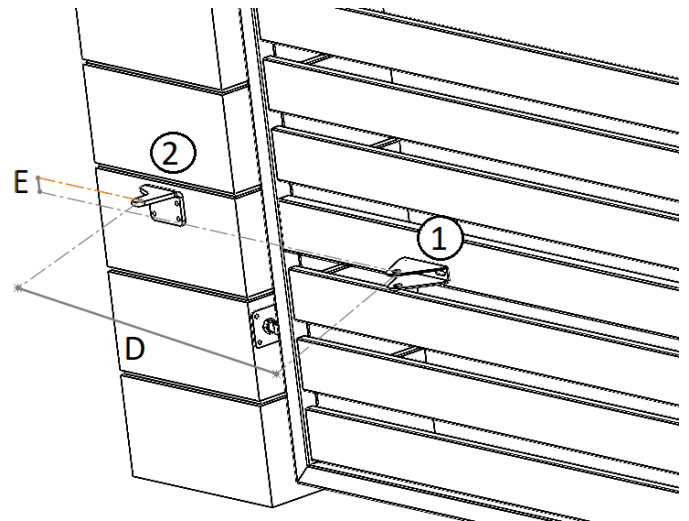


Es ist ratsam, die Werte A und B so zu wählen, dass sie sich nicht wesentlich voneinander unterscheiden: dies gewährleistet eine gleichmäßige Bewegung des Flügels und verringert den Kraftaufwand des Servomotors;

- Abstand A: wenn dieser Wert erhöht wird, vergrößert sich auch der Öffnungswinkel, so dass der Schub pro Flügel abnimmt, während die Umfangsgeschwindigkeit zunimmt.
- Abstand B: wenn dieser Wert erhöht wird, verringert sich der Öffnungswinkel, so dass der Schub pro Flügel zunimmt, während die Umfangsgeschwindigkeit abnimmt.

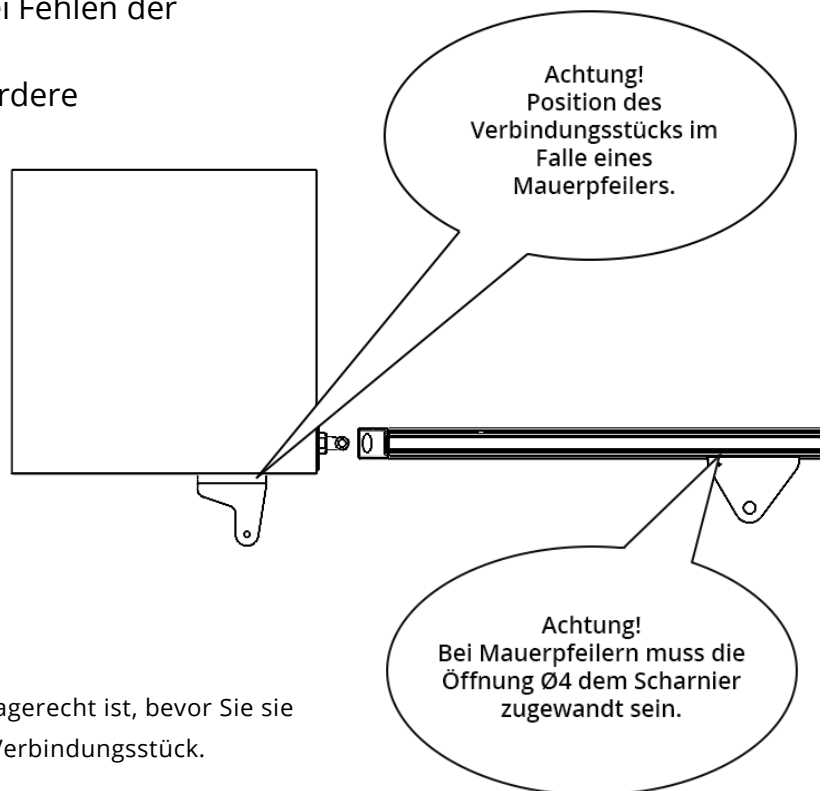
2.3 Position der hinteren Stütze an den Mauerpfeilern

- a) Position der hinteren Stütze definieren.
Die Abstände A, B und C sind in der obigen Tabelle angegeben.
- b) Achten Sie darauf, dass der Rohrauslass für die elektrische Verkabelung unterhalb der Stütze (2) liegt.
- c) Bei vom Hersteller vorbereiteten Öffnungen für das vordere Verbindungsstück befestigen Sie das Verbindungsstück in der mittleren Position der Bohren, um den Einstellbereich beizubehalten.
- d) Vergewissern Sie sich, dass die hintere Stütze waagrecht positioniert ist, bevor Sie sie befestigen.
- e) Befestigen Sie sie mit Schrauben oder Dübeln am Pfosten in der gewünschten Position.



2.4 Position der vorderen Stütze (bei Fehlen der vom Hersteller vorbereiteten Öffnungen für das vordere Verbindungsstück)

- f) Positionieren Sie die Flügel in der geschlossenen Position, gestützt am mechanischen Anschlag.
- g) Positionieren Sie die vordere Stütze (1) in einem Abstand D (630 mm) von der hinteren Stütze.
- h) Positionieren Sie die vordere Stütze (1) 54 mm tiefer als die hintere Stütze (Abstand E).
- i) Befestigen Sie die vordere Stütze (1) vorübergehend in der richtigen Position am Tor.
- j) Vergewissern Sie sich, dass die Stütze waagrecht ist, bevor Sie sie befestigen, und befestigen Sie dann das Verbindungsstück.

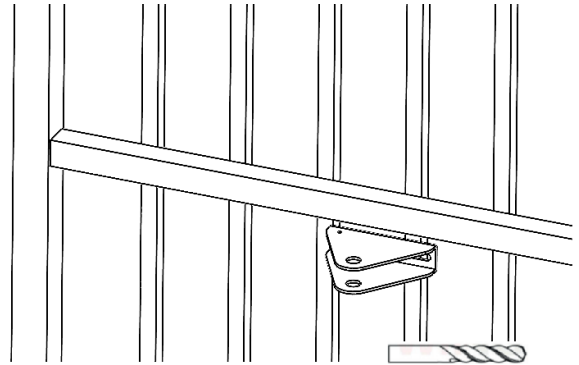


Max. Abstand (D) = 650 mm	Abstand (E) = 54 mm
----------------------------------	----------------------------

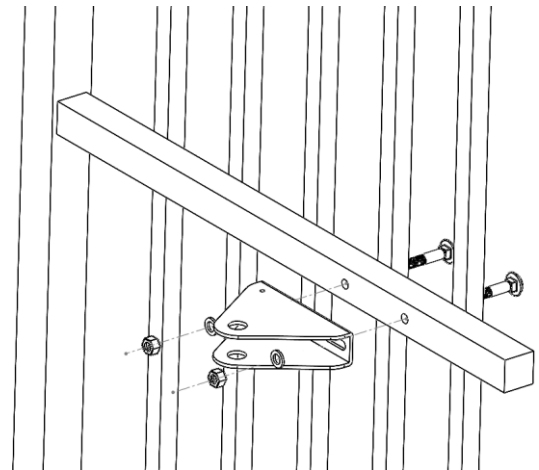
2.5 Befestigungsarten der vorderen Stütze

2.5.1 Tor mit Querbalken ohne Öffnungen

- Positionieren Sie die Stütze gemäß den oben genannten Vorgaben an der richtigen Stelle und markieren Sie dann die Bohrstelle in der Bohrenachse des Verbindungsstücks. Bohren Sie mit einem Bohrer $\varnothing 8,5$ und anschließend mit einem Bohrer $\varnothing 10,5$ auf der gegenüberliegenden Seite (Straßenseite).



- Ziehen Sie die Stütze mit einer Schlossschraube fest, deren Länge von der Größe der Querstange abhängt. Verwenden Sie Unterlegscheiben und M8-Muttern zum Festziehen des Verbindungsstücks.

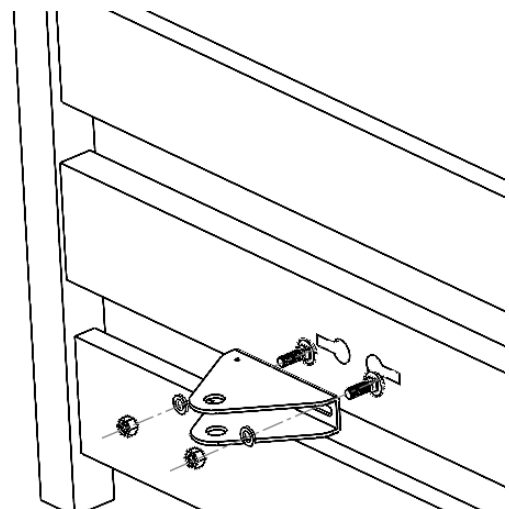


ACHTUNG:

Bei Toren mit werkseitig vorbereiteten Befestigungslöchern schrauben Sie diese wie oben beschrieben fest.

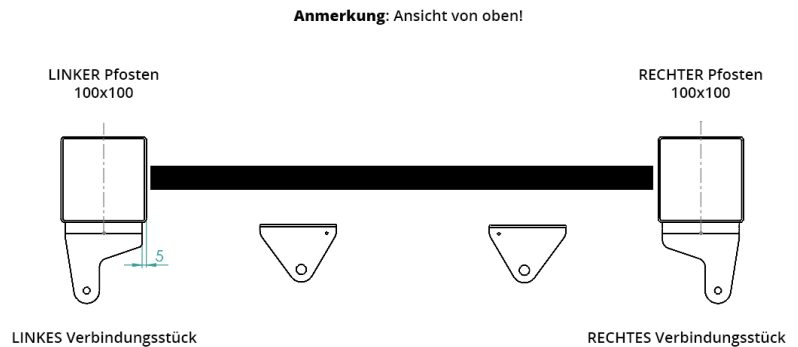
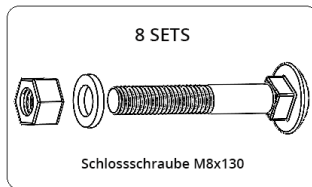
2.5.2 Tor mit Längsöffnungen

- Schrauben Sie die M8x16 Schlossschrauben am Verbindungsstück mit M8-Muttern und Unterlegscheiben vorläufig so zusammen, dass ein Spiel zwischen Schraubenkopf und Verbinderwand erhalten bleibt,
- Stecken Sie eine Schraube (am Verbinder zusammengeschaubt) in das Loch an der Querstange und schieben Sie sie so weit wie möglich in Richtung Kante, dann stecken Sie die andere Schraube in das nächste Loch,
- Schieben Sie die Schrauben so weit wie möglich nach außen und ziehen Sie die M8-Muttern fest.
- Durch Lösen der Muttern können Sie die Position des Verbindungsstücks auf den Bohnen im Verbindungsstück einstellen

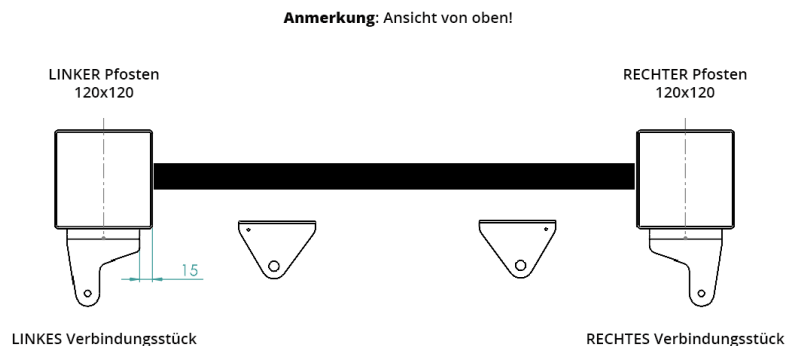
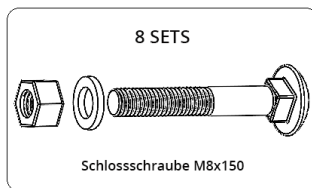


2.6 Befestigung der hinteren Stütze an den Metallpfosten

- Die Stützen an den Metallpfosten werden in der Achse des Pfostens befestigt.
- Positionieren Sie die Stütze so, dass der Servomotor waagrecht arbeitet (halten Sie das Maß „E“ aus der obigen Zeichnung zwischen der Stütze am Tor und der Stütze am Pfosten ein).
- Die Stütze wird mit M8x130-Schlossschrauben befestigt.
- Beim Pfosten 100x100 wird das vordere Verbindungsstück mit dem \varnothing 4-Loch nach innen gerichtet befestigt (siehe Abbildung unten).



- Beim Pfosten 120x120 wird die Stütze am Pfosten mit einer Schlossschraube M8x150 befestigt.
- Die vordere Stütze wird mit dem \varnothing 4-Loch nach außen gerichtet befestigt (siehe Abbildung unten).

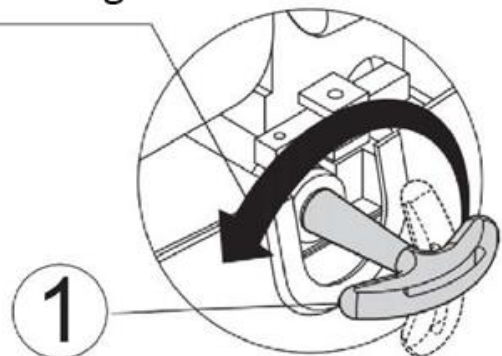


2.7 Befestigung des Zylinderarms

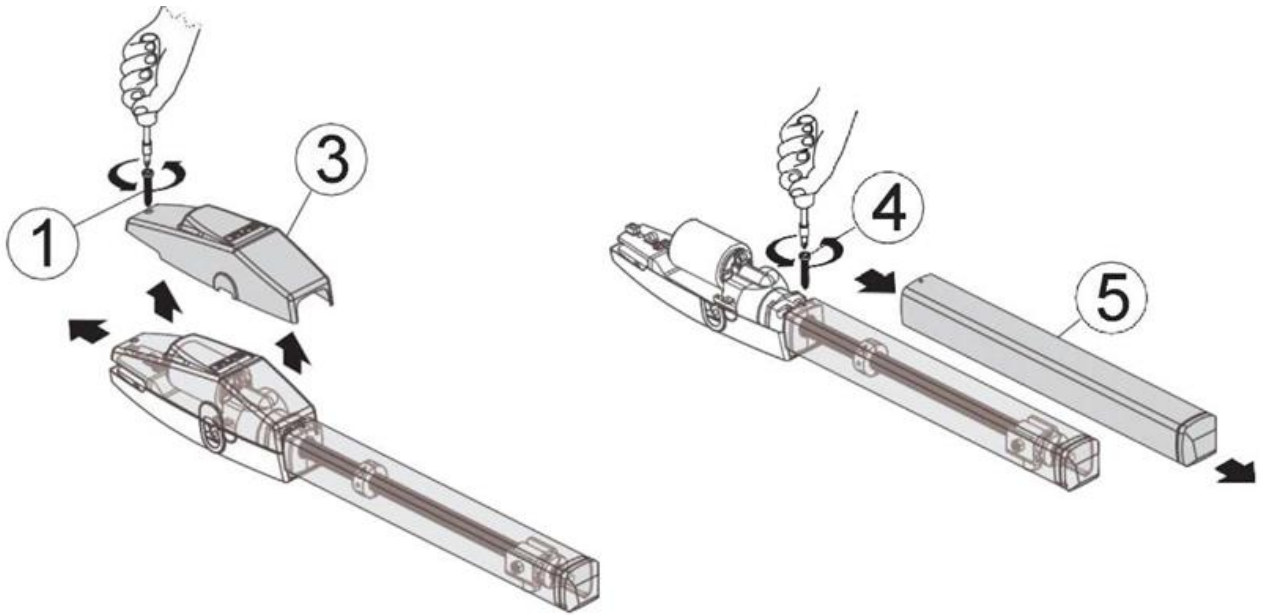
Um das Gerät zu entriegeln, stecken Sie den Schlüssel (1) ein und drehen ihn um 360° nach links.

Das Gerät ist dann entriegelt.

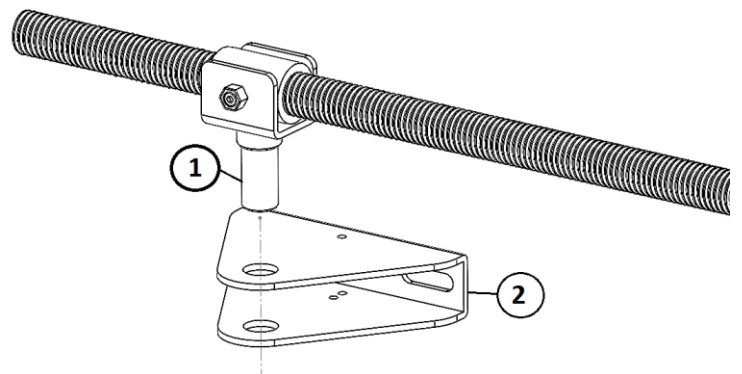
Entsperrung 360°



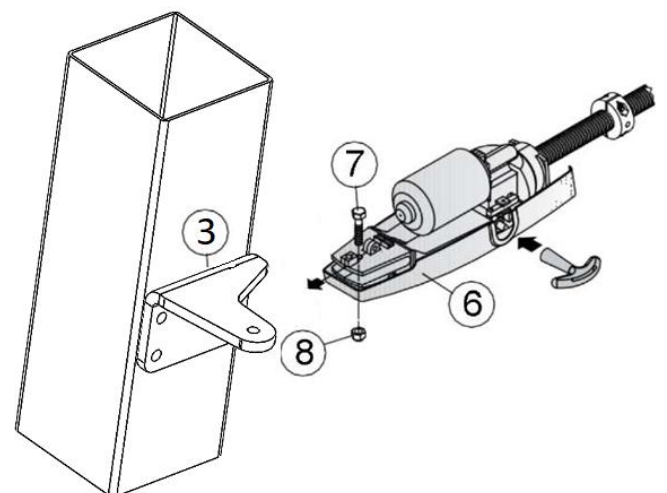
Nehmen Sie die Motorabdeckung (3) ab, indem Sie die Schraube (1) entfernen. Nehmen Sie die Motorabdeckung ab, ohne die Sicherungsbügel zu beschädigen. Entfernen Sie die Schraube (4) und schieben Sie die Abdeckung von der Schneckenschraube (5).



Stecken Sie den Stift des Servomotors (1) in das Loch der vorderen Stütze (2).



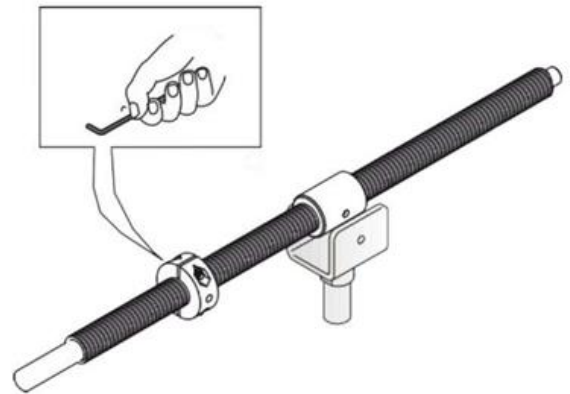
Schieben Sie den Zylinderarm (6) auf die Stütze (3), indem Sie die Löcher axial ausrichten.
Setzen Sie die Schraube M8x40 (7) ein und schieben Sie sie durch den Getriebemotorarm und das Loch in der hinteren Stütze.



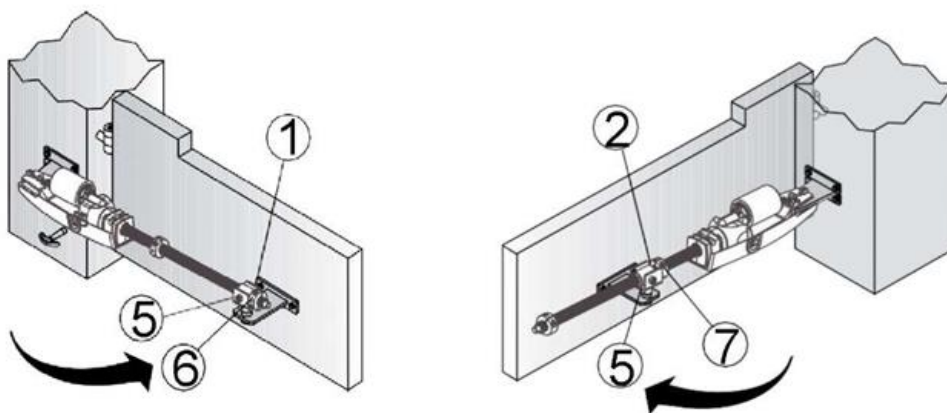
Sichern Sie die Schraube mit einer Mutter mit Tefloneinlage (8).

2.8 Montage der mechanischen Endschalter

Wenn die Flügel keinen Anschlag für den maximalen Öffnungswinkel im Boden haben, empfehlen wir die folgende Konfiguration für beide Endschalter: siehe nebenstehende Abbildung:



1. Befestigen Sie den Motorarm (1-2) an der vorderen Stütze (2), indem Sie die Schrauben fest anziehen.
2. Öffnen und schließen Sie das Tor mehrmals von Hand und prüfen Sie, ob die Bewegung des Flügels gleichmäßig ist und ob sich der Motorarm in einer Ebene parallel zur Bewegungsebene des Tores bewegt.
3. Prüfen Sie, ob die Hülsenstützmutter einwandfrei auf der Armschnecke gleitet und ob zwischen der Hülsenstützmutter und den Endschaltern für das Schließen und Öffnen des Tores mindestens 5 mm Abstand gewährleistet ist.
4. Die Öffnungs- und Schließpositionen der Flügel müssen durch Einstellen der Anschlagpositionen wie folgt präzise eingestellt werden:
 - a) Bringen Sie das Tor in die geschlossene Position, indem Sie es bis zum mechanischen Anschlag bewegen.
 - b) Lösen Sie den Schließendschalter (1) mit dem angegebenen Schlüssel und positionieren Sie ihn so, dass er die Hülsenstützmutter (5) berührt. Anschließend muss er durch festes Anziehen der Schrauben und des Gewindestifts (6) wieder verriegelt werden.
 - c) Bringen Sie die Torflügel in die gewünschte Öffnungsposition.
 - d) Lösen Sie den Öffnungsendschalter (2) mit dem angegebenen Schlüssel und positionieren Sie ihn so, dass er die Hülsenstützmutter (5) berührt. Anschließend muss er durch festes Anziehen der Schrauben und des Gewindestifts (7) wieder verriegelt werden.



5. Verriegeln Sie den Servomotor wieder mit dem Schlüssel für manuelles lösen, indem Sie den Schlüssel um 360 Grad nach rechts drehen.
6. Bringen Sie die Abdeckung der Schneckenschraube und dann die Motorabdeckung wieder an.

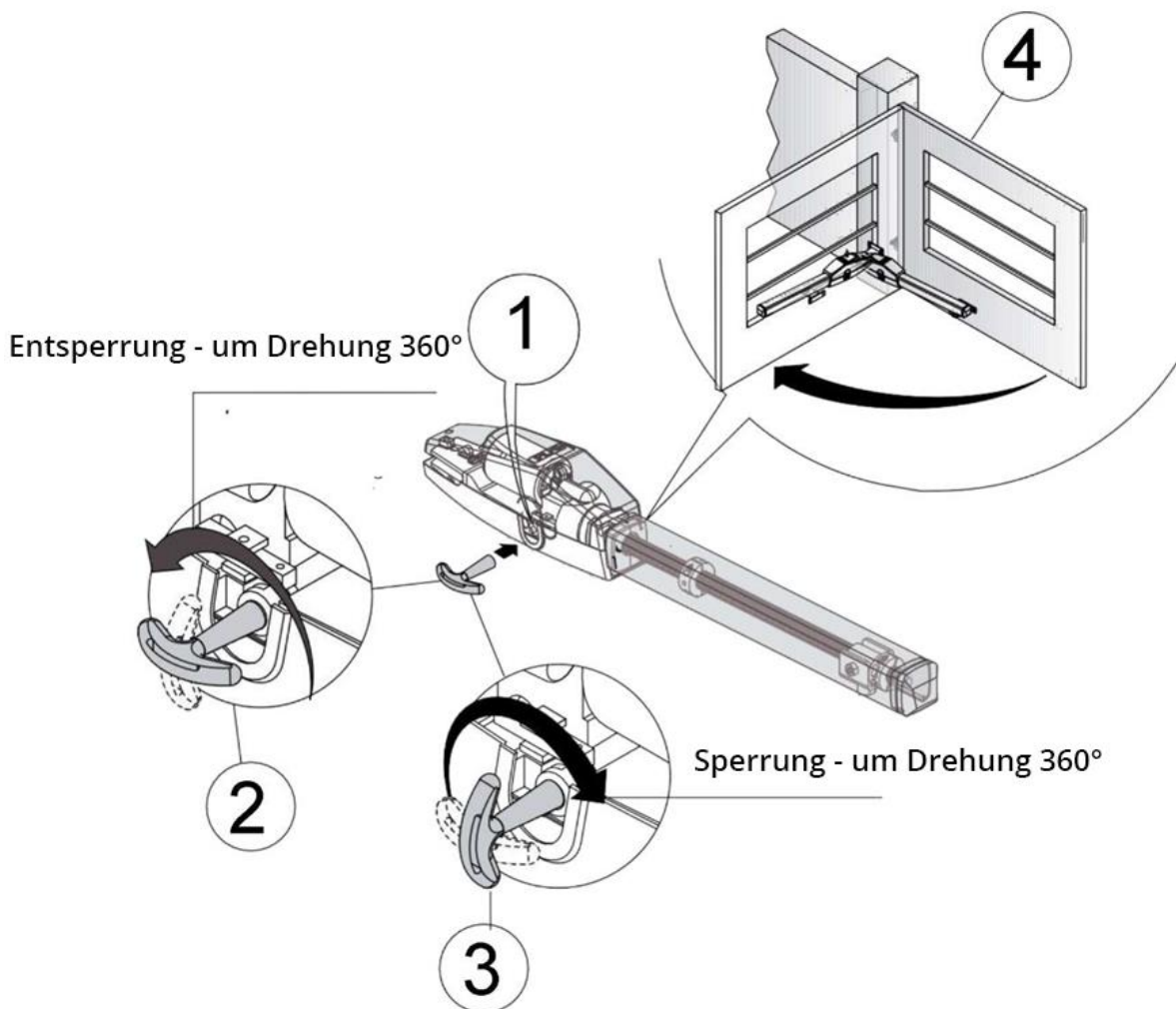
2.9 Manuelles Lösen

ACHTUNG:

- Schalten Sie den Strom ab, bevor Sie fortfahren.
 - Das manuelle Lösen kann zu einer unkontrollierten Bewegung des Tores aufgrund mechanischer Beschädigungen oder unausgewogener mechanischer Bedingungen führen.
 - Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Schlüssel aus, um ihn nicht zu beschädigen.
- Mit diesem Befehl kann das Motorarmgetriebe gelöst und der Flügel manuell bewegt werden. Er kann im Falle eines Stromausfalls oder einer Systemanomalie benutzt werden.

Das manuelle Lösen erfolgt mit dem Schlüssel, der an einem sicheren Ort aufzubewahren ist.

- a) Heben Sie den Verriegelungsschutz (1) mit dem Finger nach oben an.
- b) Stecken Sie den Dreikantschlüssel (2) in das Schloss und drehen Sie ihn um 360° nach links. Das Tor wird entriegelt (4).



- c) Das Tor ist dann entriegelt und kann manuell bewegt werden.
- d) Um den Flügel wieder zu verriegeln, stecken Sie den Dreikantschlüssel (3) ein und drehen ihn um 360° nach rechts. Der Motorarm wird wieder verriegelt.

2.10 Anschluss

Lesen Sie die Abschnitte betr. SICHERHEIT sorgfältig durch, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen. Alle Verkabelungs- und Anschlussarbeiten müssen im stromlosen Zustand des Bedienpults durchgeführt werden. Die interne Verkabelung des elektromechanischen Servomotors, die von der Firma durchgeführt wurde, darf in keiner Weise verändert werden.

Elektrische Verbindungen

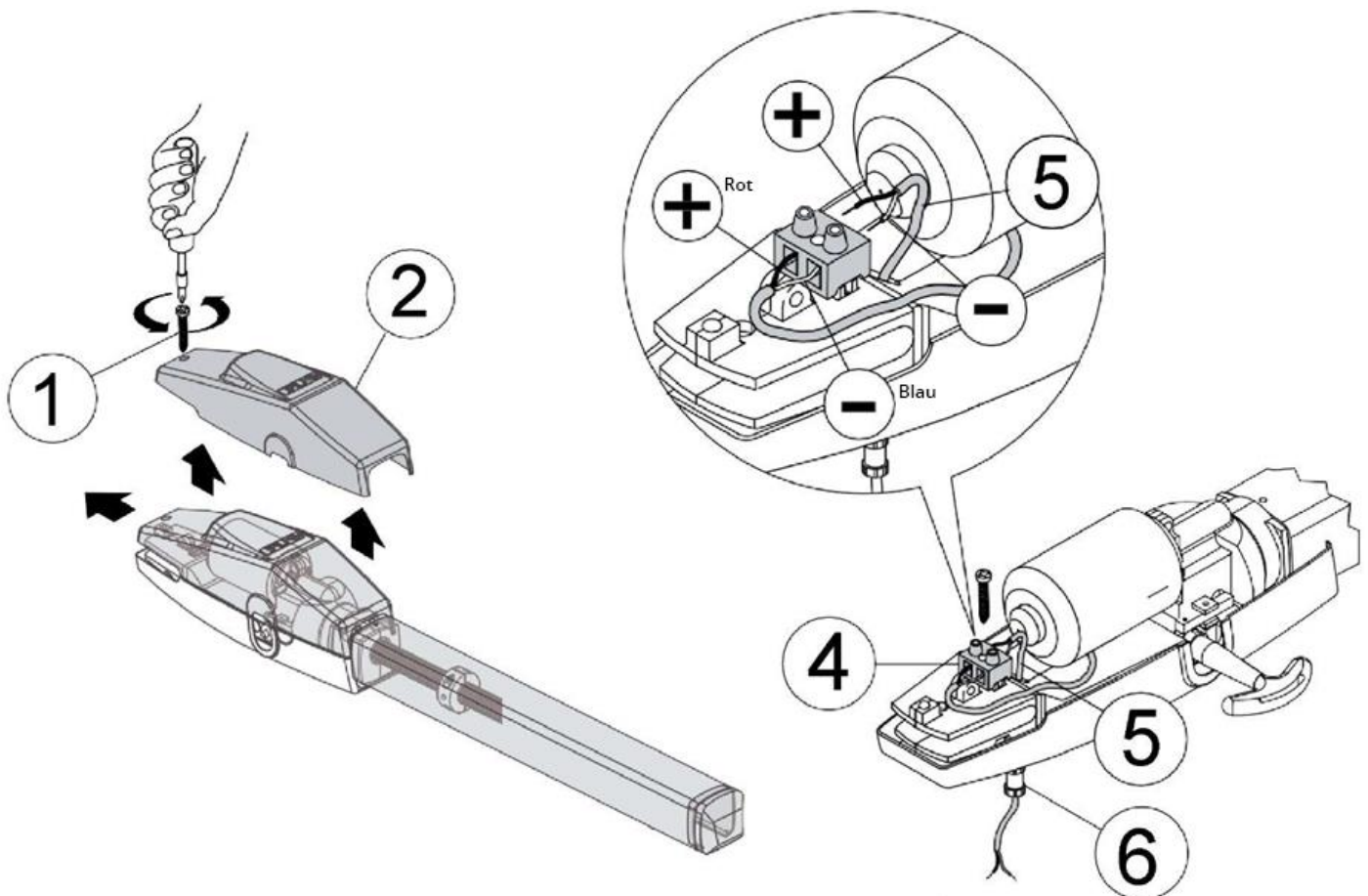
Um an die interne Verkabelung zu gelangen, heben Sie die Abdeckung (1) an, indem Sie die Schraube (2) herausschrauben - siehe Abbildung unten.

Beschreibung der elektrischen Leitungen

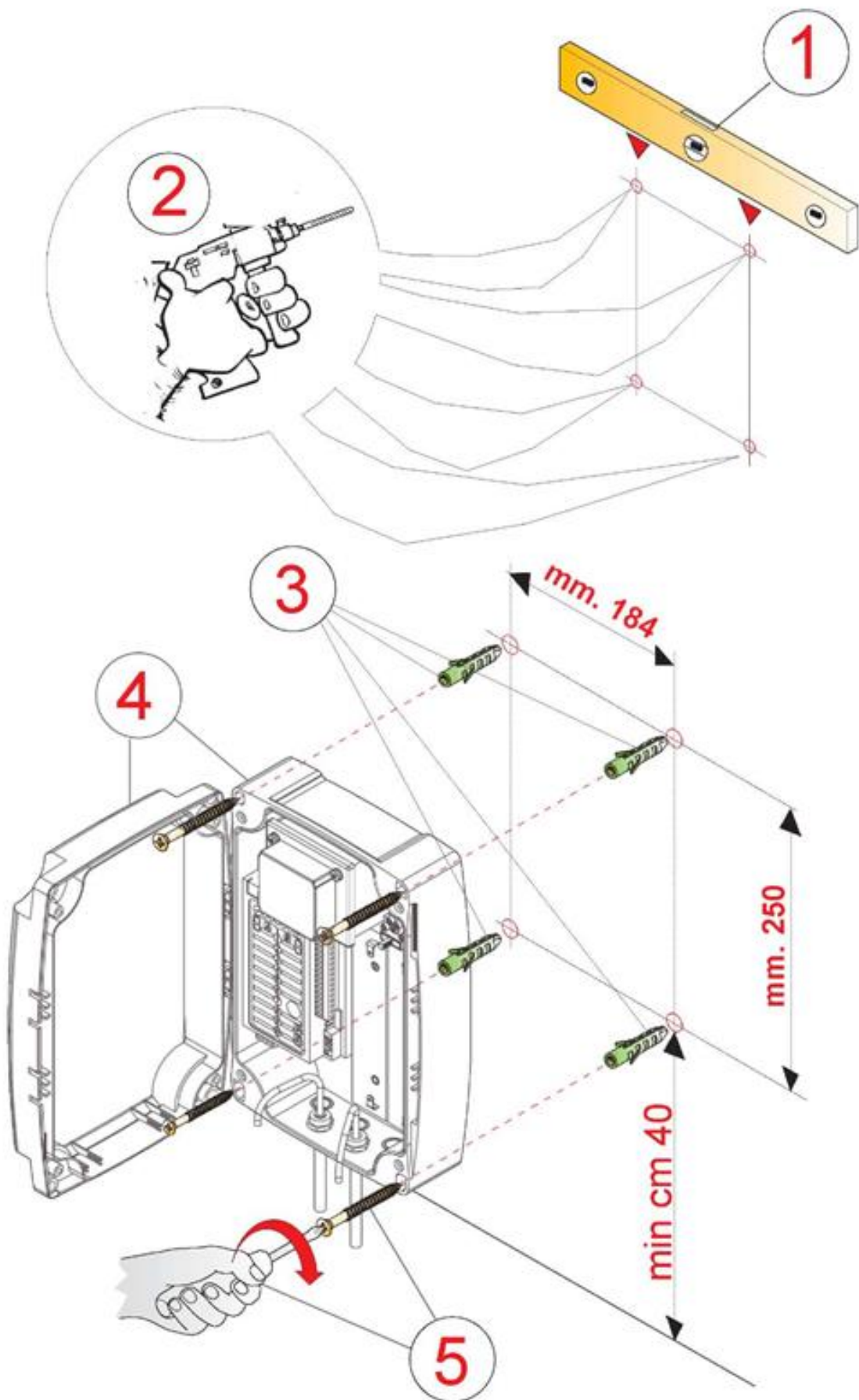
Pos.	Verbindung	Leitungsart
1	Motorversorgung	Leitung 2x1,5 mm ²

Schließen Sie die 2x1,5 mm² Stromversorgungsleitungen (5) an den Stecker (4) an. Beachten Sie, dass das rote Kabel „+“ und das blaue Kabel „-“ ist.

Dann wird die Kabelverschraubung (6) angezogen, wobei auf der Klemmenseite ein wenig loses Kabel verbleibt.



3. MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE STEUERUNG



3.1 Verkabelung und Verbindungen

- Lesen Sie die EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT sowie die EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR INSTALLATION sorgfältig durch, bevor Sie mit der Verkabelung und den Verbindungen fortfahren.

- Alle Verkabelungs- und Verbindungsarbeiten müssen bei abgeschalteter Stromquelle durchgeführt werden.

3.2 Zentrale Verbindungen

Klemmen	Beschreibung (Schaltplan prüfen (Punkt 3.3))
1	ANTENNE: Standard-Antenneneingang, RG58-50-Ohm-Kabel verwenden.
2	ANTENNE: Antennenkabel-Eingang.
6	GEMEINSAME BEFEHLE Für die Eingänge: STOPP - ÖFFNEN - SCHLIESSEN - SCHRITT FÜR SCHRITT - FOTO.
6 - 7	STOPP: Eingang normalerweise geschlossen. Definiert das Anhalten des Tores. Daran können Sicherheitsvorrichtungen wie ein Not-Aus-Schalter angeschlossen werden. Sobald der Befehl ausgelöst wird, wird das automatische erneute Schließen nie ausgeführt - es muss ein neuer Fahrbefehl erteilt werden. Lassen Sie den Jumper stecken, wenn kein Gerät geliefert wurde.
6 - 8	ÖFFNEN: Eingang normalerweise geöffnet. Definiert das Öffnen des Tores.
6 - 9	SCHLIESSEN: Eingang normalerweise geöffnet. Definiert das Schließen des Tores. FOTO1: Bei der OPTION 1 Led 4 wird der Eingang normalerweise geschlossen für den Anschluss der Lichtschranke, die beim Öffnen und Schließen eingreift.
6 - 10	SCHRITT FÜR SCHRITT: Eingang normalerweise geöffnet. Definiert die Bewegung des Tores gemäß den folgenden Zyklen: VIER-SCHRITTE-MODUS: Öffnen, Pause, Schließen, Pause. HALBAUTOMATISCHER MODUS: Öffnen, Anhalten, Schließen, Anhalten. WOHNGEMEINSCHAFTSMODUS: Öffnet (schließt sich automatisch bei aktiver Pausenzeit).
6 - 11	FOTO: Eingang normalerweise geschlossen, bestimmt für Lichtschranken oder Sicherheitsvorrichtungen. Greift in der Öffnungsphase nicht ein. Bewirkt in der Schließphase die Umkehrung der Bewegung bis zur vollständigen Öffnung. Lassen Sie den Jumper stecken, wenn kein Gerät geliefert wurde.
12 - 13	RELAIS-KONTAKT: RELAIS-KONTAKT: Relais mit potentialfreiem Kontakt, max. 3A, standardmäßig für den Anschluss eines Lichts beim offenen Tor. Wenn OPTION 2 aktiviert ist, wird die Diode 2 zum Befehl für das Hilfslicht, wobei die Zeit auf 3 Minuten eingestellt ist.
14 - 16	ELEKTRISCHES SCHLOSS: 12 Vdc Ausgang für den Anschluss eines 12 Vdc 15 VA Elektroschlusses. Um ihn zu aktivieren, wählen Sie die Funktion aus dem Optionsmenü 1 Diode 3.
15 - 16	BLINKEN: 24 Vdc Ausgang max. 25 W, zum Anschluss einer Blinkleuchte.
16	+ 30 Vdc AUSGANG: Für die Stromversorgung verschiedener Geräte, max. 200mA.
17	-

N.Z. = Relais normalerweise geöffnet - N.O. - Relais normalerweise geschlossen

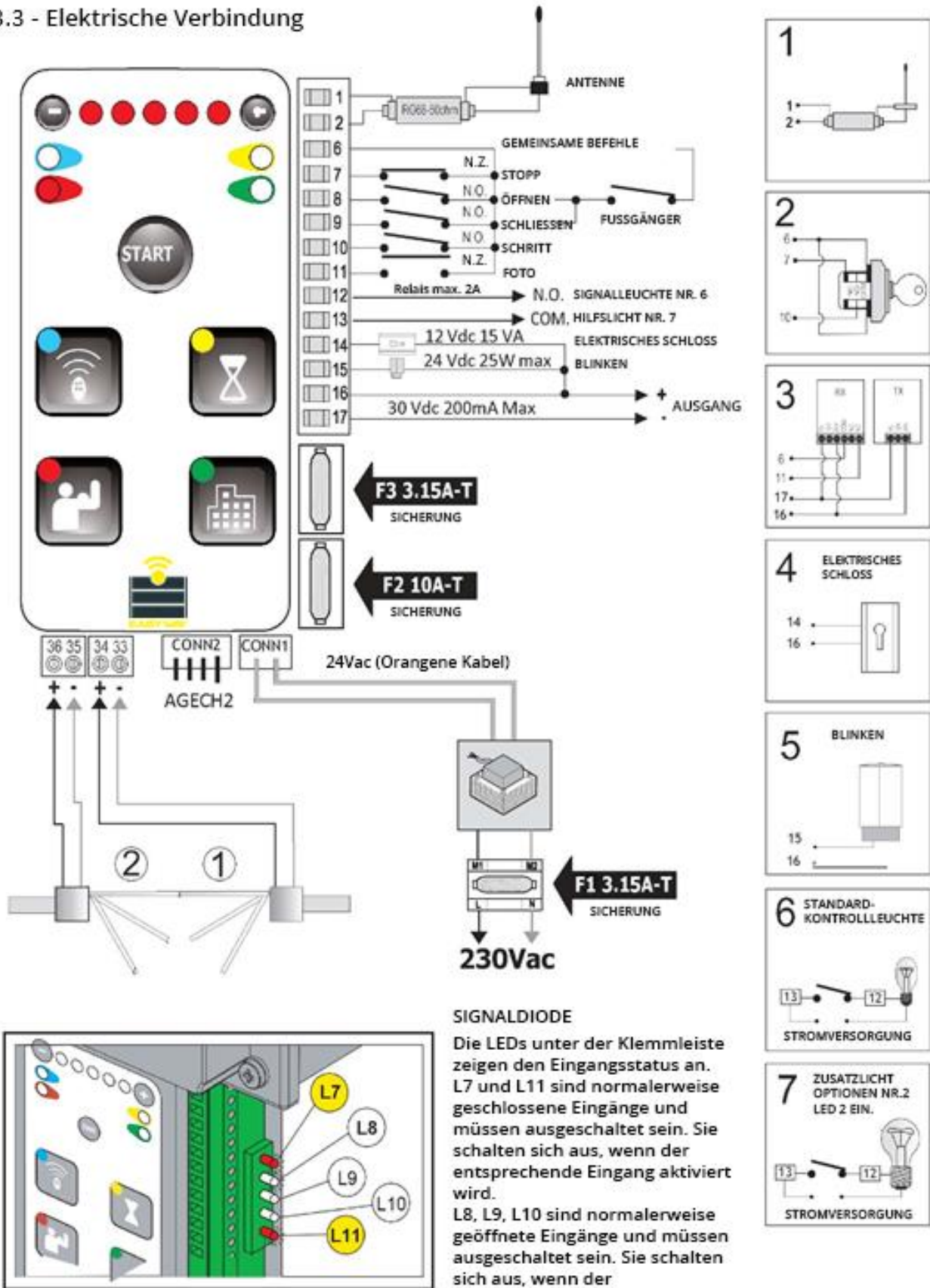
FUSSGÄNGER: Dieser Befehl bewirkt das Öffnen von nur einem Flügel. Er kann per Fernbedienung oder über einen Terminalblock gegeben werden.

Diese Klemme wird erreicht, indem Klemme 8 ÖFFNEN mit Klemme 9 SCHLIESSEN gebrückt wird und dieser Jumper dann über einen Schalter mit Klemme 6 GEMEINSAM verbunden wird. Der Befehl FUSSGÄNGER über den Terminalblock schließt die Befehle ÖFFNEN und SCHLIESSEN aus.

	Unterseite der Steuerung mit Anschlüssen	
CONN-1	24 Vac: Stromeingang des Wandlers	
CONN-2	Anschluss des AGECH-2-Ladegeräts	
33 - 34	- / +	Motor 2 öffnet im Falle des Schließens als zweiter.
35 - 36	- / +	Motor 1 öffnet im Falle des Schließens als erster.

3.3 Elektrische Verbindung

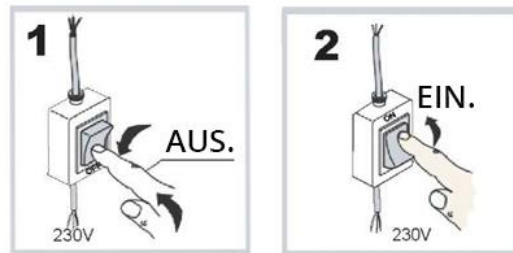
3.3 - Elektrische Verbindung



4. KONFIGURATION DER STEUERUNG

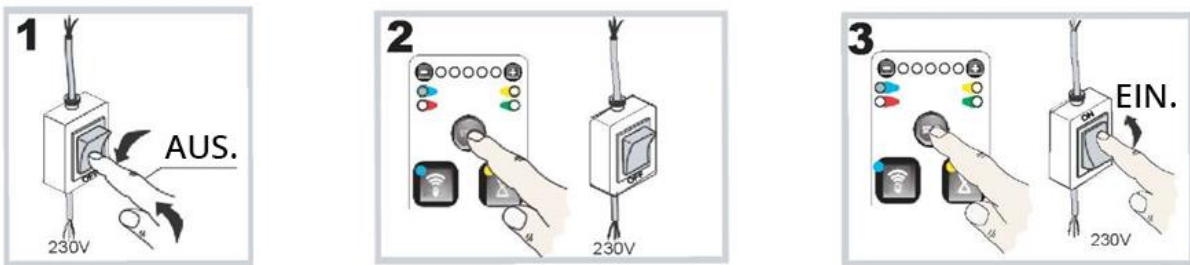


Energie sparen



Um den Energieverbrauch zu optimieren, haben wir eine Energiesparfunktion eingeführt. Nach 10 Minuten von der Konfiguration der Steuerung schalten sich die LEDs auf der Vorderseite aus und die Benutzung der Tastatur wird verhindert. Um die Tastatur wieder zu aktivieren, ist es notwendig, die Steuerung aus- und wieder einzuschalten.

4.1 Vollständiges Zurücksetzen



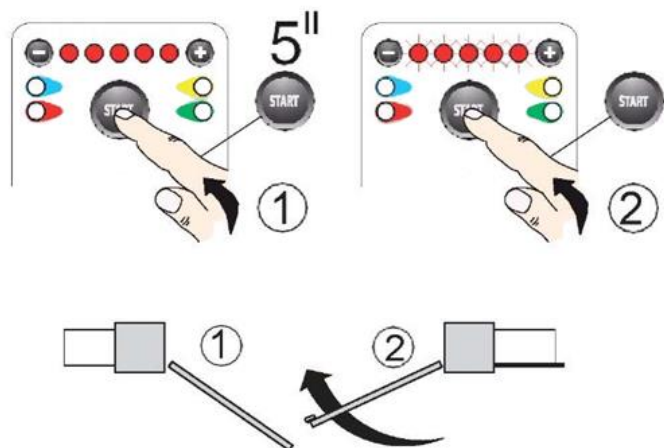
WICHTIG

Schalten Sie das System aus, halten Sie die Starttaste (Start) gedrückt, schalten Sie die Stromversorgung wieder ein und lassen Sie die Starttaste los, wenn die roten LEDs aufleuchten.

4.2 Starten der vorläufigen Konfiguration

WICHTIG Wenn nur ein Motor verwendet wird, ist dieser an die Klemmen 35 - 36 anzuschließen. Vergewissern Sie sich, dass die mechanischen Endschalter für das Öffnen und Schließen der Automatik befestigt sind.

- Positionieren Sie die Flügel in einem Winkel von 45°.
- Halten Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle 5 roten LEDs aufleuchten.
- Drücken Sie START, die Automatik führt nacheinander die folgenden Aktionen aus:
 - Schließen des Flügels 2;
 - Schließen des Flügels 1;
 - Öffnen des Flügels 1; mit Verzögerung;
 - Öffnen des Flügels 2;
 - Schließen des Flügels 2; mit Verzögerung;
 - Schließen des Flügels 1.



Wenn die Programmierung abgeschlossen ist, beginnen die beiden grünen LEDs zu blinken und die beiden roten LEDs leuchten auf und bleiben dauerhaft an.

Die START-Taste am Ende der Programmierung kann 10 Minuten lang als Befehl SCHRITT verwendet werden.

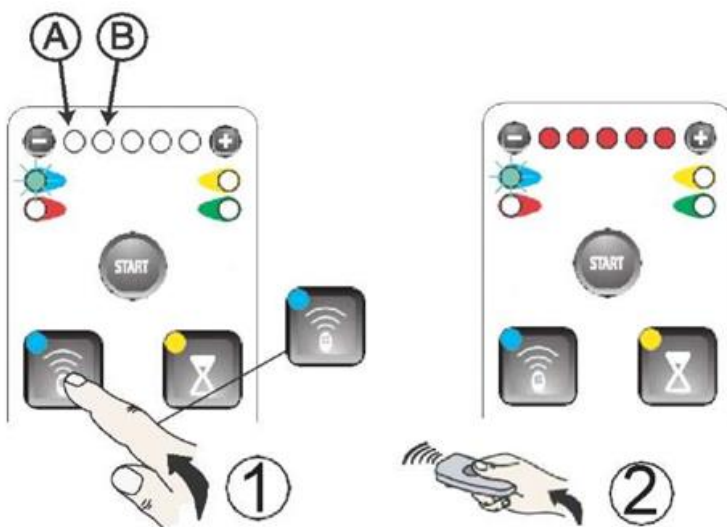
Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, kann man eine manuelle Programmierung vornehmen, um verschiedene Betriebsbereiche zu definieren.

Siehe Abschnitt Nr. 9.

5. VERWALTUNG DER FERNSTEUERUNG

Die Steuerung ist mit einem eingebauten Funkempfänger mit einem Speicher von 750 Codes und 2 Kanälen mit einer Frequenz von 433,92 MHz mit LIFE-Rolling-Code-Codierung ausgestattet.

5.1 Anlernen der Fernbedienung



VOLLSTÄNDIGE ÖFFNUNG

- Drücken Sie die Auswahltaste der Fernbedienung (obere linke Taste). Die linke grüne LED unter dem „,-“-Symbol und die erste rote LED (A) neben dem „,-“-Symbol leuchten auf.

- Halten Sie die Taste P1 auf der Fernbedienung, die Sie zur Bestimmung der vollständigen Öffnung programmieren möchten, gedrückt, bis alle fünf LEDs aufleuchten.

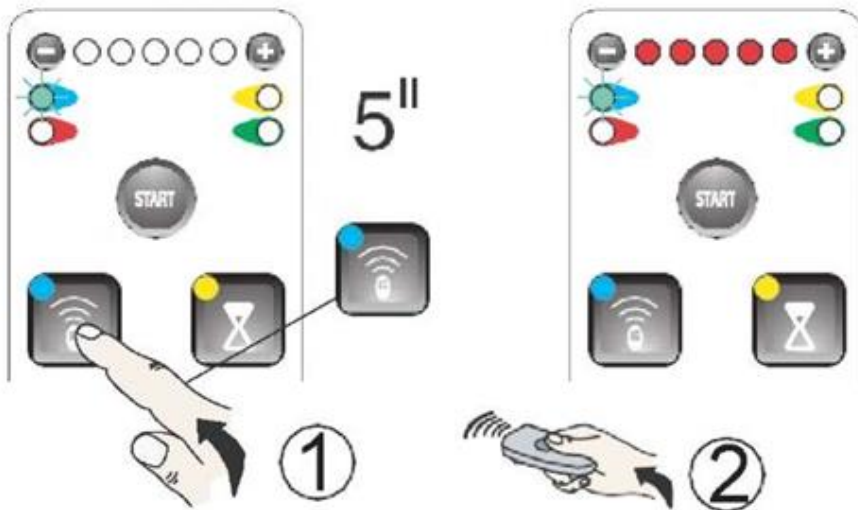
ÖFFNEN FÜR DEN FUSSGÄNGER - FLÜGEL NR. 1

- Drücken Sie die Programmierertaste der Fernbedienung (obere linke Taste) zweimal. Die linke grüne LED unter dem „,-“-Symbol und die zweite rote LED (B) neben dem „,-“-Symbol leuchten auf.

- Halten Sie die Taste P2 auf der Fernbedienung, die Sie zur Bestimmung der teilweisen Öffnung programmieren möchten, gedrückt, bis alle fünf LEDs aufleuchten.

Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie erneut die Auswahltaste der Fernbedienung, um den Einrichtungsmodus zu verlassen.

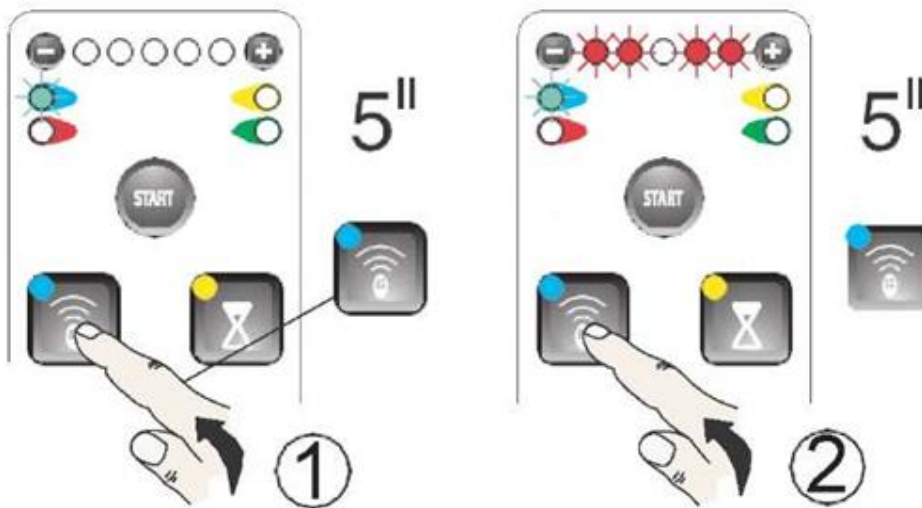
5.2 Einzelne Fernbedienung löschen



- Halten Sie die Programmier-Taste der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt, bis die linke grüne LED unter dem Symbol „-“ zu blinken beginnt.

- Halten Sie die Taste des Relais, das Sie entfernen möchten, gedrückt, bis alle fünf LEDs aufleuchten.

5.3 Alle Fernbedienungen löschen



- Halten Sie die Programmier-Taste der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt, bis die linke grüne LED unter dem Symbol „-“ zu blinken beginnt.

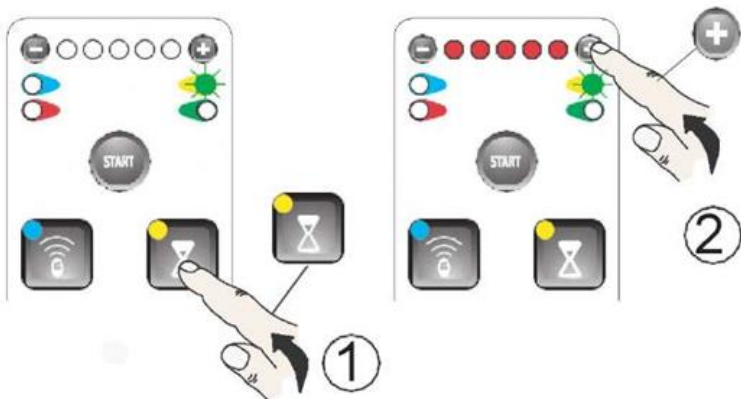
- Halten Sie die Programmier-Taste der Fernbedienung erneut 5 Sekunden lang gedrückt, und die LEDs beginnen abwechselnd zu blinken.

- Sobald das Blinken aufhört, werden alle Fernbedienungen erfolgreich gelöscht.

6. OPTIONSEINSTELLUNGEN

6.1 Automatisches Schließen

Das automatische Schließen wird nach einer voreingestellten PAUSEZEIT aktiviert.



a) Drücken Sie die UHR-TASTE. Die grüne LED auf der rechten Seite leuchtet auf.

- Wenn keine der LEDs „-“ „+“ leuchtet, ist das automatische erneute Schließen nicht aktiv - drücken Sie die Taste „+“, um es zu aktivieren.

- Wenn mindestens eine LED „1“ leuchtet, ist das automatische erneute Schließen aktiviert - zum Deaktivieren halten Sie die Taste „-“ gedrückt, bis alle LEDs erloschen sind.

Durch Drücken von „-“ und „+“ können Sie die Einstellungen der PAUSEZEIT anpassen. Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die UHR-TASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen. Arbeitszyklus: ÖFFNEN - PAUSE - SCHLIESSEN - PAUSE

LEDS AN	PAUSEZEIT
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATISCHES ERNEUTES SCHLIESSEN IST NICHT AKTIVIERT
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	120 s

6.2 Einstellen der Verzögerungszeit



a) Drücken Sie die UHR-TASTE 5 Sekunden lang - die grünen und die roten LEDs auf der rechten Seite leuchten auf. Durch Drücken von „-“ und „+“ können Sie die Einstellungen der VERZÖGERUNGSZEIT anpassen.

Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die UHR-TASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen.

LEDS AN	VERZÖGERUNGSZEIT
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	VOREINGESTELLT
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMUM

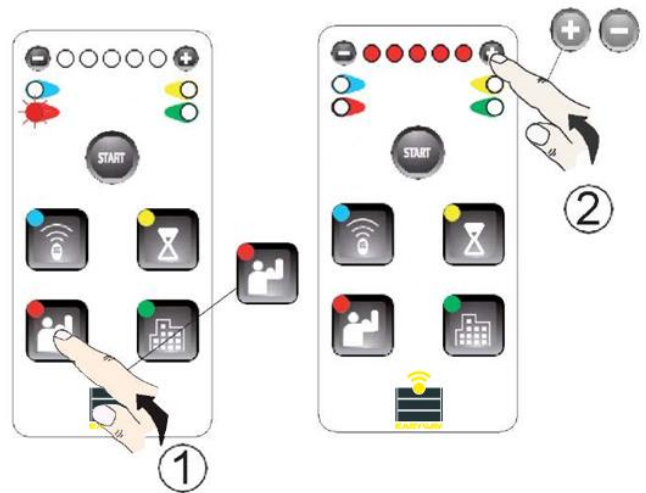
ACHTUNG

Die Verzögerung KANN NICHT vollständig eliminiert werden.

7. SCHNELLIGKEIT UND EMPFINDLICHKEIT

7.1 Einstellen der Schnelligkeit

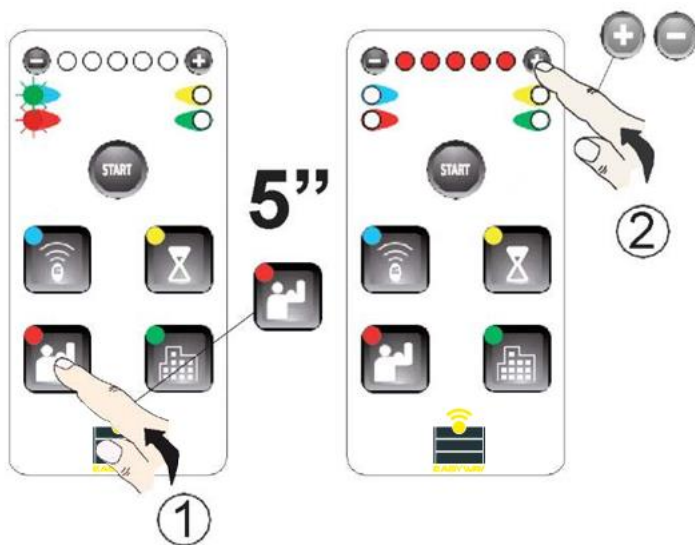
- a) Drücken Sie die EINSTELLTASTE - die rote LED links leuchtet auf:
Durch Drücken von „-“ oder „+“ können Sie die Schnelligkeit einstellen.



Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die EINSTELLTASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen.

LED AN	SCHNELLIGKEIT
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	80 %
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	85 %
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	VOREINGESTELLT 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	95 %
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMUM 100%

7.2 Einstellen der Empfindlichkeit



- a) Drücken Sie die EINSTELLTASTE 5 Sekunden lang - die grünen und die roten LEDs auf der linken Seite leuchten auf. Durch Drücken von „-“ oder „+“ können Sie die Empfindlichkeit einstellen.

Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die EINSTELLTASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen.

ACHTUNG

In Anlehnung an die Bauart des Tores und die Art seiner Nutzung müssen Parameter wie Empfindlichkeit und Schnelligkeit entsprechend den im jeweiligen Land geltenden Vorschriften angepasst werden.

LED AN	EMPFINDLICHKEIT
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	VOREINGESTELLT
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMUM

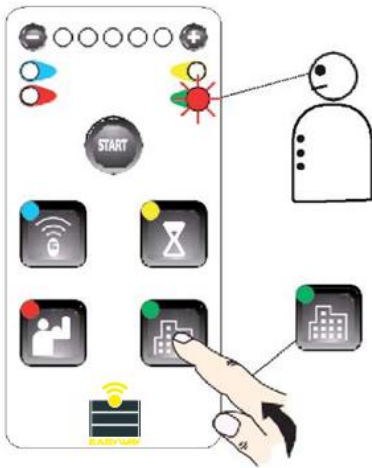
8. OPTIONSMENÜ

8.1 Optionen 1

Drücken Sie die OPTIONSTASTE, um das OPTIONENMENÜ 1 aufzurufen, und drücken Sie dann erneut, um zu den nächsten Optionen zu gelangen.

Blinkende LEDs zeigen die Position und die entsprechende Option an.

Durch Drücken der „+“-Taste wird die Funktion eingeschaltet (rote LED leuchtet auf), durch Drücken der „-“-Taste wird die Funktion ausgeschaltet (LED erlischt).



LED AN	OPTIONEN 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Keine aktiven Funktionen.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Optionen für Wohngemeinschaften: Schrittbefehl - nur öffnen
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Änderung des Betriebsmodus: ÖFFNEN - STOPP - SCHLIESSEN - STOPP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Aktivierung des elektrischen Schlasses
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Der STOPP-Eingang wird zum FOTO1-Eingang.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Das Einschalten des PHOTO-Eingangs führt zum Schließen.

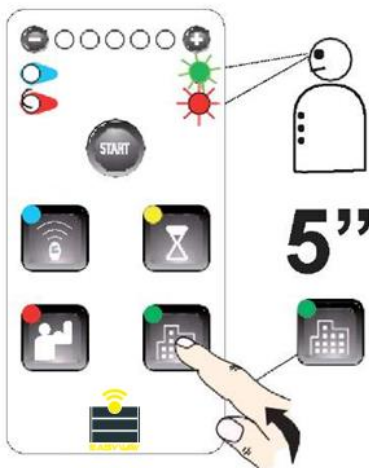
Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die OPTIONSTASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen.

8.2 Optionen 2

Drücken Sie die OPTIONSTASTE 5 Sekunden lang, um das OPTIONENMENÜ 1 aufzurufen, dann kann man sie erneut drücken, um zu den verfügbaren Optionen zu gelangen.

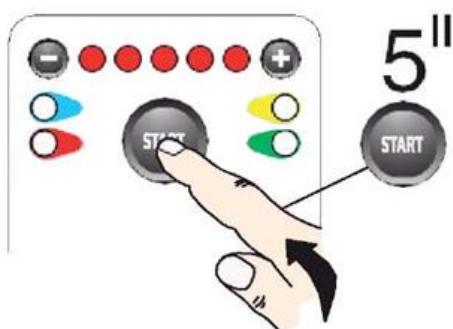
Blinkende LEDs zeigen die Position und die entsprechende Option an.

Durch Drücken der „+“-Taste wird die Funktion eingeschaltet (rote LED leuchtet auf), durch Drücken der „-“-Taste wird die Funktion ausgeschaltet (LED erlischt).



LED AN	OPTIONEN 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Keine aktiven Funktionen.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Erhöhen der Schnelligkeit bei der Verzögerung.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Ausgangsrelais 12 - 13 wird zur HILFSBELEUCHTUNG
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Verzögerung des Sicherheitseingriffs während der Bewegung.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Betrieb im „TOTMANN“-Modus
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	

Warten Sie 20 Sekunden oder drücken Sie die OPTIONSTASTE erneut, um den Programmiermodus zu verlassen.

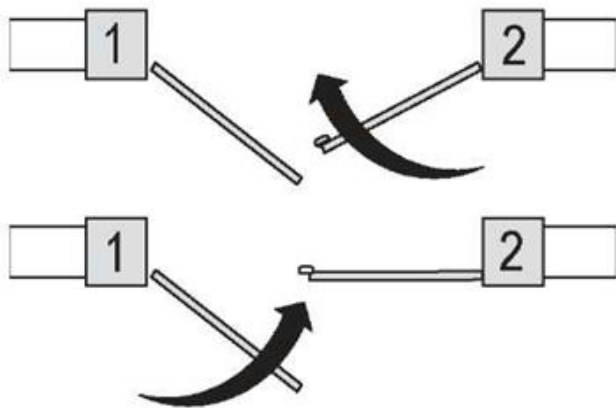


9. MANUELLE PROGRAMMIERUNG

Die manuelle Konfiguration kann über den an den Klemmen 6 - 10 (Schritt für Schritt) angeschlossenen Taster oder über eine vorprogrammierte Fernbedienung erfolgen, siehe Seite 7, Abschnitt 3.1. Positionieren Sie die Motoren (Flügel) in einem Winkel von 45°.

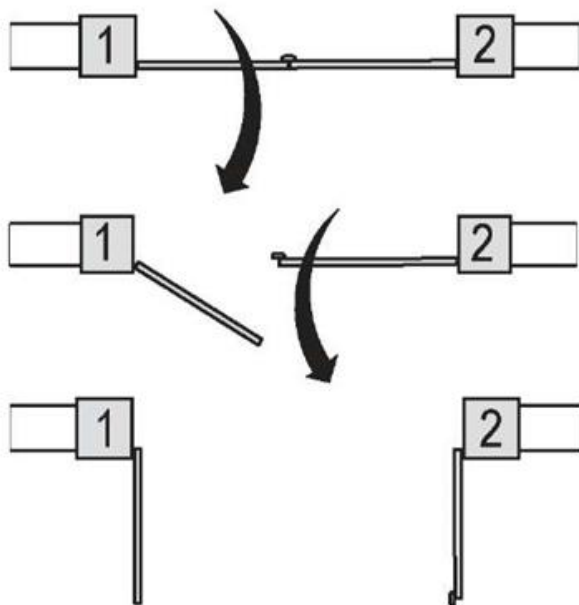
Halten Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Die 5 LEDs leuchten zuerst auf und blinken dann.

9.1 Anlernen des Endschalters für Schließen



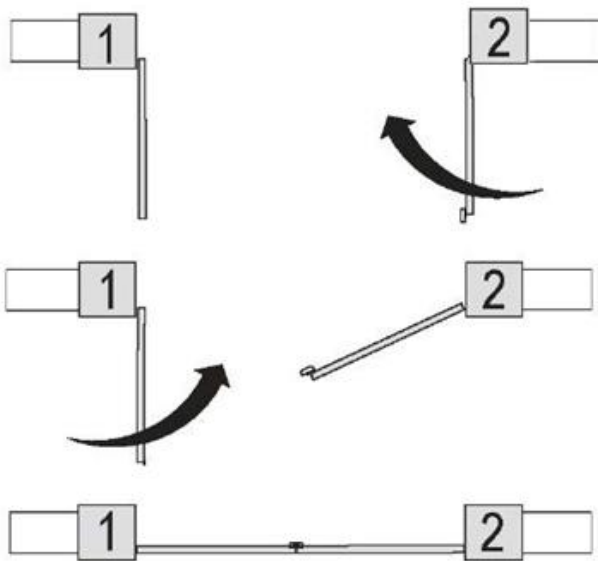
Wenn die 5 LEDs blinken, geben Sie den Befehl „Schritt für Schritt“. Der Flügel [2] muss sich zum Schließen zuerst bewegen. Wenn er den mechanischen Anschlag erreicht, muss er anhalten und die rechte LED leuchtet durchgehend rot auf. Es ist der zweite Befehl „Schritt für Schritt“ zu geben. Der Flügel [1] muss sich schließen. Wenn er den mechanischen Anschlag erreicht, muss er anhalten und die linke LED leuchtet durchgehend rot auf.

9.2 Anlernen des Endschalters für Öffnen und Verzögerung



Befehl „Schritt für Schritt“ geben. Der Flügel [1] beginnt sich zu öffnen. Sobald er den Punkt erreicht, an dem Sie mit dem Öffnen des Flügels [2] beginnen wollen, geben Sie einen weiteren Befehl „Schritt für Schritt“. Die beiden Flügel öffnen sich nun bis zu ihrem jeweiligen mechanischen Anschlag. Die beiden roten LEDs auf der linken und rechten Seite leuchten weiterhin kontinuierlich.

9.3 Anlernen der Verzögerung für Schließen



Befehl „Schritt für Schritt“ geben. Der Flügel [2] beginnt sich zu schließen. Sobald er den Punkt erreicht, an dem Sie mit dem Schließen des Flügels [1] beginnen wollen, geben Sie einen weiteren Befehl „Schritt für Schritt“.

Die beiden Flügel schließen sich nun bis zu ihrem jeweiligen mechanischen Anschlag. Die beiden roten LEDs auf der linken und rechten Seite leuchten weiterhin kontinuierlich.

Die Automatik ist dann im halbautomatischen Modus programmiert. Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, setzen Sie die Steuerung zurück und beginnen Sie erneut bei Schritt 7.

10. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

10.1 Verwendungszweck

- Der EASY WAY 210 Antrieb ist ausschließlich für Flügeltore entwickelt worden. Jede andere Verwendung als die oben beschriebene ist verboten.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen. Alle Risiken liegen in der Verantwortung des Installateurs und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Das Tor muss in Übereinstimmung mit den geltenden europäischen Normen und Richtlinien installiert werden.
- Der Servomotor darf nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Montage- und Gebrauchsanweisung benutzt werden.
- Jede Störung, die eine Sicherheitsgefährdung darstellen könnte, muss sofort behoben werden.
- Der Servomotor darf nicht in überschwemmungsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.
- Der Servomotor darf nicht in Umgebungen mit ungünstigen Stoffgehalten in der Atmosphäre (z. B. Salzgehalt der Luft) eingesetzt werden.

11. EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT

11.1 Allgemeine Empfehlungen und Warnungen

- Diese Anleitung ist ausschließlich für die Selbstmontage erstellt worden. Die Installation der Steuerung erfordert praktische und theoretische Kenntnisse im Bereich Mechanik, Elektrik und Elektronik.
- Die Installateure müssen die Rechtsvorschriften beachten. Jeder Installateur muss außerdem ständig die harmonisierten Normen EN 12453 beachten.
- Die in dieser Anleitung gegebenen Empfehlungen sind bei der Installation, dem Anschluss, der Einstellung, der Prüfung und der Inbetriebnahme der Steuerung unbedingt zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der Empfehlungen in dieser Anleitung entstehen.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung, wenn der Installateur die vorgenannten Aspekte nicht beachtet.
- Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie bei Bedarf schnell darin nachschlagen können.
- Bei der Installation, dem Anschluss, dem Probelauf und dem Betrieb der Steuerung sind die geltenden Unfallverhütungs- und Sicherheitsvorschriften zu beachten.
- Verwenden Sie für die sichere und optimale Funktion der Steuerung nur Original-Ersatzteile, -Zubehör, -Geräte und -Befestigungsmittel.

- Verändern Sie keine Geräte oder Komponenten der Steuerung. Ein solches Vorgehen kann zu Ausfällen führen und die Produkte von der Haftung des Herstellers ausschließen.
- Sollte Flüssigkeit mit der Steuerung in Kontakt kommen, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und wenden Sie sich sofort an den technischen Kundendienst des Herstellers. Eine solche Situation kann für den Benutzer sehr gefährlich sein.
- Bei längerer Nichtbenutzung muss dem Auslaufen von Schadstoffen aus der Batterie vorgebeugt werden.
- Sollten Ausfälle oder Probleme auftreten, die nicht mit Hilfe der in dieser Anleitung enthaltenen Informationen behoben oder gelöst werden können, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst des Herstellers.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden am Automaten, die durch Nichtbeachtung der nachstehenden Lagerungshinweise entstehen.
- Der Servomotor muss an einem trockenen Ort bei einer Temperatur von -20 bis +70°C und in einem gewissen Abstand zum Boden gelagert werden.

12. VERSCHÄRFUNGEN ZUR INSTALLATION

ANMERKUNG: Wichtige Empfehlungen zur Sicherheit. Alle Empfehlungen sind strikt zu befolgen, da eine unsachgemäße Installation zu schweren Verletzungen führen kann. Bevor Sie mit der Installation beginnen, empfehlen wir dringend, die in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen und Warnhinweise sorgfältig zu lesen (siehe Abschnitt EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT) und die darin enthaltenen Empfehlungen zu befolgen.

12.1 Empfehlungen und Warnungen zur Installation

- Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte sorgfältig den Abschnitt EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT
 - Der Installateur ist für die Durchführung einer Risikoanalyse und die Einstellung der Sicherheitsvorrichtungen der Automatik verantwortlich.
 - Stellen Sie sicher, dass die einzelnen zu installierenden Geräte mit der Automatik kompatibel sind. Fahren Sie nicht fort, wenn mindestens ein Gerät nicht für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist.
 - Vergewissern Sie sich, dass der Aufstellungsort der Zentraleinheit nicht durch eine Überschwemmung gefährdet ist, keine Wärmequellen oder offene Flammen enthält und generell nicht durch Feuer oder andere Gefahren gefährdet ist.
 - Schützen Sie während der Installation die Bauteile der Steuerung, damit keine Flüssigkeiten (z. B. Regen) und/oder Fremdkörper (Erde, Kies usw.) in das Innere eindringen können.
 - Schließen Sie die Steuerung an eine nach den geltenden Vorschriften errichtete und geerdete Stromleitung an, die mit einem Stromverteilungsschalter ausgestattet ist.
 - Die Automatik darf nur an eine elektrische Stromleitung angeschlossen werden, die den geltenden Vorschriften entspricht; die Vorrichtung zur vollständigen Abschaltung der Leitung unter Überspannungsbedingungen der Kategorie III muss den geltenden nationalen Vorschriften entsprechen.
 - Das Verpackungsmaterial muss in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften entsorgt werden.
 - Tragen Sie beim Bohren von Löchern eine Schutzbrille.
- Bei Arbeiten in einer Höhe von mehr als 2 m über dem Boden, z. B. bei der Montage einer Signallampe oder einer Antenne, müssen die Installateure mit Leitern, Sicherheitsgurten, Schutzhelmen und allen anderen gesetzlich und normativ vorgeschriebenen Sicherheitsausrüstungen ausgestattet sein, die für diese Art von Arbeiten erforderlich sind.

13. TESTS

Es liegt in der Verantwortung der Person, die die Automatik (zu der die Steuerung gehört) testet und konfiguriert, die erforderlichen Kontrollen entsprechend den Risiken durchzuführen und die Einhaltung der einschlägigen Rechtsvorschriften und Normen zu überprüfen, insbesondere der EN 12453, in der die Leistungsanforderungen für die Nutzungssicherheit festgelegt sind.

- Tests und Probeläufe sind die wichtigsten Phasen einer Installation, wenn es darum geht, maximale Betriebssicherheit zu gewährleisten.
- Kontrollen und Testverfahren können auch bei Routinekontrollen der Automatik und deren Ausrüstung angewendet werden.
- Die Automatik darf nur getestet werden, wenn eine ungefährliche Krafttoleranz festgelegt wurde. Die Krafttoleranz muss auf den Mindestwert eingestellt werden, um eine Verletzungsgefahr beim Schließen auszuschließen.
- Die maximale Kraft ist gemäß EN 12453 einzustellen.

- Berühren Sie niemals das Tor oder bewegliche Teile, wenn diese in Bewegung sind.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, wenn sich das Tor bewegt: gehen Sie erst dann durch, wenn das Tor vollständig geöffnet ist und stillsteht.
- Bei Störungen (Geräusche, ruckartige Bewegungen usw.) ist der Betrieb der Automatik sofort einzustellen: andernfalls kann es zu ernsthaften Gefahren, Unfallrisiken und/oder schweren Schäden am Tor und an der Automatik kommen.

- Prüfen Sie, ob die Empfehlungen in den Abschnitten EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT und EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR INSTALLATION strikt befolgt wurden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Automatik richtig eingestellt ist und dass die Schutz- und Freigabesysteme korrekt funktionieren.

ACHTUNG: nach dem Testen der Automatik dürfen die eingestellten Parameter nicht mehr verändert werden. Werden weitere Änderungen vorgenommen (z.B. Änderung des Spannungswertes), müssen alle für die Tests und Einhaltung der EN 12453 erforderlichen Kontrollen wiederholt werden.

14. EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN ZUR NUTZUNG

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Informationen zur Nutzung und der nachstehenden Sicherheitshinweise verursacht werden.
- Für Beschädigungen und Ausfälle, die durch Nichtbeachtung der Empfehlungen zur Nutzung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie bei Bedarf schnell darin nachschlagen können.
- Vergewissern Sie sich vor der Aktivierung des Tores, dass sich alle Personen in einem sicheren Abstand befinden.
- Berühren Sie niemals das Tor oder bewegliche Teile, wenn diese in Bewegung sind.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, wenn sich das Tor bewegt: gehen Sie erst dann durch, wenn das Tor vollständig geöffnet ist und stillsteht.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Toresteuerung zu spielen; lassen Sie die Funksteuerung oder andere Steuergeräte nicht in der Reichweite von Kindern liegen.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder sich in der Nähe des Tores oder seiner Steuerungen (Funksteuerung) aufhalten oder mit diesen spielen. Die gleichen Vorsichtsmaßnahmen sollten auch für Menschen mit Behinderungen und Tiere getroffen werden.
- Bei Störungen (Geräusche, ruckartige Bewegungen usw.) ist der Betrieb der Automatik sofort einzustellen: andernfalls kann es zu ernsthaften Gefahren, Unfallrisiken und/oder schweren Schäden am Tor und an der Automatik kommen. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst des Herstellers und benutzen Sie in der Zwischenzeit das Tor von Hand, indem Sie den Servomotor abklemmen (siehe Abschnitt Manuelles Lösen).
- Um die Automatisierung effizient zu warten, ist darauf zu achten, dass die im Abschnitt WARTUNG angegebenen Arbeiten mit der vom PROFESSIONELLEN INSTALLATEUR angegebenen Häufigkeit durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie die Installation regelmäßig auf Anzeichen von mechanischem Ungleichgewicht, Verschleiß oder Beschädigungen an Kabeln und montierten Teilen: verwenden Sie die Automatik erst, wenn die erforderlichen Reparaturen oder Korrekturen vorgenommen wurden.
- Wenn Flüssigkeit in die Steuerung eindringt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst des Herstellers. Die Verwendung der Steuerung unter solchen Bedingungen kann zu gefährlichen Situationen führen. Die Automatik darf unter solchen Bedingungen nicht benutzt werden, auch nicht bei Verwendung von Pufferbatterien (optional).
- Wenn ein Problem auftritt, das nicht mit Hilfe der Informationen in dieser Anleitung gelöst werden kann, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst des Herstellers.

15. WARTUNG

15.1 Empfehlungen und Warnungen zur Wartung

- Nach dem Testen der Automatik dürfen die eingestellten Parameter nicht mehr verändert werden. Werden weitere Änderungen vorgenommen (z.B. Änderung des Spannungswertes), MÜSSEN ALLE FÜR DIE TESTS UND EINHALTUNG DER NORMEN ERFORDERLICHEN KONTROLLEN WIEDERHOLT WERDEN.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Informationen und der nachstehenden Sicherheitshinweise verursacht werden.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Beschädigungen und Ausfälle, die auf die Nichtbeachtung der Empfehlungen zur Nutzung zurückzuführen sind.
 - Um das Gerät in einem effizienten und sicheren Zustand zu halten, befolgen Sie die in dieser Anleitung beschriebenen Reinigungs-, Inspektions- und Routinewartungsverfahren.
 - Dies liegt in der Verantwortung des Eigentümers.
 - Schalten Sie bei Störungen und Ausfällen sowie vor der Durchführung von jeglichen Arbeiten immer die Stromzufuhr ab, um zu verhindern, dass das Tor aktiviert wird.
 - Trennen Sie immer die Stromzufuhr zum Gerät, bevor Sie jegliche Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
-
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen technischen Kundendienst oder auf jeden Fall durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.
 - An der Steuerung dürfen keine technischen oder softwaremäßigen Modifikationen vorgenommen werden. Derartige Vorgänge können Störungen und/oder Unfallgefahren verursachen.
 - Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch modifizierte Produkte entstehen.
 - Wenn Schutzschalter oder Sicherungen eingreifen, muss der Fehler behoben werden, bevor die Betriebsbedingungen wiederhergestellt werden.
 - Wenn eine Störung auftritt, die nicht mit Hilfe der Informationen in dieser Anleitung behoben werden kann, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst des Herstellers.

16. DEMONTAGE UND ENTSORGUNG

- Das Gerät ist aus unterschiedlichen Materialien gebaut, was bedeutet, dass unterschiedliche Entsorgungsverfahren angewandt werden müssen. Informieren Sie sich über die in dem Land, in dem die Automatik installiert ist, geltenden Vorschriften, insbesondere in Bezug auf die Pufferbatterien (falls vorhanden).
- Wenn Batterien vorhanden sind, müssen sie vor der Entsorgung aus der Steuerung entfernt werden. Trennen Sie die Steuerung von der Stromversorgung, bevor Sie die Batterien entfernen.
- Wenden Sie sich an qualifizierte Unternehmen für die Entsorgung.

ACHTUNG: das Trennen der Automatik vom Stromnetz muss von einem qualifizierten Elektriker und mit geeignetem Werkzeug durchgeführt werden.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, in Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und/oder den geltenden lokalen Vorschriften.

Das Produkt muss zu einer ausgewiesenen Sammelstelle gebracht werden, z. B. zu einem Händler, wenn Sie ein neues, ähnliches Produkt kaufen, oder zu einer zugelassenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Die Umwelt und die menschliche Gesundheit können durch den unsachgemäßen Umgang mit dieser Art von Abfällen beeinträchtigt werden, da sie in der Regel potenziell schädliche Stoffe enthalten.



OBSAH

1. TECHNICKÉ ÚDAJE SERVOMOTORU

1.1 Rozměry a limity použití

2. INSTALACE

2.1 Dvoukřídlá brána

2.2 Instalační rozměry servomotoru

2.3 Poloha zadní podpěry na zděných sloupcích

2.4 Poloha přední podpěry (v případě žádných otvorů pro přední spojku připravených výrobcem)

2.5 Typy upevnění přední podpěry

2.6 Upevnění zadní podpěry na kovových sloupcích

2.7 Upevnění ramena servomotoru

2.8 Upevnění mechanických koncových vypínačů

2.9 Ruční uvolnění

2.10 Připojení

3. NÁVOD NA MONTÁŽ OVLÁDACÍ JEDNOTKY

3.1 Kabeláž a připojení

3.2 Centrální připojení

3.3 Elektrické připojení

4 KONFIGURACE OVLÁDACÍ JEDNOTKY

4.1 Úplný reset

4.2 Spuštění počáteční konfigurace

5. ŘÍZENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

5.1 Učení dálkového ovladače

5.2 Odstranění jednoho ovladače

5.3 Odstranění všech ovladačů

6. NASTAVENÍ MOŽNOSTÍ

6.1 Automatické zavírání

6.2 Nastavení času zpomalení

7. RYCHLOST A CITLIVOST

7.1 Nastavení rychlosti

7.2 Nastavení citlivosti

8. MENU MOŽNOSTÍ

8.1 Možnosti 1

8.2 Možnosti 2

9. RUČNÍ PROGRAMOVÁNÍ

9.1 Učení koncového vypínače zavírání

9.2 Učení koncového vypínače otevírání a zpomalení

9.3 Učení zpomalení zavírání

10. OBECNÉ INFORMACE

10.1 Určení

11. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

11.1 Obecné pokyny a varování

12. INSTALAČNÍ VAROVÁNÍ

12.1 Instalační pokyny a varování

13. TESTY

14. POKYNY A VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ

15. ÚDRŽBA

15.1 Pokyny a varování pro údržbu

16. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

VAROVÁNÍ

Důležité bezpečnostní pokyny.

Pro vaši osobní bezpečnost je důležité dodržovat tyto pokyny. Uschovejte si tento návod.

Při čištění a údržbě, a také při výměně komponentů odpojte zařízení od napájení.

Dejte pozor, aby si děti nehrály s ovládacími zařízeními brány. Dálkové ovladače umístěte mimo dosah dětí.

Sledujte bránu, když se pohybuje a nedovoďte, aby se někdo k ní přiblížil, dokud se automaticky pohybuje. Buďte opatrní při používání ručního uvolnění, protože pod vlivem větru mohou se křídla brány pohybovat a způsobit zranění osob nebo škody na majetku.

Často kontrolujte celý systém, zejména panty a mechanické dorazy, rovněž s ohledem na známky opotřebení nebo poškození.

Nepoužívejte zařízení, pokud je nutná oprava nebo seřízení, protože instalační chyba může způsobit zranění.

Každý měsíc kontrolujte, zda jsou bezpečnostní zařízení funkční a účinné.

Pokud je to nutné, upravte je nebo znovu zkontrolujte. Nesprávné nastavení může být nebezpečné.

Pokud zásah neobnoví správnou funkci automatiky, kontaktujte autorizované centrum technické podpory.

Automatiku nelze instalovat ve výškách přesahujících 2000 m nad mořem.

V souladu s instalačními pravidly nainstalujte zařízení, které zajistí úplné odpojení od napájení.

VAROVÁNÍ

Automatika pro výklopné brány.

Brána může fungovat nepředvídatelně, proto by se nikdo a nic nemělo zastavit v oblasti pohybu brány.

VAROVÁNÍ

Důležité bezpečnostní pokyny.

Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážná poškození.



Trvale připevněte štítky varující před zachycením – na dobře viditelném místě nebo v blízkosti některého z pevných ovládacích zařízení.

Trvale připevněte štítek ručního uvolnění v blízkosti ovládací jednotky.

Po instalaci se ujistěte, že je mechanismus správně nastaven a že motor zajišťující pohyb obrátí směr pohybu, když brána do něčeho narazí.

Po instalaci se ujistěte, že části brány neruší chodníky nebo veřejné komunikace.

Po instalaci se ujistěte, že ochranné systémy fungují v souladu s určením.

Tyto informace musí být také obsaženy v návodu.

Toto zařízení mohou používat děti do 8 let, jakož i osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušenosti či nezbytných znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí nebezpečí, která může zařízení ze své podstaty způsobit.

Děti nesmějí si hrát se zařízením.

Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmějí provádět děti bez dozoru.

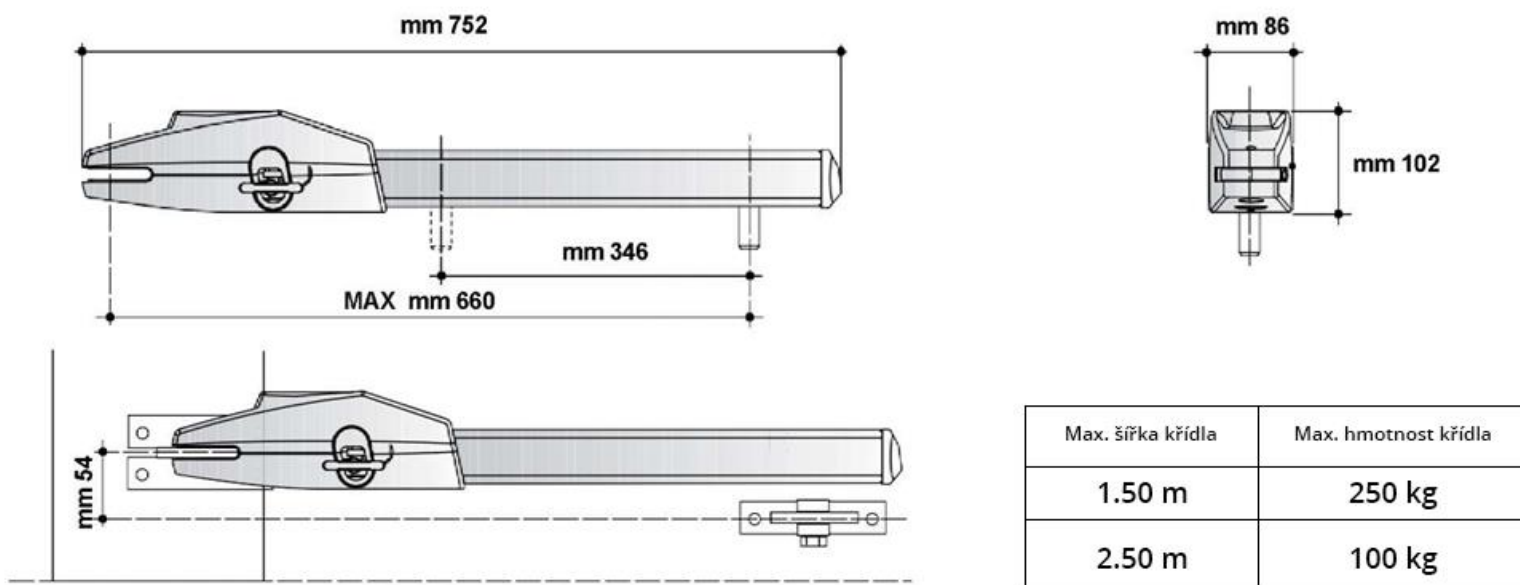
1. TECHNICKÉ ÚDAJE SERVOMOTORU

24V jednosměrný mechanický motoreduktor pro výklopné brány, s mechanickými dorazy

Napájecí napětí	Vac	230 50/60Hz
Hlavní napájení 230Vac Max.	W	230
Vstupní proud do vedení 230 Vac Max.	A	1
Typ motoru	V DC	24
Max. výkon motoru	W	60+60
Max. proud motoru	A	2,5 + 2,5
Tah	N	1500
Doba nepřetržitého provozu	minut	20
Max. hmotnost brány	kg	300
Max. délka křídla brány	m	2,5
Mazání	typ	Trvalé mazivo
Hladina akustického tlaku	dB	LpA-70
Třída ochrany	IP	44
Provozní teplota	°C	Od -20 do +70
Rozměry motoru	mm	750 X 85 H 102
Hmotnost	kg	4

1.1 Rozměry a limity použití

Typ brány, výška a tvar křídel, jakož i klimatické podmínky určují limity použití. Zvažte je pečlivě s ohledem na instalaci.



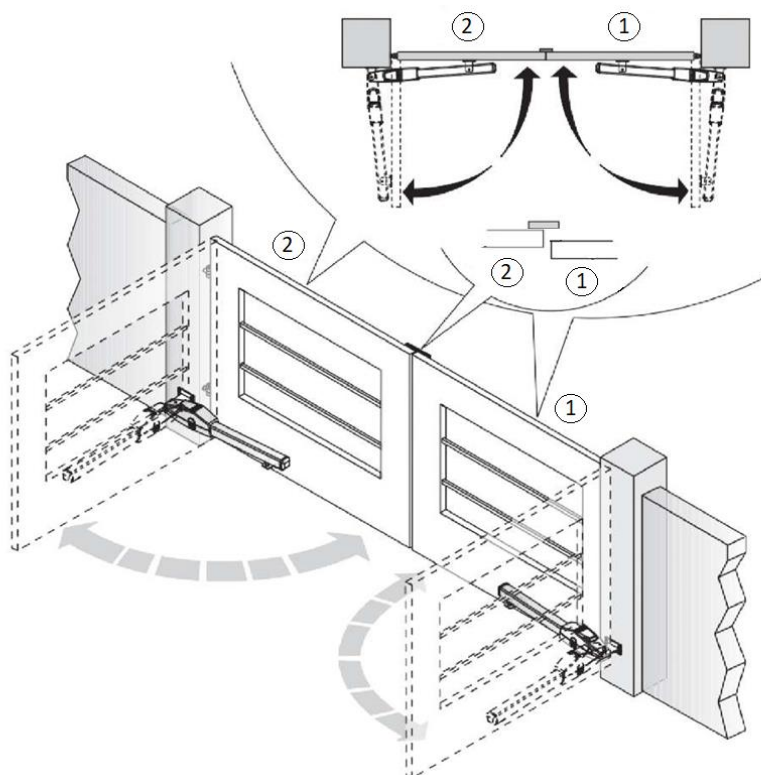
2. INSTALACE

2.1 Dvoukřídlá brána

Definování křídla 1 a křídla 2 brány je klíčové pro správné fungování automatiky.

Křídlo 1: otevírá se jako první, když je brána zavřená a pohybuje jako druhé, když se brána otevírá. Končí svůj cyklus zavírání po křídle 2.

Křídlo 2: otevírá se jako druhé, když je brána zavřená a pohybuje jako první, když se brána otevírá. Končí svůj cyklus zavírání před křídlem 1.



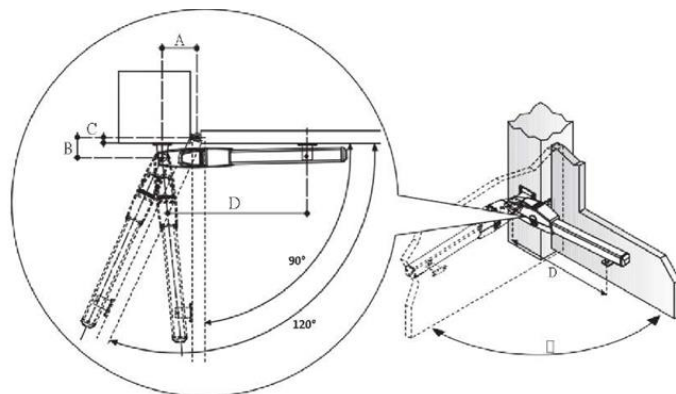
2.2 Instalační rozměry servomotoru

Zkontrolujte, zda vzdálenost „C“ na podpěrné konstrukci brány nepřesahuje hodnotu uvedenou v tabulce níže. Pokud je tato vzdálenost větší než uvedená hodnota, je nutné provést vhodné úpravy (vrub) konstrukce (sloupek/stěna) pro získání uvedené hodnoty. Toto musí být provedeno, aby se zabránilo nárazu lineárního motoreduktoru na okraj stěny/sloupku při zavírání.

Drážka musí být vyrobena přesně v oblasti, kde je nainstalován servomotor a musí mít vhodné rozměry, aby umožnila úplný cyklus otevíření.

Otevření	A max.	B max.	C max.	D*
90°	160	140	90	650
110°	160	100	50	650

(* D Maximální rozestup)



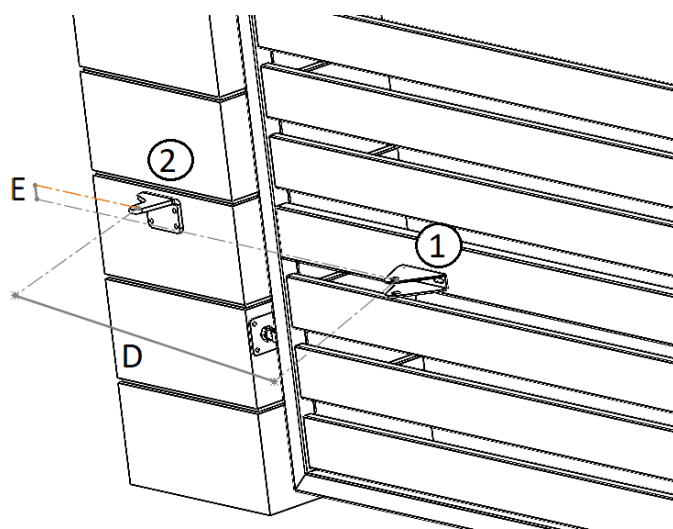
Doporučuje se nevybírat hodnoty A a B, které se výrazně liší: to zajistí plynulý pohyb křídla a sníží námahu zařízení;

- Vzdálenost A: zvýšením této hodnoty se také zvýší úhel otevření, a proto se snižuje tah na křídlo, zároveň se zvyšuje obvodová rychlost.

- Vzdálenost B: zvýšením této hodnoty se sníží úhel otevření, a proto se zvyšuje tah na křídlo, zároveň se snižuje obvodová rychlost.

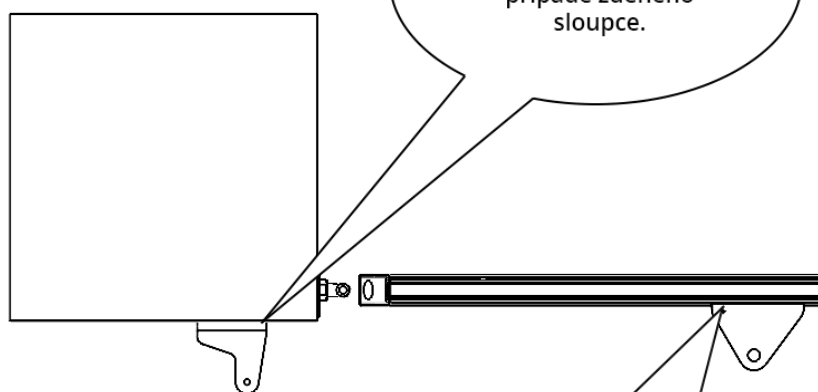
2.3 Poloha zadní podpěry na zděných sloupcích

- Definujte polohu zadní podpěry.
Vzdálenosti A, B a C jsou uvedeny v tabulce výše.
- Ujistěte se, že je výstup trubek na elektrické vodiče umístěn níže než podpěra (2).
- V případě otvorů pro přední spojku připravených výrobcem upevněte spojku ve střední poloze „fazole“, aby byl zachován rozsah nastavení.
- Ujistěte se, že je zadní podpěra vyrovnaná před jejím upevněním.
- Pomocí šroubů nebo rozpěrných hmoždinek upevněte ji ke sloupku v požadované poloze.



2.4 Poloha přední podpěry (v případě žádných otvorů pro přední spojku připravených výrobcem)

- Umístěte křídlo do zavřené polohy opřené o mechanický doraz.
- Umístěte přední podpěru (1) ve vzdálenosti D (630 mm) od zadní podpěry.
- Umístěte přední podpěru (1) 54 mm níže než zadní podpěra (vzdálenost E).
- Dočasně upevněte přední podpěru (1) do brány ve správné poloze.
- Před upevněním zkontrolujte, zda je podpěra ve vodorovné poloze, poté upevněte spojku.



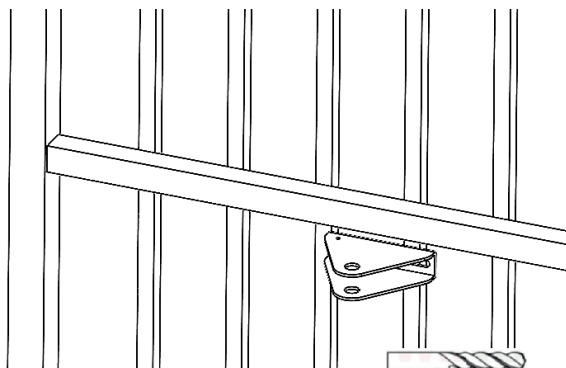
Vzdálenost max (D) = 650 mm

Vzdálenost (E) = 54 mm

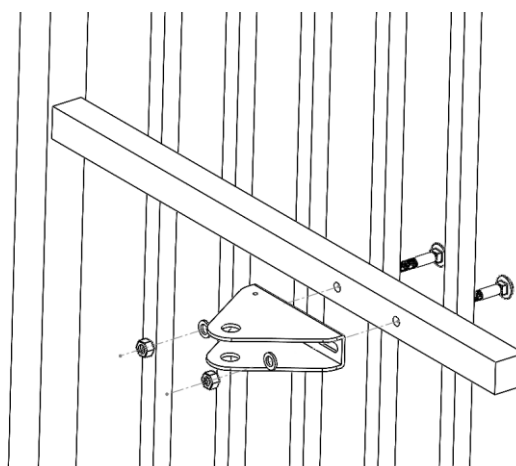
2.5 Typy upevnění přední podpěry

2.5.1 Brána s příčkou bez otvorů

- Umístěte podpěru na vhodné místo v souladu s výše uvedenými pokyny, poté označte místo vrtání v ose „fazolí“ spojky. Vyvrtejte vrtákem $\varnothing 8,5$, poté na opačné straně (na straně vozovky) vrtákem $\varnothing 10,5$.



- Přišroubujte podpěru pomocí zámkového šroubu odpovídající délky v závislosti na velikosti příčky. K utažení spojky použijte podložky a matice M8.

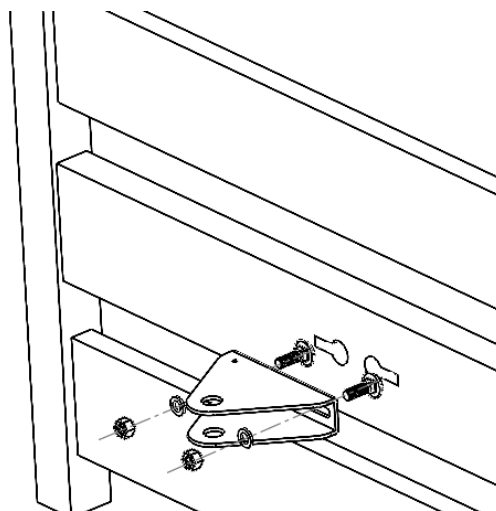


UPOZORNĚNÍ:

V případě brán s výrobně připravenými otvory pro spojku přišroubujte v souladu s výše uvedeným odstavcem.

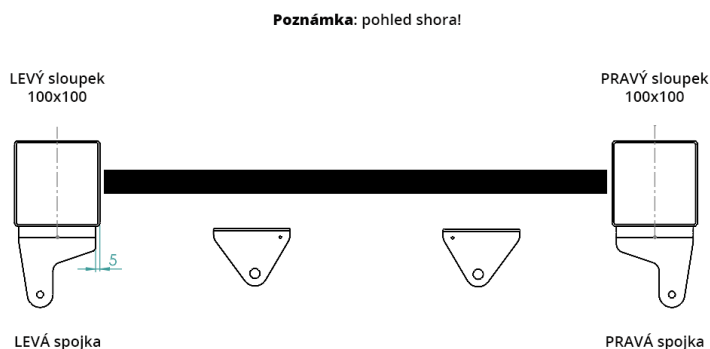
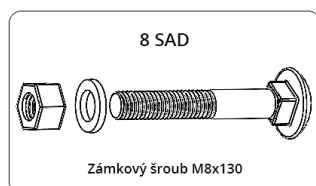
2.5.2 Brána s podélnými otvory

- předběžně utáhněte zámkové šrouby M8x16 na spojce pomocí matic M8 s podložkami tak, aby byla zachována vůle mezi hlavou šroubu a stěnou spojky,
- vsuňte jeden šroub (sešroubovaný na spojce) do otvoru v příčce a posuňte jej co nejvíce k okraji, poté vsuňte druhý šroub do dalšího otvoru,
- rozesuňte šrouby co nejširěji, poté utáhněte matice M8.
- uvolněním matic lze upravit polohu spojky na „fazolích“ v spojce

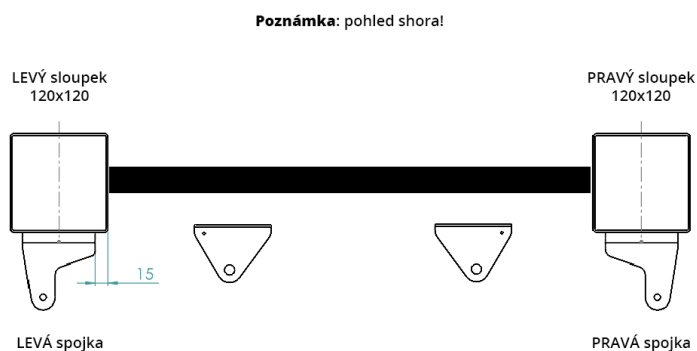
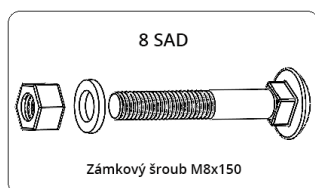


2.6 Upevnění zadní podpěry na kovových sloupcích

- Upevněte podpěry na kovových sloupcích v ose sloupku.
- Umístěte podpěru do polohy, která zajistí servomotoru vodorovný provoz (mezi podpěrou na bráně a podpěrou na sloupku dodržujte rozměr „E“ podle výše uvedeného obrázku).
- Přišroubujte podpěru pomocí zámkových šroubů M8x130.
- V případě sloupku 100x100 upevněte přední spojku otvorem $\varnothing 4$ dovnitř (viz obrázek níže).



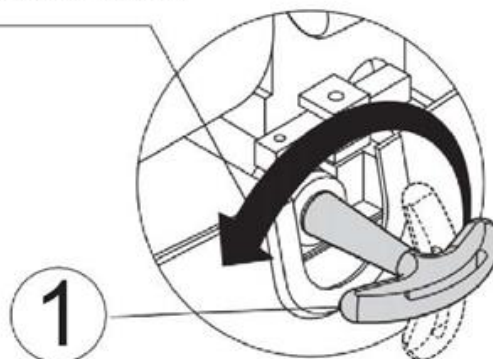
- V případě sloupku 120x120 přišroubujte podpěru na sloupku zámkovým šroubem M8x150.
- Přední podpěru přišroubujte otvorem $\varnothing 4$ směrem ven (viz obrázek níže).



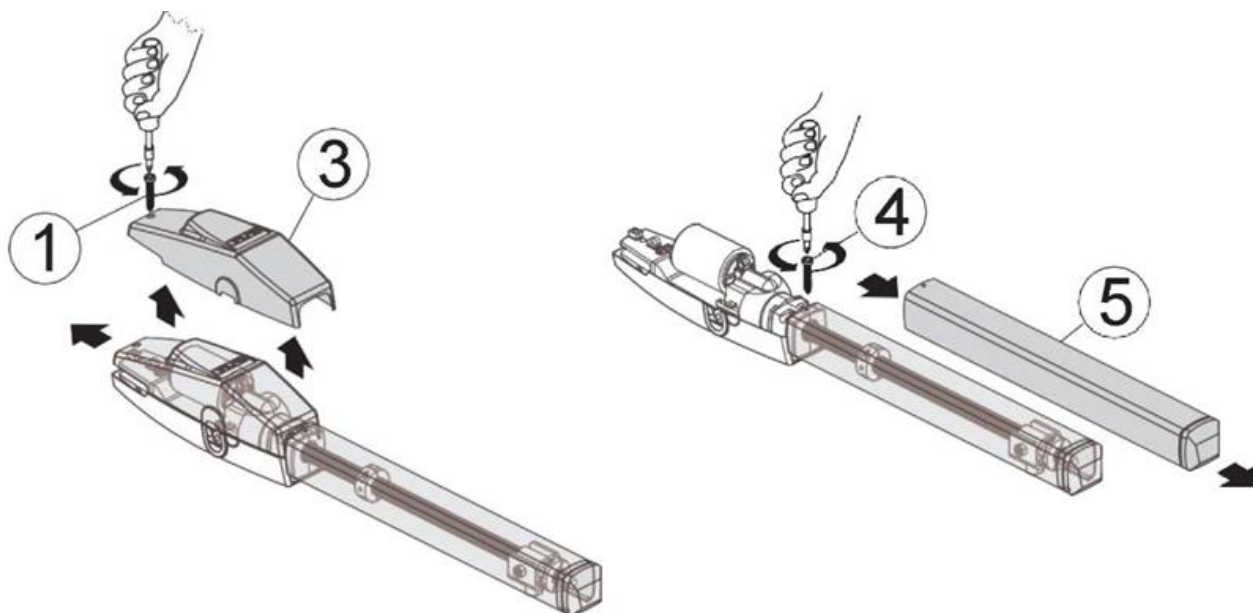
2.7 Upevnění ramena servomotoru

Pro odblokování zařízení vložte klíč (1) a otočte jím o 360° doleva. Zařízení je odblokováno.

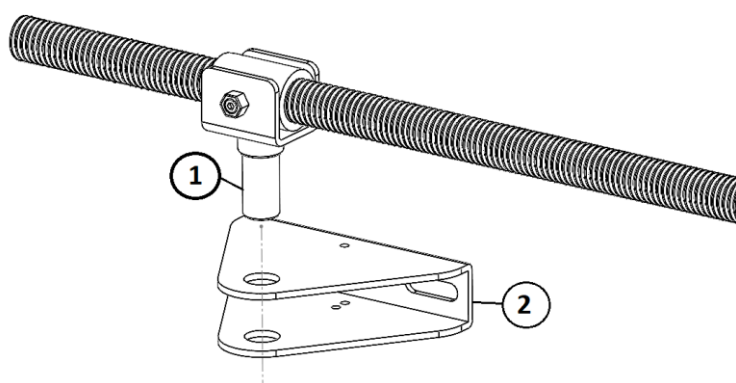
Odblokovat 360°



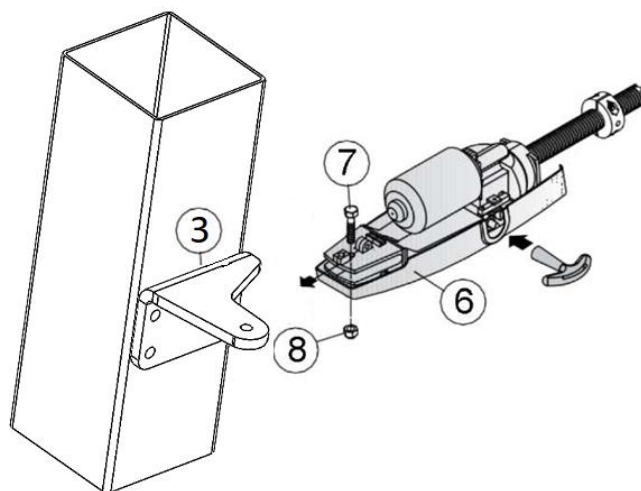
Odstraňte kryt motoru (3) vyšroubováním šroubu (1). Odstraňte kryt motoru, aniž byste poškodili bezpečnostní spony. Vyšroubujte šroub (4) a sejměte kryt ze šnekového šroubu (5).



Čep servomotoru (1) vložte do otvoru přední podpěry (2).

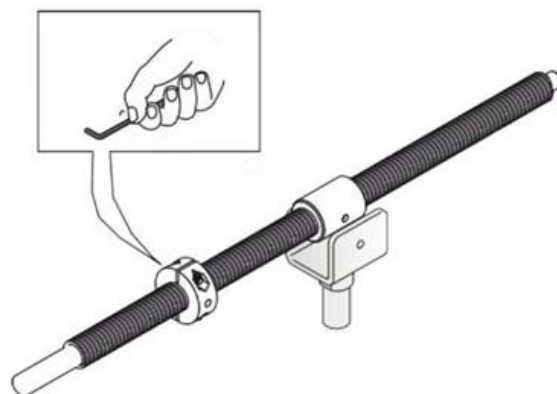


Vsuňte rameno servomotoru (6) na podpěru (3), vyrovnejte otvory axiálně.
Vložte šroub M8x40 (7) a protlačte jej přes rameno motoreduktoru a otvor zadní podpěry. Zajistěte šroub maticí s teflonovou vložkou (8).

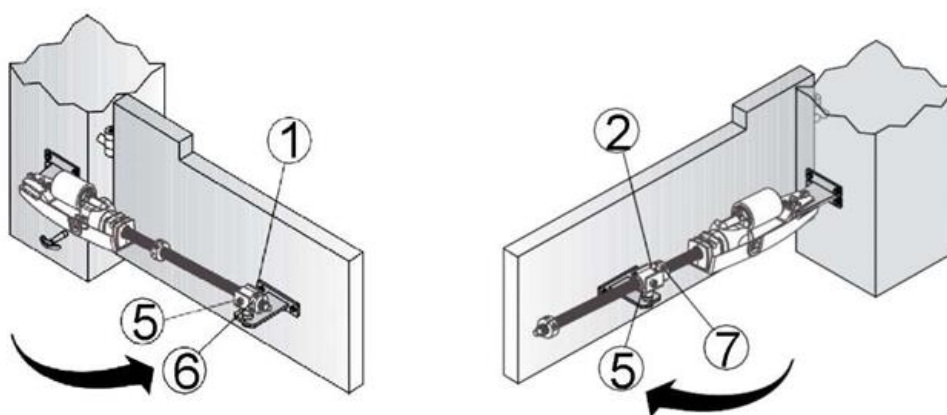


2.8 Upevnění mechanických koncových vypínačů

Když křídla nemají omezovač maximálního úhlu otevření namontovaný v podloží, doporučujeme následující konfiguraci pro oba koncové vypínače: viz obrázek vpravo:



1. Silným utahením šroubů upevněte rameno motoru (1-2) na přední podpěru (2).
2. Několikrát ručně otevřete a zavřete bránu a zkontrolujte, zda je pohyb křídla pravidelný a zda se rameno motoru pohybuje v rovině rovnoběžné s rovinou pohybu brány.
3. Zkontrolujte, zda matice podpěry pouzdra dokonale sedí na šneku ramena a zda při zavírání a otevírání brány je vzdálenost nejméně 5 mm mezi maticí podpěry pouzdra a koncovými vypínači zavírání a otevírání.
4. Přesně nastavte polohu otevření a zavření křídel nastavením poloh dorazů následujícím způsobem:
 - a) Umístěte bránu do zavřené polohy posunutou do mechanického dorazu.
 - b) Uvolněte koncový vypínač zavírání (1) uvedeným klíčem a umístěte jej tak, aby se dotýkal podpěry pouzdra matice (5). Poté jej znovu zablokujte silným utahením šroubů a utahením závitového čepu (6)
 - c) Umístěte křídla brány do požadované polohy otevření.
 - d) Uvolněte koncový vypínač otevírání (2) uvedeným klíčem a umístěte jej tak, aby se dotýkal podpěry pouzdra matice (5). Poté jej znovu zablokujte silným utahením šroubů a utahením závitového čepu (7)



5. Znovu zablokujte servomotor pomocí klíče ručního uvolnění otáčením klíče o 360 stupňů doprava.
6. Nasadte zpět kryt šnekového šroubu, a poté kryt motoru.

2.9 Ruční uvolnění

UPOZORNĚNÍ:

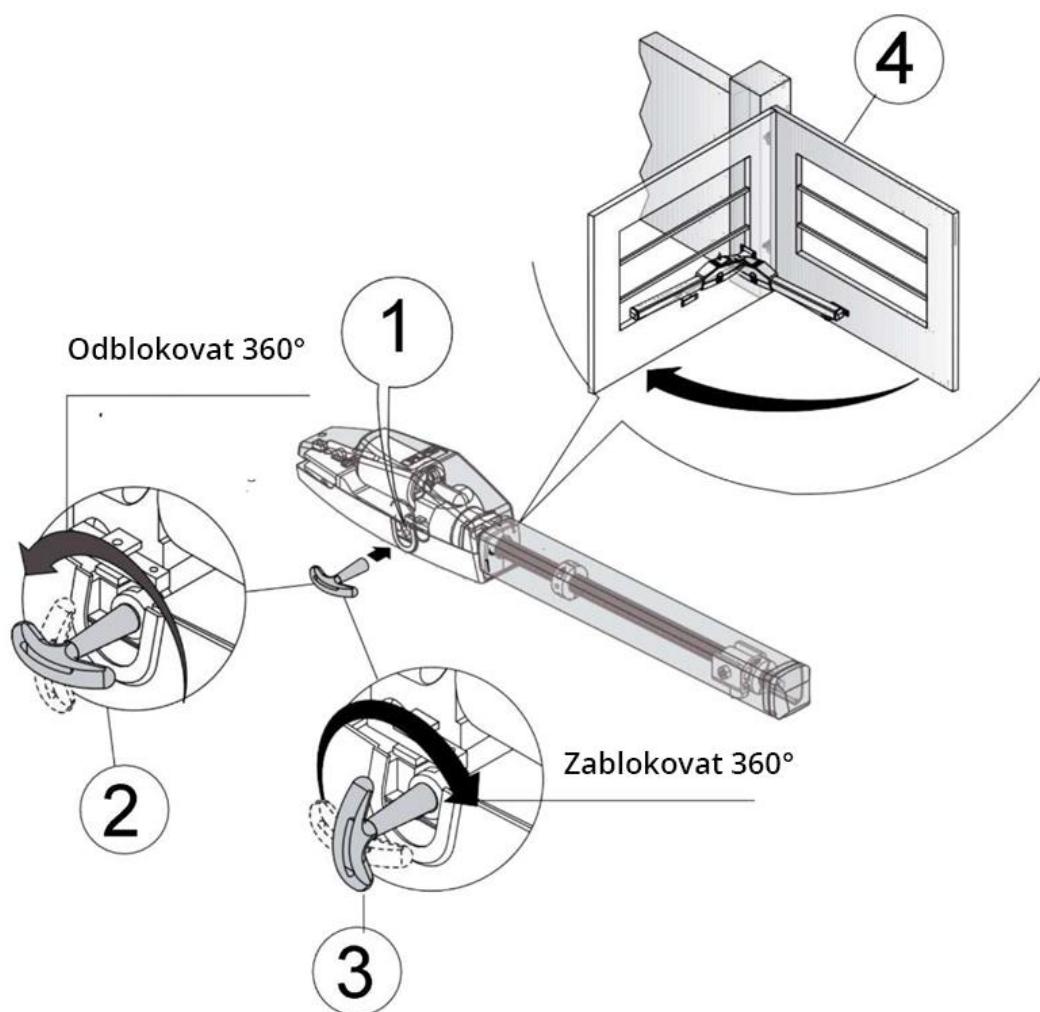
- Před další prací vypněte síťové napájení.
- Ruční uvolnění může způsobit nekontrolovaný pohyb brány v důsledku mechanického poškození nebo nevyvážených mechanických podmínek.
- Aby nedošlo k poškození klíče, nevyvíjejte na něj nadměrný tlak.

Tento povel umožňuje uvolnění převodovky ramena motoru a posun křídla ručně. Lze jej použít v případě výpadku napájení nebo anomálie v provozu systému.

Ruční uvolnění se provádí pomocí klíče, který musí být uložen na bezpečném místě.

a) Zvedněte kryt blokády (1) prstem nahoru.

b) Zasuňte trojúhelníkový klíč (2) do zámku a otočte jím o 360° doleva. Brána se odblokuje (4).



c) Pak bude brána odblokována a lze ji posunout ručně.

d) Pro opětovné zablokování křídla zasuňte trojúhelníkový klíč (3) a otočte jím o 360° doprava. Rameno motoru se opět zablokuje.

2.10 Připojení

Než přistoupíte k připojování, přečtěte si důkladně odstavce týkající se BEZPEČNOSTI. Veškeré činnosti s kabely a připojeními musí být prováděny, když je ovládací panel odpojený od napájení. Vnitřní kabely elektromechanického servomotoru, které byly instalovány firmou, nelze žádným způsobem upravovat.

Elektrická připojení

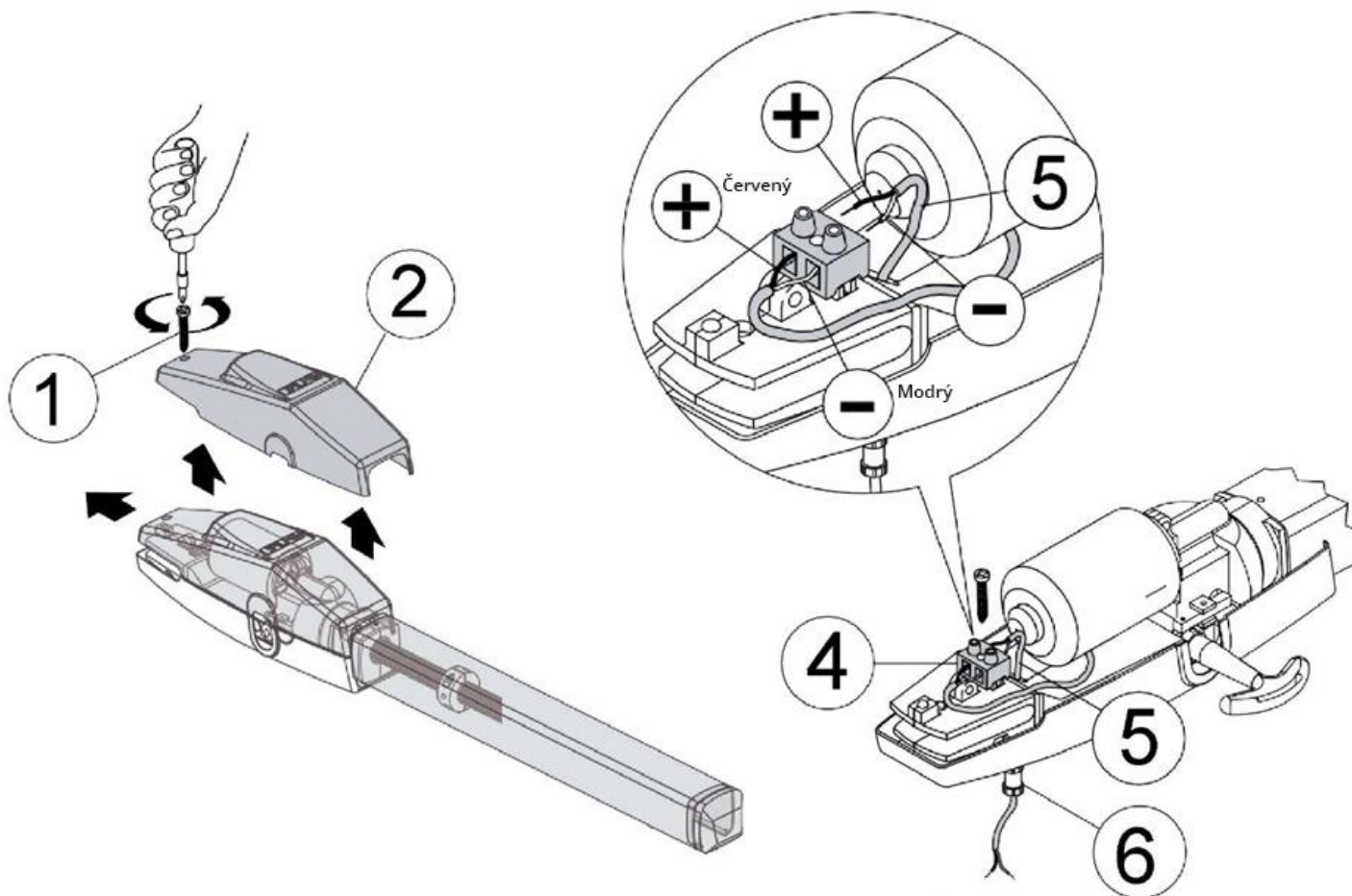
Pro přístup k vnitřním kabelům zvedněte kryt (1) odšroubováním šroubu (2) – viz obrázek níže.

Popis elektrických vodičů

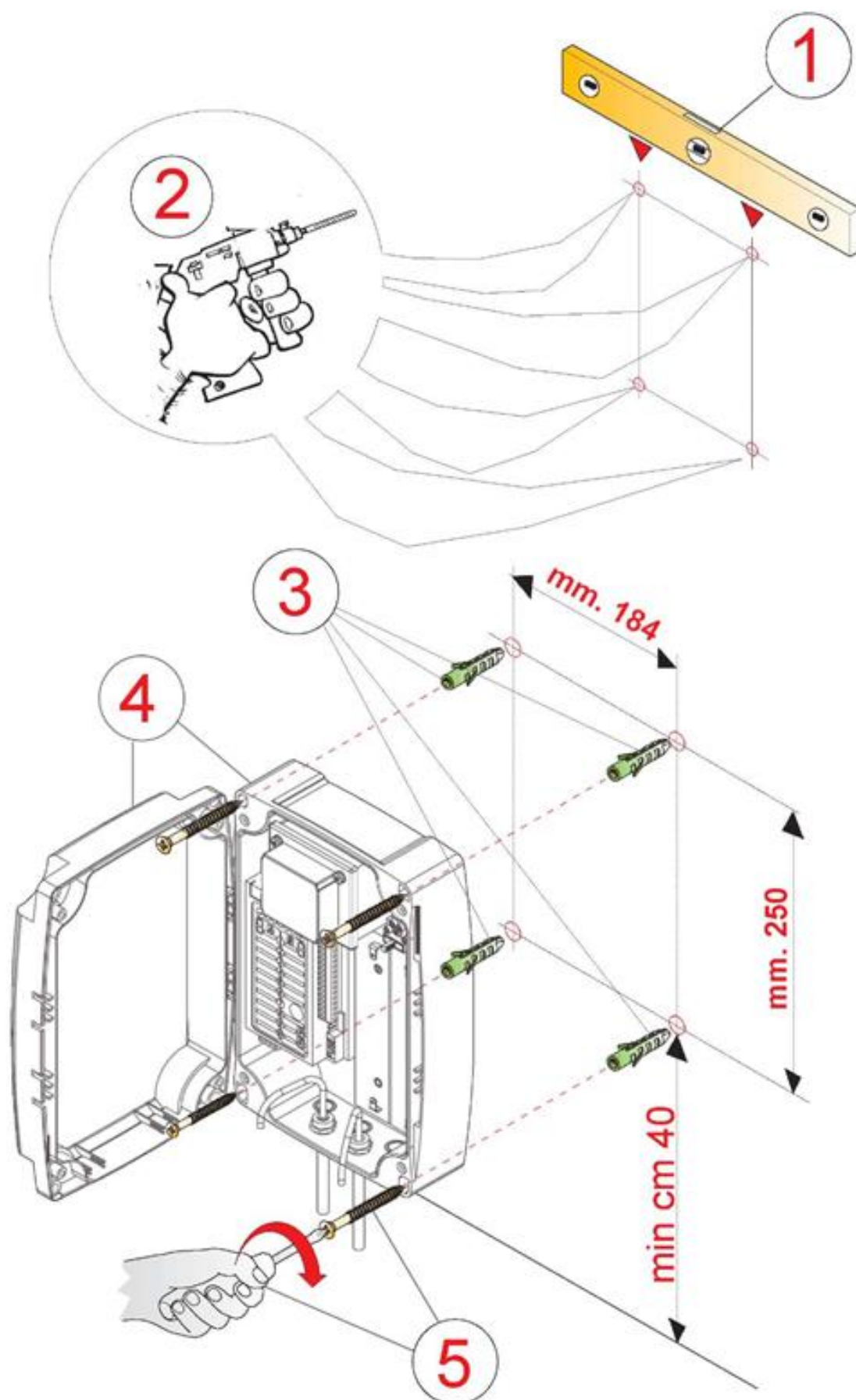
Pol.	Připojení	Typ vodiče
1	Napájení motoru	Vodič 2x1,5 mm ²

Upevněte napájecí vodiče (5) 2x1,5 mm² do zástrčky (4). Pamatujte, že červený vodič je „+“, modrý je „-“.

Poté utáhněte kabelovou tlumivku (6), ponechte něco volného kabelu na straně svorky.



3. NÁVOD NA MONTÁŽ OVLÁDACÍ JEDNOTKY



3.1 Kabeláž a připojení

- Než přistoupíte k dalšímu připojování, přečtěte si důkladně BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ a INSTALAČNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ.
- Veškeré činnosti s kabely a připojeními musí být prováděny s odpojeným zdrojem napájení.

3.2 Centrální připojení

Svorky	Popis (ověřte si schéma zapojení (odst. 3.3))
1	ANTÉNA: Vstup standardní antény, použijte kabel RG58-50 ohmů,
2	ANTÉNA: Vstup pro anténní kabel.
6	SPOLEČNÉ POVELY: Pro vstupy: STOP - OTEVŘÍT - ZAVŘÍT - KROK ZA KROKEM - FOTO.
6 - 7	STOP: Vstup běžně uzavřený. Určuje zastavení brány. Mohou být k němu připojena bezpečnostní zařízení, jako je tlačítko nouzového zastavení. Po uvolnění povelu se nikdy neprovede automatické opětovné zavírání – musí být vydán povel pro nový pohyb. Pokud nebylo dodáno žádné zařízení, nechte vstup.
6 - 8	OTEVŘÍT: Vstup běžně otevřený. Určuje otevření brány.
6 - 9	ZAVŘÍT: Vstup běžně otevřený. Určuje zavírání brány. FOTO1: V případě MOŽNOSTI 1 Led 4 bude vstup běžně uzavřený pro připojení fotobuňky zasahující do otevírání a zavírání.
6 - 10	KROK ZA KROKEM: Vstup běžně otevřený. Určuje pohyb brány podle následujících cyklů: REŽIM ČTYŘ KROKŮ: Otevřít, Pauza, Zavřít, Pauza. POLOAUTOMATICKÝ REŽIM: Otevřít, Zastavit, Zavřít, Zastavit. REŽIM BYTOVÉHO DOMU: Otevírá (automatické zavření s aktivní pauzou).
6 - 11	FOTO: Vstup běžně uzavřený určený pro fotobuňky nebo bezpečnostní zařízení. Nezasahuje do fáze otevírání. Ve fázi zavírání obrací pohyb do okamžiku plného otevření. Pokud nebylo dodáno žádné zařízení, nechte vstup.
12 - 13	KONTAKT RELÉ: KONTAKT RELÉ: Relé se suchým kontaktem, max. 3A, ve výchozím nastavení určeno pro připojení světla otevření brány. Po aktivaci MOŽNOSTI 2 se dioda 2 stane povelom pro pomocné světlo s časem nastaveným na 3 minuty.
14 - 16	ELEKTRICKÝ ZÁMEK: Výstup 12 Vdc pro připojení elektrického zámku 12 Vdc 15 VA. Pro jeho aktivaci vyberte funkci z menu možnosti 1 dioda 3.
15 - 16	BLIKÁNÍ: Výstup 24 Vdc max. 25 W pro připojení blikající lampy.
16	+ VÝSTUP 30 Vdc: Pro napájení různých zařízení, max. 200mA.
17	-

N.Z. = Kontakt běžně uzavřený - N.O. - Kontakt běžně otevřený

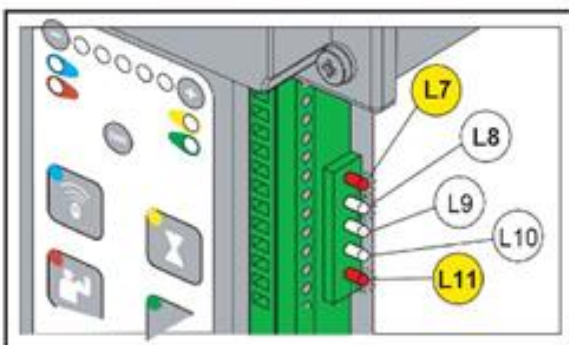
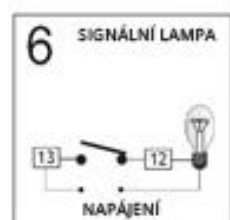
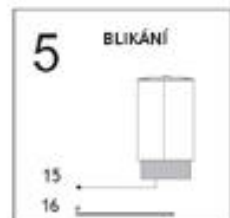
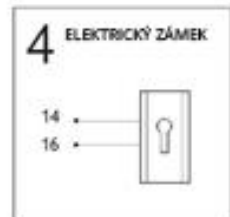
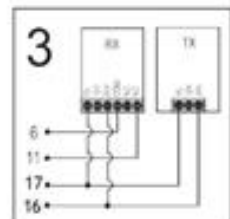
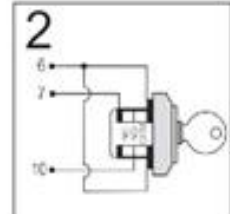
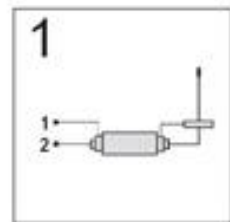
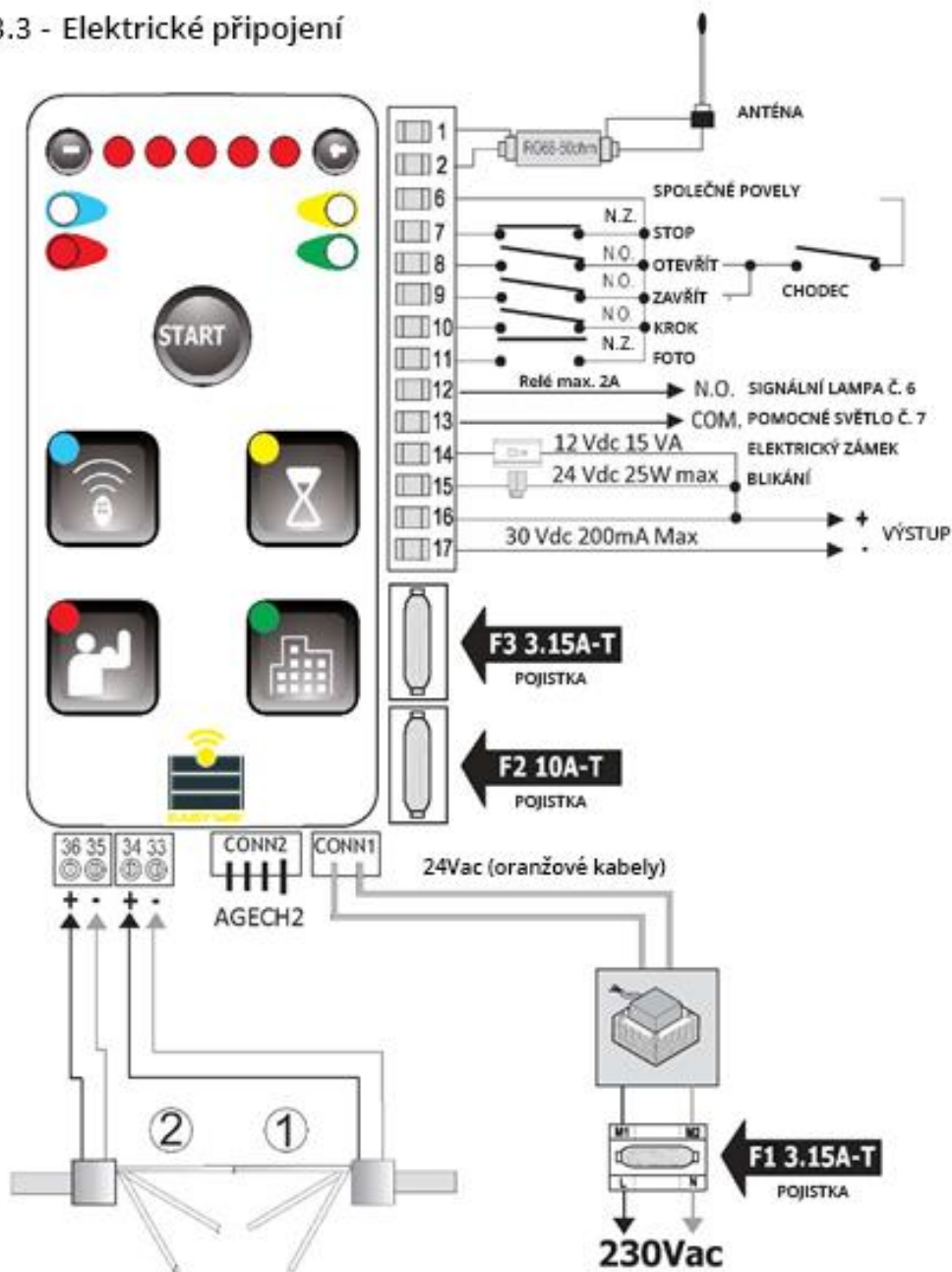
CHODEC: Tento povel otevírá pouze jedno křídlo. Lze jej vydat pomocí dálkového ovládání nebo z panelu svorek.

Tuto svorku získáte přemostěním svorky 8 OTEVŘÍT se svorkou 9 ZAVŘÍT, a tato svorka se poté spojuje pomocí přepínače se svorkou 6 SPOLEČNÉ. Povel CHODEC z panelu svorek vylučuje povely OTEVŘÍT a ZAVŘÍT.

Spodní strana ovládací jednotky s připojeními	
CONN-1	24 Vac: Vstup příkonu převodníku
CONN-2	Připojení nabíječky baterií AGECH-2
33 - 34	- / + Motor 2, v případě zavření otevře jako druhý.
35 - 36	- / + Motor 1, v případě zavření otevře jako první.

3.3 Elektrické připojení

3.3 - Elektrické připojení



SIGNÁLNÍ DIODA

Diody pod svorkovnicí indikují stav vstupu.

L7 a L11 jsou běžně zavřené vstupy a musí být vypnuty.

Vypnou se při aktivaci příslušného vstupu.

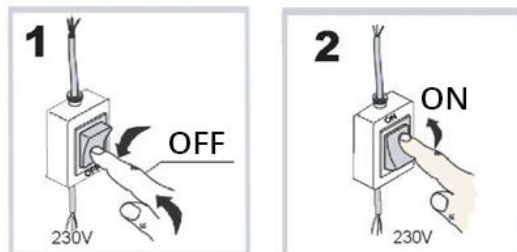
L8, L9, L10 jsou běžně otevřené stupy a musí být vypnuty.

Vypnou se při aktivaci příslušného vstupu.

4. KONFIGURACE OVLÁDACÍ JEDNOTKY

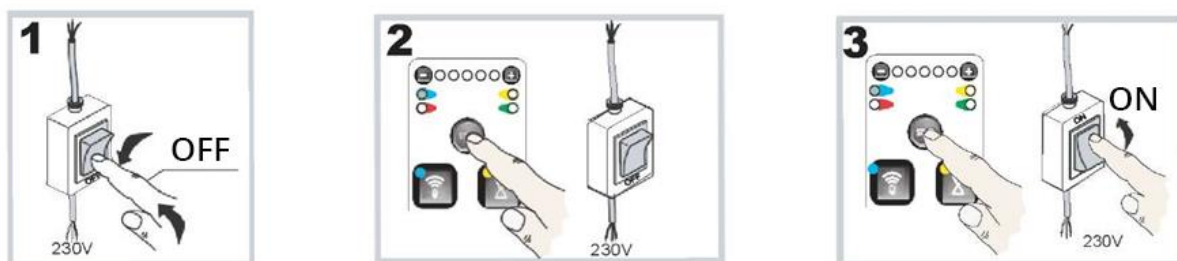


Úspora energie



Pro optimalizaci spotřeby energie jsme zavedli funkci úspory energie. Po 10 minutách od konfigurace ovládací jednotky se diody na předním panelu vypnou a používání klávesnice nebude možné. Pro opětovnou aktivaci klávesnice je nutné vypnout a znovu zapnout ovládací jednotku.

4.1 Úplný reset



DŮLEŽITÉ

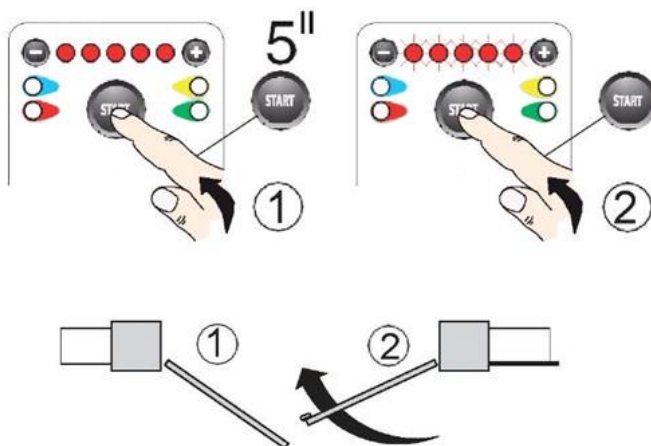
Vypněte napájení systému, podržte tlačítko zapínání (Start), znovu zapněte napájení a uvolněte tlačítko zapínání, když se rozsvítí červené diody.

4.2 Spuštění počáteční konfigurace

DŮLEŽITÉ Při použití pouze jednoho motoru, musíte jej připojit ke svorkám 35-36.

Ujistěte se, že jsou upevněny mechanické koncové vypínače otevírání a zavírání automatiky.

- Umístěte křídla pod úhlem 45°.
- Stiskněte a podržte tlačítko START po dobu 5 sekund, dokud se nerozsvítí všech 5 červených diod.
- Stiskněte START, automatika provede postupně následující akce:
 - zavření křídla 2;
 - zavření křídla 1;
 - otevření křídla 1; se zpomalením;
 - otevření křídla 2;
 - zavření křídla 2; se zpomalením;
 - zavření křídla 1.



Po dokončení programování začnou dvě zelené diody blikat, a dvě červené diody se rozsvítí a budou svítit nepřetržitě.

Tlačítko START na konci programování lze používat po dobu 10 minut jako povel KROK.

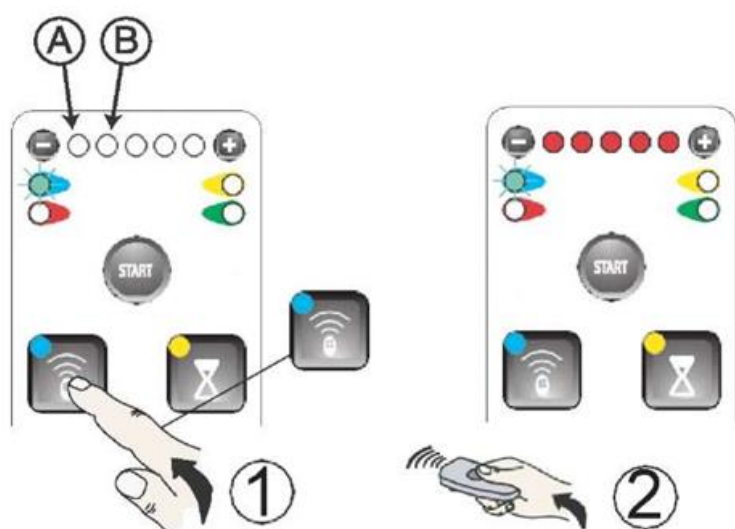
Pokud výsledek není uspokojivý, je možné provést ruční programování pro definování různých provozních rozsahů.

Viz odstavec 9.

5. ŘÍZENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Ovládací jednotka je vybavena vestavěným rádiovým přijímačem s pamětí 750 kódů a 2 kanály 433,92 MHz s kódováním LIFE Rolling Code.

5.1 Učení dálkového ovladače



ÚPLNÉ OTEVŘENÍ

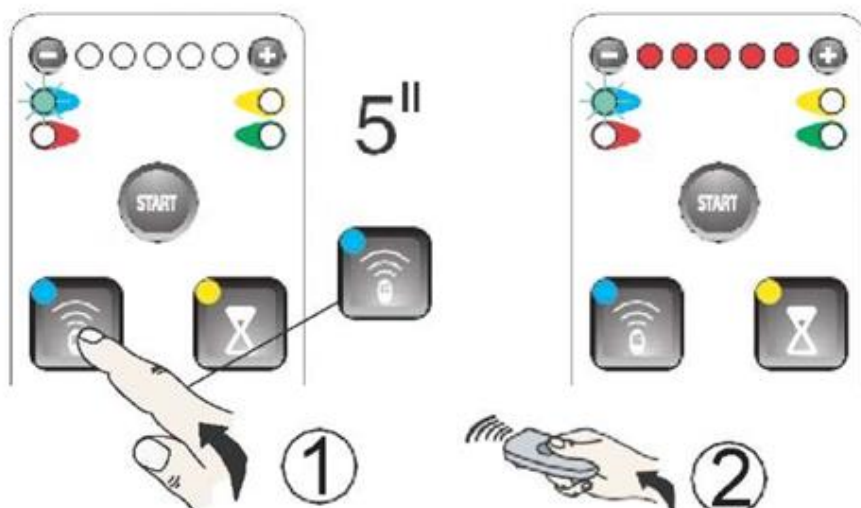
- Stiskněte tlačítko výběru dálkového ovladače (tlačítko vlevo nahoře). Rozsvítí se levá zelená dioda pod symbolem „-“ a první červená dioda (A) vedle symbolu „-“.
- Podržte tlačítko P1 na dálkovém ovladači, který chcete naprogramovat, pro definování úplného otevření, dokud se nerozsvítí všech pět diod.

OTEVŘENÍ PRO CHODCE – KŘÍDLO Č. 1

- Stiskněte dvakrát tlačítko programování dálkového ovladače (tlačítko vlevo nahoře). Rozsvítí se levá zelená dioda pod symbolem „-“ a druhá červená dioda (B) vedle symbolu „-“.
- Podržte tlačítko P2 na dálkovém ovladači, který chcete naprogramovat, pro definování částečného otevření, dokud se nerozsvítí všech pět diod.

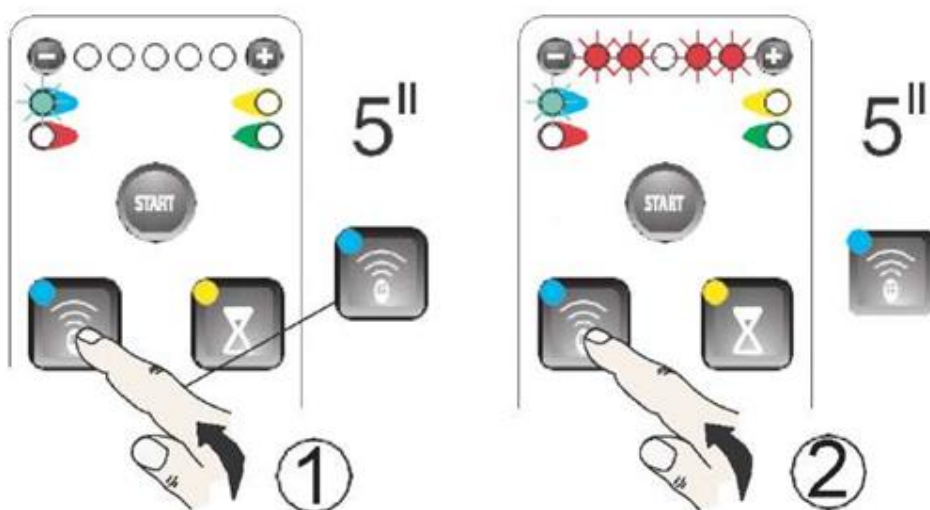
Pro ukončení režimu konfigurace počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte tlačítko výběru dálkového ovladače.

5.2 Odstranění jednoho ovladače



- Stiskněte a podržte tlačítko programování ovladače po dobu 5 sekund, dokud nezačne blikat levá zelená dioda pod symbolem „-“.
- Podržte tlačítko relé, které chcete odstranit, dokud se nerozsvítí všech pět diod.

5.3 Odstranění všech ovladačů

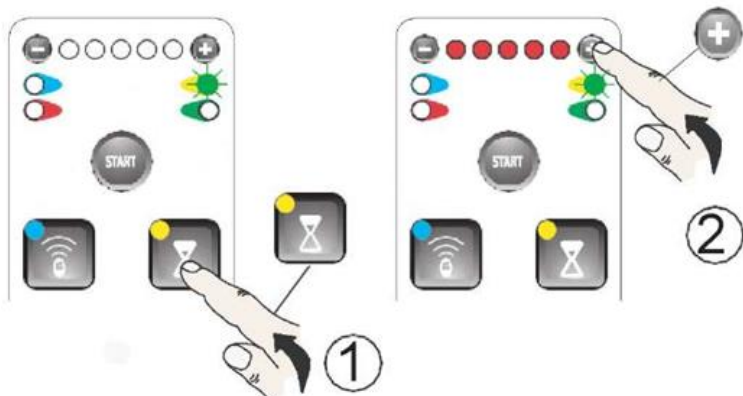


- Stiskněte a podržte tlačítko programování ovladače po dobu 5 sekund, dokud nezačne blikat levá zelená dioda pod symbolem.
- Znovu stiskněte a podržte tlačítko programování ovladače po dobu 5 sekund, dokud nezačnou diody blikat střídavě.
- Jakmile přestanou blikat, budou všechny ovladače úspěšně odstraněny.

6. NASTAVENÍ MOŽNOSTÍ

6.1 Automatické zavírání

Automatické zavírání se aktivuje po dříve nastaveném ČASE PAUZY.



a) Stiskněte TLAČÍTKO HODIN. Rozsvítí se zelená dioda na pravé straně.

- Pokud se nerozsvítí žádná z diod „-“ „+“, automatické opětovné zavírání není aktivní – pro jeho aktivaci stiskněte tlačítko „+“.

- Pokud svítí alespoň jedna dioda „1“, automatické opětovné zavírání je aktivní – pro jeho vypnutí podržte tlačítko „-“, dokud nezhasnou všechny diody.

Stisknutím „-“ a „+“ lze nastavit ČAS PAUZY.

Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO HODIN. Provozní cyklus: OTEVŘÍT - PAUZA - ZAVŘÍT - PAUZA

DIODY ZAPNUTÉ	ČAS PAUZY
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATICKÉ OPĚTOVNÉ ZAVÍRÁNÍ NENÍ AKTIVNÍ
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	120 s

6.2 Nastavení času zpomalení



a) Stiskněte TLAČÍTKO HODIN po dobu 5 sekund – rozsvítí se zelené a červené diody na pravé straně. Stisknutím „-“ a „+“ lze nastavit ČAS ZPOMALENÍ.

Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO HODIN.

DIODY ZAPNUTÉ	ČAS ZPOMALENÍ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNÍ
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	VÝCHOZÍ
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAXIMÁLNÍ

UPOZORNĚNÍ

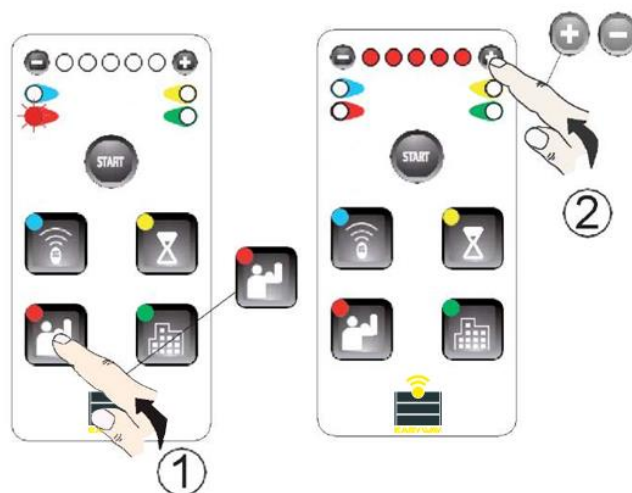
Zpomalení NELZE zcela vypnout.

7. RYCHLOST A CITLIVOST

7.1 Nastavení rychlosti

a) Stiskněte TLAČÍTKO NASTAVENÍ – rozsvítí se červená dioda na levé straně:

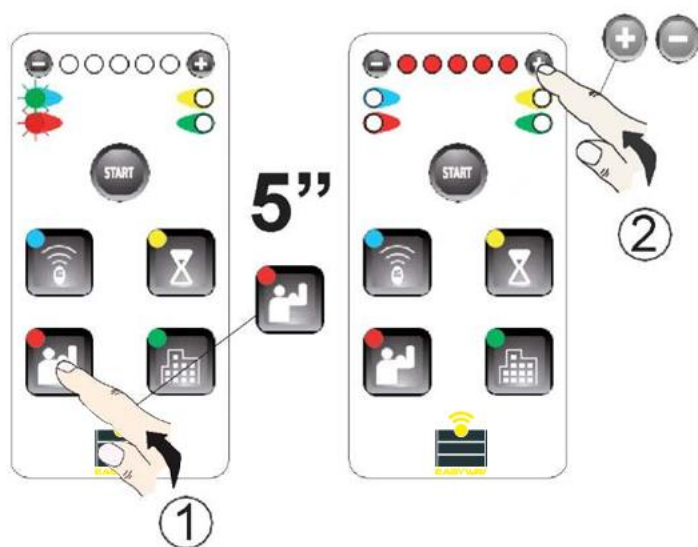
Stisknutím „-“ nebo „+“ lze nastavit rychlost.



Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO NASTAVENÍ.

DIODA ZAPN.	RYCHLOST
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNÍ 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	VÝCHOZÍ 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	MAXIMÁLNÍ 100%

7.2 Nastavení citlivosti



a) Stiskněte a podržte TLAČÍTKO NASTAVENÍ po dobu 5 sekund – rozsvítí se zelené a červené diody na levé straně. Stisknutím „-“ nebo „+“ lze nastavit citlivost.

Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO NASTAVENÍ.

UPOZORNĚNÍ

Na základě konstrukce brány a způsobu jejího používání je nutné nastavit parametry, jako jsou citlivost a rychlost v souladu s předpisy platnými v dané zemi.

DIODA ZAPN.	CITLIVOST
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNÍ
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	VÝCHOZÍ
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMÁLNÍ

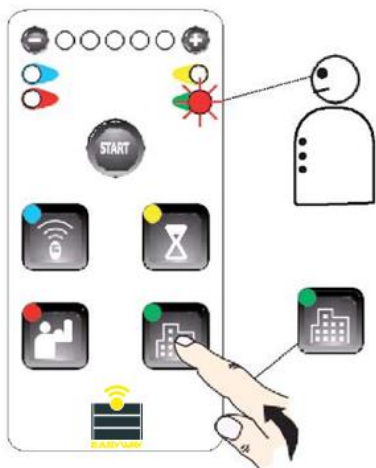
8. MENU MOŽNOSTÍ

8.1 Možnosti 1

Stisknutím TLAČÍTKA NASTAVENÍ přejděte do MENU MOŽNOSTÍ 1, poté dalším stisknutím přejděte na další možnosti.

Blikající diody indikují polohu a ji odpovídající možnost.

Stisknutí tlačítka „+“ aktivuje funkci (rozsvítí se červená dioda), stisknutí tlačítka „-“ vypíná funkci (dioda zhasne).



DIODA ZAPN.	MOŽNOSTI 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Žádné aktivní funkce.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Možnosti bytového domu: povel kroku - pouze otevření
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Změna režimu provozu: OTEVŘÍT - STOP - ZAVŘÍT - STOP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Aktivace elektrického zámku
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Vstup STOP se stane vstupem FOTO1.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Aktivace vstupu FOTO způsobí zavření.

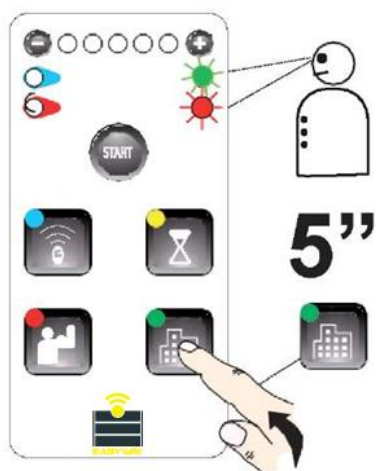
Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO NASTAVENÍ.

8.2 Možnosti 2

Stisknutím TLAČÍTKA MOŽNOSTI po dobu 5 sekund přejděte do MENU MOŽNOSTÍ 1, poté dalšími stisknutími můžete procházet dostupnými možnostmi.

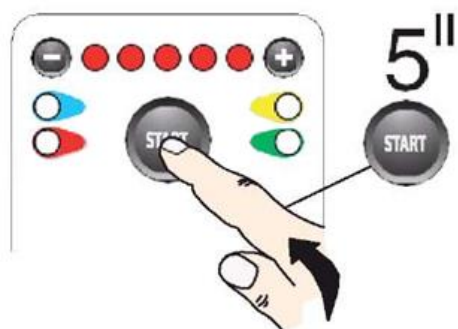
Blikající diody indikují polohu a ji odpovídající možnost.

Stisknutí tlačítka „+“aktivuje funkci (rozsvítí se červená dioda), stisknutí tlačítka „-“ vypíná funkci (dioda zhasne).



DIODA ZAPN.	MOŽNOSTI 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Žádné aktivní funkce.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Zvýšení rychlosti při zpomalení.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Výstupní relé 12-13 se stane POMOCNÝM SVĚTLEM
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Zpoždění ochranného zásahu během pohybu.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Provoz v režimu „TOTMAN“
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	

Pro ukončení režimu programování počkejte 20 sekund nebo znovu stiskněte TLAČÍTKO NASTAVENÍ.

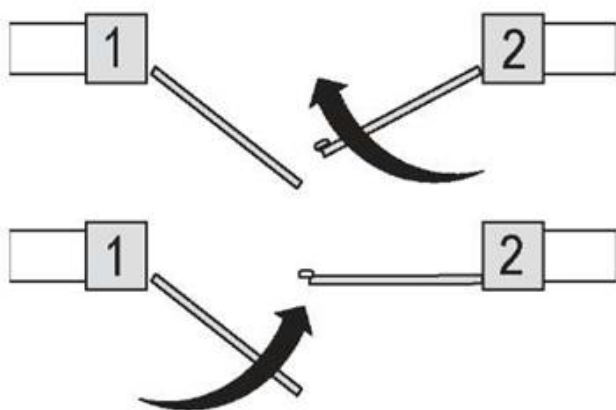


9. RUČNÍ PROGRAMOVÁNÍ

Ruční konfiguraci lze provést tlačítkem připojeným ke svorkám 6-10 (Krok za krokem) nebo pomocí dřívě naprogramovaného ovladače, viz str. 7, odstavec 3.1. Umístěte motory (křídla) pod úhlem 45°.

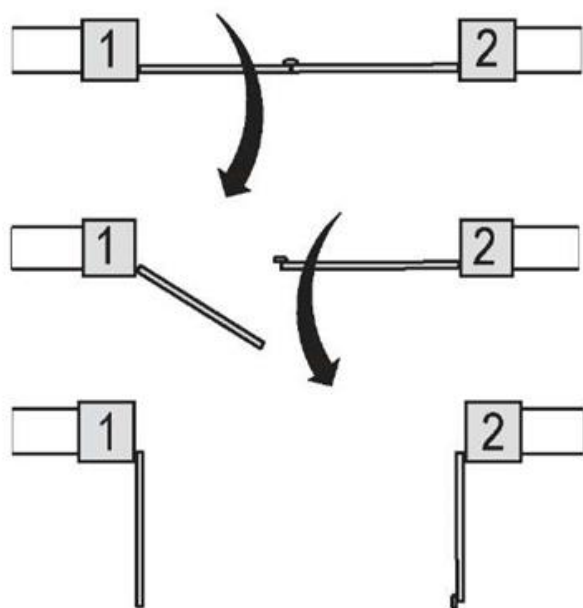
Podržte tlačítko START po dobu 5 sekund. 5 LED diod nejprve se rozsvítí, a poté začne blikat.

9.1 Učení koncového vypínače zavírání



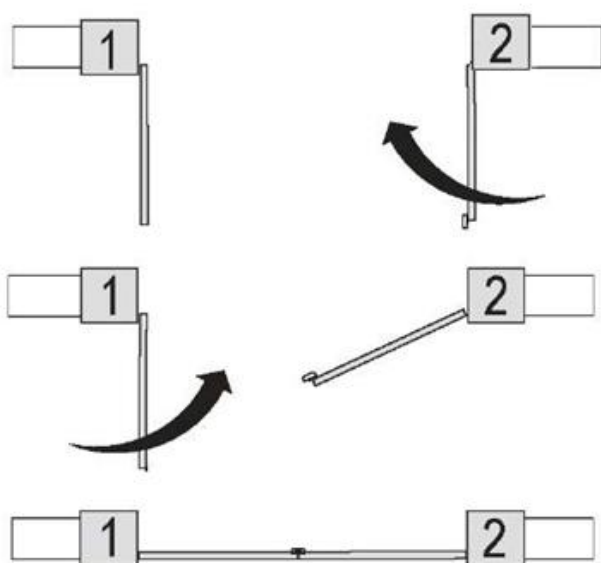
Když 5 diod bliká, vydejte povel „krok za krokem“. Křídlo [2] se musí začít pohybovat jako první pro zavření. Když dosáhne mechanického dorazu, musí se zastavit, a pravá dioda se rozsvítí červeným nepřetržitým světlem. Je nutné vydat druhý povel „krok za krokem“. Křídlo [1] se musí zavřít. Když dosáhne mechanického dorazu, musí se zastavit, a levá dioda se rozsvítí červeným nepřetržitým světlem.

9.2 Učení koncového vypínače otevírání a zpomalení



Vydejte povel „krok za krokem“. Křídlo [1] se začne otevírat. Jakmile dosáhne místa, kde chcete začít otevírání křídla [2], vydejte další povel „krok za krokem“. Dva křídla se budou otevírat, dokud nedosáhnou příslušných mechanických dorazů. Dvě červené diody na levé a pravé straně budou nadále svítit nepřetržitě.

9.3 Učení zpomalení zavírání



Vydejte povel „krok za krokem“. Křídlo [2] se začne zavírat. Jakmile dosáhne místa, kde chcete začít zavírání křídla [1], vydejte další povel „krok za krokem“.

Dva křídla se budou zavírat, dokud nedosáhnou příslušných mechanických dorazů. Dvě červené diody na levé a pravé straně budou nadále svítit nepřetržitě.

Automatika je pak naprogramována v poloautomatickém režimu. Pokud dosažený výsledek není uspokojivý, resetujte ovládací jednotku a začněte znovu od odst. 7.

10. OBECNÉ INFORMACE

10.1 Určení

- Automat EASY WAY 210 byl navržen pouze pro křídlové brány. Jakékoli jiné použití, než je popsáno výše, je zakázáno.
- Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Za veškerá rizika nese odpovědnost instalační technik, a ta budou mít za následek ztrátu záruky.
- Brána musí být nainstalována v souladu s platnými evropskými normami a směrnici.
- Servomotor lze používat pouze v ideálním technickém stavu a pouze v souladu s určením, s vědomím bezpečnostních a nebezpečných podmínek, jakož i v souladu s návodem k instalaci a použití.
- Jakékoli dysfunkce, které mohou ohrozit bezpečnost, musí být okamžitě odstraněny.
- Servomotor není povoleno používat v prostředí s nebezpečím zaplavení.
- Servomotor není povoleno používat v prostředí s nepříznivými vlivy v atmosféře (např. slanost vzduchu).

11. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

11.1 Obecné pokyny a varování

- Tento návod byl připraven pouze pro vlastní montáž. Instalace ovládací jednotky vyžaduje praktické a technické znalosti z mechaniky, elektrotechniky a elektroniky.
- Instalační technici musí pracovat v souladu s právními předpisy.
Každý instalační technik musí také neustále dodržovat harmonizované normy EN 12453.
- Při instalaci, připojování, seřizování, testování a nastavování ovládací jednotky je nutné vždy dodržovat pokyny obsažené v tomto návodu. Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nedodržením pokynů obsažených v tomto návodu.
- Výrobce nenesе žádnou odpovědnost, pokud se instalační technik nepostará o výše uvedené záležitosti.
- Uchovávejte tento návod na bezpečném a snadno dostupném místě, abyste jej mohli v případě potřeby rychle nahlédnout.
- Při instalaci, připojování, zkušebním provozu a používání ovládací jednotky dodržujte všechny platné předpisy pro prevenci úrazů a zachování bezpečnosti.
- Pro bezpečnou a optimální funkci ovládací jednotky používejte pouze originální náhradní díly, příslušenství, upevňovací zařízení a přístroje.
- Neprovádějte změny na žádném zařízení nebo komponentu ovládací jednotky. Takové jednání může způsobit poruchu a ztrátu záruky výrobce.

- Pokud se ovládací jednotka dostane do kontaktu s kapalinou, odpojte napájení a okamžitě kontaktujte oddělení technické podpory výrobce. Taková situace může být velmi nebezpečná pro uživatele.
- Během dlouhých období nečinnosti zabraňte únikům škodlivých látek z baterie.
- Pokud dojde k poruchám nebo problémům, které nelze opravit nebo vyřešit s použitím informací obsažených v tomto návodu, kontaktujte oddělení technické podpory výrobce.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození automatu způsobené nedodržením níže uvedených pokynů pro skladování.
- Servomotor musí být skladován na suchém místě při teplotě od -20 až +70°C, v dostatečné vzdálenosti od podloží.

12. OMEZENÍ INSTALACE

UPOZORNĚNÍ: Důležitý bezpečnostní pokyn. Přísně dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážná zranění.

Před zahájením instalace doporučujeme si důkladně přečíst pokyny a varování obsažená v tomto návodu (viz odst. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ) a dodržovat v něm uvedené pokyny.

12.1 Instalační pokyny a varování

- Před zahájením instalace si důkladně přečtěte odstavec BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ
- Instalační technik je odpovědný za provedení analýzy rizik a nastavení bezpečnostních zařízení automatiky.
- Ujistěte se, že jednotlivá zařízení, která mají být instalována, jsou kompatibilní s automatikou. Nepokračujte, pokud alespoň jedno zařízení není vhodné pro zamýšlené použití.
- Ujistěte se, že místo instalace centrální jednotky není vystaveno zaplavení, neobsahuje zdroje tepla nebo otevřeného ohně a není obecně vystaveno požáru nebo jiným nebezpečím.
- Během instalace chraňte komponenty ovládací jednotky, aby nepronikly dovnitř kapaliny (např. déšť) a/nebo cizí tělesa (zemina, štěrk apod.).
- Připojte ovládací jednotku k elektrickému vedení vytvořenému v souladu s platnými předpisy, uzemněnému a vybavenému přepínačem pro rozdělení napájení.
- Automatika musí být připojena pouze k elektrickému vedení vytvořenému v souladu s platnými předpisy; zařízení pro úplné odpojení vedení v případě přepětové kategorie III musí být v souladu s platnými národními předpisy.
- Obalové materiály musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.
- Při vytváření otvorů noste ochranné brýle.

V případě práce ve výšce větší než 2 m od podloží, například pro instalace kontrolní lampy nebo antény, musí být instalační technici vybaveni žebříky, bezpečnostními postroji, ochrannými přilbami a veškerým dalším vybavením požadovaným zákonem a normami upravujícími tento typ prací.

13. TESTY

Je na odpovědnosti osoby testující a konfigurující automatiku (jejíž součástí je ovládací jednotka), aby provedla požadované kontroly v souladu s existujícím rizikem a zkontrolovala soulad s platnou legislativou a normami, zejména normou EN 12453, který stanoví požadavky na výkon pro bezpečné používání.

- Testování a zkušební provoz jsou nejdůležitější kroky v instalaci pro zajištění maximální provozní bezpečnosti.
- Kontroly a zkušební postupy lze také použít pro rutinní kontroly automatiky a jejích zařízení.
- Automatiku lze testovat pouze v případě, že byla nastavena tolerance síly, která nezpůsobí nebezpečí. Tolerance síly musí být nastavena na minimální hodnotu, aby se předešlo riziku zranění při zavírání.
- Maximální síla musí být nastavena v souladu s normou EN 12453.
- Nikdy se nedotýkejte brány nebo pohyblivých částí, když se pohybují.
- Při pohybu brány zůstaňte v bezpečné vzdálenosti: přecházejte pouze tehdy, když je brána zcela otevřená a nepohybuje se.
- V případě poruchy (hluk, trhavé pohyby atd.) okamžitě přestaňte automatiku používat: nedodržení tohoto pravidla může mít za následek vážné nebezpečí, riziko nehod a/nebo vážné poškození brány a automatiky.

• Zkontrolujte, zda byly přísně dodržovány pokyny uvedené v odstavcích BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ a INSTALAČNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ.

Ujistěte se, že je automatika správně nastavena a že ochranné a zpomalující systémy fungují správně.

UPOZORNĚNÍ: Po provedení testů automatiky se nesmí měnit nastavené parametry. Pokud budou provedeny další změny (např. změna hodnoty napětí), musí se opakovat všechny kontroly potřebné pro testování a shodu s normou EN 12453.

14. POKYNY A VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ

- Výrobce nenese odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nedodržením informací obsažených v tomto návodu, jakož i nedodržením níže uvedených bezpečnostních pokynů.
- Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo poruchy způsobené nedodržením pokynů pro používání.
- Uchovávejte tento návod na bezpečném a snadno dostupném místě, abyste jej mohli v případě potřeby rychle nahlédnout.
- Před aktivací brány se ujistěte, že jsou všechny osoby v bezpečné vzdálenosti.
- Nikdy se nedotýkejte brány nebo pohyblivých částí, když se pohybují.
- Při pohybu brány zůstaňte v bezpečné vzdálenosti: přecházejte pouze tehdy, když je brána zcela otevřená a nepohybuje se.
- Děti si nemohou hrát s ovládáním brány; nenechávejte rádiové ovládání nebo jiná ovládací zařízení na místech v dosahu dětí.
- Děti si nemohou hrát nebo se nacházet v blízkosti brány nebo ovládacích prvků (rádiového ovládání). Stejná opatření by měla být přijata pro osoby se zdravotním postižením a zvířata.
- V případě poruchy (hluk, trhavé pohyby atd.) okamžitě přestaňte automatiku používat: nedodržení tohoto pravidla může mít za následek vážné nebezpečí, riziko nehod a/nebo vážné poškození brány a automatiky. Kontaktujte oddělení technické podpory výrobce, a mezitím používejte bránu ručně odpojením servomotoru (viz odst. ruční uvolnění).
- Pro účinnou údržbu automatiky se ujistěte, že operace uvedené v odst. ÚDRŽBA jsou prováděny s četností uvedenou ODBORNÝM MONTÉREM.
- Často kontrolujte instalaci, abyste zjistili případné známky mechanické nevyváženosti, opotřebení nebo poškození kabelů a smontovaných součástí: nepoužívejte automatiku, dokud neprovedete požadované opravy nebo seřízení.
- Pokud se do ovládací jednotky dostane kapalina, okamžitě odpojte elektrické napájení a kontaktujte oddělení technické podpory výrobce. Používání ovládací jednotky za takových podmínek může vést k nebezpečným situacím. Za takových podmínek nelze automatiku používat, a to ani při použití záložních baterií (volitelné).
- Pokud se vyskytne problém, které nelze vyřešit s použitím informací obsažených v tomto návodu, kontaktujte oddělení technické podpory výrobce.

15. ÚDRŽBA

15.1 Pokyny a varování pro údržbu

- Po provedení testů automatiky se nesmí měnit nastavené parametry. Pokud budou provedeny další změny (např. změna hodnoty napětí), MUSÍ SE OPAKOVAT VŠECHNY KONTROLY POTŘEBNÉ PRO TESTOVÁNÍ A SHODU S NORMAMI .
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nedodržením informací obsažených v tomto návodu, jakož i nedodržením níže uvedených bezpečnostních pokynů.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození nebo poruchy způsobené nedodržením pokynů pro údržbu.
- Abyste automat udrželi v účinném a bezpečném stavu, dodržujte postupy čištění, kontroly a běžné údržby popsané v tomto návodu.
- Je to odpovědností vlastníka.
- Vždy odpojte elektrické napájení v případě závad a poruch, jakož i před prováděním jakýchkoli operací, abyste zabránili aktivaci brány.
- Vždy odpojte napájení automatu před prováděním jakékoli údržby nebo čištění.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisem technické podpory nebo – v každém případě – osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Není povoleno provádět na ovládací jednotce technické nebo softwarové úpravy. Takové operace mohou způsobit závady a/nebo riziko nehody.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené upravenými výrobky.
- V případě aktivace automatických vypínačů nebo pojistek odstraňte závadu před obnovením podmínek vhodných pro provoz.
- Pokud dojde k závadě, kterou nelze opravit s použitím informací obsažených v tomto návodu, kontaktujte oddělení technické podpory výrobce.

16. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

- Automat je vyroben z různých materiálů, což znamená, že musí být přijaty různé postupy likvidace. Rozeberte předpisy platné v zemi, kde je automatika instalována, zejména s ohledem na záložní baterie (pokud jsou k dispozici).
- Pokud jsou přítomny baterie, je nutné je před likvidací vyjmout z ovládací jednotky. Před vyjmutím baterie odpojte ovládací jednotku od elektrického napájení.
- Kontaktujte společnosti kvalifikované pro provádění likvidace.

UPOZORNĚNÍ: Odpojení automatiky od elektrického napájení musí provést kvalifikovaný elektrikář s použitím vhodných nástrojů.

Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován s domovním odpadem v souladu se směrnicí WEEE (2012/19/EU) a/nebo platnými místními předpisy. Výrobek musí být doručen na určené sběrné místo, jako je např. prodejce v případě nákupu podobného nového výrobku nebo autorizované sběrné středisko pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení. Nesprávné nakládání s tímto druhem odpadu může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví kvůli potenciálně škodlivým látkám, které takový odpad obvykle obsahuje.



OBSAH

1. TECHNICKÉ PARAMETRE POHONU

1.1 Rozmery a obmedzenia pri prevádzke

2. INŠTALÁCIA

2.1 Dvojkridlová brána

2.2 Inštalačné rozmery pohonu

2.3 Poloha zadnej konzoly na murovaných stĺpkoch

2.4 Poloha prednej konzoly (v prípade absencie továrensky predpripravených otvorov pre predný uholník)

2.5 Spôsob uchytenia prednej konzoly

2.6 Upevnenie zadnej výstuže na kovových stĺpkoch

2.7 Uchytenie ramena pohonu

2.8 Uchytenie mechanických koncových dorazov

2.9 Manuálne uvoľnenie

2.10 Zapojenie

3. MONTÁŽ RIADIACEJ JEDNOTKY

3.1 Kabeláž a zapojenie

3.2 Centrálné zapojenie

3.3 Elektrické zapojenie

4. NASTAVENIE RIADIACEJ JEDNOTKY

4.1 Celkový reset

4.2 Spustenie úvodnej konfigurácie

5. POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

5.1 Nastavenie diaľkového ovládača

5.2 Odstránenie jedného diaľkového ovládača

5.3 Odstránenie všetkých diaľkových ovládačov

6. NASTAVENIE FUNKCIÍ

6.1 Automatické zatvorenie

6.2 Nastavenie času spomalenia

7. RÝCHLOSŤ A CITLIVOSŤ

7.1 Nastavenie rýchlosti

7.2 Nastavenie citlivosti

8. MENU FUNKCIÍ

8.1 Funkcie 1

8.2 Funkcie 2

9. MANUÁLNE PROGRAMOVANIE

9.1 Nastavenie koncového spínača zatvorenia

9.2 Nastavenie koncového spínača otvorenia a oneskorenia

9.3 Nastavenie oneskoreného zatvorenia

10. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

10.1 Použitie

11. BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA

11.1 Všeobecné odporúčania a upozornenia

12. UPOZORNENIA K INŠTALÁCII

12.1 Odporúčania a upozornenia pri inštalácii

13. PRESKÚŠANIE

14. ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA PRE POUŽÍVANIE

15. ÚDRŽBA

15.1 Odporúčania a upozornenia pri údržbe

16. DEMONTÁŽ A LIKVIDÁCIA

UPOZORNENIA

Dôležité bezpečnostné odporúčania.

Dodržiavanie týchto odporúčaní je dôležité pre vašu osobnú bezpečnosť. Tieto pokyny si uschovajte.

Počas čistenia a údržby, ako aj pri výmene komponentov odpojte zariadenie od napájania.

Nedovoľte deťom, aby sa hrali so zariadeniami na ovládanie brány. Diaľkové ovládače uchovávajte mimo dosahu detí. Sledujte pohybujúcu sa bránu a nedovoľte, aby sa k nej niekto priblížil, keď sa automaticky pohybuje. Pri používaní manuálneho uvoľnenia buďte opatrní, pretože krídla brány môže vietor rozfúkať a spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

Často kontrolujte celý systém, najmä závesy a mechanické zarážky, a kontrolujte, či nie sú opotrebované alebo poškodené.

Zariadenie nepoužívajte, ak je potrebná oprava alebo nastavenie, pretože chybná prevádzka by mohla spôsobiť zranenie.

Každý mesiac skontrolujte, či sú bezpečnostné prvky funkčné a účinné.

V prípade potreby ich upravte alebo prekontrolujte. Nesprávne nastavenie môže byť nebezpečné.

Ak sa zásahom neobnoví správna funkcia automatiky, obráťte sa na autorizované stredisko technickej pomoci.

Automatické prvky sa nesmú inštalovať v nadmorskej výške nad 2000 m.

V súlade s pravidlami inštalácie nainštalujte zariadenie, ktoré zabezpečí úplné odpojenie od napájania.

UPOZORNENIE

Automatizácia pre otváracie brány.

Brána sa môže neočakávane spustiť, preto nedovoľte nikomu alebo ničomu zastaviť v dráhe brány.

UPOZORNENIE

Dôležité bezpečnostné pokyny.

Je potrebné dodržiavať všetky pokyny, pretože nesprávne inštalácia môže spôsobiť vážne poškodenie.



Výstražné štítky s upozornením o možnom zachytení pevne pripevnite na dobre viditeľné miesto alebo do blízkosti ktoréhokoľvek z pevných ovládacích prvkov.

Štítok o manuálnom uvoľnení pevne pripevnite na miesto v blízkosti riadiacej jednotky.

Po inštalácii skontrolujte, či je mechanizmus správne nastavený a že pohon zodpovedný za pohyb zmení smer pohybu, keď brána do niečoho narazí.

Po inštalácii sa uistite, že časti brány neznečisťujú chodníky alebo verejné komunikácie.

Po inštalácii sa uistite, že ochranné systémy fungujú tak, ako majú.

Tieto informácie musia byť uvedené aj v návode.

Toto zariadenie môžu používať deti mladšie ako 8 rokov a osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú rizikám, ktoré môže predstavovať vzhľadom na svoju povahu.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu, ktoré má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.

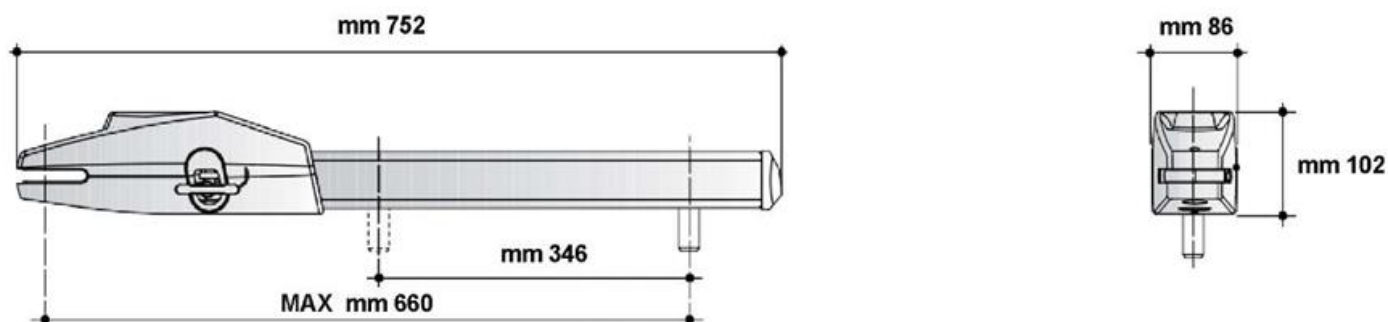
1. TECHNICKÉ PARAMETRE POHONU

24V jednosmerný pohon pre otváracie brány s mechanickými vymedzovacími prvkami

Napájacie napätie	Vac	230 50/60Hz
Hlavné napájanie 230Vac max.	W	230
Vstupný prúd do vedenia 230 Vac max.	A	1
Druh pohonu	Vdc	24
Max. výkon motora	W	60+60
Max. menovitý prúd	A	2,5 + 2,5
Ťažná sila	N	1500
Nepretržitá prevádzka	Minút	20
Max. hmotnosť brány	Kg	300
Max. dĺžka krídla brány	m	2,5
Mazanie	Typ	Permanentné mazanie
Hladina akustického hluku	dB	LpA-70
Stupeň ochrany krytom	IP	44
Prevádzková teplota	°C	Od -20 do +70
Rozmery pohonu	mm	750 X 85 H 102
Hmotnosť	Kg	4

1.1 Rozmery a obmedzenia pri prevádzke

Druh brány, výšky a tvar krídel a vonkajšie podmienky stanovujú limity pre jej používanie. Pred jej inštalovaním je potrebné tieto podmienky zvážiť.



Max. šírka krídla	Max. hmotnosť krídla
1.50 m	250 kg
2.50 m	100 kg

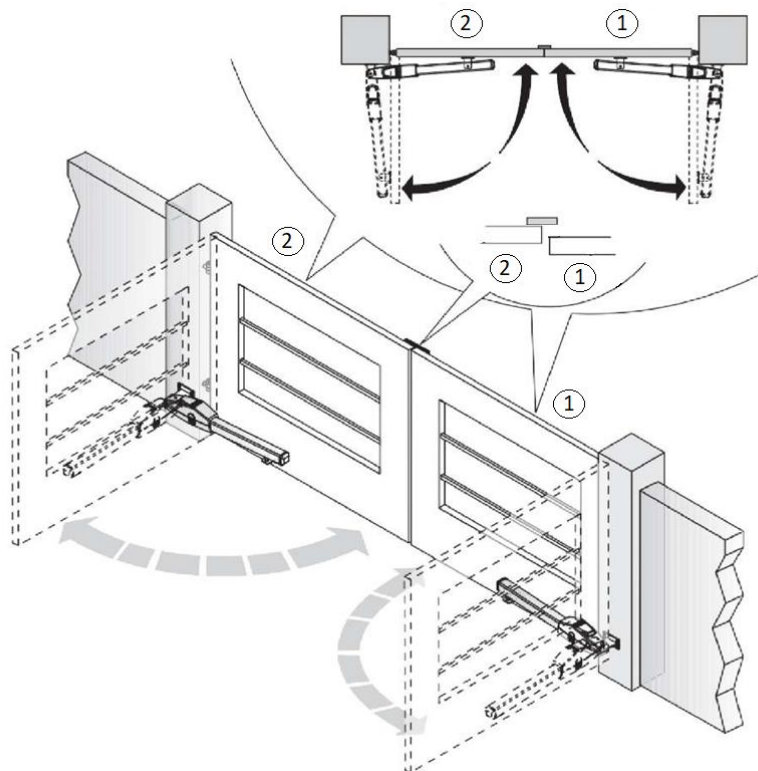
2. INŠTALÁCIA

2.1 Dvojkřídlová brána

Pre správne fungovanie automatizácie je nevyhnutné definovanie křídla 1 a křídla 2 brány.

Křídlo 1: otvára sa prvé, keď je brána zatvorená a hýbe sa druhé, keď sa brána otvára. Svoj zatvárací cyklus končí po křídle 2.

Křídlo 2: otvára sa druhé, keď je brána zatvorená a hýbe sa prvé, keď sa brána otvára. Svoj zatvárací cyklus končí pred křídлом 1.



2.2 Inštalačné rozmery pohonu

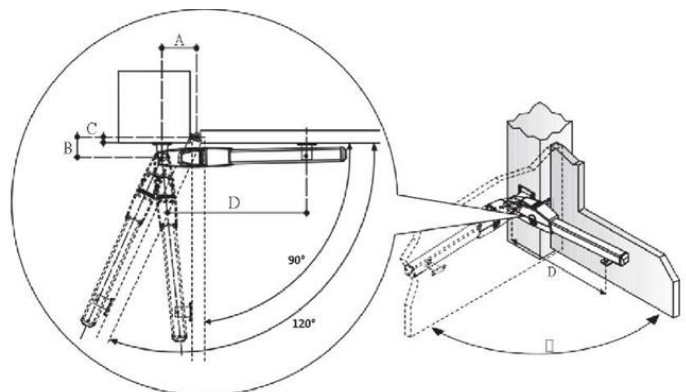
Skontrolujte, či vzdialenosť „C“ na štruktúre podopierajúcej bránu neprekračuje hodnotu uvedenú v nasledujúcej tabuľke.

Ak je táto vzdialenosť väčšia ako uvedená hodnota, je pre dosiahnutie uvedenej hodnoty potrebné použiť vhodné opatrenia (odsadenie) v konštrukcii (stĺp/stena). Je to potrebné, aby lineárny pohon pri zatváraní nenarazil na okraj steny/stĺpa.

Drážka musí byť vyhotovená presne v priestore, kde je pohon nainštalovaný, a musia mať primerané rozmery, aby bol umožnený plný cyklus otvorenia.

Otvorenie	A max.	B max.	C max.	D*
90°	160	140	90	650
110°	160	100	50	650

(* D Maximálny rozstup)



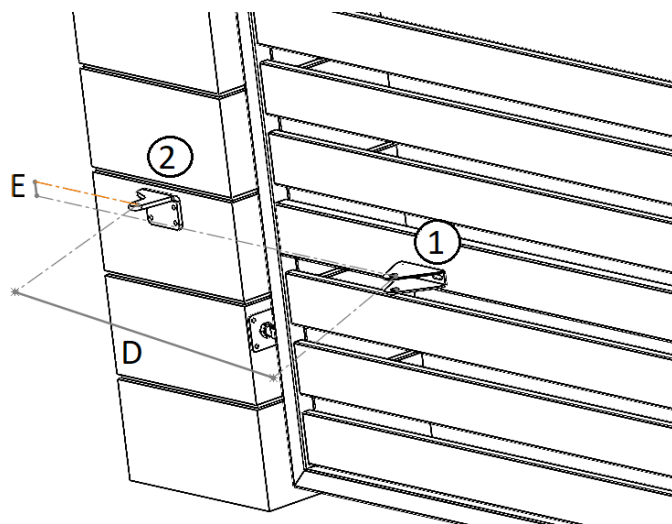
Odporúča sa nezvoliť hodnoty A a B, ktoré by sa výrazne líšili: tým sa zabezpečí plynulý pohyb krídla a zníži sa námaha pohonu;

- Vzďialenosť A: zväčšením tejto hodnoty sa zväčší aj uhol otvorenia, a preto sa zníži ťah na krídlo a zároveň sa zvýši obvodová rýchlosť.

- Vzďialenosť B: zväčšením tejto hodnoty sa zároveň zmeňšuje uhol otvorenia, čím sa zvyšuje ťah na krídlo a zároveň sa znižuje obvodová rýchlosť.

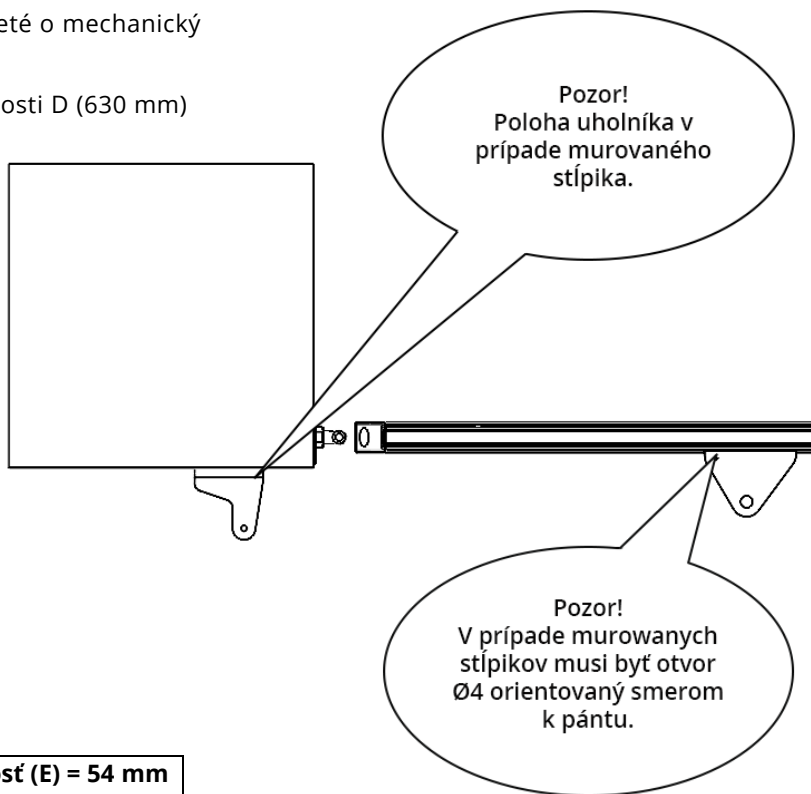
2.3 Poloha zadnej konzoly na murovaných stĺpkoch

- Je potrebné zadefinovať polohu zadnej konzoly. Vzďialenosti A, B a C sú uvedené v tabuľke vyššie.
- Skontrolujte, či výstup trubiek pre elektrické káble je umiestnený pod konzolou (2).
- V prípade predpripravených otvorov pre predný uholník je potrebné uholník namontovať v strednej polohe otvorov, aby bol zachovaný rozsah regulácie.
- Skontrolujte, či je zadná konzola pred jej upevnením vo vodorovnej polohe.
- Pripevnite ju skrutkami alebo rozperkami ku stĺpiku v požadovanej polohe.



2.4 Poloha prednej konzoly (v prípade absencie výrobcom predpripravených otvorov pre prednú konzolu)

- Umiestnite krídla v zatvorenej polohe opreté o mechanický doraz.
- Prednú konzolu (1) umiestnite vo vzďialenosti D (630 mm) od zadnej konzoly.
- Prednú konzolu (1) umiestnite o 54 mm nižšie ako zadnú konzolu (vzďialenosť E).
- Dočasne pripevnite prednú konzolu (1) na bránu v správnej polohe.
- Skontrolujte, či je konzola vo vodorovnej polohe pred jej pripevnením na miesto, následne pripevnite uholník.



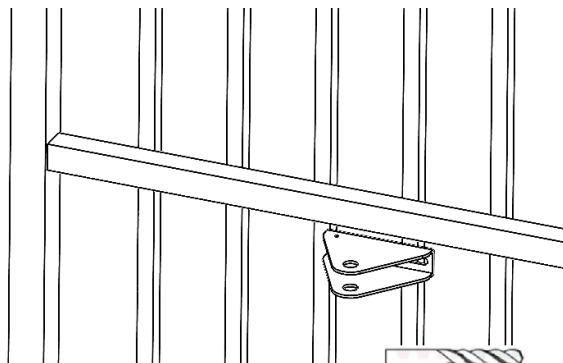
Vzďialenosť max (D) = 650 mm

Vzďialenosť (E) = 54 mm

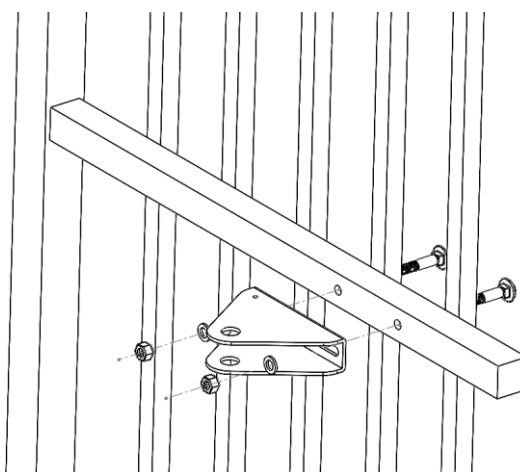
2.5 Spôsoby upevnenia prednej konzoly

2.5.1 Brána s priečkou bez otvorov

- Umiestnite konzolu na správne miesto podľa uvedených pokynov, následne si označte miesto vŕtania v osi otvorov uholníka. Vŕtame vrtákom $\varnothing 8,5$ následne otvor rozšírime vrtákom $\varnothing 10,5$ z opačnej strany (od cesty).



- Priskrutkujeme konzolu pomocou dostatočne dlhej zámkovej skrutky v závislosti od hrúbky profilu. Pre pripevnenie uholníka použijeme podložky a matice M8.

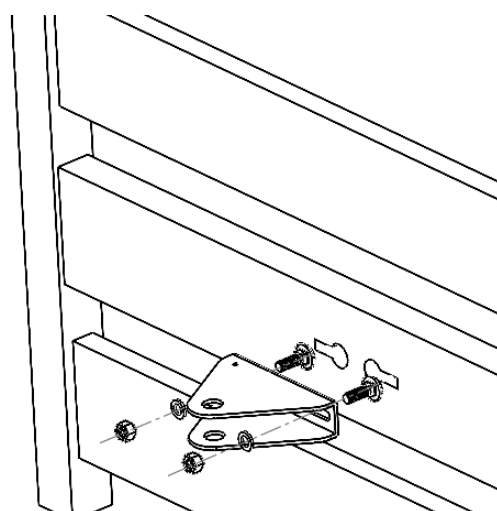


UPOZORNENIE:

V prípade brán s predpripravenými otvormi pre uholník ich skrutkujeme podľa bodu vyššie.

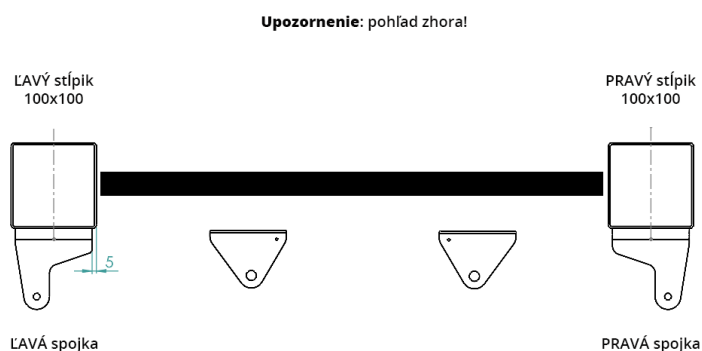
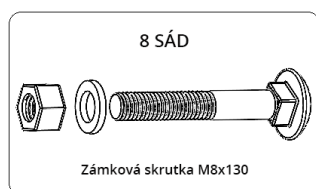
2.5.2 Brána s predĺženými otvormi

- najprv utiahnite zámkové skrutky M8x16 na uholníku pomocou matíc M8 a podložiek tak, aby bola zachovaná vôľa medzi hlavou skrutky a plochou uholníka,
- vložte jednu skrutku (tú na uholníku) do otvoru na priečke a zatlačte ju čo najviac k okraju, potom vložte druhú skrutku do ďalšieho otvoru,
- posuňte skrutky čo najviac von a potom utiahnite matice M8.
- uvoľnením matíc v otvoroch môžete upraviť polohu uholníka

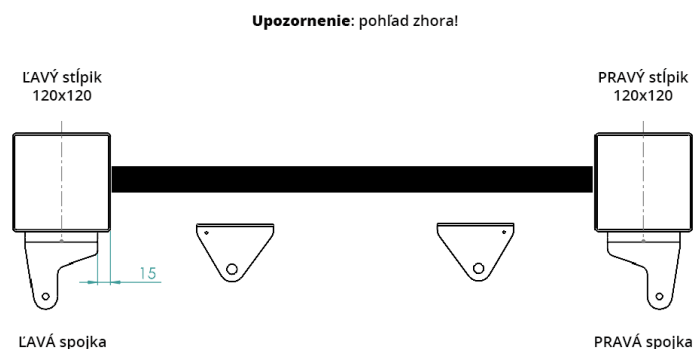
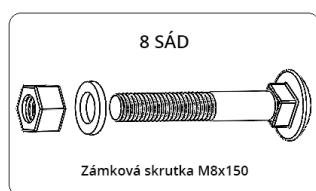


2.6 Upevnenie zadnej konzoly na kovových stĺpikoch

- Konzoly na kovových stĺpikoch upevnite v osi stĺpika.
- Konzolu umiestnite v takej polohe, aby mal pohon zabezpečenú horizontálnu prevádzku (dodržte rozmer „E“ z uvedeného obrázka medzi konzolou na bráne a konzolou na stĺpiku).
- Konzolu priskrutkujte zámkovými skrutkami M8x130.
- V prípade stĺpika 100x100 predný uholník upevnite otvorom $\varnothing 4$ dovnútra (pozri obrázok nižšie).



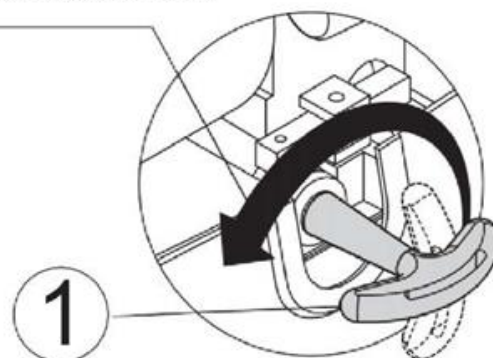
- V prípade stĺpika 120x120 priskrutkujeme konzolu na stĺpiku zámkovou skrutkou M8x150.
- Prednú konzolu priskrutkujte otvorom $\varnothing 4$ dovnútra (pozri obrázok nižšie).



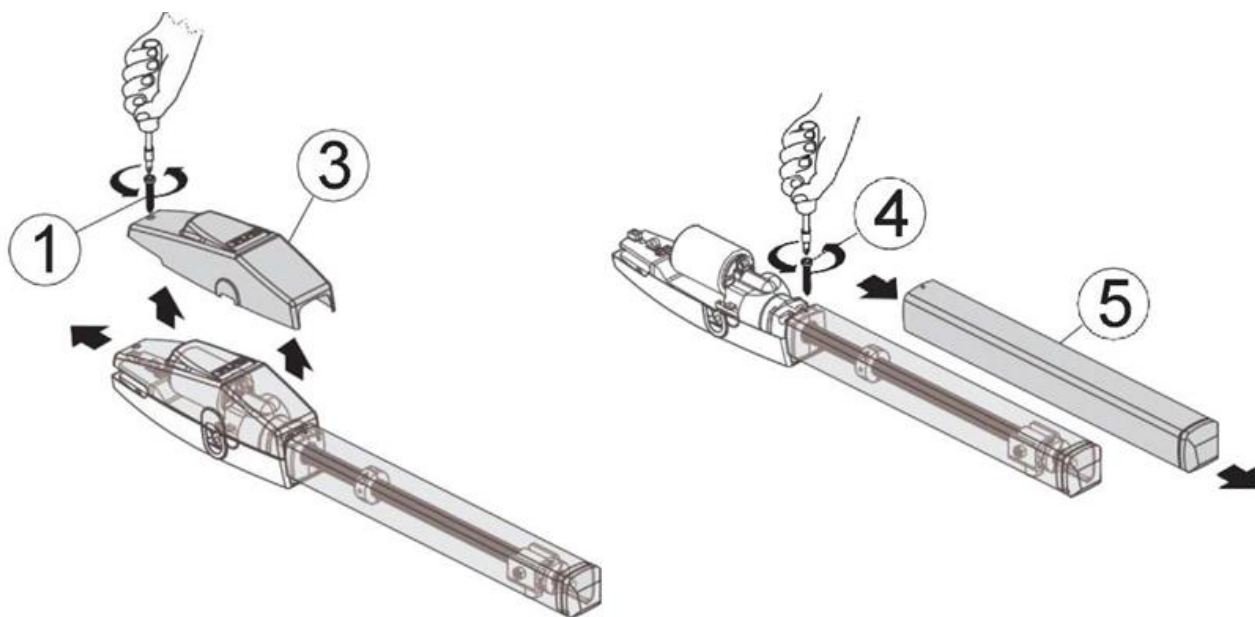
2.7 Uchytenie ramena pohonu

Ak chcete zariadenie odomknúť, vložte kľúč (1) a otočte ho o 360° doľava.
Zariadenie sa potom odomkne.

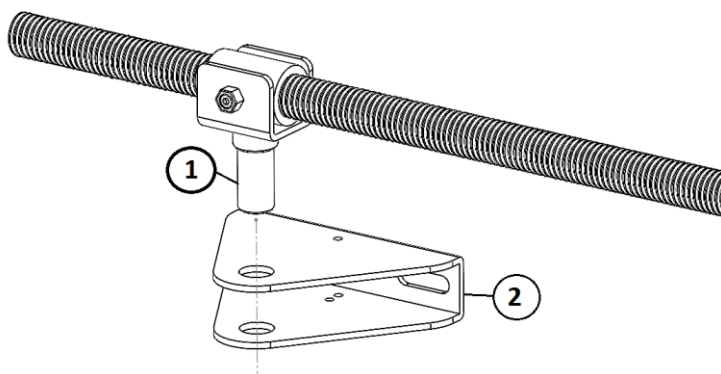
Odblokovanie 360°



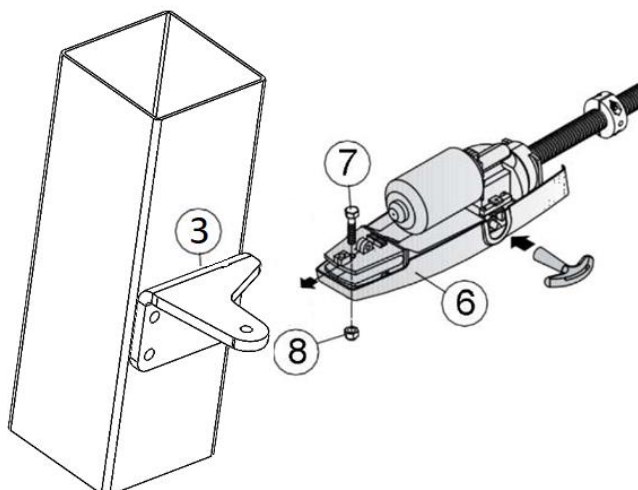
Snímate kryt pohonu (3) odstránením skrutky (1). Kryt pohonu odoberte bez poškodenia bezpečnostných zámkov. Odstráňte skrutku (4) a odoberte kryt zo závitovej tyče (5).



Čap pohonu (1) osadíte do otvoru prednej konzoly (2).

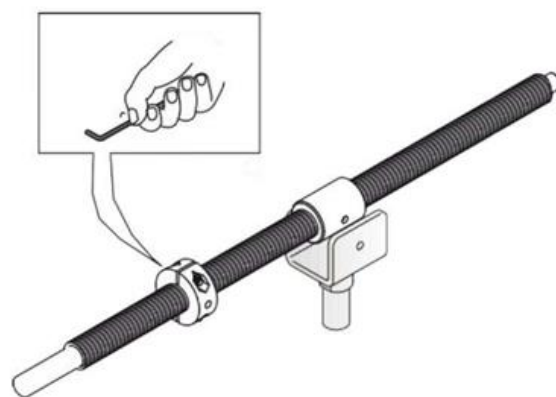


Rameno pohonu (6) nasuňte na konzolu (3), dbajte na osovosť otvorov.
Vložte skrutku M8x40 (7) a pretiahnite ju cez rameno pohonu a otvor zadnej konzoly.
Na skrutku naskrutkujte maticu s teflónovou vložkou (8).

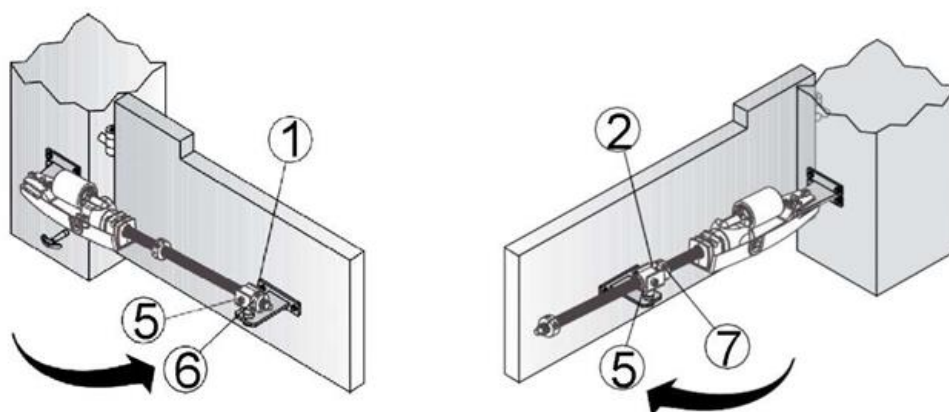


2.8 Upevnenie mechanických koncových dorazov

Ak krídla nemajú v podklade namontovaný doraz maximálneho uhla otvorenia, odporúčame nasledujúcu konfiguráciu pre oba koncové dorazy: pozri susedný obrázok:



1. Pripevnite rameno pohonu (1-2) k prednej konzole (2) pevným utiahnutím skrutiek.
2. Niekoľkokrát ručne otvorte a zatvorte bránu a skontrolujte, či je pohyb krídla pravidelný a či sa rameno pohonu pohybuje v rovine rovnobežnej s rovinou brány.
3. Skontrolujte, či sa matica optimálne pohybuje po závitovej tyči ramena a či pri zatváraní a otváraní brány je minimálne 5 mm rozstup medzi maticovým puzdrom a koncovými dorazmi zatvárania a otvárania.
4. Doladzte polohy otvárania a zatvárania krídla nastavením dorazov nasledovne:
 - a) Bránu dajte do zatvorenej polohy, presunutej k mechanickému dorazu.
 - b) Uvoľnite koncový doraz zatvárania (1) vhodným kľúčom a umiestnite ho takým spôsobom, aby sa dotýkal maticového puzdra (5). Následne ho zablokujte opätovne silným dotiahnutím skrutiek a dotiahnutím závitového hrotu trapézovej skrutky (6)
 - c) Krídla brány presuňte do požadovanej otvorenej polohy.
 - d) Uvoľnite koncový doraz otvárania (2) vhodným kľúčom a umiestnite ho takým spôsobom, aby sa dotýkal maticového puzdra (5). Následne ho zablokujte opätovne silným dotiahnutím skrutiek a dotiahnutím závitového hrotu trapézovej skrutky (7)



5. Opäť uzamknite pohon pomocou kľúča na ručné uvoľnenie otočením kľúča o 360 stupňov v smere hodinových ručičiek.
6. Nasadte späť kryt ramena a potom kryt motora.

2.9 Manuálne uvoľnenie

UPOZORNENIE:

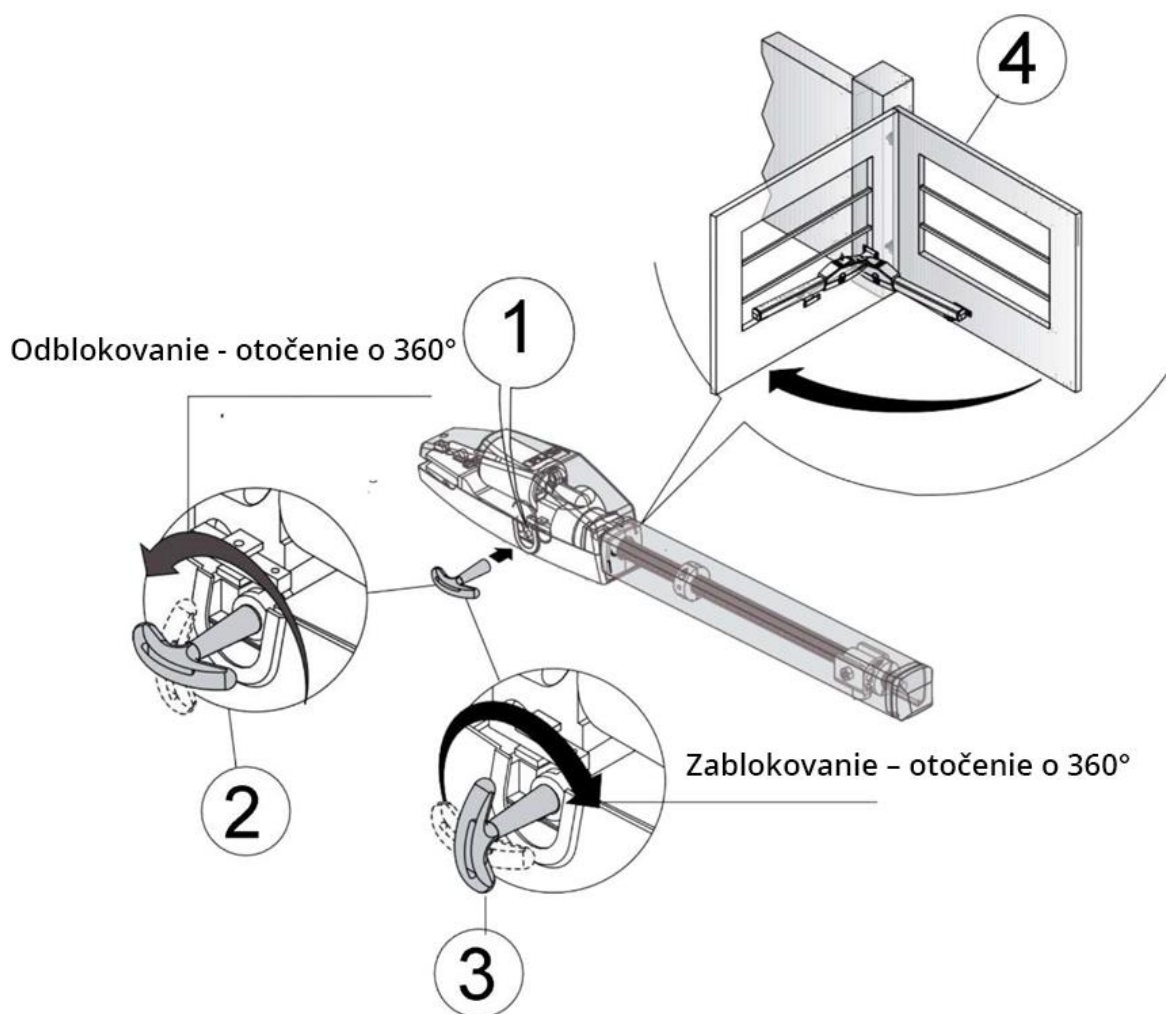
- Pred pokračovaním vypnite napájanie zo siete.
- Manuálne uvoľnenie môže spôsobiť nekontrolovaný pohyb brány v dôsledku mechanického poškodenia alebo nevyvážených mechanických podmienok.
- Aby ste kľúč nezlomili, nevyvíjajte naň nadmerný tlak.

Tento postup umožňuje uvoľniť prevod ramena motora a posunúť krídlo ručne. Môže sa použiť v prípade výpadku napájania alebo systémovej anomálie.

Manuálne uvoľnenie sa vykonáva pomocou kľúča, ktorý musí byť uložený na bezpečnom mieste.

a) Dvihnite ochranu poistky (1) palcom nahor.

b) Vložte trojstranný kľúč (2) do zámku a otočte ho o 360° doľava. Brána sa odomkne (4).



c) Teraz je brána odomknutá a dá sa presúvať manuálne.

d) Pre opätovné zaistenie krídla vložte trojstranný kľúč (3) a otočte ním o 360° v smere hodinových ručičiek. Rameno pohonu sa opäť uzamkne.

2.10 Zapojenie

Pred pokračovaním v pripájaní si pozorne prečítajte časti venované BEZPEČNOSTI. Všetky činnosti spojené s kablážou a zapojením sa musia vykonávať, keď je ovládací panel odpojený od napájania.

Vnútorne zapojenie elektromechanického pohonu, ktoré bolo vyrobené spoločnosťou, sa nesmie nijako upravovať.

Elektrické pripojenia

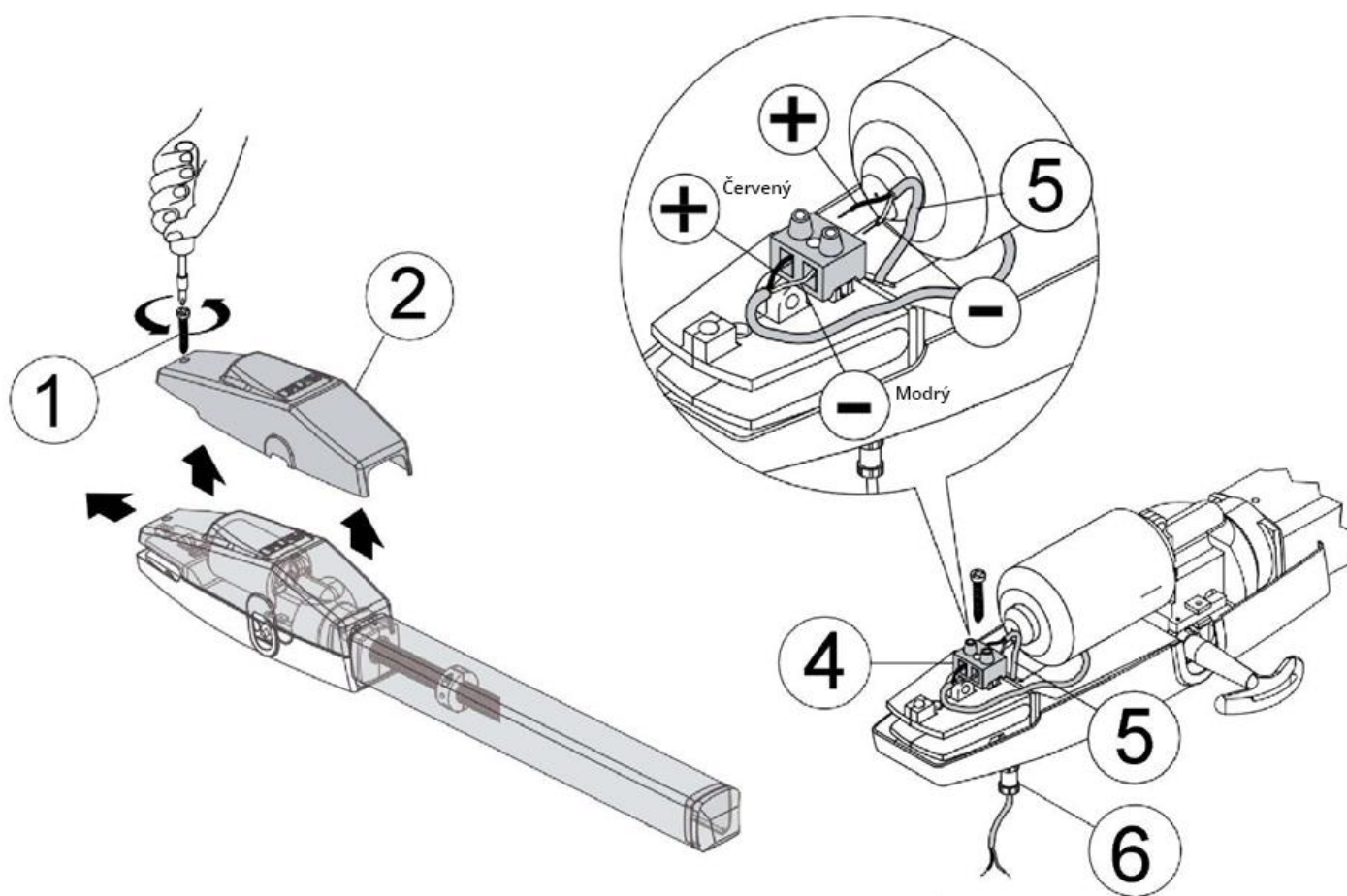
Ak chcete získať prístup k vnútornej kabláži, zdvihnite kryt (1) odstránením skrutky (2) - pozri obrázok nižšie.

Opis elektrického zapojenia

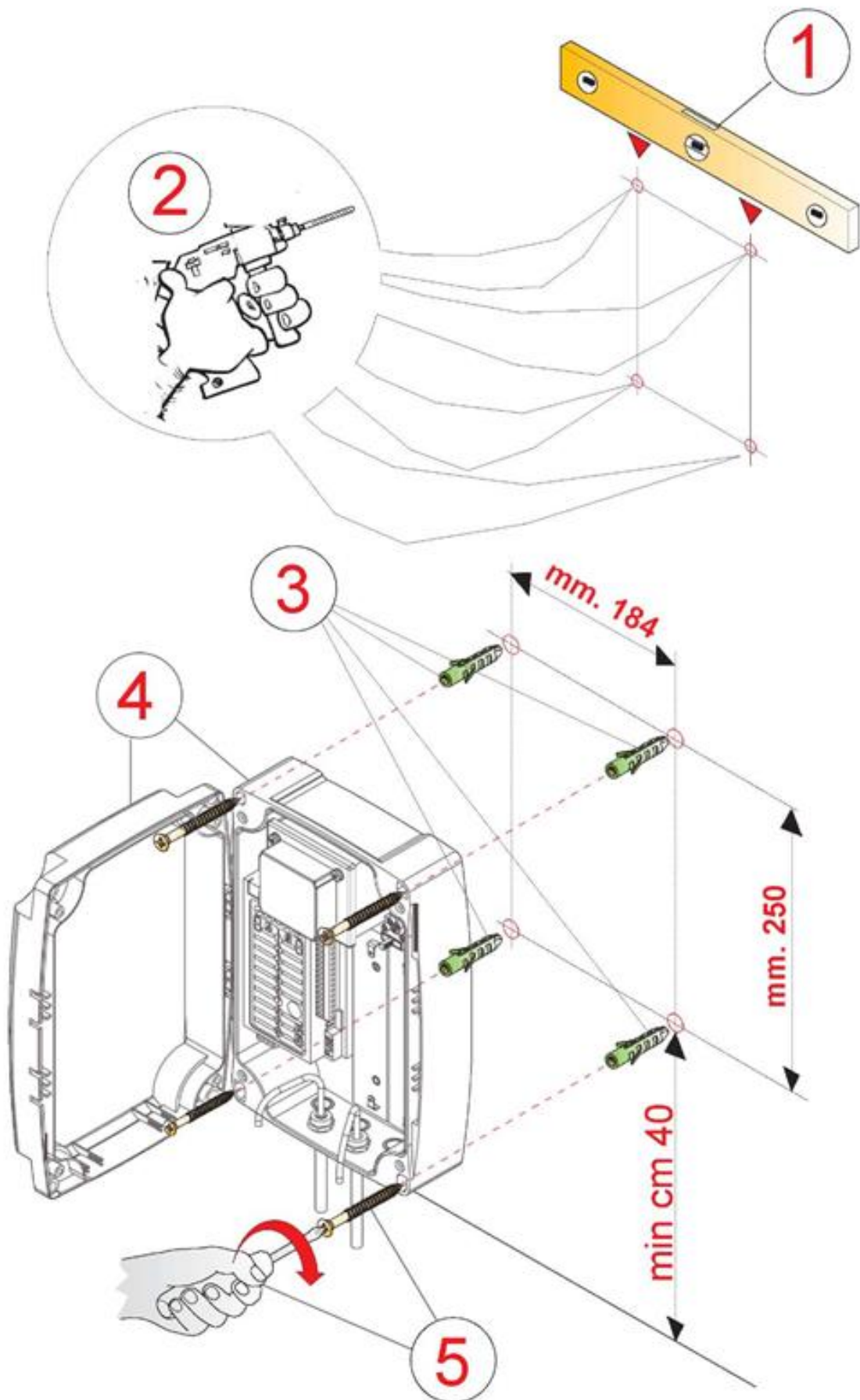
Pol.	Zapojenie	Typ vodiča
1	Napájanie pohonu	Vodič 2x1,5 mm ²

Pripojte napájacie vodiče 2x1,5 mm² (5) ku konektoru (4). Všimnite si, že červený vodič je "+" a modrý vodič je "-".

Potom zatlačte káblOVú priechodku (6), pričom na strane svorky zostane trochu voľného kábla.



3. MONTÁŽ RIADIACEJ JEDNOTKY



3.1 Kabeláž a zapojenie

- Predtým, než začnete s kabelážou a zapojením, pozorne si prečítajte informácie uvedené v časti BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A POKYNY a ODPORÚČANIA A POKYNY PRI INŠTALÁCII.

- Všetky postupy týkajúce sa kabeláže a zapojenia sa musia vykonávať pri odpojenom napájaní.

3.2 Centrálné zapojenie

Svorky	Opis (skontrolovať schému zapojenia (bod 3.3))
1	ANTÉNA: Vstup pre štandardnú anténu, potrebný kábel RG58-50 ohmov.
2	ANTÉNA: Vstup anténového kábla.
6	SPOLOČNÉ HLÁSENIA: Pre vstupy: STOP – OTVORIŤ – ZATVORIŤ – KROK PO KROKU – FOTO.
6 - 7	STOP: Normálne uzavretý vstup. Definuje zastavenie brány. Možno k nemu pripojiť bezpečnostné zariadenia, napríklad tlačidlo núdzového zastavenia. Po uvoľnení príkazu sa automatické opätovné zatvorenie nikdy nevykoná - musí sa vydať nový príkaz na pohyb. Ak nie je dodané žiadne zariadenie, ponechajte prepojku zapnutú.
6 - 8	OTVOR: Vstup normálne otvorené. Definuje otvorenie brány.
6 - 9	ZATVOR: Vstup normálne otvorené. Definuje zatvorenie brány. FOTO1: PRI VOLBE 1 Led 4 sa vstup stáva normálne zatvorený na účely zapojenia fotobunky zasahujúcej pri otváraní a zatváraní.
6 - 10	KROK PO KROKU: Normálne otvorený vstup. Definuje pohyb brány podľa nasledujúcich cyklov: REŽIM ŠTYRI KROKY: Otvoriť, Pozastaviť, Zavrieť, Pozastaviť. POLOAUTOMATICKÝ REŽIM: Otvoriť, Zastaviť, Zatvoriť, Zastaviť. REZIDENČNÝ REŽIM: Otvára (automatické zatváranie s aktívnou pauzou).
6 - 11	FOTO: Normálne uzavretý vstup určený pre fotobunky alebo bezpečnostné zariadenia. Počas otváracie fázy nezasahuje. Počas zatváracie fázy spôsobí opačný pohyb, až kým sa úplne neotvorí. Ak nie je dodané žiadne zariadenie, ponechajte prepojku zapnutú.
12 - 13	KONTAKT RELÉ: Relé so suchým kontaktom, max. 3A, prednastavené na účely zapájania svetla otvorenej brány. Po aktivácii VOLBY 2 dióda 2 sa stáva príkazom pre pomocné svetlo s časom nastaveným na 3 minúty.
14 - 16	ELEKTRICKÝ ZÁMOK: Výstup 12 Vdc na pripojenie elektrického zámku 12 Vdc 15 VA. Ak chcete funkciu aktivovať, vyberte ju z ponuky Volby 1 dióda 3.
15 - 16	BLIKANIE: Výstup 24 Vdc max. 25 W, pre zapojenie blikajúceho svetla.
16	+ VÝSTUP 30 Vdc: Pre napájanie rôznych zariadení, max. 200mA.
17	-

N.Z. = Kontakt normálne zatvorený - N.O. - Kontakt normálne otvorený

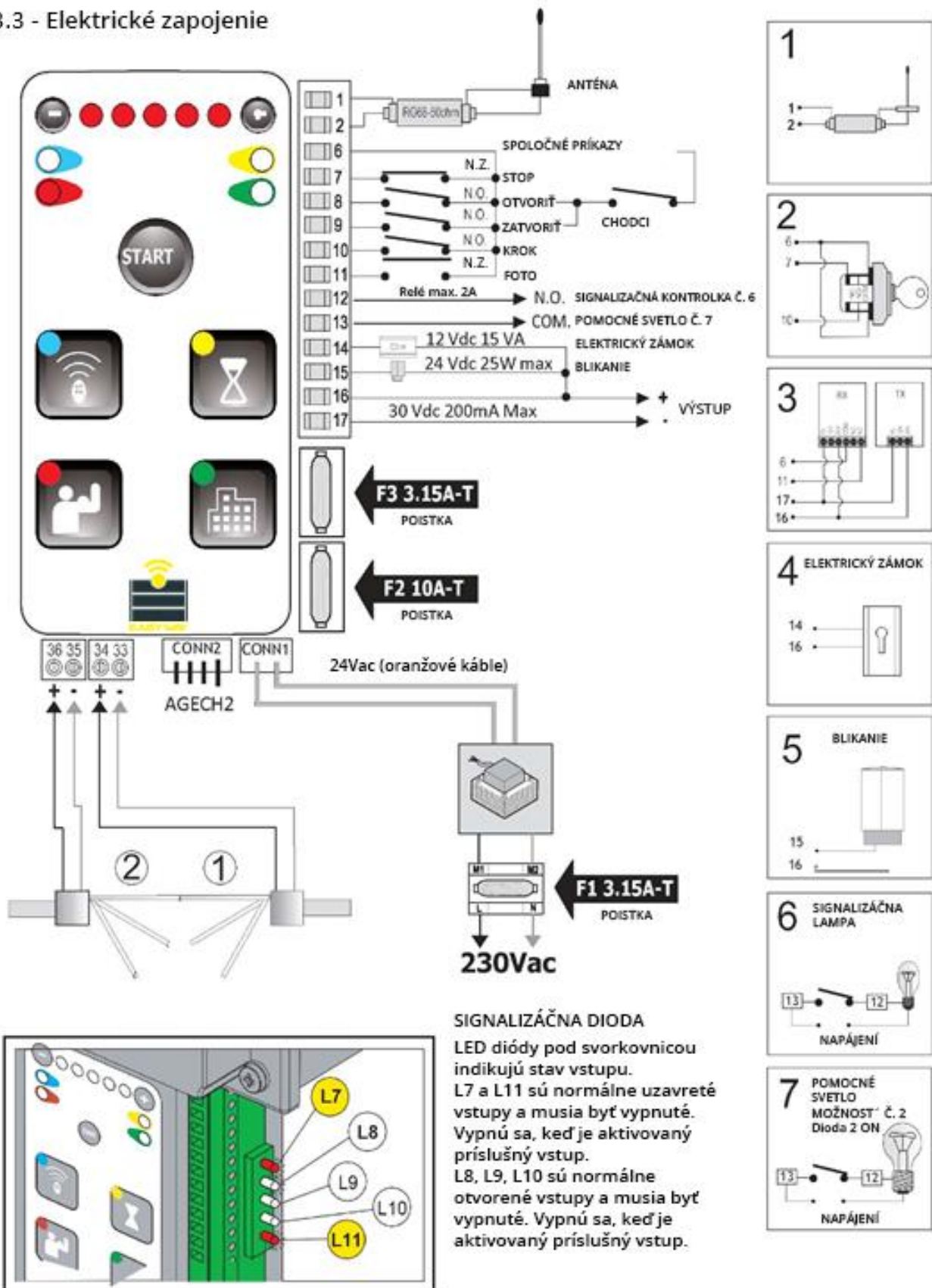
CHODCI: Tento príkaz dáva pokyn na otvorenie iba jedného krídla. Môže byť vydaný prostredníctvom diaľkového ovládača alebo ovládacieho panela.

To sa dosiahne premostením svorky 8 OTVORIŤ so svorkou 9 ZATVORIŤ a táto prepojka sa potom pripojí pomocou prepínača na svorku 6 SPOLOČNÉ. Príkaz pre chodcov z panela terminálu vylučuje príkazy OTVORIŤ a ZATVORIŤ..

Spodok riadiacej jednotky s pripojeniami	
CONN-1	24 Vac: Vstup prevodníka
CONN-2	Zapojenie nabíjačky batérií AGECH-2
33 - 34	- / + Pohon 2, v prípade zatvorenia otvára v druhom poradí.
35 - 36	- / + Pohon 1, v prípade zatvorenia otvára v prvom poradí.

3.3 Elektrické zapojenie

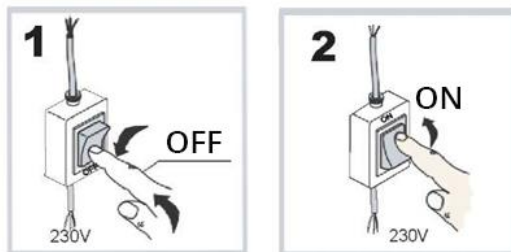
3.3 - Elektrické zapojenie



4. NASTAVENIE RIADIACEJ JEDNOTKY

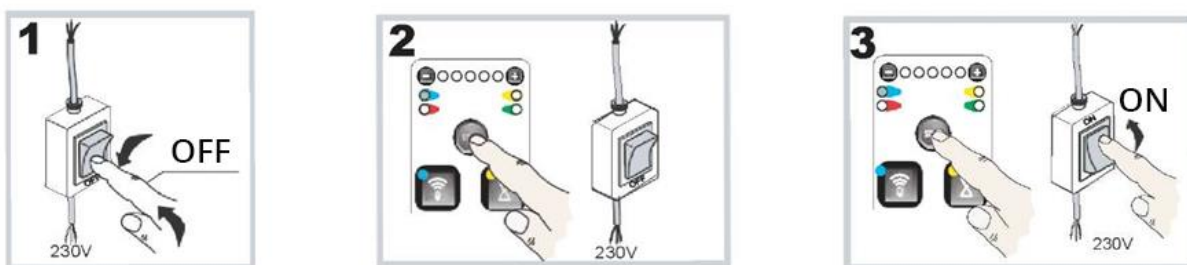


Úspora energie



S cieľom optimalizovať spotrebu energie sme zaviedli funkciu úspory energie. Po 10 minútach konfigurácie riadiacej jednotky sa LED diódy na prednom paneli vypnú a používanie klávesnice sa zablokuje. Na opätovnú aktiváciu klávesnice je potrebné vypnúť riadiacu jednotku a znovu ju zapnúť.

4.1 Úplný reset



DÔLEŽITÉ

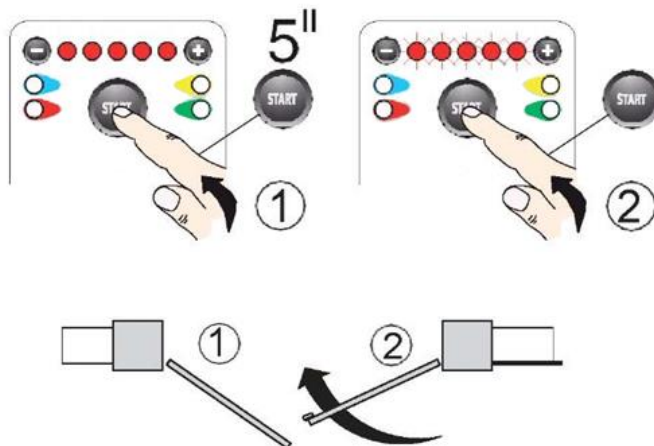
Vypnite napájanie systému, podržte stlačené tlačidlo Štart, zapnite napájanie a keď sa rozsvietia červené kontrolky LED, uvoľnite tlačidlo Štart.

4.2 Spustenie vstupnej konfigurácie

DÔLEŽITÉ Ak sa používa len jeden pohon, pripojte ho na svorky 35 - 36.

Uistite sa, že mechanické koncové spínače na otváranie a zatváranie automatiky sú upevnené.

- Nastavte krídla do 45° uhla.
- Stlačte a podržte tlačidlo START na 5 sekúnd, kým sa nerozsvieti všetkých 5 diód.
- Stlačte START, automatika postupne vykoná nasledujúce kroky:
 - zatvorenie krídla 2;
 - zatvorenie krídla 1;
 - otvorenie krídla 1; so spomalením;
 - otvorenie krídla 2;
 - zatvorenie krídla 2; so spomalením;
 - zatvorenie krídla 1.



Po dokončení programovania začnú blikať dve zelené LED diódy a dve červené LED diódy sa rozsvietia a zostanú svietiť nepretržite.

Tlačidlo START na konci programovania sa môže používať 10 minút ako príkaz KROK.

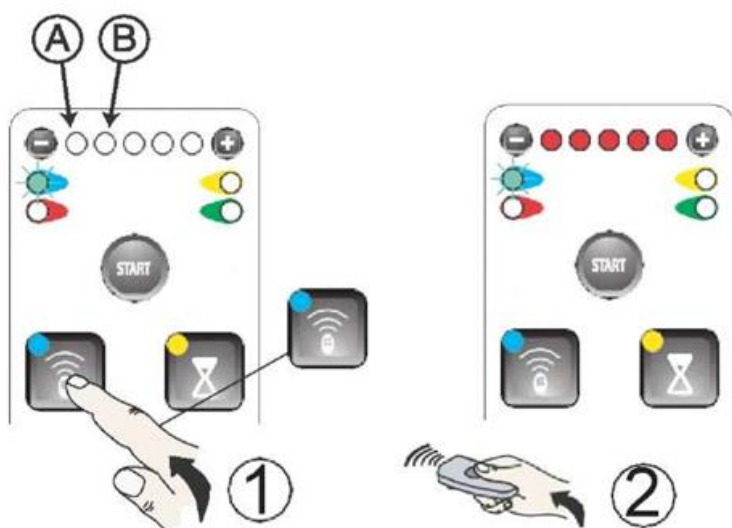
Ak výsledok nie je uspokojivý, je možné vykonať manuálne programovanie na definovanie rôznych prevádzkových rozsahov.

Pozri kapitolu č. 9.

5. POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

Riadiaca jednotka je vybavená zabudovaným rádiovým prijímačom s pamäťou na 750 kódov a 2 kanálmi s frekvenciou 433,92 MHz s kódovaním LIFE Rolling Code.

5.1 Nastavovanie diaľkového ovládača



PLNÉ OTVORENIE

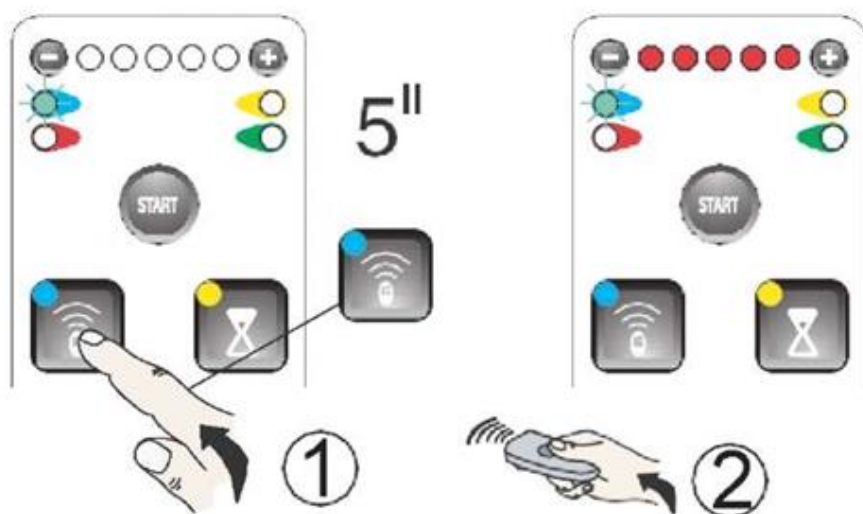
- Stlačte tlačidlo výberu diaľkového ovládača (ľavé horné tlačidlo). Rozsvieti sa ľavá zelená LED dióda pod symbolom "-" a prvá červená LED dióda (A) vedľa symbolu "-".
- Podržte stlačené tlačidlo P1 diaľkového ovládača, ktorý chcete naprogramovať na úplné otvorenie, kým sa nerozsvieti všetkých päť LED diód.

OTVORENIE PRE CHODCA – KRÍDLO č. 1

- Stlačte dvakrát tlačidlo programovania na diaľkovom ovládači (ľavé horné tlačidlo). Rozsvieti sa ľavá zelená LED dióda pod symbolom "-" a druhá červená LED dióda (B) vedľa symbolu "-".
- Podržte stlačené tlačidlo P2 diaľkového ovládača, ktorý chcete naprogramovať na čiastočné otvorenie, kým sa nerozsvieti všetkých päť LED diód.

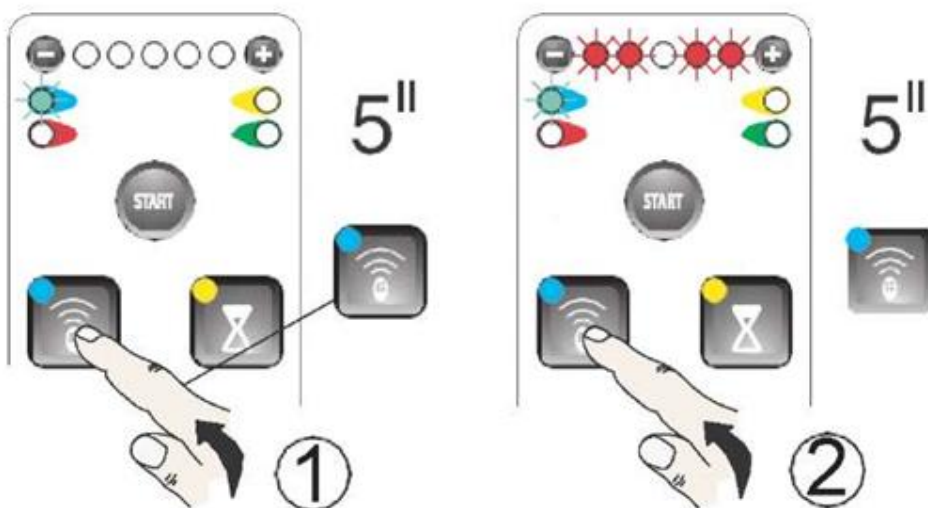
Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením výberu tlačidla diaľkového ovládača ukončíte konfiguračný režim.

5.2 Odstránenie jedného diaľkového ovládača



- Stlačte a podržte tlačidlo programovania diaľkového ovládača na 5 sekúnd, kým nezačne blikať ľavá zelená LED dióda pod symbolom "-".
- Podržte stlačené tlačidlo relé, ktoré chcete vymazať, kým sa nerozsvieti všetkých päť LED diód.

5.3 Odstránenie všetkých diaľkových ovládačov

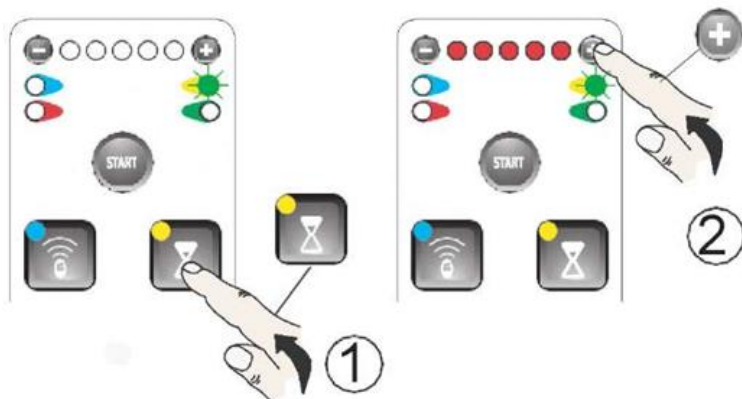


- Stlačte a podržte stlačené tlačidlo programovania diaľkového ovládača na 5 sekúnd, kým nezačne blikať ľavá zelená LED dióda pod symbolom "-".
- Opätovne stlačte a podržte programovacie tlačidlo diaľkového ovládania po dobu 5 sekúnd a LED diódy začnú striedavo blikať.
- Hneď ako prestanú blikať, všetky diaľkové ovládače sa úspešne odstraňajú.

6. NASTAVENIE FUNKCIÍ

6.1 Automatické zatvorenie

Automatické zatváranie sa aktivuje po uplynutí vopred nastaveného ČASU PRERUŠENIA.



a) Stlačte TLAČIDLO HODÍN. Rozsvieti sa zelená kontrolka LED na pravej strane.

- Ak nesvieti žiadna z kontroliek "-" "+", automatické opätovné zatváranie nie je aktívne - ak ho chcete aktivovať, stlačte tlačidlo "+".

- Ak svieti aspoň jedna z kontroliek "1", je aktivované automatické opätovné zatvorenie - ak ho chcete deaktivovať, podržte tlačidlo "-", kým nezhasnú všetky kontrolky.

Stláčaním tlačidiel "-" a "+" môžete upraviť nastavenie ČAS PRERUŠENIA.

Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením tlačidla TLAČIDLO HODÍN ukončíte režim programovania.

Pracovný cyklus: OTVORIŤ - PAUZA - ZAVRIEŤ - PAUZA

DIÓDY ZAPNUTÉ	ČAS PRERUŠENIA
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATICKÉ OPÄTOVNÉ ZATVORENIE NIE JE ZAPNUTÉ
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	120 s

6.2 Nastavenie času spomalenia



a) Stlačte TLAČIDLO HODÍN na 5 sekúnd - rozsvieti sa zelená a červená LED dióda na pravej strane. Stláčaním tlačidiel "-" a "+" môžete upraviť nastavenia ČASU SPOMALENIA.

Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením TLAČIDLA HODÍN ukončíte režim programovania.

ZAPNUTÉ DIÓDY	ČAS SPOMALENIA
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNY
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	PREDNASTAVENÝ
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAXIMÁLNY

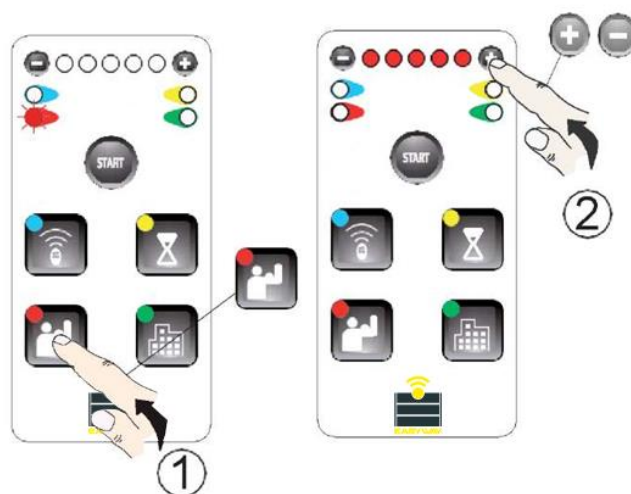
UPOZORNENIE

Spomalenie NIE JE MOŽNÉ úplne odstrániť.

7. RÝCHLOSŤ A CITLIVOSŤ

7.1 Nastavenie rýchlosti

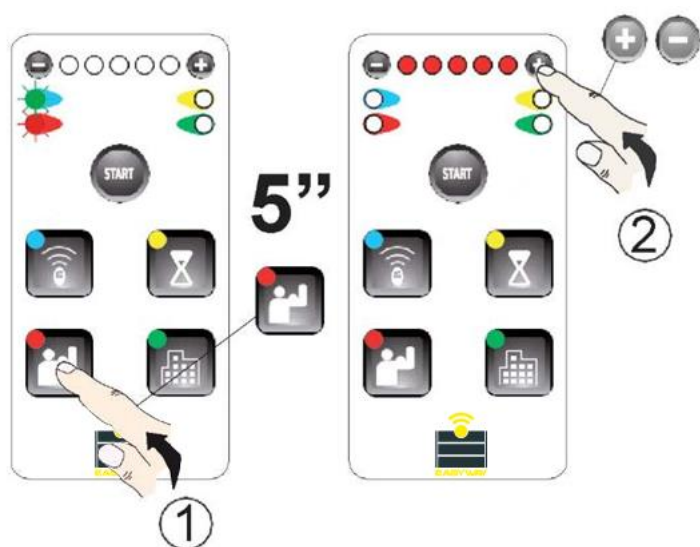
- a) Stlačte TLAČIDLO REGULÁCIE – červená dióda na ľavej strane sa rozsvieti:
Stláčaním „-“ alebo „+“ sa dá nastaviť rýchlosť.



Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením tlačidla TLAČIDLO REGULÁCIE ukončíte režim programovania.

ZAPN. DIÓDA	RÝCHLOSŤ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNA 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	PREDNASTAVENÁ 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	MAXIMÁLNA 100%

7.2 Nastavenie citlivosti



a) Stlačte TLAČIDLO NASTAVENIA na 5 sekúnd - rozsvieti sa zelená a červená LED dióda na ľavej strane. Stlačením tlačidla "-" alebo "+" môžete nastaviť citlivosť.

Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením tlačidla TLAČIDLO REGULÁCIE ukončíte režim programovania.

UPOZORNENIE

Na základe konštrukcie dverí a spôsobu ich používania je potrebné nastaviť parametre, ako je citlivosť a rýchlosť, podľa predpisov platných vo vašej krajine.

ZAPN. DIÓDA	CITLIVOSŤ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLNA
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	PREDNASTAVENÁ
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAXIMÁLNA

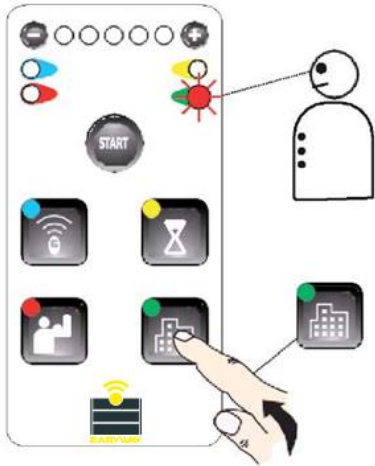
8. MENU Funkcií

8.1 Funkcie 1

Stlačením TLAČIDLA FUNKCIE sa presuniete na MENU FUKCIE 1 a opätovným stlačením sa presuniete na ďalšie možnosti.

Blikajúce LED indikujú polohu a príslušnú funkciu.

Stlačením tlačidla "+" sa funkcia zapne (rozsvieti sa červená dióda), kým stlačením tlačidla "-" sa funkcia vypne (dióda zhasne).



DIÓDA ZAPN.	FUNKCIE 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Žiadne aktívne funkcie.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Možnosti spoločenstva: príkaz kroku - len otvorenie
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Zmena prevádzkového režimu: OTVORIŤ - ZASTAVIŤ - ZAVRIEŤ - ZASTAVIŤ
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Aktivácia elektrického zámku
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Vstup STOP sa stane vstupom FOTO1.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Aktivácia vstupu FOTO vedie k zatvoreniu.

Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením TLAČIDLA FUNKCIE ukončíte režim programovania.

8.2 Funkcie 2

Stlačením TLAČIDLA FUNKCIE na 5 sekúnd vstúpite do MENU FUNKCIE 2, po ktorom môžete stlačením tlačidla ďalej prechádzať dostupnými funkciami.

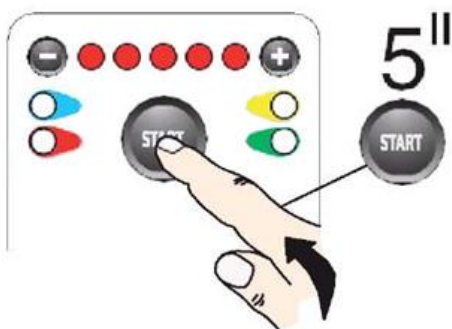
Blikajúce LED indikujú polohu a príslušnú funkciu.

Stlačením tlačidla "+" sa funkcia aktivuje (rozsvieti sa červená LED dióda), zatiaľ čo stlačením tlačidla "-" sa funkcia deaktivuje (LED dióda zhasne).



DIÓDA ZAPN.	FUNKCIE 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Žiadne aktívne funkcie.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Zvýšenie rýchlosti počas spomaľovania.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Výstupné relé 12 - 13 sa stáva POMOCNÝM OSVETLENÍM
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Oneskorenie bezpečnostného zásahu počas pohybu.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Prevádzka v režime „TOTMAN“
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	

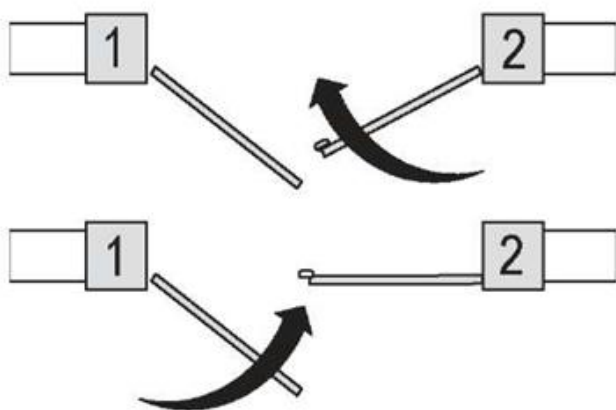
Počkajte 20 sekúnd alebo opätovným stlačením TLAČIDLA FUNKCIE ukončíte režim programovania.



9. MANUÁLNE PROGRAMOVANIE

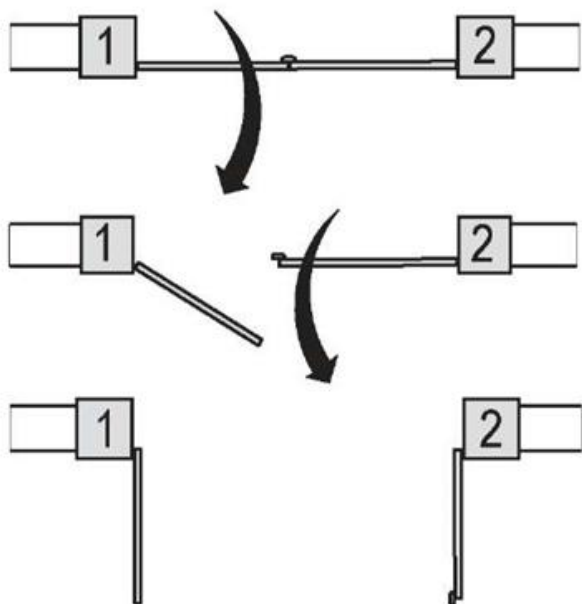
Manuálnu konfiguráciu možno vykonať pomocou tlačidla pripojeného na svorky 6 - 10 (Krok za krokom) alebo pomocou naprogramovaného diaľkového ovládania, pozri str. 7, kapitola 3.1. Nastavte pohony (krídla) v uhle 45°. Podržte tlačidlo START na 5 sekúnd. Najprv sa rozsvieti a potom začne blikať 5 LED diód..

9.1 Nastavenie koncového spínača zatvorenia



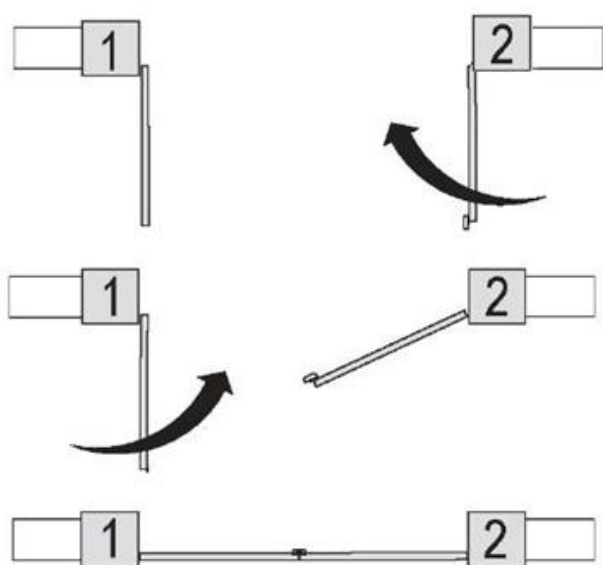
Keď 5 diód bliká, zadajte príkaz "krok za krokom". Aby sa vykonala operácia zatvorenia, musí sa najprv pohnúť krídlo [2]. Keď dosiahne mechanický doraz, musí sa zastaviť a pravá LED dióda sa rozsvieti neprerušovaným červeným svetlom. Musí sa zadať druhý príkaz "krok za krokom". Krídlo [1] sa musí zatvoriť. Keď dosiahne mechanický doraz, musí sa zastaviť a ľavá LED dióda svieti nepretržite červeno.

9.2 Nastavenie koncového spínača otvorenia a oneskorenia



Zadajte príkaz „krok za krokom“. Krídlo [1] sa začne otvárať. Hneď ako sa dostane do bodu, v ktorom sa má začať otvárať krídlo [2], zadajte ďalší príkaz "krok za krokom". Obe krídla sa teraz otvoria, kým nedosiahnu svoje mechanické dorazy. Dve červené LED diódy na ľavej a pravej strane budú naďalej nepretržite svietiť.

9.3 Nastavenie oneskorenia zatvorenia



Zadajte príkaz "krok za krokom". Krídlo [2] sa začne zatvárať. Hneď ako sa dostane do bodu, v ktorom sa má začať uzatváranie krídla [1], zadajte ďalší príkaz "krok za krokom".

Obe krídla sa teraz zatvoria, kým nedosiahnu svoje mechanické dorazy. Dve červené LED diódy na ľavej a pravej strane budú naďalej nepretržite svietiť.

Automatizácia je naprogramovaná v poloautomatickom režime. Ak získaný výsledok nie je uspokojivý, resetujte riadiacu jednotku a začnite znova od kroku 7.

10. Všeobecné informácie

10.1 Použitie

- Pohon EASY WAY 210 bol navrhnutý výlučne na použitie s krídlými bránami. Akékoľvek iné ako vyššie uvedené použitie je zakázané.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním. Za všetky riziká je zodpovedný inštalatér, čo má za následok zrušenie záruky.
- Brána musí byť nainštalovaná v súlade s platnými európskymi normami a smernicami.
- Pohon je možné používať len v bezchybnom stave a len na určený účel, s prihliadnutím na bezpečnostné podmienky a riziká a v súlade s návodom na inštaláciu a používanie.
- Všetky poruchy, ktoré by mohli predstavovať bezpečnostné riziko, sa musia okamžite odstrániť.
- Pohon sa nesmie používať v prostredí, ktoré je vystavené záplavám.
- Pohon sa nesmie používať v prostredí s nepriaznivými atmosférickými vplyvmi (napr. slanost vzduchu).

11. BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA

11.1 Všeobecné odporúčania a upozornenia

- Tento návod bol napísaný výlučne pre samostatnú montáž. Inštalácia riadiacej jednotky si vyžaduje praktické a teoretické znalosti mechaniky, elektrotechniky a elektroniky.
- Inštalatéri musia postupovať v súlade s právnymi predpismi.
- Každý inštalatér musí vždy postupovať v súlade s harmonizovanými normami EN 12453.
- Pri inštalácii, pripájaní, nastavovaní, testovaní a nastavovaní riadiacej jednotky sa musia vždy dodržiavať odporúčania uvedené v tomto návode. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo zranenia spôsobené nedodržaním odporúčaní uvedených v tomto návode.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť, ak inštalatér nezabezpečí vyššie uvedené náležitosti.
- Tento návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom a ľahko prístupnom mieste, aby ste doň mohli v prípade potreby rýchlo nahliadnuť.
- Počas inštalácie, pripojenia, skúšobnej a riadnej prevádzky riadiacej jednotky sa musia dodržiavať všetky platné predpisy o prevencii nehôd a bezpečnostné predpisy.
- Na bezpečnú a optimálnu prevádzku riadiacej jednotky používajte len originálne náhradné diely, príslušenstvo, zariadenia a upevňovacie prvky.
- Nemodifikujte žiadne zariadenie alebo komponent riadiacej jednotky. Takéto konanie môže spôsobiť poruchy a vylúčiť výrobky zo zodpovednosti výrobcu.
- Ak sa do kontaktu s riadiacou jednotkou dostanú kvapaliny, okamžite odpojte napájanie a kontaktujte oddelenie technickej podpory výrobcu. Táto situácia môže byť pre používateľa veľmi nebezpečná.

- V prípade dlhodobej nečinnosti je potrebné zabrániť úniku škodlivých látok z batérie.
- Ak sa vyskytnú poruchy alebo problémy, ktoré nie je možné opraviť alebo vyriešiť pomocou informácií uvedených v tejto príručke, obráťte sa na oddelenie technickej podpory výrobcu.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie pohonu spôsobené nedodržaním uvedených pokynov na skladovanie.
- Pohon sa musí skladovať v suchých priestoroch pri teplote od -20 do +70 °C a v dostatočnej vzdialenosti od zeme.

12. UPOZORNENIA K INŠTALÁCII

POZOR: Dôležité bezpečnostné pokyny. Všetky odporúčania sa musia prísne dodržiavať, pretože nesprávna inštalácia môže viesť k vážnym zraneniam.

Dôrazne odporúčame, aby ste si pred začatím inštalácie prečítali odporúčania a upozornenia uvedené v tomto návode (pozri časť BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA) a riadili sa pokynmi, ktoré obsahuje.

12.1 Odporúčania a upozornenia pri inštalácii

- Pred začatím inštalácie si pozorne prečítajte časť BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA
- Inštalatér je zodpovedný za analýzu rizík a nastavenie bezpečnostných automatizačných zariadení.
- Uistite sa, že rôzne inštalované zariadenia sú kompatibilné s automatizáciou. Nepokračujte, ak aspoň jedno zariadenie nie je vhodné na zamýšľané použitie.
- Uistite sa, že miesto inštalácie centrálnej jednotky nie je vystavené zaliatiu, neobsahuje zdroje tepla ani otvorený plameň a vo všeobecnosti nie je vystavené požiaru alebo iným nebezpečenstvám.
- Počas inštalácie chráňte komponenty riadiacej jednotky tak, aby do nej neprenikli kvapaliny (napr. dážď) a/alebo cudzie predmety (zemina, štrk atď.).
- Riadiacu jednotku pripojte k elektrickej sieti zriadenej v súlade s platnými predpismi, uzemnenej a vybavenej vypínačom rozvodu elektrickej energie.
- Riadiaca jednotka musí byť pripojená len k napájacemu vedeniu zriadenému v súlade s platnými predpismi; zariadenie na úplné odpojenie vedenia v podmienkach prepätia kategórie III musí byť v súlade s platnými vnútroštátnymi predpismi.
- Obalové materiály sa musia zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.
- Pri vrtaní otvorov noste ochranné okuliare.
- Pri práci vo výške väčšej ako 2 m od zeme, napríklad pri inštalácii kontrolného svietidla alebo antény, musia byť inštalatéri vybavení rebríkmi, bezpečnostnými postrojmi, ochrannými prilbami a ďalším vybavením, ktoré sa vyžaduje podľa zákona a noriem upravujúcich tento druh práce.

13. PRESKÚŠANIE

- Osoba, ktorá testuje a konfiguruje automatizáciu (ktorej súčasťou je riadiaca jednotka), je zodpovedná za vykonanie kontrol požadovaných podľa existujúcich rizík a za overenie súladu s príslušnými právnymi predpismi a normami, najmä s normou EN 12453, ktorá definuje požiadavky na výkonnosť pre bezpečnú prevádzku.
- Testovanie a skúšobná prevádzka sú najdôležitejšími fázami inštalácie, pokiaľ ide o zaručenie maximálnej bezpečnosti prevádzky.
- Kontroly a skúšobné postupy sa môžu použiť aj na bežné kontroly automatizácie a jej zariadení.
- Automatika sa môže testovať len vtedy, ak bola stanovená tolerancia sily, ktorá nie je nebezpečná. Tolerancia sily musí byť nastavená na minimálnu hodnotu, aby sa vylúčilo riziko poranenia počas zatvárania.
- Maximálna sila sa musí nastaviť v súlade s normou EN 12453.
- Nikdy sa nedotýkajte brány alebo pohyblivých častí, keď sa pohybujú.
- Keď sa brána pohybuje, dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť: prechádzajte len vtedy, keď je brána úplne otvorená a stojí.
- V prípade poruchy (hluk, trhavý pohyb atď.) okamžite prestaňte používať automatický systém: v opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym rizikám, nehodám a/alebo vážnemu poškodeniu brány a automatického systému.
- Skontrolujte, či sa dôsledne dodržiavajú pokyny uvedené v častiach BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA a ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA PRI INŠTALÁCII.
- Skontrolujte, či je automatika správne nastavená a či správne fungujú ochranné a spomaľovacie systémy. POZOR: po otestovaní automatiky sa nastavené parametre nesmú meniť. Ak sa vykonajú ďalšie zmeny (napr. zmena hodnoty napätia), musia sa zopakovať všetky kontroly potrebné na testovanie a dodržiavanie normy EN 12453.

14. ODPORÚČANIA A UPOZORNENIA PRE POUŽÍVANIE

- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo zranenia spôsobené nedodržaním pokynov na používanie uvedených v tomto návode a nedodržaním bezpečnostných pokynov uvedených nižšie.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody a poruchy spôsobené nedodržaním pokynov na používanie.
- Tento návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom a ľahko prístupnom mieste, aby ste doň mohli v prípade potreby rýchlo nahliadnuť.
- Pred aktiváciou brány sa uistite, že sú všetky osoby v bezpečnej vzdialenosti.
- Nikdy sa nedotýkajte brány alebo pohyblivých častí, keď sa pohybujú.
- Keď sa brána pohybuje, dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť: prechádzajte len vtedy, keď je brána úplne otvorená a stojí.
- Nedovoľte deťom hrať sa s ovládacími prvkami brány; nenechávajte rádiové ovládanie ani iné ovládacie zariadenia v dosahu detí
- Zabráňte deťom v hre alebo zdržiavanie sa v blízkosti brány alebo jej ovládacích prvkov (rádiové ovládanie). Rovnaké opatrenia sa musia dodržiavať aj v prípade osôb so zdravotným postihnutím a zvierat.
- V prípade poruchy (hluk, trhavé pohyby atď.) okamžite prestaňte používať automatiku: v opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu nebezpečenstvu, riziku nehody a/alebo vážnemu poškodeniu brány a automatiky. Obráťte sa na technickú pomoc výrobcu a medzitým používajte bránu ručne odpojením motora (pozri kapitolu Ručné uvoľnenie).
- Aby ste automatizáciu udržiavali v prevádzkovom stave, dbajte na to, aby sa úkony uvedené v kapitole ÚDRŽBA vykonávali s pravidelnosťou stanovenou PROFESIONÁLNYM INŠTALAČNÝM TECHNIKOM.
- Často kontrolujte inštaláciu, či sa neobjavili známky mechanickej nevyváženosti, opotrebovania alebo poškodenia káblov a zmontovaných častí: nepoužívajte automatiku, kým sa nevykonajú potrebné opravy alebo opravy.
- Ak kvapalina prenikne do riadiacej jednotky, okamžite odpojte prívod elektrickej energie a kontaktujte oddelenie technickej pomoci výrobcu. Používanie riadiacej jednotky za takýchto podmienok môže viesť k nebezpečným situáciám. Automatika sa nesmie používať v takýchto podmienkach, a to ani s použitím rezervných batérií (voliteľné).
- Ak sa vyskytne problém, ktorý sa nedá vyriešiť pomocou informácií v tejto príručke, obráťte sa na oddelenie technickej podpory výrobcu.

15. ÚDRŽBA

15.1 Odporúčania a upozornenia pri údržbe

- Po otestovaní automatiky sa nastavené parametre nesmú meniť. Ak sa vykonajú ďalšie zmeny (napr. zmena hodnoty napätia), **MUSIA SA OPAKOVATĽ VŠETKY KONTROLY POŽADOVANÉ NA ZACHOVANIE ZHODNOSTI S NORMAMI.**
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo zranenia spôsobené nedodržaním informácií uvedených v tejto príručke a bezpečnostných odporúčaní uvedených nižšie.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody a poruchy, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania pokynov na údržbu.
- Aby ste zariadenie udržali v účinnom a bezpečnom stave, dodržiavajte postupy čistenia, kontroly a bežnej údržby opísané v tejto príručke.
- Za túto povinnosť zodpovedá vlastník.
- V prípade porúch a havárií a pred vykonávaním akýchkoľvek operácií vždy vypnite elektrické napájanie, aby ste zabránili aktivácii brány.
- Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo čistenia vždy odpojte napájanie automatiky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho technická asistenčná služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Na riadiacej jednotke sa nesmú vykonávať žiadne technické ani softvérové úpravy. Takéto operácie môžu spôsobiť poruchy a/alebo riziko nehôd.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené upraveným výrobkom.
- Ak dôjde k vypnutiu ističov alebo poistiek, pred obnovením podmienok vhodných na prevádzku odstráňte poruchu.
- Ak sa vyskytne porucha, ktorú nie je možné odstrániť podľa informácií uvedených v tejto príručke, obráťte sa na oddelenie technickej pomoci výrobcu.

16. DEMONTÁŽ A LIKVIDÁCIA

- Automatika je vyrobená z rôznych materiálov, čo znamená, že pri likvidácii je potrebné postupovať rôzne. Prečítajte si predpisy platné v krajine, kde je automatika nainštalovaná, najmä pokiaľ ide o rezervné batérie (ak sú prítomné).
- Ak sú prítomné batérie, pred likvidáciou sa musia z riadiacej jednotky vybrať. Pred vybratím batérií odpojte riadiacu jednotku od elektrickej siete.
- V prípade likvidácie výrobku kontaktujte spoločnosti s potrebnými oprávneniami na likvidáciu.

UPOZORNENIE: odpojenie automatiky od elektrickej siete musí vykonať kvalifikovaný elektrikár s použitím vhodného náradia.

Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ) a/alebo platnými miestnymi predpismi.

Výrobok je potrebné odovzdať na vyhradenom zbernom mieste, napríklad u vášho predajcu, ak ste si kúpili nový podobný výrobok, alebo v autorizovanom zbernom stredisku na recykláciu použitých elektrických a elektronických zariadení.

Nesprávne nakladanie s týmto druhom odpadu môže mať negatívne dôsledky na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na potenciálne škodlivé látky, ktoré tento odpad zvyčajne obsahuje.



TARTALOM

1. KAPUNYITÓ MŰSZAKI ADATAI

1.1 Méretek és felhasználásra vonatkozó korlátozások

2. TELEPÍTÉS

2.1 Kétszárnyú kapu

2.2 A kapunyitó szerelési méretei

2.3 Hátsó tartó pozíciója falazott oszlopokon

2.4 Elülső tartó pozíciója (amennyiben a gyártó nem készítette elő az első tartó alá való nyílásokat)

2.5 Az elülső tartó szerelési módjai

2.6 Hátsó tartó szerelése fémoszlopokon

2.7 Kapunyitó karjának rögzítése

2.8 Mechanikai végálláskapcsolók szerelése

2.9 Kézi feloldás

2.10 Bekötés

3. VEZÉRLŐ EGYSÉG SZERELÉSI UTASÍTÁSA

3.1 Kábelezés és csatlakozások

3.2 Központi kapcsolások

3.3 Elektromos bekötés

4. VEZÉRLŐEGYSÉG KONFIGURÁLÁSA

4.1 Teljes reset

4.2 Előzetes konfiguráció indítása

5. TÁVIRÁNYÍTÁS KEZELÉSE

5.1 A távirányító betanítása

5.2 Egy távirányító törlése

5.3 Összes távirányító törlése

6. OPCIO BEÁLLÍTÁSOK

6.1 Automata zárás

6.2 Lassulási idő beállítása

7. SEBESSÉG ÉS ÉRZÉKENYSÉG

7.1 Sebesség beállítása

7.2 Érzékenység beállítása

8. OPCIO MENÜ

8.1 Opciók 1

8.2 Opciók 2

9. KÉZI PROGRAMOZÁS

9.1 Zárási végálláskapcsoló betanítása

9.2 Nyitási végálláskapcsoló és késleltetés betanítása

9.3 Zárási késleltetés betanítása

10. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

10.1 Rendeltetés

11. BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

11.1 Általános ajánlások és figyelmeztetések

12. SZERELÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

12.1 Szerelésre vonatkozó ajánlások és figyelmeztetések

13. TESZTELÉS

14. HASZNÁLATRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

15. KARBANTARTÁS

15.1 Karbantartásra vonatkozó ajánlások és figyelmeztetések

16. BONTÁS ÉS HASZNOSÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS

A biztonságra vonatkozó fontos ajánlások.

A jelen ajánlások betartása a személyes biztonság megőrzése érdekében fontos. A jelen útmutatót kérjük őrizze meg.

Tisztítás és karbantartás, illetve az alkatrészek cseréje során a berendezést le kell kapcsolni tápellátásról.

Ne hagyja a gyerekeket a kapu vezérlésére szolgáló berendezésekkel játszani. A távirányítókat gyerekektől elzárva kell tartani. Figyelje a mozgó kaput és ne engedjen senkit a közelébe, amikor a kapu automatikus mozgást végez. A kézi feloldó berendezés használata során óvatosan járjon el, ugyanis a szél mozgathatja a kapu szárnyait és embereknél testsérülést vagy vagyoni kárt okozhat.

Az egész rendszert gyakran kell ellenőrizni, különösen a zsanérokat és mechanikai határolókat, illetve kopás vagy meghibásodás szempontjából.

Ne használja a berendezést, ha annak javítása vagy beállítása szükséges, egy hiba a berendezésben ugyanis testsérülést okozhat.

A védőberendezések működését és hatásosságát havonta kell ellenőrizni.

Amennyiben szükséges, azokat igazítani vagy újra ellenőrizni kell. A hibás beállítás veszélyt okozhat.

Ha a beavatkozás következtében az automatika megfelelő működése nem áll vissza, forduljon a hivatalos szervizhez.

Az automatika nem szerelhető a tengerszint feletti 2000 m-nél nagyobb magasságban.

A szerelési szabályoknak megfelelően egy teljes áramtalanítást biztosító berendezést kell telepíteni.

FIGYELMEZTETÉS

Szárnyas kapu automatika.

A kapu váratlan mozgást végezhet, ezért nem szabad hagyni senkit és semmit a kapu mozgásának területén.

FIGYELMEZTETÉS

A biztonságra vonatkozó fontos ajánlások.

Minden ajánlást be kell tartani, ugyanis hibás szerelés komoly sérülést okozhat.



A becsípés veszélyre figyelmeztető címkéket jól látható helyen vagy valamelyik vezérlőberendezés közelében tartósan kell rögzíteni.

A kézi feloldásra vonatkozó címkét a vezérlőberendezés közelében tartósan kell rögzíteni.

Szerelés után győződjön meg arról, hogy a mechanika megfelelően be van állítva és a mozgásért felelős motor megfordítja a mozgás irányát, ha a kapu valaminek ütközik.

Szerelés után győződjön meg arról, hogy a kapu alkatrészei nem szennyezik a járdákat és a közutakat.

Szerelés után győződjön meg arról, hogy a védőberendezések rendeltetésüknek megfelelően működnek.

Ezeket az információkat az utasításba is kell foglalni.

A jelen berendezést 8 éven aluli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzéki vagy mentális képességű személyek, ill. a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik vagy a berendezés biztonságos kezelésére vonatkozó utasításokat kaptak és értik azokat a veszélyeket, melyeket a berendezés természeténél fogva okozhat.

A gyerekek berendezéssel nem játszhatnak.

A felhasználó által végzendő tisztítási és karbantartási műveleteket a gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

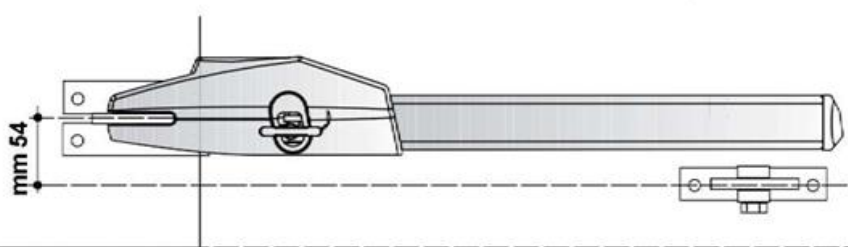
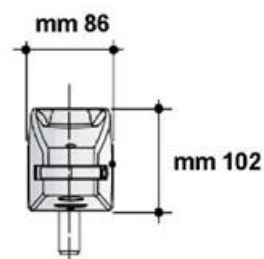
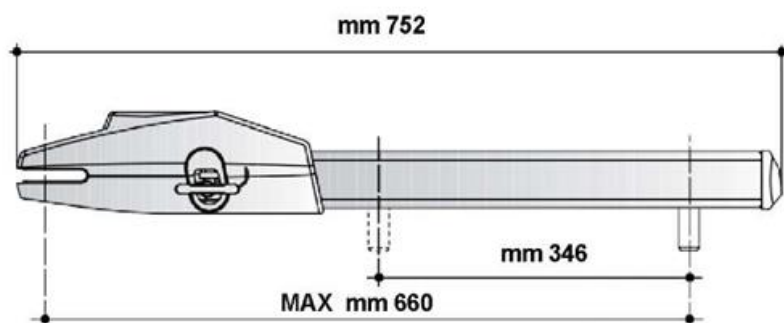
1. A KAPUNYITÓ MŰSZAKI ADATAI

24V egyirányú mechanikai hajtóműves motor szárnyaz kapukhoz, mechanikai határolókkal

Tápfeszültség	Vac	230 50/60Hz
Fő tápfeszültség 230Vac max.	W	230
Bemeneti áramerősség 230 Vac max vonalhoz	A	1
Motorfajta	Vdc	24
Motor max. teljesítménye	W	60+60
Motor max. áramerőssége	A	2,5 + 2,5
Vonóerő	N	1500
Folytonos üzemi idő	perc	20
Kapu max. súlya	Kg	300
Kapuszárny max. hosszúsága	m	2,5
Kenés	Typ	Tartós kenőanyag
Akustikai nyomásszint	dB	LpA-70
Védelmi fokozat	IP	44
Üzemi hőmérséklet	°C	-20-tól +70-ig
A motor méretei	mm	750 X 85 H 102
Súly	Kg	4

1.1 Méretek és a felhasználásra vonatkozó korlátozások

A kapu típusa, a szárnyak magassága és alakja, illetve az időjárési körülmények meghatározzák a felhasználási határokat. Azokat óvatosan mérlegelni kell a telepítés szempontjából.



Kapuszárny max. szélessége	Kapuszárny max. súlya
1.50 m	250 kg
2.50 m	100 kg

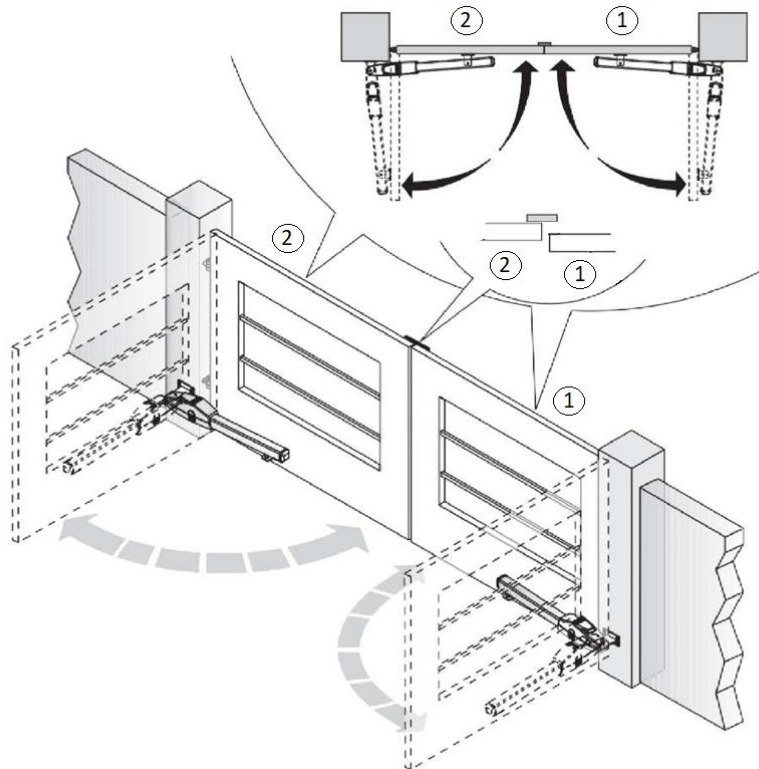
2. TELEPÍTÉS

2.1 Kétszárnyú kapu

A kapu 1. és 2. szárnyának meghatározása kulcsfontosságú az automatika helyes működése szempontjából.

1. szárny: elsőként nyílik, amikor a kapu be van zárva és másodikként indul, amikor a kapu nyitva van. Zárási ciklusát a 2. szárny után fejezi be.

2. szárny: másodikként nyílik, amikor a kapu be van zárva és elsőként indul, amikor a kapu nyitva van. Zárási ciklusát az 1. szárny előtt után fejezi be.



2.2 A kapunyitó szerelési méretei

Ellenőrizze, hogy a kapu alátámasztó szerkezeten a „C” távolság nem haladja meg az alábbi táblázatban megadott értéket.

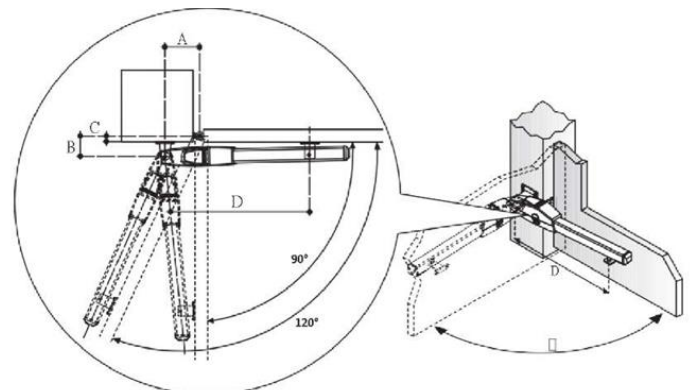
Ha ez a távolság a megadott értéknél nagyobb, megfelelő eszközöket (bevágást) kell alkalmazni a szerkezetben (oszlop/fal) a megadott érték elérése érdekében.

A fentieket a lineáris hajtóműves motor a fal/oszlop szélébe zárás során történő ütközésének megakadályozása érdekében kell elvégezni.

A hornyot pontosan a kapunyitó szerelési helyén kell elkészíteni, a teljes nyitási ciklushoz annak megfelelő méretekkel kell rendelkeznie.

Nyitás	A max.	B max.	C max.	D*
90°	160	140	90	650
110°	160	100	50	650

(* D Maximális távolság)



Az A és B értéket úgy célszerű megválasztani, hogy azok nagymértékben ne térjenek el egymástól: ez a szárny folytonos mozgását biztosítja és csökkenti a kapunyitó megterhelését;

- A távolság: ennek az értéknek a növelése nyitási szöget is növel, így a szárnyra kifejtett vonóerő csökken, miközben növekszik a kerületi sebesség.

- B távolság: ennek az értéknek a növelése csökkenti a nyitási szöget, így a szárnyra kifejtett vonóerő növekszik, egyidejűleg csökken a kerületi sebesség.

2.3 Hátsó tartó pozíciója falazott oszlopokon

a) Definiálja a hátsó tartó pozícióját.

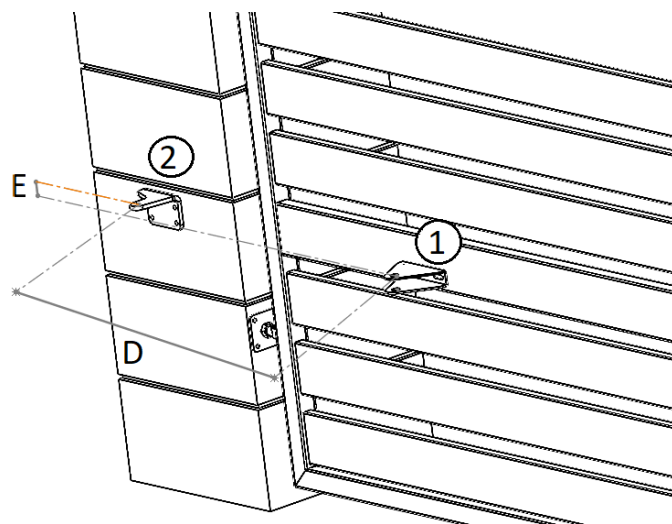
Az A, B és C távolságok a fenti táblázatban szerepelnek.

b) Győződjön meg arról, hogy az elektromos vezetékek vezetésére szolgáló csőkimenet a tartó (2) alatt helyezkedik el.

c) Amennyiben a gyártó előkészítette az elülső tartó alá való nyílásokat, a tartót az ovális nyílások közepén kell rögzíteni úgy, hogy megőrizze a szabályozási tartományt.

d) A tartó rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a tartó kellően vízszintes.

e) Rögzítse a tartót csavarokkal vagy dübelekkel az oszlophoz a kívánt helyzetben.



2.4 Elülső tartó pozíciója (Amennyiben a gyártó nem készítette elő az első tartó alá való nyílásokat)

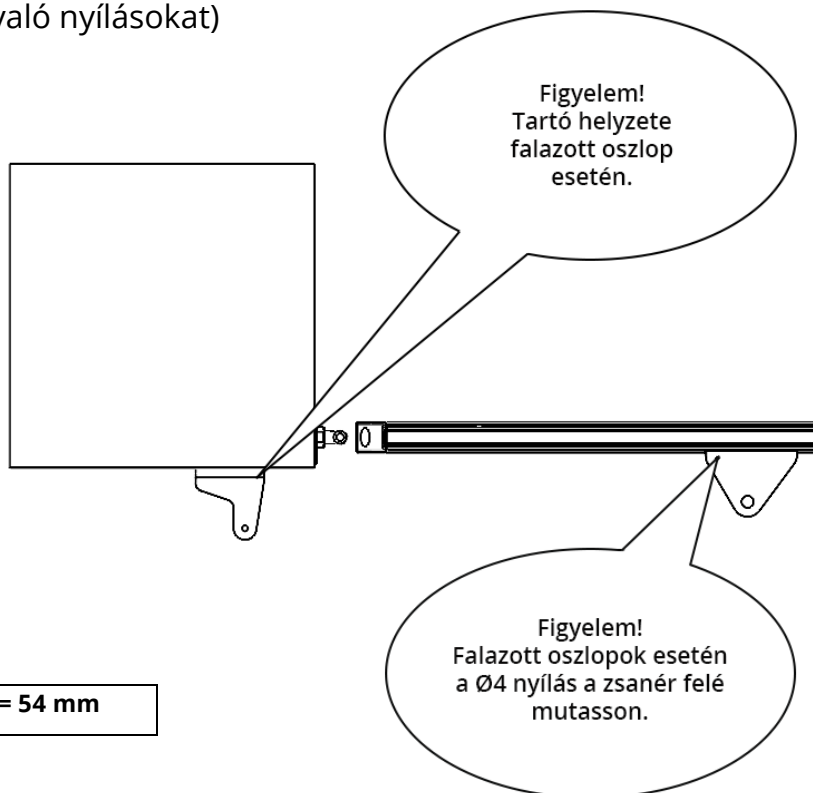
f) A szárnyakat helyezze el zárt pozícióban, a mechanikai határolónak támaszkodva.

g) Az elülső tartót (1) helyezze el D (630 mm) távolságban a hátsó tartótól.

h) Az elülső tartót (1) helyezze el a hátsó tartónál 54 mm-rel lejjebb (E távolság).

i) Ideiglenesen rögzítse az elülső tartót (1) a kapuhoz a megfelelő helyzetben.

j) Mielőtt rögzítené a tartót, ellenőrizze a vízszintes helyzetét, ezt követően rögzítse a tartót.



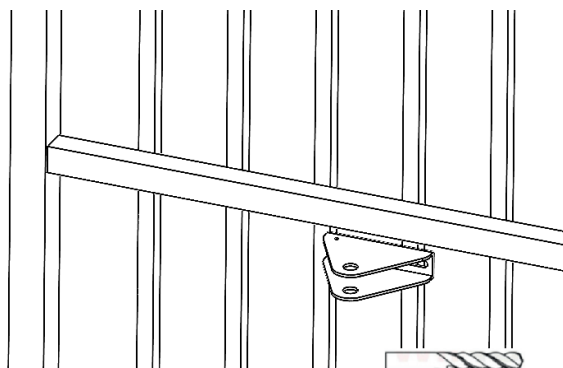
Távolság max (D) = 650 mm

Távolság (E) = 54 mm

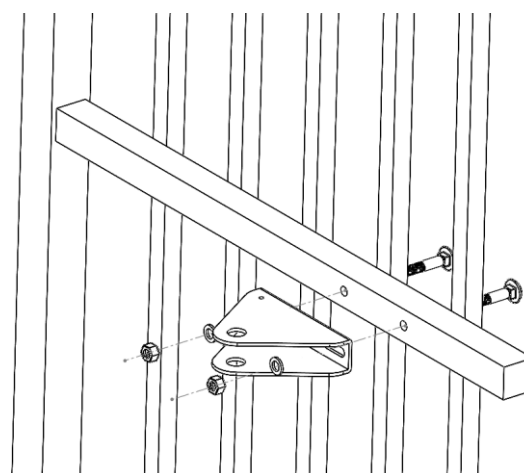
2.5 Az elülső tartó szerelési módjai

2.5.1 A kapugerendában nincsenek nyílások

- A tartót a fentieknek megfelelően adott helyen helyezük el, majd jelöljük a furat helyét a tartó ovális nyílásainak tengelyében. A nyílást $\varnothing 8,5$ fúróval fúrjuk, majd felfúrjuk $\varnothing 10,5$ fúróval az túlsó oldalon (utca felől).



- Becsavarozzuk a tartót megfelelő hosszúságú zárcsavar segítségével a gerenda méretétől függően. A tartó meghúzásához M8 alátéteket és anyákat használjon.

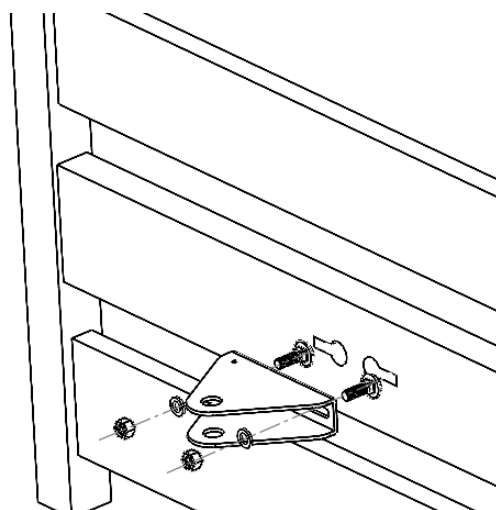


FIGYELEM:

A tartó alá gyárilag előkészített nyílásokkal rendelkező kapu esetén a fenti pont szerint csavarozzuk.

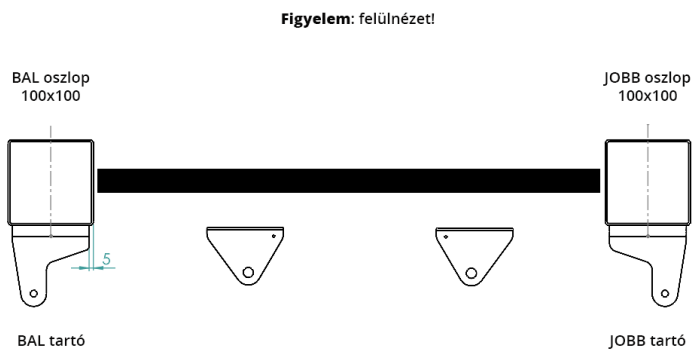
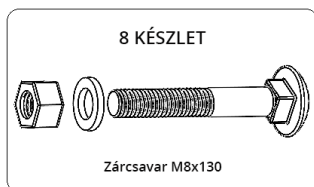
2.5.2 Kapu hosszúkás nyílásokkal

- előzetesen csavarja össze az M8x16 zárcsavarokat a tartón M8 anyák és alátétek segítségével úgy, hogy a csavarfej és a tartó fala között holtjáték maradjon,
- tegyen be egy csavart (összezsavarva a tartóba) a gerendában lévő nyílásba, majd tegye be a másik csavart a másik nyílásba,
- a csavarokat maximális távolságra állítsa be egymáshoz képest és húzza meg az M8 anyákat.
- az anyák lazításával beállítható a tartó pozíciója az ovális nyílásokban

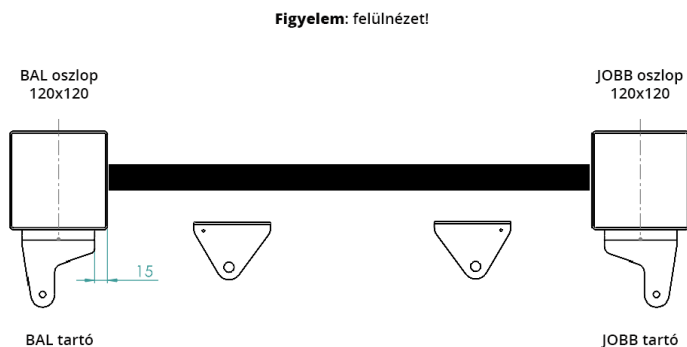
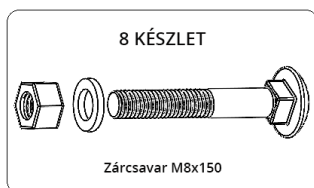


2.6 Hátsó tartó szerelése fémoszlopokon

- A fémoszlopokon lévő tartókat az oszlop tengelyében szereljük.
- A tartót olyan pozícióba állítjuk be, hogy a kapunyitó számára vízszintes üzemetelést biztosítsunk (megőrizzük a fenti rajz szerinti „E” méretet a kapun lévő tartó és az oszlopon lévő tartó között).
- A tartót becsavarozzuk M8x130 zárcsavarokkal.
- 100x100 oszlop esetén az elülső tartót $\varnothing 4$ nyílással befelé szereljük (ld. alábbi ábra).



- 120x120 oszlop esetén a tartót az oszlophoz M8x150 zárcsavarral rögzítjük.
- Az elülső tartót pedig $\varnothing 4$ nyílással kifelé csavarozzuk (ld. alábbi ábra).

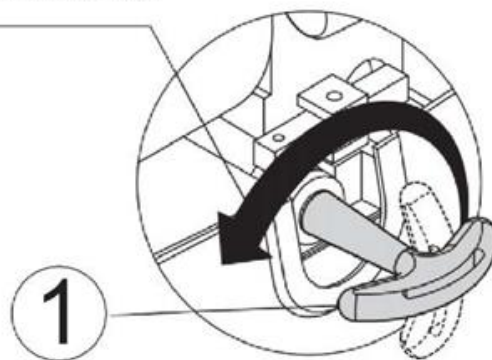


2.7 Kapunyitó karjának rögzítése

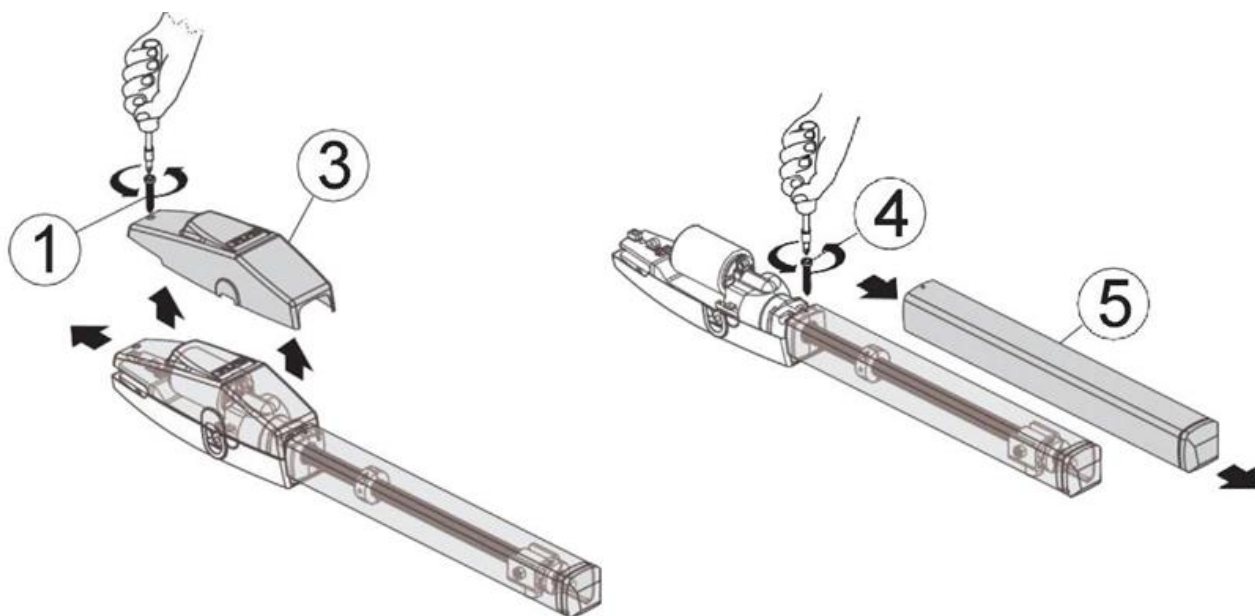
A berendezés feloldásához be kell tenni a kulcsot (1) és elfordítani 360°-kal balra.

A berendezés ilyenkor fel van oldva.

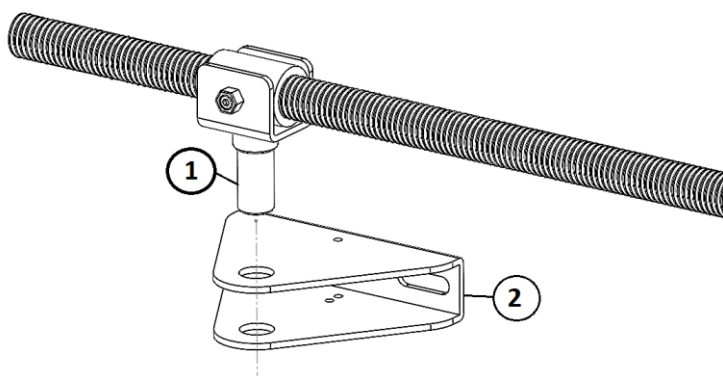
Feloldás 360°



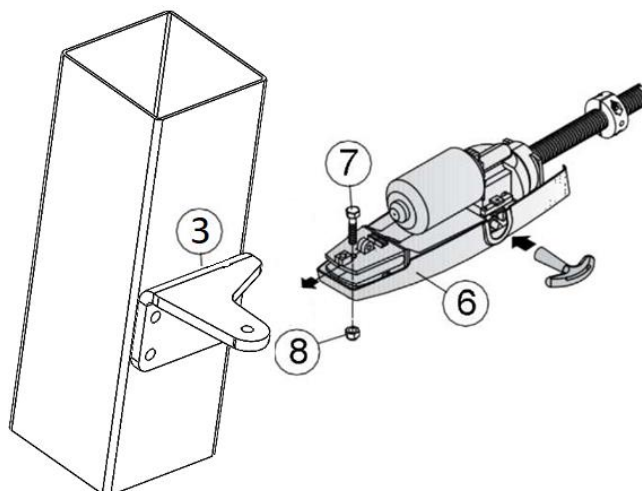
Vegye le a motor fedelét (3) az (1) csavar eltávolításával. A motor fedelét úgy vegye le, hogy a biztosító bilincsek ne sérüljenek. Távolítsa el a (4) csavart és vegye le a fedelet a csigacsavarról (5).



A kapunyitó végcsapját (1) tegye be az előző tartó nyílásába (2).

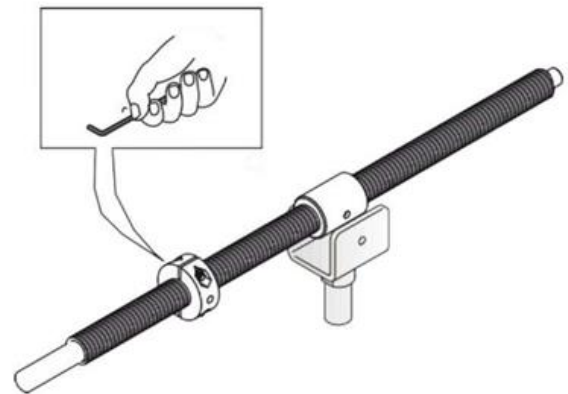


Tegye a kapunyitó karját (6) a tartóra (3), a nyílásokat tengely szerint illesztve. Helyezze be a csavart M8x40 (7) és dugja át a hajtóműves motor karján és a hátsó tartó nyílásán keresztül. Biztosítsa a csavart teflonbetétes anya (8) segítségével.

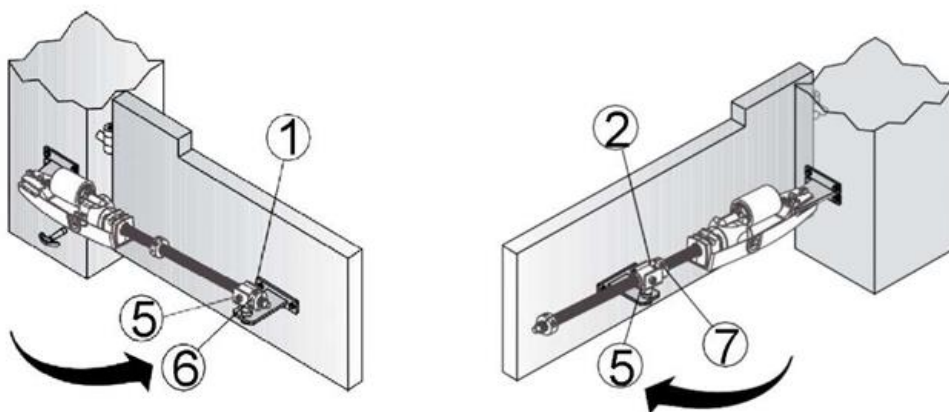


2.8 Mechanikai végállaskapcsolók szerelése

Amennyiben a szárnyak nem rendelkeznek az alapzatba szerelt nyitáshatárolóval, ajánljuk az alábbi konfiguráció alkalmazását mindkét végállaskapcsoló tekintetében: ld. szomszédos ábra:



1. Rögzítse a motor karját (1-2) az elülső tartón (2), a csavarokat erősen húzza meg.
2. Egy párszor nyissa ki és csukja be a kaput kézzel és ellenőrizze, hogy a szárny mozgása szabályos-e és a motor karja a kapu mozgásának síkjához párhuzamos síkban mozog-e.
3. Ellenőrizze, hogy a perselytartó anyja ideálisan a kar csigáján mozog-e és hogy a kapu zárásakor és nyitásakor legalább 5 mm távolság marad a perselytartó anyja és a zárási és nyitási végállaskapcsolók között.
4. A szárnyak nyitási és zárási pozícióját precízen kell beállítani, a határolókat az alábbiak szerint igazítva:
 - a) Helyezze el a kaput zárt pozícióba, a mechanikai határolóhoz illesztve.
 - b) Az adott kulcs segítségével lazítsa meg a zárási végállaskapcsolót (1) és oly módon helyezze el, hogy hozzáérjen a persely anyja támaszához (5). Ebben a helyzetben rögzítse újra a csavarok erős meghúzásával és a menetes végcsap (6) meghúzásával.
 - c) Helyezze el a kapuszárnyakat a kívánt nyitási helyzetben.
 - d) Az adott kulcs segítségével lazítsa meg a nyitási végállaskapcsolót (2) és oly módon helyezze el, hogy hozzáérjen a persely anyja támaszához (5). Ebben a helyzetben rögzítse újra a csavarok erős meghúzásával és a menetes végcsap (7) meghúzásával.



5. A kapunyitót reteszelve újra a kézi feloldásra szolgáló kulcs segítségével, elfordítva a kulcsot 360 fokkal jobbra.
6. Tegye vissza a csigacsavar fedelét, majd a motor fedelét.

2.9 Kézi feloldás

FIGYELEM:

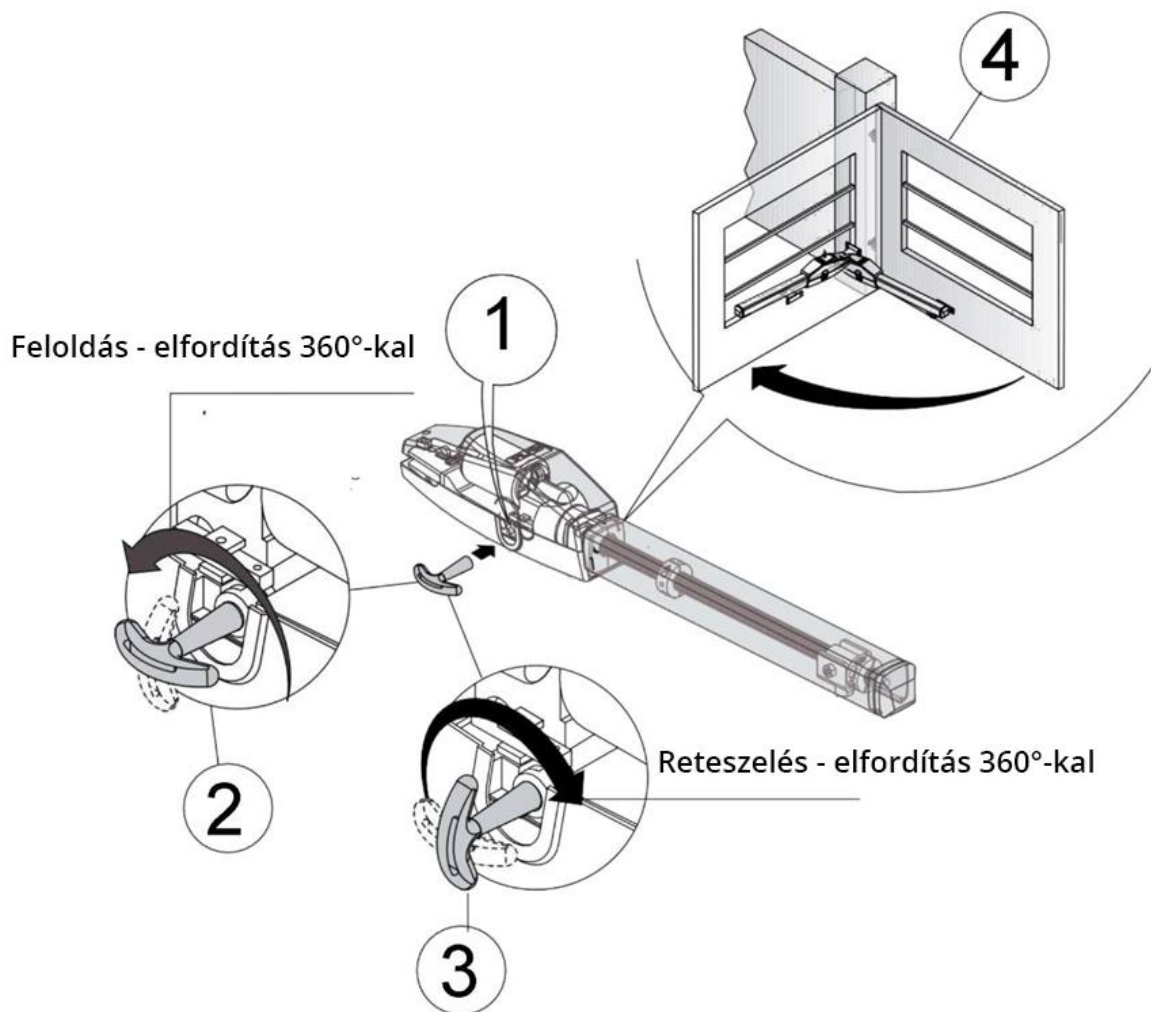
- Folytatás előtt kapcsolja le a tápfeszültséget.
- A kézi feloldás a kapu váratlan mozgását okozhatja mechanikai sérülések vagy kiegyenlítetlen mechanikai feltételek miatt.
- Ahhoz, hogy elkerülje a kulcs meghibásodását, ne fejtessen ki túl nagy erőt rá.

Ez az utasítás lehetővé teszi a motorkar hajtóművének felszabadítását és a kapuszárny kézi mozgását. Áramkimaradás vagy a rendszer rendellenessége esetén alkalmazható.

A kézi feloldás a biztonságos helyen tartandó kulcs segítségével történik.

a) Emelje fel a reteszvédelmet (1) ujjal.

b) A zárba tegye be a háromszöges kulcsot (2) és fordítsa el 360°-kal balra. A kapu feloldódik (4).



c) Ilyenkor a kapu feloldott és kézzel mozgatható.

d) A szárny újabb reteszelésé céljából tegye be a háromszöges kulcsot (3) és fordítsa el 360°-kal jobbra. A motor karja újra reteszeli.

2.10 Bekötés

Bekötések folytatása előtt alaposan olvassa el a BIZTONSÁGRA vonatkozó fejezeteket. A kábelezésre és bekötésre vonatkozó minden intézkedést a tápfeszültségről lekapcsolt vezérlőpanel mellett kell végezni. Az elektromechanikai kapunyitó gyári kábelezése semmi esetre sem módosítható.

Elektromos bekötések

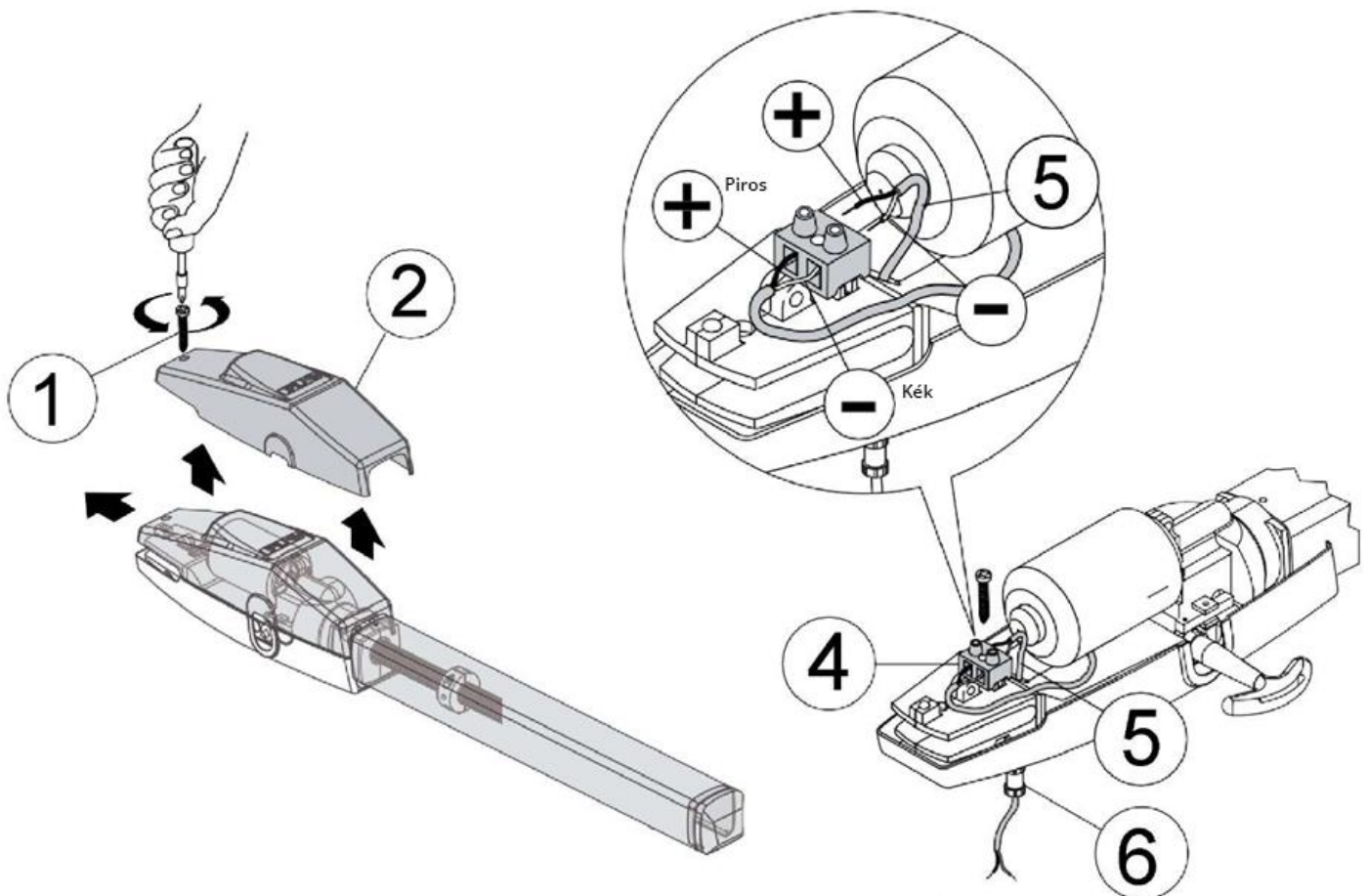
Ahhoz, hogy a belső kábelezéshez hozzáférjen, emelje fel a fedelet (1) a csavar (2) kicsavarozásával - ld. alábbi ábra.

Elektromos vezeték leírása

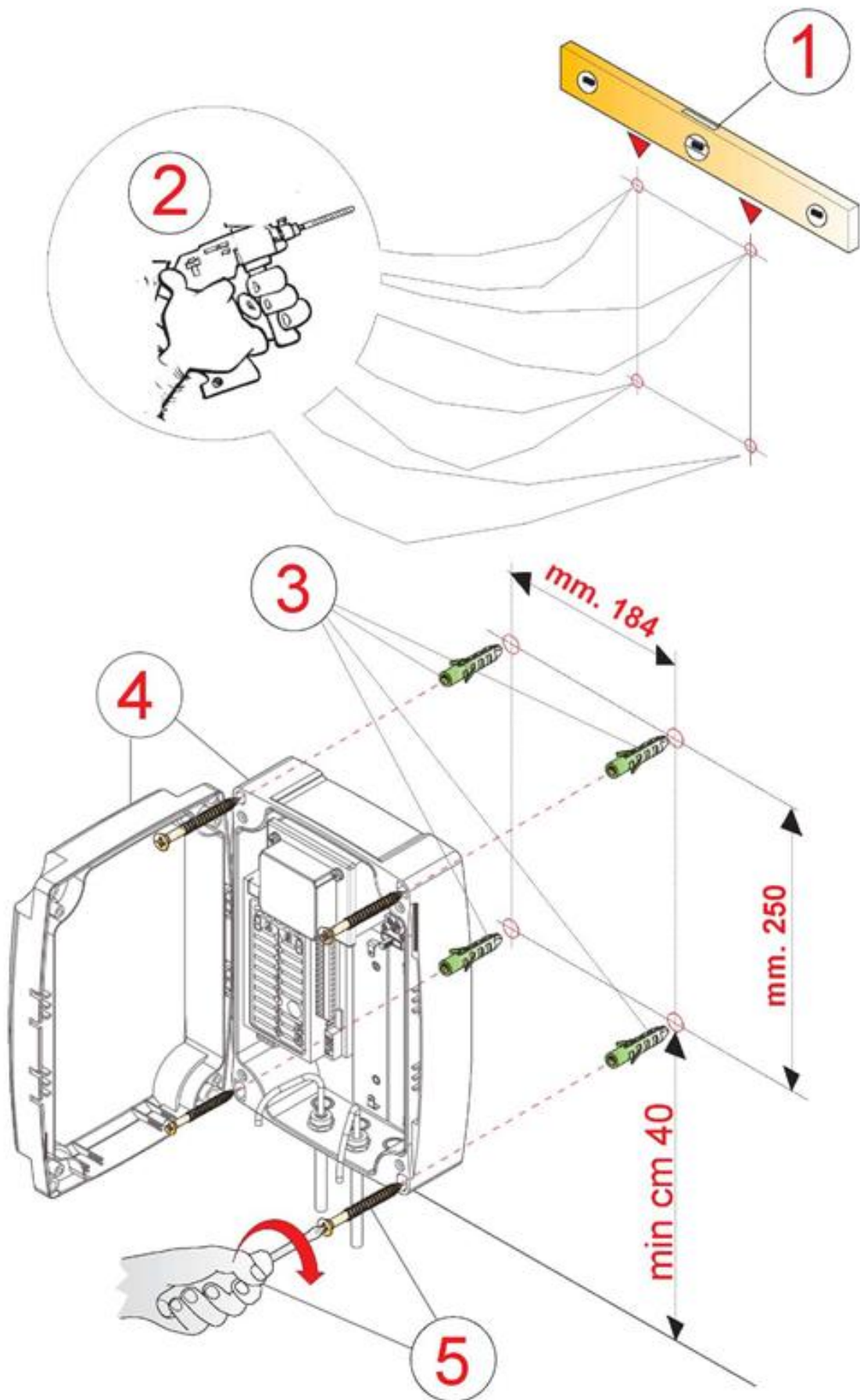
Poz.	Bekötés	Vezeték típus
1	Motor tápellátás	2x1,5 mm ² vezeték

Kösse be a tápvezetéseket (5) 2x1,5 mm² a csatlakozóra (4). Ne felejtse, hogy a piros vezeték „+”, kék pedig „-”.

Ezt követően nyomja be a tömszelencét (6) úgy, hogy a kapocs felől kis laza vezeték maradjon.



3. VEZÉRLŐ EGYSÉG SZERELÉSI UTASÍTÁSA



3.1 Kábelezés és csatlakozások

- A kábelezés és bekötés folytatása előtt alaposan olvassa el a BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOKBAN ÉS FIGYELMEZTETÉSEKBEN, illetve a SZERELÉSRE VONATKOZÓ AJÁNLÁSOKBAN ÉS FIGYELMEZTETÉSEKBEN foglaltakat.
- A kábelezésre és bekötésre vonatkozó minden műveletet lekapcsolt tápellátás mellett kel végezni.

3.2 Központi kapcsolások

Kapocs sz.	Leírás (nézze meg a kapcsolási rajzot (3.3. pont))
1	ANTENNA: Standard antenna bemenet, RG58-50 ohmos kábelt kell használni.
2	ANTENNA: Antenna kábel bemenet.
6	KÖZÖS UTASÍTÁSOK: A következő bemenetek számára: STOP – NYITÁS - ZÁRÁS – LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE - FOTO.
6 - 7	STOP: A bemenet normál állapotban zárt. A kapu megállítását határozza meg. Rákapcsolható olyan védőberendezés, mint pl. vészleállító gomb. Amikor az utasítást elengedik, az újabb automata zárás nem indul – új utasítást kell kiadni új mozgásra. Ha semmilyen berendezés nem került leszállításra, a kapcsokat hagyni kell.
6 - 8	NYITÁS: A bemenet normál állapotban nyitott. A kapu nyitását határozza meg.
6 - 9	ZÁRÁS: A bemenet normál állapotban nyitott. A kapu zárását határozza meg . FOTO1: OPCIO 1 Led 4 mellett a bemenet normál állapotban zárt lesz, a nyitásra és zárásra reagáló fotócella bekötésének céljaira.
6 - 10	LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE: A bemenet normál állapotban nyitott. Meghatározza a kapu mozgását a következő ciklusok szerint: NÉGY LÉPÉS ÜZEMMÓD: Nyitás, Szünet, Zárás, Szünet. FÉLAUTOMATA ÜZEMMÓD: Nyitás, Megállítás, Zárás, Megállítás. LAKÓKÖZÖSSÉG ÜZEMMÓD: Nyitás (automata zárás aktív szünet idő után).
6 - 11	FOTO: A bemenet normál állapotban zárt, fotócellák vagy védőberendezések bekötésére szolgál. Nyitási fázis során nem reagál. Zárási fázis alatt a mozgás megfordítását eredményezi teljes nyitásig. Ha semmilyen berendezés nem került leszállításra, a kapcsokat hagyni kell.
12 - 13	RELÉ ÉRINTKEZŐ: RELÉ ÉRINTKEZŐ: Relé száraz érintkezővel, max. 3A, alapértelmezetten a nyitott kapu világításának bekötésére szolgál. OPCIO 2 aktiválása után a 2. LED utasítássá válik a segédvilágítás céljaira, az idő 3 percre van beállítva.
14 - 16	ELEKTROMOS ZÁR: 12 Vdc kimenet a 12 Vdc 15 VA elektromos zár bekötésének céljaira. Aktiválásához az 1. opció menüből 3. LED funkciót kell választani.
15 - 16	VILLOGÁS: 24 Vdc max. 25 W kimenet, a villogó lámpa bekötésének céljaira.
16	+ 30 Vdc KIMENET: Különböző berendezések tápellátásához, max. 200mA.
17	-

N.Z. = Érintkező normál állapotban zárt - N.O. - Érintkező normál állapotban nyitott

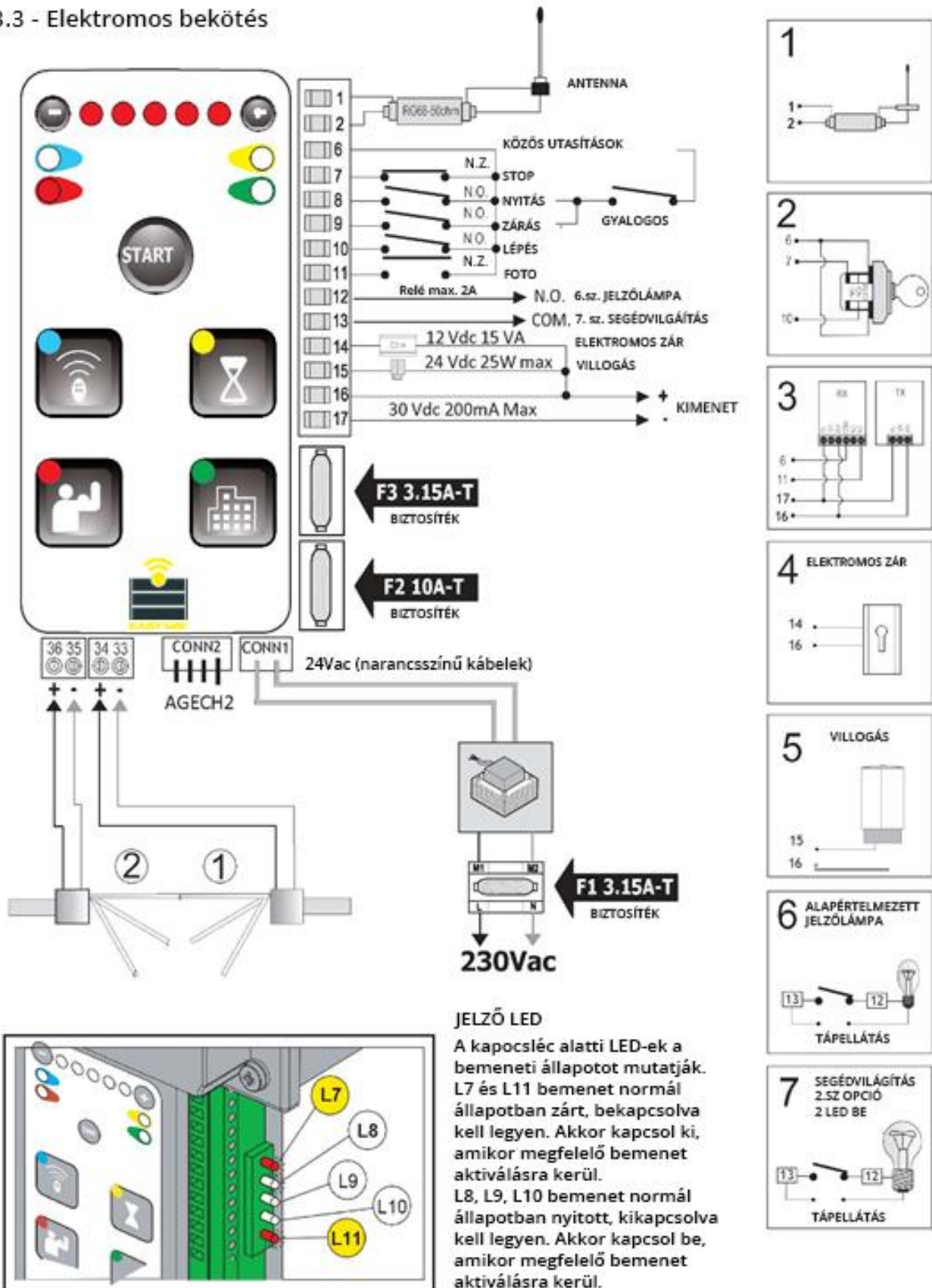
GYALOGOS: Ez az utasítás csak egy szárny nyitását eredményezi. Kiadható távirányítóval vagy kapcsos panelről.

A kapocs a 8 NYITÁS és a 9 ZÁRÁS kapcsok rövidrezárásával jön létre, ilyenkor a kapocs kapcsoló segítségével a 6 KÖZÖS kapocsra csatlakozik. A GYALOGOS utasítás panelről kizárja a NYITÁS és ZÁRÁS utasításokat.

Vezérlőegység alja csatlakozókkal	
CONN-1	24 Vac: Átalakító teljesítmény bemenet
CONN-2	AGECH-2 akkutöltő bekötése
33 - 34	- / + 2. motor, zárt állapot esetén másodikként nyit.
35 - 36	- / + 1. motor, zárt állapot esetén elsőként nyit.

3.3 Elektromos bekötés

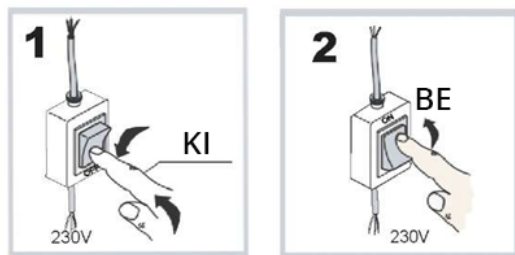
3.3 - Elektromos bekötés



4. VEZÉRLŐEGYSÉG KONFIGURÁLÁSA

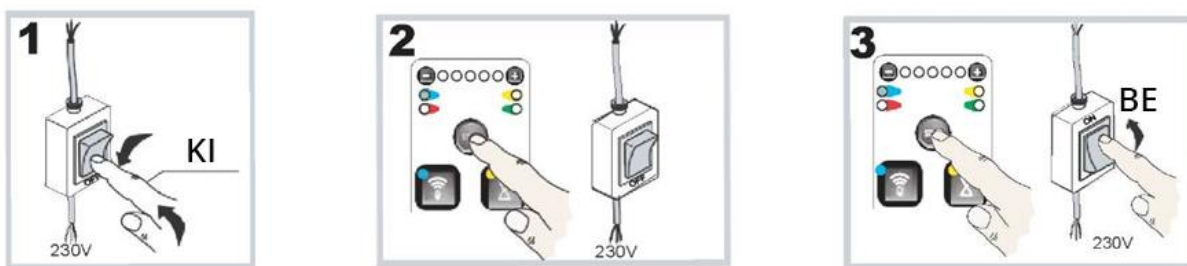


Energia takarékoság



Az energiafogyasztás optimalizálása érdekében bevezettük az energia takarékosági funkciót. A vezérlőegység konfigurálása után 10 perccel a LED-ek az elülső panelen kialszanak és a billentyűzet használata lehetetlenné válik. A billentyűzet újabb aktiválásához a vezérlőegységet ki kell kapcsolni és újra bekapcsolni.

4.1 Teljes reset



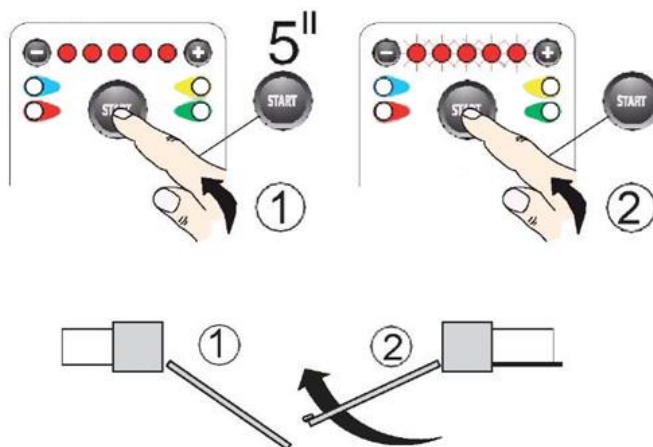
FONTOS

Kapcsolja ki a rendszer tápellátását, tartsa nyomva az indító gombot (Start), kapcsolja be újra a tápellátást és engedje el a start gombot a piros LED-ek felvillanása után.

4.2 Előzetes konfiguráció indítása

FONTOS Ha csak egy motor kerül alkalmazásra, azt 35 – 36 kapcsokra kell rákötni. Győződjön meg arról, hogy a nyitás és zárás mechanikai végállaskapcsolók rögzítettek.

- Állítsa be a szárnyakat 45° szögben.
- Nyomja meg és tartsa nyomva a START gombot 5 másodpercig, amíg mind az 5 db LED ki nem gyullad.
- Nyomja meg a START gombot, az automatika egymás után a következő műveleteket végzi el:
 - 2. szárny zárás;
 - 1. szárny zárás;
 - 1. szárny nyitás; lassulással;
 - 2. szárny nyitás;
 - 2. szárny zárás; lassulással;
 - 1. szárny zárás.



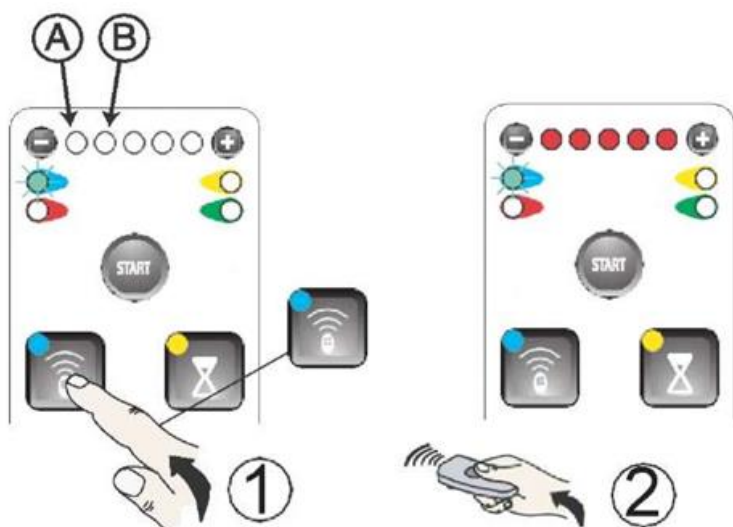
A programozás befejezése után a két zöld LED villogni kezd, a két piros pedig bekapcsol és állandóan világít. A START gomb a programozás végén 10 percig LÉPÉS utasításként használható. Ha az eredmény nem megfelelő, akkor kézi programozásra van lehetőség a különböző üzemmódok meghatározásához.

Lásd 9. fejezet

5. TÁVIRÁNYÍTÁS KEZELÉSE

A vezérlőegység beépített rádióvevővel rendelkezik, 750 kód memóriakapacitással és 2 db 433,92 MHz csatorna LIFE Rolling Code kódolással.

5.1 A távirányító betanítása



TELJES NYITÁS

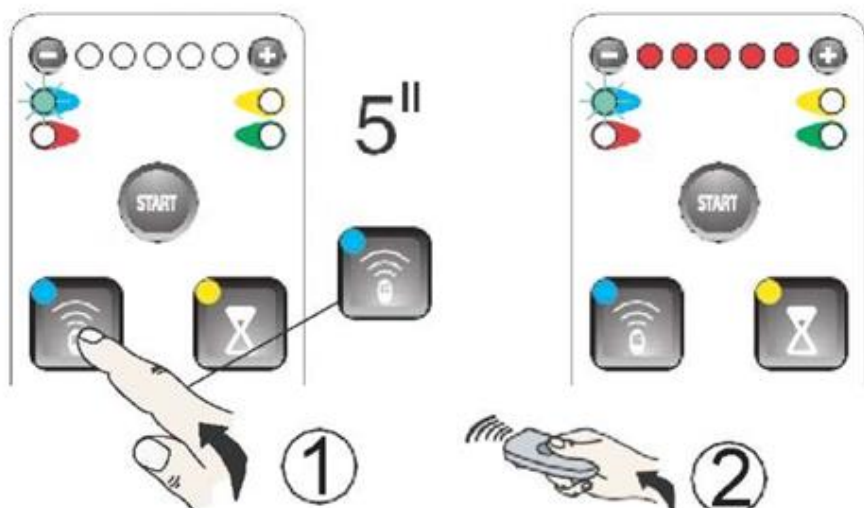
- Nyomja meg a távirányító választó gombját (bal felső gomb). A bal zöld LED „-” jel alatt és az első piros LED (A) „-” jel mellett felvillan.
- Tartsa nyomva a teljes nyitás meghatározása céljából programozni kívánt távirányító P1 gombját, amíg mind az öt LED fel nem villan.

NYITÁS GYALOGOS SZÁMÁRA - 1. SZ. SZÁRNY

- Nyomja meg kétszer a távirányító programozási gombját (bal felső gomb). A bal zöld LED „-” jel alatt és a második piros LED (B) „-” jel mellett felvillan.
- Tartsa nyomva a részleges nyitás meghatározása céljából programozni kívánt távirányító P2 gombját, amíg mind az öt LED fel nem villan.

A konfigurálási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy nyomja meg újra a távirányító választó gombját.

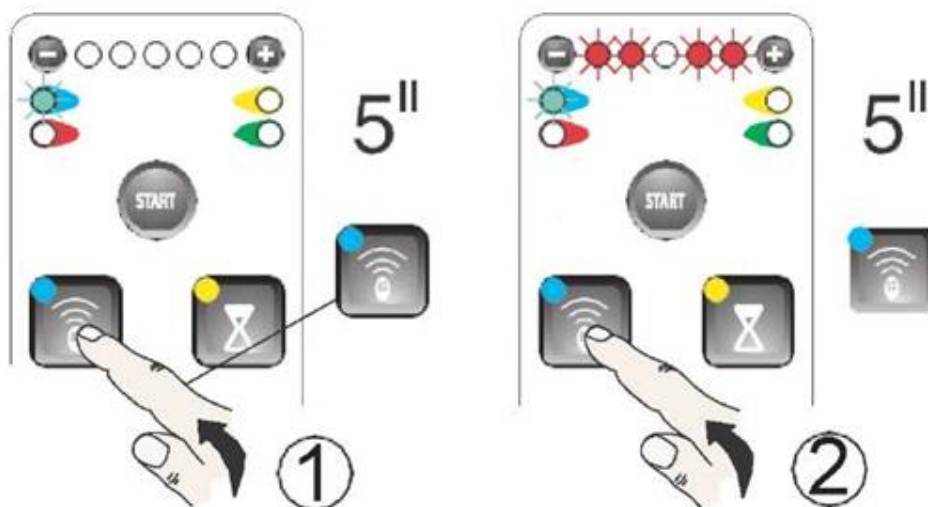
5.2 Egy távirányító törlése



- Nyomja meg és tartsa nyomva a távirányító programozó gombját 5 másodpercig, amíg a zöld LED „-” jel alatt nem kezd villogni.

- Tartsa nyomva a törölni kívánt relé gombját addig, amíg mind az öt LED fel nem villan.

5.3 Összes távirányító törlése



- Nyomja meg és tartsa nyomva a távirányító programozó gombját 5 másodpercig, amíg a zöld LED „-” jel alatt nem kezd villogni.

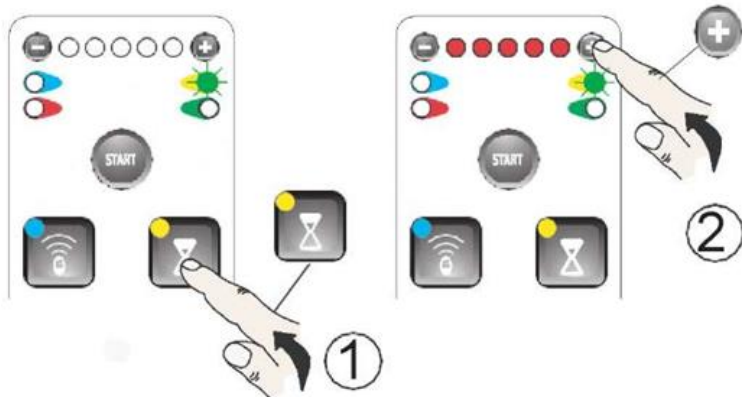
- Nyomja meg újra és tartsa nyomva a távirányító programozó gombját 5 másodpercig, a LED-ek felváltva villognak.

- Amikor a villogás véget ér, az összes távirányító törölve van.

6. OPCIO BEÁLLÍTÁSOK

6.1 Automata zárás

Az automata zárás az előbb beállított SZÜNET IDŐ után kerül bekapcsolásra.



a) Nyomja meg az ÓRA GOMBOT. A jobb oldali zöld LED felvillan.

- Ha a „-” „+” LED-ek egyike sem világít, akkor az automata újra zárás nem aktív - bekapcsolásához nyomja meg a „+” gombot.

- Ha legalább egy „1” LED világít, az automata újra zárás be van kapcsolva, kikapcsolásához nyomva kell tartani „-” gombot, amíg az összes LED ki nem alszik.

„-” és „+” megnyomásával beállítható a SZÜNET IDŐ.

A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg az ÓRA GOMBOT.

Minkaciklus: NYITÁS - SZÜNET - ZÁRÁS - SZÜNET

LEDEK BEKAPCSOLVA	SZÜNET IDŐ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATA ÚJABB ZÁRÁS NINCS BEKAPCSOLVA
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	120 s

6.2 Lassulási idő beállítása



a) Nyomja meg az ÓRA GOMBOT 5 másodpercre - kigyullad a zöld és piros LED a jobb oldalon. „-” és „+” megnyomásával beállítható a LASSULÁSI IDŐ.

A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg az ÓRA GOMBOT.

LEDEK BEKAPCSOLVA	LASSULÁSI IDŐ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLIS
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	ALAPÉRTTELMEZETT
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMÁLIS

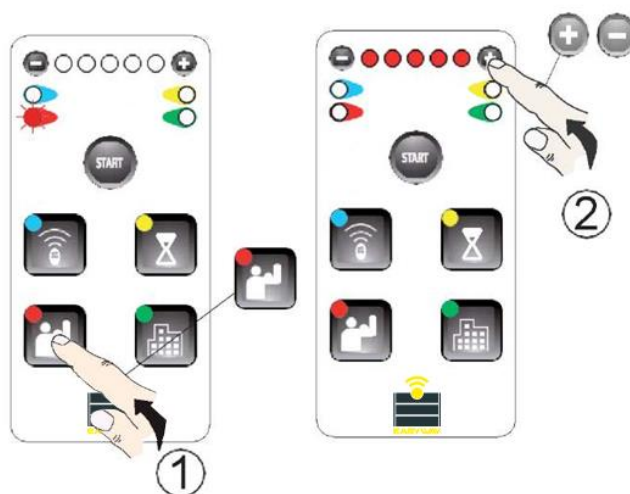
FIGYELEM

A lassulást NEM LEHET teljesen kiküszöbölni.

7. SEBESSÉG ÉS ÉRZÉKENYSÉG

7.1 Sebesség beállítása

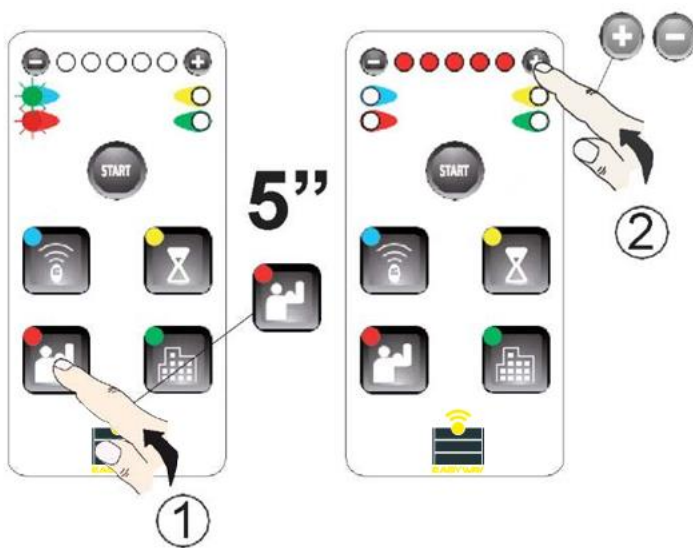
- a) Nyomja meg a SZABÁLYOZÓ GOMBOT - bal oldali piros LED kigyullad:
 „-” vagy „+” megnyomásával beállítható a sebesség.



A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg a SZABÁLYOZÓ GOMBOT.

LED BE	SEBESSÉG
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLIS 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	ALAPÉRTTELMEZETT 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAXIMÁLIS 100%

7.2 Érzékenység beállítása



a) Nyomja meg a SZABÁLYOZÓ GOMBOT 5 másodpercre – kigyullad a zöld és piros LED a bal oldalon. „-” és „+” megnyomásával beállítható az érzékenység.

A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg a SZABÁLYOZÓ GOMBOT.

FIGYELEM

A kapu szerkezete és használati módja alapján szükséges olyan paraméterek beállítása mint érzékenység és sebesség, az adott országban hatályos jogszabályoknak megfelelően.

LED BE	ÉRZÉKENYSÉG
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMÁLIS
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	ALAPÉRTELMEZETT
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ○ ○ ⊕	MAXIMÁLIS

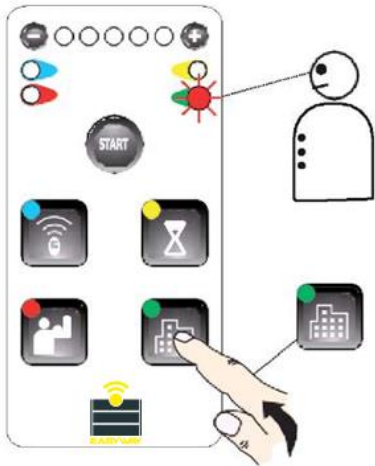
8. OPCIO MENÜ

8.1 Opciók 1

Nyomja meg az OPCIO GOMBOT, hogy áttérjen a MENÜ OPCIO 1-be, ezután újra megnyomjuk, hogy tovább lépjünk a következő opciókba.

A villogó LED-ek mutatják a pozíciót és az annak megfelelő opciót.

„+” gomb megnyomása bekapcsolja a funkciót (piros LED gyullad ki), „-” pedig kikapcsolja a funkciót (a LED kialszik).



LED BE	OPCIÓK 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Nincs aktív funkció.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Lakóközösség opciók: lépés utasítás – csak nyitás
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Üzem mód váltás: NYITÁS - STOP - ZÁRÁS - STOP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Elektromos zár aktiválása
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	STOP bemenet FOTO1 bemenet lesz.
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	FOTO bemenet bekapcsolása zárást eredményez.

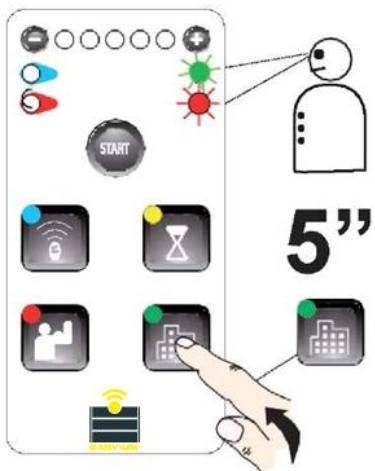
A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg az OPCIÓ GOMBOT.

8.2 Opciók 2

Nyomja meg az OPCIÓ GOMBOT 5 másodpercre, hogy áttérjen a MENÜ OPCIÓ 1-be, majd tovább nyomhatja a rendelkezésre álló opciók közötti navigálás céljából.

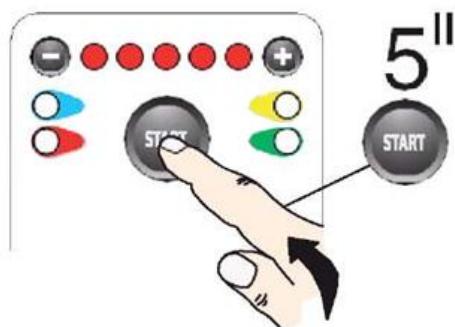
A villogó LED-ek mutatják a pozíciót és az annak megfelelő opciót.

„+” gomb megnyomása bekapcsolja a funkciót (piros LED gyullad ki), „-” pedig kikapcsolja a funkciót (a LED kialszik).



LED BE	OPCIÓK 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Nincs aktív funkció.
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Sebesség növekedése lassuláskor.
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	12 - 13 kimeneti relé SEGÉDVILÁGÍTÁS lesz
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Védő beavatkozás késleltetése mozgás során.
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Működés „TOTMAN” üzemmódban
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	

A programozási üzemmódból való kilépéshez várjon 20 másodpercet vagy újra nyomja meg az OPCIÓ GOMBOT.

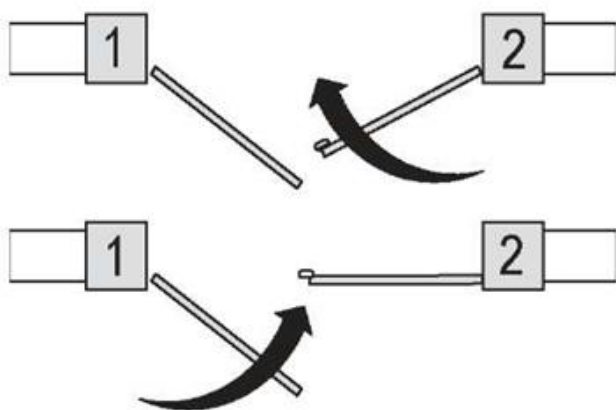


9. KÉZI PROGRAMOZÁS

A kézi konfiguráció a 6 - 10 kapcsokra (lépésről lépésre) rákötött kapcsoló vagy az előzőleg beprogramozott távirányító segítségével elvégezhető, ld. 7. oldal, 3.1. fejezet. Állítsa be a motorokat (szárnyakat) 45° szögbe.

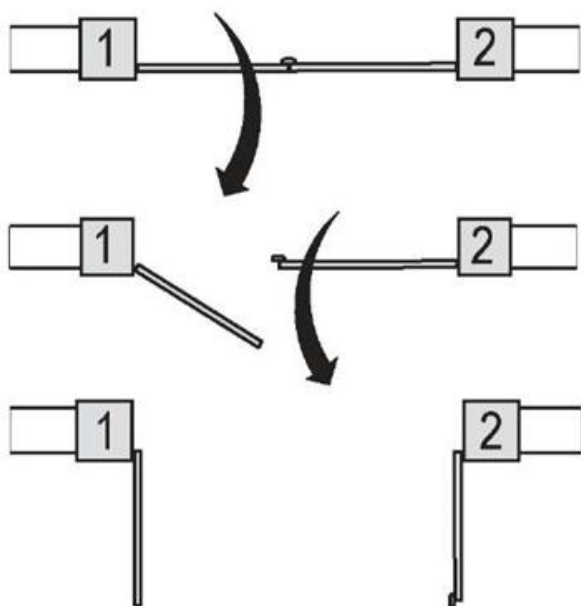
Tartsa nyomva a START gombot 5 másodpercig. 5 LED először kigyullad, majd villogni kezd.

9.1 Zárási végálláskapcsoló betanítása



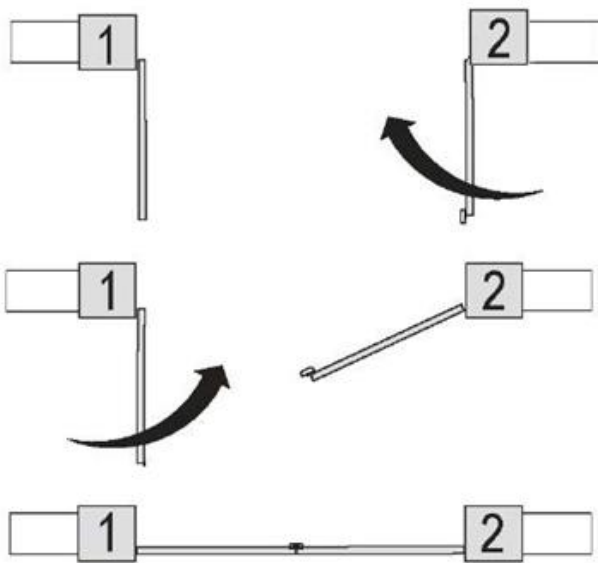
Amikor 5 LED villog, adja ki a „lépésről lépésre” utasítást. A szárny [2] elsőként kell mozogjon zárás céljából. Amikor eléri a mechanikai határolót, meg kell állnia, a jobb LED pedig folyamatosan piros színben világít. Adja ki a második „lépésről lépésre” utasítást. A szárnynak [1] be kell csukódnia. Amikor eléri a mechanikai határolót, meg kell állnia, a bal LED pedig folyamatosan piros színben világít.

9.2 Nyitási végálláskapcsoló és késleltetés betanítása



Adja ki a „lépésről lépésre” utasítást. A szárny [1] nyílni kezd. Amikor eléri azt a pontot, ahol kívánt a másik szárny [2] nyitásának kezdete, adja ki a következő „lépésről lépésre” utasítást. A két szárny most nyílni fog, amíg el nem éri a mechanikai határolót. A két piros LED bal és jobb oldalon továbbra folyamatosan módon világít.

9.3 Zárási késleltetés betanítása



Adja ki a „lépésről lépésre” utasítást. A szárny [2] zárni kezd. Amikor eléri azt a pontot, ahol kívánt a másik szárny [1] zárásának kezdete, adja ki a következő „lépésről lépésre” utasítást.

A két szárny most zárni fog, amíg el nem éri a mechanikai határolót. A két piros LED bal és jobb oldalon továbbra folytonos módon világít.

Az automatika ilyenkor félautomata üzemmódban van beprogramozva. Ha az elért eredmény nem kielégítő, a vezérlőegységet nullázni kell és újra kell kezdeni a 7. ponttól.

10. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

10.1 Rendeltetés

- Az EASY WAY 210 automata kizárólag a szárnyas kapukhoz lett kifejlesztve. A fentiekben leírtaktól bármilyen eltérő felhasználása tilos.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használat által okozott károkért. Bármilyen kockázat a szerelő felelősségére történik és a garancia érvénytelenítéséhez vezet.
- A kaput a hatályos európai szabványoknak és irányelveknek kell felszerelni.
- A kapunyitó csak kifogástalan műszaki állapotban és csak a rendeltetésének megfelelően használható, a biztonságra és veszélyekre vonatkozó körülmények tudatában, illetve a szerelési és használati útmutatónak megfelelően.
- Minden olyan rendellenességet, mely veszélyt képezhet biztonságra nézve, azonnal el kell hárítani.
- A kapunyitó nem használható az elárasztási veszélynek kitett környezetben.
- A kapunyitó nem használható olyan környezetben, melyben kedvezőtlen légköri tényezők lépnek fel (pl. só a levegőben).

11. BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

11.1 Általános ajánlások és figyelmeztetések

- A jelen útmutató kizárólag az önálló szerelés szem előtt tartásával készült. A vezérlőegység telepítése nem igényli a mechanika, elektromosság és elektronika gyakorlati és elméleti ismeretét.
- A szerelők a jogszabályoknak megfelelően kötelesek eljárni. Minden szerelő szintén köteles állandóan az EN 12453 harmonizált szabványoknak megfelelően eljárni.
- A jelen útmutatóban foglalt ajánlásokat mindig be kell tartani a vezérlőegység szerelése, bekötése, szabályozása, tesztelése és beállítása során. A gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt ajánlások be nem tartásából eredő károkért vagy sérülésekért.
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget abban az esetben, ha a szerelő a fentiekre nem gondoskodik.
- A jelen útmutatót biztonságos és könnyen hozzáférhető helyen kell megőrizni úgy, hogy szükség esetén gyorsan lehessen azzal konzultálni.
- A vezérlőegység szerelése, bekötése, próbaüzeme és használata során be kell tartani az összes hatályos balesetmegelőzési és biztonsági előírást.
- A vezérlőegység biztonságos és optimális működése érdekében kizárólag az eredeti alkatrészeket, tartozékokat, rögzítő berendezéseket és eszközöket szabad használni.
- Nem megengedett a berendezés vagy vezérlőegység módosítása. Az ilyen eljárás hibákhoz vezethet és felmenti a gyártót a termékekért való felelősség alól.

- Ha a vezérlőegység folyadékkal érintkezik, akkor a tápellátást le kell kapcsolni és haladéktalanul fordulni kell a Gyártó Műszaki Segély Osztályához. A fenti helyzet nagyon veszélyes lehet a felhasználó számára.
- Hosszú üzemszünet esetén meg kell akadályozni a káros anyagok kiszivárgását az akkumulátorból.
- Amennyiben a jelen útmutatóban foglalt információk alapján a hiba, ill. probléma nem oldható meg, forduljon a Gyártó Műszaki Segély Osztályához.
- A gyártó nem vállal felelősséget az automata tárolására vonatkozó, az alábbiakban megadott utasítások be nem tartásából adódó sérülésekért.
- A kapunyitót száraz helyen, $-20 \div +70^{\circ}\text{C}$ hőmérsékleten, az alapzattól elválasztva tárolandó.

12. SZERELÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM: A biztonságra vonatkozó fontos ajánlások. Minden ajánlás szigorúan betartandó, ugyanis hibás szerelés komoly sérülésekhez vezethet.

A szerelés megkezdése előtt határozottan ajánljuk a jelen útmutatóban foglalt ajánlások és figyelmeztetések alapos elolvasását (ld. BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK c. fejezet) és az abban foglalt ajánlások betartását.

12.1 Szerelésre vonatkozó ajánlások és figyelmeztetések

- A szerelés megkezdése előtt alaposan olvassa el a BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK c. fejezetet.
- A szerelő felelős a kockázatelemzés elvégzéséért és az automatika védőberendezéseinek beállításáért.
- Győződjön meg arról, hogy a telepítendő egyes berendezések kompatibilisek az automatikával. Ne folytassa, ha akár egy berendezés nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra.
- Győződjön meg arról, hogy vezérlőegység szerelésének helye nincs kitéve az elárasztási veszélynek, nem tartalmazza hő- és nyílt láng forrásait és általában nincs kitéve a tűz- vagy egyéb veszélynek.
- Szerelés során a vezérlőegység alkatrészeit oly módon kell védeni, hogy megakadályozzuk a folyadék (pl. eső) és/vagy idegen testek (föld, kavics, stb.) behatolását.
- A vezérlőegységet kösse a hatályos jogszabályoknak megfelelően felszerelt, földeléssel és elválasztó kapcsolóval rendelkező tápellátásra.
- Az automatikát kizárólag a hatályos jogszabályoknak megfelelően kivitelezett tápvonalra lehet kötni; a vonal teljes áramtalanítására szolgáló berendezés III. kategóriájú túlfeszültség körülményei között meg kell feleljen a hatályos országos előírásoknak.
- A csomagolóanyagok a hatályos helyi jogszabályoknak megfelelően hasznosítandók.
- Nyílások fúrása során védőszemüveg használata kötelező.

Az alapzattól 2m-nél nagyobb magasságban végzett munka esetén, pl. a jelzőlámpa vagy antenna szerelésénél, a szerelőknek létrával, védő hevederekkel, védősisakkal és a jogszabályok, illetve az ilyen munkákra vonatkozó szabványok alapján szükséges egyéb felszereléssel kell rendelkezniük.

13. TESZTELÉS

A tesztelő és az automatikát (aminek a vezérlőegység egy része) konfiguráló személy felelős a fennálló kockázatnak megfelelő ellenőrzések lefolytatásáért és a megfelelő jogszabályokkal és szabványokkal, különösen a használati biztonságra vonatkozó teljesítmény követelményeket meghatározó EN 12453 szabvánnyal való megfelelés ellenőrzéséért.

- A tesztelés és a próbaüzem a szerelés legfontosabb szakaszai, a maximális üzemeltetési biztonság biztosítása érdekében.
- Az ellenőrzések és tesztelési eljárások az automatika és berendezései rutin ellenőrzési céljaira és alkalmazhatók.
- Az automatika kizárólag akkor tesztelhető, ha egy veszélytelen erőművés került beállításra. Az erőművést minimális értékre kell beállítani úgy, hogy zárás során kizárjuk a sérülés veszélyét.
- A maximális erő az EN 12453 szabványnak megfelelően alkalmazandó.
- Mozgás során nem szabad a kapuhoz és a mozgó alkatrészeihez hozzányúlni.
- A kapu mozgása alatt biztonságos távolságban maradjon: átjárni csak akkor szabad, ha a kapu teljesen nyitott és megállt.
- Üzemzavar (zaj, rángatás, stb.) esetén az automatika használatát azonnal abba kell hagyni: ennek be nem tartása komoly veszélyekkel, balesetveszéllyel és/vagy a kapu és az automatika komoly sérülésével járhat.

- Ellenőrizze, hogy a BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK és SZERELÉSRE VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS ÚTMUTATÓK c. fejezetekben foglaltakat szigorúan betartották-e.
- Győződjön meg arról, hogy az automatika megfelelően be van állítva és a védőberendezések, ill. feloldó rendszerek megfelelően működnek.

FIGYELEM: az automatika letesztelése után a beállított paramétereket nem szabad módosítani. Újabb változások bevezetése esetén (pl. feszültségérték változása), a tesztek és a EN 12453 szabvány szerinti megfelelés céljaira végrehajtott összes tesztet meg kell ismételni.

14. HASZNÁLATRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt, használatra vonatkozó információk és az alábbiakban megadott biztonsági ajánlások be nem tartásáért.
- A gyártó nem vállal felelősséget a használatra vonatkozó ajánlások be nem tartásából eredő sérülésekért és hibákért.
- A jelen útmutatót biztonságos és könnyen hozzáférhető helyen kell megőrizni úgy, hogy szükség esetén gyorsan lehessen azzal konzultálni.
- A kapu aktiválása előtt győződjön meg arról, hogy mindenki attól biztonságos távolságban van.
- Mozgás során nem szabad a kapuhoz és a mozgó alkatrészeihez hozzányúlni.
- A kapu mozgása alatt biztonságos távolságban maradjon: átjárni csak akkor szabad, ha a kapu teljesen nyitott és megállt.
- Ne hagyja a gyerekeket a kapu vezérlőberendezéseivel játszani; ne hagyja a rádiós távirányítót vagy egyéb vezérlő berendezéseket a gyerekek számára hozzáférhető helyen.
- Meg kell akadályozni a gyerekek szórakozását vagy tartózkodását a kapu vagy vezérlőberendezések (rádiós távirányító) közelében. Ugyanilyen óvintézkedéseket a fogyatékos személyek és állatok tekintetében is kell alkalmazni.
- Üzemzavar (zaj, rángatás, stb.) esetén az automatika használatát azonnal abba kell hagyni: ennek be nem tartása komoly veszélyekkel, balesetveszéllyel és/vagy a kapu és az automatika komoly sérülésével járhat. A Gyártó Műszaki Segély Osztályához kell fordulni, közben a kaput manuálisan kell használni a kapunyitó lekapcsolásával (ld. Kézi feloldás c. fejezet).
- Az automatika hatékony karbantartása érdekében győződjön meg arról, hogy a KARBANTARTÁS c. fejezetben felsorolt műveleteket a HIVATÁSOS SZERELŐ által megadott gyakorisággal végzik.
- A berendezést rendszeresen kell vizsgálni annak ellenőrzése érdekében, hogy nem lépnek-e fel a mechanikai kiegyensúlyozatlanság, kopás vagy vezetékek és alkatrészek sérülésének jelei: ne használja az automatikát, amíg a szükséges javítást vagy korrekciót nem végzik el.
- Amennyiben a vezérlőegységbe folyadék jut be, azonnal kapcsolja le a tápellátást és forduljon a gyártó műszaki segély osztályához. A vezérlőegység ilyen körülmények közötti használata veszélyes helyzethez vezethet. Ilyen körülmények között az automatika a puffer akkumulátorok (opció) alkalmazásával sem használható.
- Amennyiben a jelen útmutatóban foglalt információk alapján a probléma nem oldható meg, forduljon a Gyártó Műszaki Segély Osztályához.

15. KARBANTARTÁS

15.1 Karbantartásra vonatkozó ajánlások és figyelmeztetések

- Az automatika letesztelése után a beállított paramétereket nem szabad módosítani. Újabb változások bevezetése esetén (pl. feszültségérték változása), A TESZTEKET ÉS A SZABVÁNYOK SZERINTI MEGFELELŐSÉG CÉLJAIRA VÉGREHAJTOTT ÖSSZES TESZTET MEG KELL ISMÉTELNI.
- A gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt, használatra vonatkozó információk és az alábbiakban megadott biztonsági ajánlások be nem tartásából adódó károkért és sérülésekért.
- A gyártó nem vállal felelősséget a karbantartásra vonatkozó ajánlások be nem tartásából eredő sérülésekért és hibákért.
- Az automata hatékony és biztonságos állapotban való fenntartása érdekében be kell tartani a jelen útmutatóban leírt tisztításra, ellenőrzésre és rutin karbantartásra vonatkozó eljárásokat.
- A fentiek a tulajdonos kötelességei.
- Hiba és üzemzavar esetén, illetve bármilyen művelt előtt mindig kapcsolja le a tápellátást, hogy megakadályozza a kapu aktiválását.
- Bármilyen tisztítási vagy karbantartási tevékenység előtt az automata tápellátását le kell kapcsolni.

- Ha sérült a tápvezeték, akkor annak cseréjét a gyártó vagy szervize, vagy minden esetben hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti el a kockázat elkerülése érdekében.
- Vezérlőegység tekintetében nem szabad semmilyen műszaki átalakítást vagy szoftvermódosítást végezni. Az ilyen fajta műveletek hibát és/vagy balesetveszélyt okozhatnak.
- A gyártó nem vállal felelősséget a módosított termékek által okozott károkért.
- Automata vagy biztonsági kapcsoló beavatkozása esetén a hibát ki kell küszöbölni a megfelelő működési feltételek visszaállítása előtt.
- Amennyiben a jelen útmutatóban foglalt információk alapján a hiba nem oldható meg, forduljon a Gyártó Műszaki Segély Osztályához.

16. BONTÁS ÉS HASZNOSÍTÁS

- Az automata különböző anyagokból készült, ami azt jelenti, hogy különböző hasznosítási eljárásokat kell alkalmazni. Az adott országban hatályos jogszabályokkal kell megismerkedni, különösen a puffer akkumulátorok tekintetében (ha vannak).
- Ha akkumulátorok kerültek alkalmazásra, akkor hasznosítás előtt azokat ki kell venni a vezérlőegységből. A telepek eltávolítása előtt a vezérlőegység tápellátását le kell kapcsolni.
- A hasznosításra szakosodott cégekhez kell fordulni.

FIGYELEM: az automata a hálózati tápellátásról történő lekapcsolását szakképzett villanyszerelő a megfelelő eszközök felhasználásával végezheti.

A fenti jel azt jelenti, hogy a termék nem hasznosítható háztartási hulladékokkal együtt, az EKEE (2012/19/EU) irányelv és/vagy a helyi hatályos jogszabályoknak megfelelően. A terméket le kell adni a kijelölt gyűjtőhelyen, például új hasonló termék vásárlása esetén az eladónak lehet visszaadni, illetve az elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosítási célra gyűjtő hivatalos helyen lehet leadni. Az ilyen fajta hulladék nem megfelelő kezelése negatív következményekkel járhat a környezetre és emberi egészségre nézve tekintettel arra, hogy ezek a hulladékok általában potenciálisan káros anyagokat tartalmaznak.

